imburgs agblad

Zaterdag 21 september 1974.

56e jaargang no. 223.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100



Er is weer een mannenkoor op stap. Ditmaal St. Caecilia uit Chèvremont, dat met een zestigkoppige welluidendheid het studentenkoor van Bratislava/Trnava in Tsjechoslowakije een tegenbezoek gaat brengen. Dirigent Jan Hupperts, een serafijnse man met een subliem gehoor, zal uit beduchtheid voor het stemmateriaal, iedere avond vergeefs proberen zijn bassen en tenoren tijdig onder de lakens te krijgen. Want Tsjechen, en zeker Tsjechische studenten, die nogal wat (politieke) frustraties moeten oppotten, omdat het in hun land geen „lente" meer is, zijn bij tijd en wijle graag-pratende pimpelaars. En die van Chèvremont doen in dat opzicht niet voor hen onder, lijkt me. Alleen hebben zij géén frustraties, of die zouden de mijnsluiting moeten betreffen. Wat ik voorzie is een intensief spiritueel (en muzikaal) Tsjechisch-Limburgs verkeer, waarbij de Tsjechen zullen concluderen dat die Limburgers tóch een beetje lente brengen, en de Limburgers tot de bevinding komen dat ze het in hun Oostelijke Mijnstreek nog zo bedonderd niet hebben. Trouwens, Antoon Hubben is er ook bij, en die zal er best wel op letten dat geen zanger zich tot het marxistisch-socialisme bekeert. Een mooie missie, die van het Chèvremontse mannenkoor. De vrouwen-thuis hebben begrepen dat de heren niet voor hun verdriet gaan, weshalve de dames zelf er ook een dagje tussen-uit knijpen. Moot zo. Goedemorgen, onbestorven weduwen van St. Caecilia — u krijgt van mij allemaal een bloemetje.

Het weer

Aanvankelijk zullen er vandaag nog zonnige perioden zijn maar later op de dag of avond zal een storingsfront het weer doen omslaan. Dit zal gepaard gaan met nu en dan regen en een krachtige wind uit zuid tot zuidwest. De middagtemperaturen zullen liggen tussen 15 en 17 graden. Zondag zal het wisselvallig zijn met zonnige perioden maar ook hier en daar een bui.

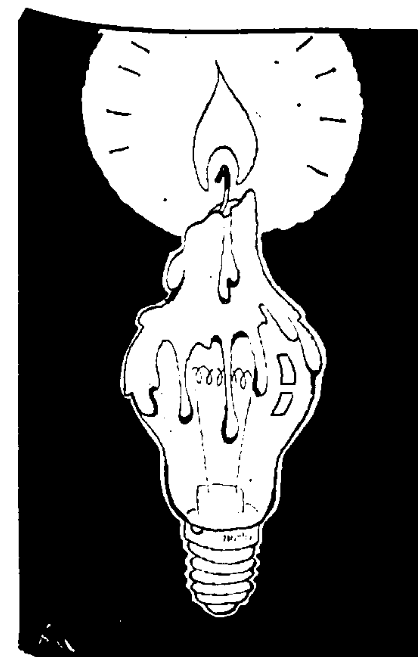
Berlijn	regenbui	17
Brussel	onbewolkt	17
Frankfort	zwaar bew.	18
Innsbruck	regen	16
Luxemburg	licht bew.	16

VANDAAG:
ZON OP: 06.23 ONDER: 18.42
MAAN OP: 13.10 ONDER: 21.13
MORGEN:
ZON OP: 06.25 ONDER: 18.40
MAAN OP: 14.05 ONDER: 22.05

Melk

De kans is groot dat zich bij de al geruime tijd erg boos zijnde „agrarische boeren" binnenkort een schare van woede kokende andere boeren aansluit: namelijk melkboeren. De eersten zijn kwaad omdat het Brussels beraad voor hen niet die vruchten afwerpt, die zij hadden willen oogsten, de laatsten zijn hard bezig giftig te worden omdat ze hier, en vooral in Limburg, tot aan de enkels in de goedkopere Belgische melk staan, waardoor hun eigen Hollands product niet meer zo in trek is. Maar wat wil men? Logisch, de consument zit op zijn beurs en het zal hem een zorg zijn of hij nu meer mans is met Nederlandse of Belgische melk. En dat schijnen de Belgen goed in de gaten te hebben, al onze slimme Hollandse mopjes ten spijt.

Kalkarweigeraars zonder stroom



Belgische melk overstroomt Limburgse markt

Van onze verslaggever

HEERLEN — De Limburgse boeren worden steeds meer bedreigd door de invoer van Belgische consumptiemelk. De onlangs ingetreden prijsverhoging voor consumptiemelk met drie cent heeft waarschijnlijk tot gevolg dat de Belgische melkfabrieken nog meer melk naar Nederland kunnen exporteren. Volgens voorzitter N. Huijts van de Limburgse Land- en Tuinbouw (LLTB) wordt Zuid-Nederland al maanden overstroomd met goedkope Belgische consumptiemelk. Deze melk wordt tegen stuntprijzen in de cash and carryzaken verkocht. Het prijsverschil bedraagt soms een kwartje per fles.

Voorzitter N. Huijts zegt het logisch te vinden dat de Belgen proberen consumptiemelk in Nederland af te zetten. „De Belgen hebben tenslotte last van de industriële melkprodukten uit Nederland, zoals kaas en boter". De drie cent prijsverhoging voor consumptiemelk zou volgens de LLTB een negatief effect kunnen hebben voor de Limburgse boeren. Het directe effect van de prijsverhoging is voor de boer heel gering.

Wanneer als gevolg van deze prijsverhoging nog meer Belgische melk verkocht wordt gaat de boer er wellicht zelfs op achteruit en dan is de hele maatregel teniet gedaan, volgens LLTB-voorzitter Huijts. De heer Huijts ziet dan ook niet veel heil in een prijsverhoging. Hij bepleit in het vakblad Foodpress een algemene bepaling uit Brussel, die België een exportbeperking van consumptiemelk naar Nederland oplegt.

In 1973 werd in totaal 32 miljoen liter consumptiemelk vanuit België naar Nederland geëxporteerd. dit is twee procent van de totale consumptiemelkproduktie in Nederland. De melkfabriek Lilac uit Zonhoven neemt alleen al negen miljoen liter voor haar rekening. De cijfers over 1974 zijn nog niet bekend. In „Foodpress" schrijft adjunct-directeur De Turk van Lilac dat de goedkope Belgische melk vooral verkocht wordt in warenhuizen en discountzaken, waar de melk gebruikt wordt als lokartikel. Volgens de heer De Turk is de export van Belgische melk naar Nederland te laatste tijd niet toegenomen.

Volgens de EEG zijn er geen maatregelen mogelijk tegen de export van consumptiemelk naar Nederland. Volgens het EEG-verdrag is vrijhandel tussen België en Nederland toegestaan.

DSM-dochter in Flixborough geeft na urenlange hoorzitting over ramp toe:

Pijpen waren fout

door Ben Romijn

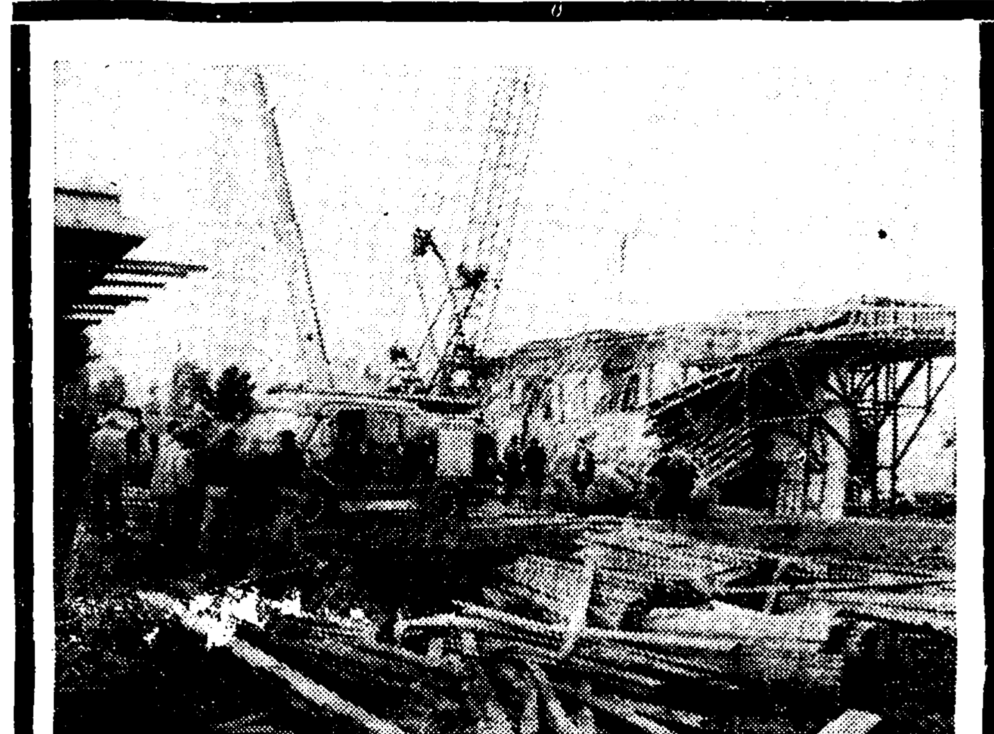
LONDEN — — Nypro U.K., dochteronderneming van DSM heeft tijdens de in Londen gehouden hoorzitting over de ramp te Flixborough waarbij op 1 juni j.l. 28 mensen het leven verloren, toegegeven dat bij nader inzien het pijpleidingsysteem dat in een bepaald gedeelte van de fabriek de vierde en zesde reactor tijdelijk met elkaar verbonden, niet helemaal volgens de normen is geweest.

Dit systeem had berekend moeten zijn bij een chemisch proces waarin gewerkt wordt met temperaturen van 150 graden Celsius en een druk van 8,8 kg per vierkante centimeter, nog los gezien van de agressieve chemicaliën.

Nypro wilde hier bij deze erkenning wel eraan toevoegen dat nog niet bewezen was dat door deze pijp die de vorm van een hondepoot had de ramp ook inderdaad was ontstaan. Op 28 maart van dit jaar werd door Nypro besloten de vijfde reactor van het bewuste gedeelte in de fabriek die gereviseerd moest worden uit de serie van zes reactoren te nemen en daarvoor in de plaats een tijdelijke verbinding tussen reactor vier en zes tot stand te brengen.

Reeds een dag nadat deze pijpleiding nog aangebracht werd tijdens een test onder een druk die de helft lager lag dan normaal een lek geconstateerd. Trouwens van te voren in de periode na 13 januari toen het gedeelte waarin cyclohexaan geoxydeerd wordt in bedrijf kwam hadden zich een aantal lekkages voorgedaan waarbij het uiterst ontvlambare cyclohexaan was vrijgekomen. Vanwege de opstartfase waarin vaak veel moeilijkheden voorkomen was dit niet abnormaal te noemen maar niettemin toch zeer gevaarlijk. De meerderheid van het hof van onderzoek is de mening toegedaan dat los van eventuele eindconclusie het onderhoudswerk bij Nypro U.K. duidelijk een moeilijke zaak is geweest gezien de rapporteringen over vele lekkages en andere mankementen aan de installaties.

● Zie verder pagina 25



Viaduct ingestort

PURMEREND — Bij het instorten van een viadukt in Purmerend zijn vrijdagmorgen vijftien mensen gewond geraakt. Drie personen zijn er zeer ernstig aan toe. Het ongeval gebeurde tijdens het storten van beton. Er waren 35 werklieden bij betrokken.

Straaljager vliegt tegen flatgebouw

FLORENCE — Een straaljager van de Italiaanse luchtmacht is vrijdag tegen een flatgebouw in de Florentijnse voorstad Quaracchi opgevlogen. De twee piloten van het toestel kwamen om 't leven. Vijf mensen die zich op het ogenblik van het ongeluk op straat nabij het gebouw bevonden, werden gewond. De bovenste verdieping van 't flatgebouw werd volledig vernield, maar er bevond zich niemand in deze verdieping toen het ongeluk gebeurde.

BOEREN ONTEVREDEN OVER EEG-BERAAD

Van onze correspondent

DEN HAAG — De Nederlandse boeren zijn zeer ontevreden over het resultaat, dat de EEG-ministers van landbouw vrijdagmorgen om half zes in Brussel bereikt hebben. In het hoofdkwartier van de Gemeenschap werd overeengekomen, dat de landbouwprijzen per 1 oktober met gemiddeld 5 procent verhoogd zullen worden.

Ook het Belgische 'groene front' is niet tevreden over de besluiten die vrijdagochtend in de Europese landbouwraad zijn genomen. „We hebben 8 pct prijsverhoging geëist en er is maar 5 pct uit de bus gekomen. Dat is een ontgoochelende zaak", aldus de voorzitter van de Belgische Boerenbond, prof. Boon.

Ir. D. Knottnerus, voorzitter van het landbouwschap, verklaarde desgevraagd dat hij de resultaten van Brussel had bekeken en dat er positieve en negatieve punten inzitten. „Het totaal slaat echter door naar de negatieve kant", aldus ir. Knottnerus. Hij kondigde aan, dat er op korte termijn nieuwe acties van de boeren te verwachten zijn. Of dat harde acties zullen worden, wilde hij nog niet zeggen. Daarover zal eerst met de achterban van gedachten gewisseld worden

VANDAAG in deze krant



Wiel Bremen

Het Limburgse kamerlid Wiel Bremen staat voortdurend op de bres voor de Limburgers in de Tweede Kamer. Als iedereen zit, dan staat Wiel Bremen. Reden, waarom wij met Bremen een gesprek wilden. Op de eerste pagina van vrijuit staat hij geportretteerd door Henk Thonen.

VERDER:

In Vrijuit

- **De vakantiepagina van Winus de Rouw**
- **De Heerlense toneelschrijver Sef Clement, die zoveel voor het amateurtoneel deed.**
- **De eerste „Popsjop" van Jos Gerards.**

Vandaag opnieuw een hele puzzelpagina

HERFSTMAAND 1974

TROONREDE 1874

NU de jongste Troonrede en Miljoenennota bezig zijn uit de actualiteit weg te ebben, hebben wij in de vergrijsde „Courrier de la Meuse — Journal du Limbourg" de Troonrede opgeslagen, die koning Willem de Derde op maandag 21 september 1874 uitsprak.
Anders van toonzetting dan wij hedentendage gewend zijn. Vervuld van meer geruststellende verzekeringen en heel wat minder nationaal en mondiaal getinte bezorgdheden.
De „Courrier" citeerde de Troonrede aldus:
„Zijne Majesteit gewaagt met voldoening van de algemene feestvreugde die Z.M. in Mei j.l. is betoond (bij zijn 25-jarig regeringsjubileum, red.).
De zedelijke, en stoffelijke belangen blijven steeds het voorwerp van Z.M. gestadige zorg.
De verhouding der verschillende Mogendheden is voortdurend vriendschappelijk.
De gezondheidstoestand en de oogst zijn gunstig.
Z.M. heeft over de zee- en landmagt H.D. hooge tevredenheid betuigd, vooral over Sumatra.
De opbrengst der middelen en inkomsten klom.
De Financiële toestand is gunstig.
De vele uitgaven voor de openbare dienst, vooral voor verdedigingen, zijn zonder buitengewone middelen gedekt.
Onze aandacht blijft steeds gevestigd op de verbetering der inkomsten.
De Comptabiliteitswet is toegezegd, alsmede de wetten tot de gedeeltelijke herziening der wetboeken en regterlijke organisatie.
Het onderwijs gaat Z.M. den Koning ter harte. De wet op het hooger onderwijs is aangekondigd.
Ernstig overwegen Wij welke wijzigingen de wetten op het onderwijs behoeven.
De wet op de Nationale Militie is in behandeling genomen.
De voltooiing der openbare werken is toegezegd. Nieuwe zijn voorbereid.
Wij streven tot de gedeeltelijke droogmaking der Zuiderzee.
Volgens de Atchinberichten voorzien Wij den tegenstand overwonnen (tegenstand tegen het Nederlands gezag op Atjeh, red.).
De cultures beloven goede opbrengst.
Nieuwe spoorwegen op Java zullen worden aangelegd.
De vooruitgang in de West neemt toe".

„Commentaar"

EEN week later werd de Troonrede besproken in de Eerste Kamer der Staten-Generaal. Een commissie van rapporteurs liet de vorst schriftelijk weten „hoogst aangenaam" te zijn getroffen. „Met U Sire" zich te verheugen, „met voldoening" te hebben vernomen en „met erkentelijkheid" de verzekering te hebben ontvangen dat het in het moederland en de overzeese gebiedsdelen allemaal naar wens verloopt. Men besloot het „commentaar" aldus: „Hartelijk wenschen wij, Sire!, dat de vele gewigtige werkzaamheden die ons wachten, onder Gods zegen, strekken zullen tot welzijn des Vaderlands".
Uit de later gevolgde rapportage van de Tweede Kamer citeren wij:
„Het verheugt ons dat de zee- en de landmagt bij voortduring den lof van pligtsbetrachting verdienen" en:
„Ook ons, Sire, gaat het onderwijs zeer ter harte. Het zal ons aangenaam zijn te kunnen meewerken tot het tot stand komen eener wet op het hooger onderwijs".
Dat waren parlementaire stemmen uit 1874, honderd jaar geleden.

DE HEERLENSCHE VROUWEN...

Onder dit kopje lezen we in een krant van **22 september 1944: Laat ons een loflied zingen op de Heerlensche vrouwen! Zij hebben het volkomen verdiend. Was in Vondel's tijd „één vrouw al duizend mannen te erg", in de laatste dagen der bezetting waren het de Heerlensche vrouwen en meisjes, die de Duitsers te slim af waren.** Heeren was een stad zonder mannen geworden, toen de Duitsers probeerden de mannen weg te slepen naar graafwerk aan loopgraven en wie weet waar nog verder heen. De vrouwen moesten het alleen opknappen en zij hebben het er kranig afgebracht.
Zij waren het op de eerste plaats die op dien gedenkwaardige Zondagmorgen, toen alle Heerlensche mannen met goede redenen de H. Mis verzuimden, aan God vroegen om bijstand in moeilijke uren.
Zij waren het die erop uit trokken om in de stad poolshoogte te gaan nemen en de berichten overbrachten.
Zij waren het die de Pruisen aan de deur afscheepten, of hun mannen handig verborgen, als er een huiszoeking kwam.
Zij waren het tenslotte, die daarenboven nog, naast de gewone huishoudelijke bezigheden hadden te zorgen voor de „ravitaillering" van hun huisgezinnen en die er met handkarren op uittrokken, met kinderwagens en andere vehikels om wat aardappelen te halen. Die in de rij stonden bij de winkels, waar de laatste levensmiddelen werden verkocht voor ook deze nog in de handen van de Pruisen vielen.

● **En vindingrijk verborgen zij hun mannen...**

Hoe het allemaal mogelijk is geweest, begrijpen wij nu nog niet: maar het is gebeurd. Wij zullen het niet gauw vergeten.

BRAMEN

„ZE hangen er goed bij dit jaar" roept collega Will Lebens ons toe, als wij hem vragen hoe het dit jaar met de bramen staat. „Ze zijn wel wat aan de dunne kant, maar er staan er veel en over 14 dagen zijn ze rijp. Iets later dan verleden jaar, toen we zo'n enorme zomer hadden", verduidelijkt hij. En August Mook, de schepper van bijgaande bramen-op-papier: „Nu moge de braam het meest gewaardeerd worden om die prachtige mooie blauwzwarte jam of marmelade ervan te kunnen bereiden, de braam biedt echter meer! Vers geperste bramensap is rijk aan slijmstoffen, pektine en fructose en werd daarom in een verleden tijd als een heilzaam middel tegen maag- en darmcatarre aangewend. Slijmstoffen bestrijden overtollig maagzuur en looistofdiarree.

De bladeren van de wilde heesterachtige braamstruiken bevatten eveneens een hoog gehalte aan looistof en vitaminen C. Op de juiste manier bereid gaf een aftreksel van gedroogd brameblad menige lijder aan maag- of darmcatarre een verlossing van zijn ellende. Om een paar kopjes van deze heilzame drank te bereiden was het voldoende om 2 theelepels gedroogd brameblad te laten trekken in een achtste liter kokend water. Velen maakten een eind aan een kwellende bloeding van hun tandvlees door simpelweg vers brameblad gedurende enige tijd te kauwen!

Vele eeuwen kwamen braam en braamblad voor in de huisapotheek van de rijken en de armen".

V.O....

tras f 60 en een schemerlamp f 20. Wed. Wöler Passartweg 6 Treebeek. 2724
Goed onderh. slaapkamer m. matr. f 350. J. Trijbels, Franciscanerstr. 81 Bleijerheide.
* 7 gr. zw. gesl. spiegels f 13.60 per stuk. Bisschops, Kunrade 14A Voerendaal. H1106
* Mooie ant. Friesche staartklok f 250. Windhorst, Oliemolenstraat 26 Heerlen. H1112
Hangklok f 37,50. L. Jacob, Stadhouderstr. 16 WVV. Mstr
Zw. marmeren pendule met coupes f 120. 3 schilderijen f 35 samen W. F. H. De Haan St. Ant. v. Paduastraat 38, Scharn Heer Tel. 4708. M1524
2 windbuksen i. g. st. f 40 p. stuk. P. H Langhor, Kruisberg 40 Meerssen. M1509
1 z.g.a.n. heil en massage apparaat geheel compl. f 125. Beister, Reyserkuilenstraat 6, Kerkrade. K417
* 2 toonbanken f 100 p. st., 1 mag. poort f 100. W. Heynen, Lokerstr. 16 Heerlerheide.
7 politiehonden. Adres: St. Geertruid No. 38. 4707
Engelsche terrier g. v. kind. en z. goede konijnenvanger f 55. Versiliënboschw. 12 H'heide.
Cocker spaniel 2 jr. goed voor jacht en prima waakhond. Heiveldstraat 36, Kaalheide-
... Br. H1060 Bijk. v. d. blad Heerlen
Te ruil witte dameschorten voor bonte damesschorten Putstr. 14, Brunssum. H1073
Te ruil een v.o. damesjasje v. jurk of rok. Heufkenstraat 56 Brunssum. H1072
Te ruil v.o. wollen damesmanteltje m. 44 teg. 2 v.o. h. o. hemden m. 39. H. Hoekstra, Zonnestraat 6 Treebeek.
Dub. l. damesm. m. 42-44 te r. teg. effen mantel pr. zw. pumps m. 36-37 h. h. t. sch. m 36 3/4 hak. Br. o. no. H1059 Bijk. v. d. blad Heerlen.
Te r. z.g.a.n. rijbroek teg. z.g. a.n. heerensch. m. 40-41 in g st. zijnde kindersch. m. 21 teg. m. 23. Bos Brunssummerweg 44 Waubach. H1097
2 a. n. lakens t. r. t. donk. Heeren gabard. z.g.a.n., bl. m. jasje leeft. 7 j. t. r. t. damesjurk m. 44. Concordiastr. 48, Heer. M1518
* Koffergramof. m. pl. te ruil teg. banjo. Klaassens, Zandstraat 35 Palenig. H1103.
Te ruil kindersportwagen teg. meisjesfiets Kerkstraat 66, Brunssum. M1504
Kinderwagen z.g.a.n. te k. of te r. t. haard. Melkgeit te k. Meisjesm. lft. 16 j. te r. t. jongensjas 12 j. Sormanie, Nieuwstr. 16, Nuth. M1201

● **Advertenties anno 1944**

HET waren 'rare' tijden direct na de bevrijding. Getuige 'n greep uit de kleine annonces uit een krant van die dagen. Men kan in onze 'welvaartstijd' gnuiven om ruilaanbiedingen van gebruikte schoenen en kleren. Om het allemaal volledig mee te krijgen dient men te weten dat de gebruikte afkorting v.o. „vooroorlogs" betekent. Laten we hopen dat we dié afkorting nooit meer hoeven te bezigen...

HILTON

WIE na het komend voorjaar in Limburg een scheve schaats durft te rijden en daarbij in handen valt van de justitie, loopt kans voor kortere of langere tijd staatslogies te krijgen aangeboden in het nieuwe Huis van Bewaring nabij de Korvetweg in Maastricht. Daar komt plaats voor 228 gedetineerden, die ieder mogen beschikken over een met toilet en wastafel toegeruste kamer van 10 vierkante meter. De overheid heeft er in totaal 29 miljoen gulden voor uitgetrokken.
Waarschijnlijk onder de indruk van dit niet geringe bedrag wordt het nieuwe Huis van Bewaring in de volksmond reeds „Hilton Maastricht" genoemd. Diezelfde volksmond weet inmiddels ook waarvoor de 5 meter hoge en 750 meter lange muur gaat dienen die rond het bouwwerk is opgetrokken. „Om te voorkomen dat het wordt gekraakt..."

WVV 50 jaar

● **De oude noodkerk**

WIE vandaag een menigte Wittevrouwevelders vanuit Maastricht ziet vertrekken, moet niet aan een plezierreisje denken van kienopbrengsten of zo. Hij of zij dient te weten dat de reis naar Schinveld gaat, waar ene pastoor Jacobs ligt begraven. Hij was het die een halve eeuw geleden pioniersarbeid begon op het terrein dat in het zeer grijze verleden toebehoorde aan de Witte Vrouwen, de eerste kloostergemeenschap in ons land. Op de weilanden en akkers waar in 1924 in totaal 3 huisjes stonden langs een veldweg die op de Meerssenerweg uitliep, stichtte hij de nieuwe parochiegemeenschap „Wittevrouweveld" dat tegenwoordig in bestuurskringen Oostermaas wordt genoemd misschien wel omdat de afkorting WVV te sterk aan voetballen doet denken. „Hoe kunt u zo'n taak leggen op de schouders van zo'n klein pastoortje", moet hij de bisschop hebben toegeworpen. Maar pastoor Jacobs was toch sterk genoeg om zelf de kruiwagen aan te duwen en de funderingen mee te storten voor de noodkerk die nog geurend naar de verering van de H. Barbara, uit Rotterdam naar Limburg onderweg was. Een onderneming die geldelijk fiks gesteund werd door de broeders van de Beyart.
Nu er feest gevierd wordt in het gouden WVV, worden er weer vele oude verhalen opgehaald. Zeker ook de nieuwere, zoals over de jongste schermutselingen met de gemeente omtrent de toekomst van deze wijk. Nog onlangs pleitten de bewoners hartstochtelijk voor afzien van afbraak en voor restauratie van hun woningen, waaraan een halve eeuw met de erosieve nagels van de vergankelijkheid heeft geklauwd. Naar het zich laat aanzien wordt het Wittevrouweveld opnieuw een moderne buurt waar het goed toeven blijft...

ALMANAK onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

Frambozen-soufflé

Een waarlijk koninklijk dessert voor een feestelijke gelegenheid, want het is een lievelingsdessert van koningin Elizabeth als ze op Balmoral verblijft. Reinig de inhoud van een doosje frambozen. Voeg 2 eetlepels water toe en 2 volle eetlepels suiker en verhit dit samen, steeds roerende tot alle frambozen zijn fijngedrukt. Langer koken is onnodig. Neem de pan van het vuur en voeg 2 eetlepels lauwe koffieroom toe en eventueel nog wat water, als u niet aan 3 dl is gekomen. Smelt 40 gr boter en roer er 25 gr bloem door. Giet er geleidelijk het frambozenmengsel bij en blijft daarbij voortdurend goed roeren, boven laag vuur, tot een dikke saus is ontstaan. Neem de pan van het vuur. Splits 4 eieren (niet uit de koelkast) en klop de eiwitten stijf. Roer eerst eierdooiers door de saus en daarna luchtig de stijfgeklopte eiwitten. Stort het mengsel in een vuurvaste schaal die zo hoog is dat er nog genoeg ruimte overblijft voor het rijzen. Zet de schaal boven in een voorverwarmde, vrij hete oven tot de soufflé gerezen is en de bovenzijde licht goudgeel gebakken. Laat de ovenklep zo lang mogelijk dicht en laat de soufflé nog één minuutje in de oven nadat u het gas al hebt uitgedraaid.

FRED BASSET

NEEMAAR! Wat een vreemd kapsel is dat! Dat kan niet waar wezen!
Da's een pruik!

DIERENLEED   Roger Bollen

NOU, DODO, JE HEBT GEZIEN HOE IK SPEEL. WAAR ZOU JE ME NU INDELEN?
IK BEDOEL, BY DE BEGINNERS OF BY DE GEVORDERDEN?
'S KYKEN, LEO...
...WAT ZIT ER NOG VÓÓR DE BEGINNERS?

arman en ilva

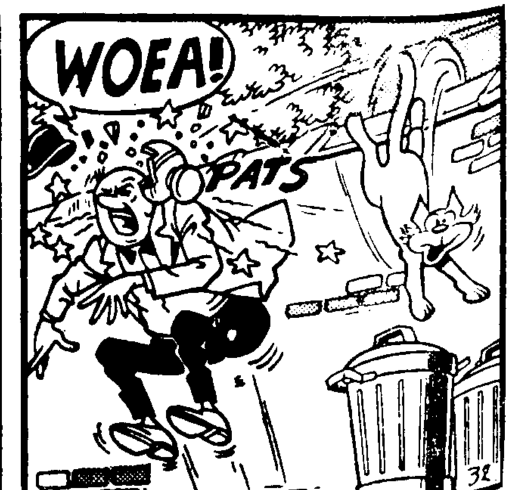
ZIE JE NOU WEL? ALLEMAAL COMEDIE. AINO HEEFT JE GELIJMD MET 'N TEKST UIT 'N TONEELSTUK
NOU! EN WAT DAN NOG?
JULLIE ZIJN ALLEMAAL EENDER. MANNEN
NOU ZAL IK HET NOG GEDAAN HEBBEN

Tom Poes en de Hopsa's

8078. Niet lang daarna werd de heer Steenbreek bij de burgemeester aangediend. Deze keek natuurlijk vreemd op toen de anders zo verzorgde olie-secretaris uitgeput op zijn tapijt stond uit te druipen; maar een korte uitleg maakte deze toestand duidelijk. „U begrijpt wel, dat AWS het hoog opneemt," besloot zijn gast. „Hij is dan ook in zijn privé hospitaal opgenomen wegens een sterk verhoogde bloeddruk; maar hij heeft strikte orders achtergelaten. In de eerste plaats dient er een einde gemaakt te worden aan de wanorde in die vallei, en in de tweede plaats eist hij een ontginningsvergunning". „Een ontginningsvergunning?" herhaalde de magistraat nerveus. „Dat gaat zó maar niet. De gemeenteraad...." „Een ontginningsvergunning met volmachten", vulde ander aan. „Een weigering zou de olielevering van de stad ernstig in gevaar brengen. En dat zou u toch niet willen, nietwaar?" De heer Dickerdack zette zich bedruks aan zijn tafel om het gevraagde papier in orde te maken, en de heer Steenbreek keek goedkeurend toe. „Zorg vooral, dat er een komt aan de wetteloosheid in dat gebied", sprak hij, afscheid nemend. „Anders zullen we met deze volmachten onze ordedienst inschakelen. Ik wens u een goede dag". Met deze woorden verliet hij het vertrek, terwijl de burgemeester de telefoon greep om de commissaris van politie op te bellen.

DE POEZELIGE POES   Suske en Wiske

NIET VER DAAR VANDAAN, MAAKT LAMBIK EEN LATE WANDELING.
Waar zit dat oude scharminkel! Deze keer reken ik er voorgoed mee af!
OEI! Zeker een burenruzie!.. Goed dat ik daar niet tussen zit!
Ha, daar is hij! Nu heb ik hem!
DEKSELS! Straks ben ik nog getuige van een moord!
Pak aan!



VANDAAG de dag

Personeelsstop ziekenhuizen opgeheven

DEN HAAG — Met ingang van vandaag wordt de personeelsstop in ziekenhuizen en andere inrichtingen voor gezondheidszorg opgeheven. Hiertoe heeft staatssecretaris Hendriks van volksgezondheid besloten na overleg met een aantal organisaties, die betrokken zijn bij de gevolgen van de personeelsstop in ziekenhuizen en andere gezondheidsinrichtingen. Bij het overleg dat staatssecretaris Hendriks op 28 augustus met genoemde instellingen had is de afspraak gemaakt dat het Centraal Orgaan Ziekenhuistarieven (COZ) binnen enige weken voorstellen zou doen in verband met een opheffing van de personeelsstop. De staatssecretaris heeft deze voorstellen aanvaard en besloten een eind aan de personeelsstop te maken, aldus het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne.

Verkiezingen in Griekenland 24 november?

ATHENE — In Griekenland zullen volgens betrouwbare bronnen op 24 november algemene verkiezingen worden gehouden, zo is in Athene vernomen. Volgens deze bronnen zou ieder ogenblik een officiële bekendmaking hierover kunnen worden verwacht, om de politieke partijen de gelegenheid te geven hun verkiezingscampagnes voor te bereiden. Dit zullen de eerste algemene verkiezingen in Griekenland worden sinds februari 1964.

Kardinaal Alfrink naar Rome

UTRECHT — Maandag vertrekt kardinaal Alfrink naar Rome om daar van dinsdag af deel te nemen aan de algemene vergadering van de congregatie voor 't onderwijs, waaronder ook de priesteropleiding ressorteert.

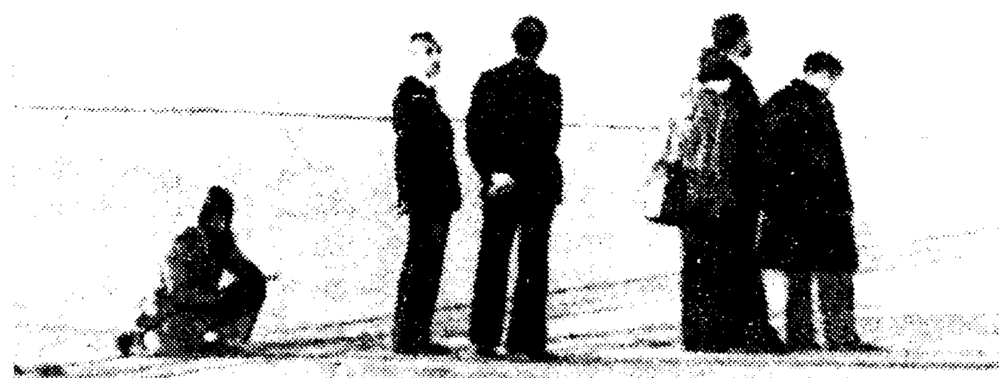
Verband tussen reserpine en borstkanker

LONDEN — Artsen in Amerika, Finland en Engeland leggen verband tussen reserpine, sinds twintig jaar middel voor de bestrijding van lichte gevallen van verhoogde bloeddruk, en borstkanker. 'Lancet', het Britse artsenblad, schreef vrijdag dat vrouwen die regelmatig met reserpine behandeld worden, drie tot vier keer het gemiddelde risico lopen borstkanker te krijgen. Reserpine wordt gemaakt van de gedroogde wortel van een Indische plant.

overigens ....

heeft de gemeenteraad van Rotterdam opnieuw aangedrongen op inperking van de gestaag uitdijende prostitutie op Katendrecht. De raad wil dat er spoedig een zogenaamde EROS-centrum komt, ● is Mao Tse Toeng benoemd tot staatshoofd en opperbevelhebber van het leger, ● is President Ecevit, die twee dagen geleden zijn ontslag indiende, weer verzocht een regering te vormen ● heeft de Deense oppositie een motie van wantrouwen ingediend tegen de Deense regering in verband met „slechte bestrijding van de werkloosheid, ● is in Griekenland een nationale royalistische partij opgericht, die zich tot doel stelt de koning terug te halen en ● is het persoonlijke vermogen van de Amerikaanse vice-president Rockefeller 182.5 miljoen dollar „of daaromtrent", zoals de vice-president de pers zelf mededeelde.

Foto's van het laatste uur op Schiphol



DEN HAAG — Een fotograaf van de Dienst Luchtvaart van het Korps Rijkspolitie 'schoot' dinsdagavond de platen van zijn leven tijdens het laatste uur van het gijzelingsdrama op Schiphol. Omdat hij de beste opstelling had van de zeker 100 cameramensen, die de tweede akte van het drama in beelden trachtten te vangen — geen wonder: hij was politieman! — maakte hij ook de beste foto's. Zijn serie was daarom zo uniek omdat er van de laatste ogenblikken op de Amsterdamse luchthaven geen enkele scherpe foto in omloop is.

● Het draaiboek wordt minutieus afgewerkt. Ook de beide pistolen, die de terroristen mochten houden, zijn tijdelijk door de Nederlandse politiemannen in beslag genomen en buiten de prikkeldraadfuik gelegd. Een van de Japanners bukt zich om de wapens op te rapen. De man, die zijn gezicht half naar de camera keert, is de Franse ambassadeur Senard.



● De Transavia-bemanning staat gereed om ingeruild te worden tegen de gijzelaars, die in eerste instantie aan boord van het vliegtuig werden gebracht.

'Werkgelegenheidsbeleid regering zwakke plek'

NVV heeft veel kritiek op het beleid

UTRECHT — NVV-voorzitter Wim Kok heeft naast grote waardering voor het regeringsbeleid toch ook vele punten van kritiek. Dit zei hij vrijdag in de NVV-verbondsvergadering. Met name de werkgelegenheidsbeleid vindt Kok 'een zwakke plek'. Ook heeft het NVV verlangens op het gebied van de aardgasopbrengsten, de investeringsbeslissingen, de arbeidstijdverkorting, en de regeling van een winstdeling.

Het NVV is zeer verontrust over de hoge gemiddelde werkloosheid van 155.000, die voor het volgende jaar is te verwachten. Wim Kok uitte grote reserve ten aanzien van de groei die de regering schept in de werkgelegenheid voor 45.000 mensen als gevolg van de verhoging van de overheid-uitgaven.

De harde kern van de werkloosheid moet worden teruggedrongen. Omdat ook andere Europese landen ernstige structurele werkeloosheid kennen moet de regering zich in Brussel sterk maken voor een Europese arbeidsmarktpolitiek, vindt Kok. Ook meent hij dat het particulier initiatief niet meer in staat is de doelstelling van de volledige werkgelegenheid waar te maken.

De ondernemingen hebben alleen oog voor de afzonderlijke bedrijven, maar dat is nog niet goed voor de samenleving. In dit verband had de NVV-voorzitter ernstige kritiek op het werkgeversstandpunt, dat inhoudt dat de investeringen moeten worden verhoogd, zodat dan de werkgelegenheid zal toenemen. Hij bestreed deze stellingname en drong erop aan dat een beleid wordt gevoerd waarbij ook de overheid over de particuliere investeringen kan meebeslissen.

De winstontwikkeling van sommige bedrijven bewijst volgens Wim Kok dat de consument meer voor producten moet betalen dan bedrijfseconomisch noodzakelijk zou zijn. Vandaar dat hij de gedachte opperde aan een winstdelingsregeling, waarbij de winst van sterke bedrijfstakken zou dienen voor financiële ondersteuning en de omvorming van zwakke takken. De beschikbare middelen zouden ook voor de werknemers ter beschikking moeten komen.

Met het oog op een dergelijke regeling opperde hij de gedachte aan een centraal fonds waarin de opbrengsten van de winstdelingsregeling zouden worden gestort. Deze gelden zouden dan ook een collectieve bestemming moeten hebben. Elke onderneming zou een deel van de winst moeten afdragen. Bestemming zou o.a. ook moeten zijn het van de grond brengen van betere sectorstructuurpolitiek. Er moeten gelden ook kunnen worden aangewend voor bestaande en op te richten regionale ontwikkelingsmaatschappijen en ook zijn deze gelden mogelijk aan te wenden voor verbetering van de pensioenen.

De belastingverlaging kon de NVV-voorzitter in het algemeen positief waarderen. Maar twijfels zijn er nog steeds over het gedeeltelijk doorgaan van de inflatiecorrectie. Een definitief oordeel daarover zal worden opgeschort, mede gezien de noodzaak om meer voor de werkgelegenheid te geven.

Capucci voor de rechter

JERUZALEM — In Jeruzalem is vrijdag het proces begonnen tegen de 49-jarige grieks-katholieke aartsbisschop van Jeruzalem, Hilarion Capucci, die beschuldigd wordt van hulpverlening aan terroristen.

Capucci was op 18 augusuus bij terugkeer van een synode in Libanon aangehouden met wapens in zijn auto. Volgens de tenlastelegging heeft Capucci wapens en sabotagemateriaal in opdracht van „El Fatah" naar Israel gebracht.

De maximum-straf waartoe de aartsbisschop veroordeeld kan worden is 35 jaar gevangenis.

Acht kosmossen de ruimte in

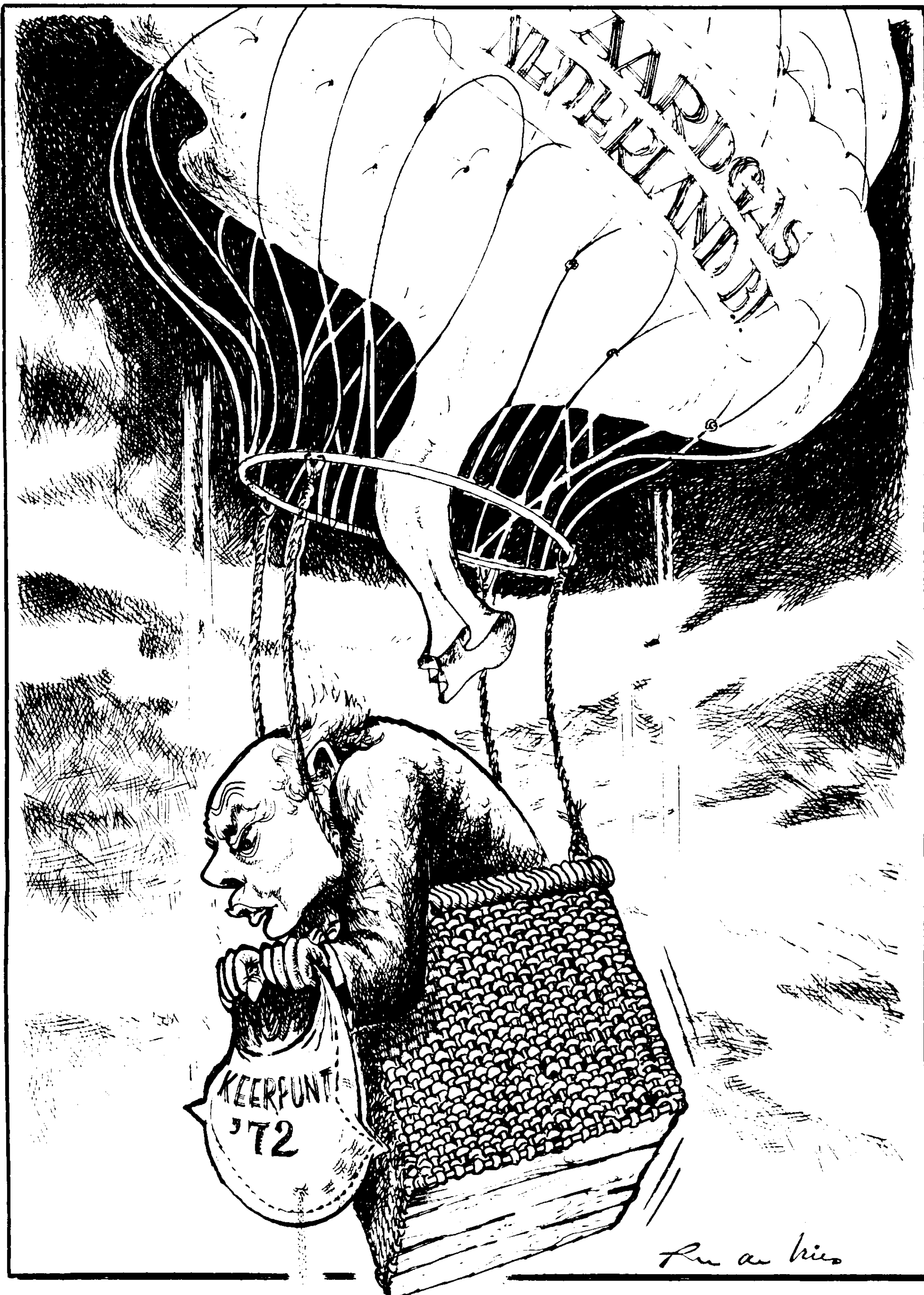
MOSKOU — De Sovjetunie heeft donderdag met een enkele raket acht „Kosmos"-kunstmanen gelanceerd, aldus het persbureau Tass.

Het is de negende maal in vier jaar tijds dat dit gebeurt, voor zover bekend. De vorige keer was in december 1973.

Volgens Tass moeten de kosmossen het programma van onderzoek van de ruimte voortzetten en werkt alles normaal in de kunstmanen. Deze draaien eenmaal in 115,3 minuten rond de aarde tussen 1519 km en 1451 kilometer hoogte. De baanhoek is 74 graden.

Westelijke deskundigen menen, dat de acht nieuwe kunstmanen onderdeel vormen van een verbindingsnet van de Sovjetrussische strijdkrachten, voornamelijk de Marin

GASTRONAUT DEN UYL



Hele klas in Brabant teruggezet

EINDHOVEN — Inspecteur F. Hermans, van het basisonderwijs, zal een diepgaand onderzoek instellen naar de redenen die hebben geleid tot het terugzetten van een hele derde klas naar de tweede klas op een basisschool in Volkel (Noord-Brabant). Indien mogelijk zal door de heer Hermans worden geadviseerd deze maatregel ongedaan te maken. Het betreft een derde klas van een dit jaar gestarte basisschool. De leerlingen van deze school zijn afkomstig van twee andere basisscholen in Volkel, waar sprake was van een leerlingenoverschot. De overplaatsing naar een nieuwe school vond klassikaal plaats. De 24 leerlingen waar het om gaat, kwamen van de basisschool De Ruif, waar al jarenlang een systeem wordt gehanteerd waarbij goede en minder goede leerlingen in aparte klassen worden geplaatst. Volgens H. Hermkens, het hoofd van de nieuwe basisschool, had de groep niet het niveau, dat verwacht mag worden van een derde klas. Het merendeel van de ouders was bereid het advies van de heer Hermkens te volgen en de klas als geheel terug te zetten. Deze maatregel werd echter genomen zonder het schoolbestuur en de inspecteur daarin te kennen. Volgens pastoor Damen, voorzitter van het schoolbestuur, is er niets meer aan de hand: „De hele zaak is opgeblazen tot een rel. In overleg met de heer Hermkens is alles al geregeld". Meer wil hij niet zeggen. Op de vraag of de maatregel ongedaan is gemaakt, geeft pastoor Damen geen antwoord. Inspecteur Hermans zal zich diepgaand beraden over de ontstane situatie. „Het terugzetten van een hele klas is een nogal ingrijpende maatregel, waar de leerlingen gemakkelijk de dupe van kunnen worden. Ik zal dan ook al het mogelijke doen om de oude situatie terug te brengen."

commentaar

Flink

Het Tweede-kamerlid voor DS'70 jhr. mr. M. L. de Brauw heeft na de veilige terugkeer van de bemanning van Transavia zijn ongenoegen geventileerd over het feit, dat de Nederlandse regering naar zijn mening de vier Japanse terroristen zo gemakkelijk heeft laten ontsnappen. Volgens de jonkheer heeft men tweemaal een gelegenheid voorbij laten gaan om de drie guerrillastrijders, die de gijzeling uitvoerden, neer te schieten. De eerste maal tijdens het uitstappen op Schiphol; de drie Japanners zouden toen tegelijkertijd onder schootsbereik zijn geweest. De tweede maal in de Boeing-707 toen ze alle vier lagen te slapen.

✶

Om te beginnen met de tweede maal: drie bemanningsleden tegen vier terroristen. In feite maar twee bemanningsleden. want één diende er in ieder geval aan het wiel te blijven. Aangenomen, dat men één of twee Japanners de schedel ingeslagen had, dan zouden de andere twee intussen klaar wakker zijn geweest. Die twee hadden pistolen. De strijd was bij voorbaat uitzichtloos geweest. En wat de eerste maal betreft: de heer de Brauw ziet voorbij aan het feit, dat de Japanners bij alle gelegenheden die een risico opleverden. handgranaten in de hand hadden met de pin uit. Zelfs wanneer zij zouden zijn gedood, zouden de handgranaten de gegijzelden en andere omstanders eveneens hebben gedood of zwaar gewond.

✶

Gevreesd moet worden, dat de heer de Brauw te licht denkt over het professionele terrorisme van de leden van het Japanse Rode Leger en van sommige groepen Palestijnse guerrilla's. Alles wijst erop, dat deze revolutionaire vechters een lange en minutieuze opleiding achter de rug hebben, waarbij aan elk mogelijk detail aandacht is geschonken. Zelf noemden de Japanners zich soldaten. Zo moet men hen ook beschouwen: uitstekend getrainde en voortreffelijk gedisciplineerde soldaten. Om een voorbeeld te noemen: toen de tocht werd gemaakt van Den Haag naar Amsterdam, zat één van de terroristen voorin met het routeplan op zijn knieën. Hij had deze weg waarschijnlijk nooit eerder gezien, maar hij streepte detail na detail bij het passeren af. Hij verloor de omgeving geen minuut uit het oog.

✶

Er zijn, ook in het "vak" van de guerrilla's, profesionals en amateurs.
Wanneer wij teruggaan in de recente geschiedenis, vinden we beide categorieën in onze naaste nabijheid: tijdens het Nederlands verzet in de Tweede Wereldoorlog. Eén aspect daarvan: het merendeel van de verzetsmannen en van de uit Engeland gedropte vrijwilligers die het radionet met de geallieerden bedienden, is omgekomen.
Soms vielen de radioverbindingen met Engeland lange tijd stil. Toen echter aan het eind van de oorlog de parlementaire enquêtecommissie de communistische verbindingsman Goulooze verhoorde, verklaarde hij dat hij heel de oorlog door met Moskou was blijven seinen, dagelijks en ongestoord. Of hij nooit moeilijkheden had gehad, vroeg de commissie. "Nee zei Goulooze laconiek - en méér zei hij er ook niet van.

✶

Wat in die jaren in het verzet zat, was in het algemeen amateur.
Maar zij, die al tevoren, in de periode van het Westers Secretariaat van de Komintern voor Moskou hadden gewerkt, waren professionals. Zij hadden in Hitler-Duitsland geleerd, dat één kleine onachtzaamheid, één afwijking van de strikte regels, één inbreuk op de discipline de liquidatie kon betekenen. Niet van één man alleen, maar van een heel netwerk, een groep, een organisatie.

✶

In diezelfde sfeer werken de beroeps-terroristen van nu: de Japanners van het "Rode Leger", sommigen van de Palestijnen.
Om hun eigen leven zijn zij niet bekommerd. Het doel telt alléén. Voor de geciviliseerde wereld, die overigens ook maar weinig begrip heeft van de urgentie van een Palestijns probleem, is dit een angstwekkend fenomeen, waartegen zij geen verweer heeft. Men treedt terug voor de doodsbedreiging en laat iedere norm van strafvervolging grif vallen. Er is maar één natie die een antwoord heeft op dit professionalisme: de Israelische. Zij pompt granaten in om het even welke schuilplaats van terroristen, ongeacht hoeveel en wat voor gijzelaars (zelfs kinderen) deze bij zich hebben. Oog om oog, tand om tand, zoals de Torah zegt - en dan rücksichtsloos.

✶

Maar voor de overige geciviliseerde wereld is dit antwoord niet bruikbaar.

JR

Het westerse scenario en zijn tegenprocedure

DE LOGICA VAN EEN GIJZELING

door drs. Jaap van Ginneken

AMSTERDAM — De gijzeling in Den Haag heeft nog eens onderstreept dat tegen dergelijke commando-acties vrijwel niets is te ondernemen. De autoriteiten kunnen niet zonder meer op de eisen van de commando's ingaan. Ze zouden dan herhaling in de hand werken. Maar ze kunnen die eisen ook niet zonder meer afwijzen, omdat ze dan het leven van onschuldige burgers in de waagschaal stellen.

In de loop van de laatste jaren hebben de westerse landen daarom gezamenlijk het volgende scenario ontwikkeld:

1. Stel van tevoren vaste richtlijnen op voor de in deze gevallen te volgen handelwijze. Zorg dat functionarissen die een hoog risico lopen, zoals diplomaten, deze richtlijnen kennen.

2. Als een gijzeling plaatsvindt, wijs dan de eisen van de commando's nooit zonder meer af maar willig ze ook nooit zonder meer in.

3. Leg een basis voor verdere onderhandelingen.

4. Zorg voor een rechtstreekse verbinding tussen de commando's en de verantwoordelijke autoriteiten, zoals door het vrijmaken van een rode telefoonlijn. Misverstanden en paniekreacties kunnen daardoor voorkomen worden.

5. Concentreer de onderhandelingen op het verschuiven van het eerste ultimatum. Het gevaarlijkste moment is daarmee voorbij.

6. Ga door met het rekken van tijd. Je kunt jezelf daardoor beter voorbereiden, zoals door het installeren van scherpschutters, op een eventuele actie. De commando's raken steeds verder uitgeput. De ervaring leert dat dit laatste meer voordelen dan nadelen biedt.

7. Zorg ondertussen voor een groot vertoon van macht, bijvoorbeeld door middel van pantserauto's en helikopters, en laat zien dat wilde acties geen zin hebben. (Dit geldt alleen wanneer men te maken heeft met koelbloedige en getrainde mensen zoals in Den Haag en niet wanneer men te maken heeft met in paniek geraakte bankrovers zoals indertijd in Deil).

8. Ga verder door met het rekken van tijd, maar zorg steeds dat de opgeworpen moeilijkheden klein en tijdelijk zijn en zich schijnbaar buiten je eigen schuld voordoen. Bijvoorbeeld: de regering van het andere land werkt niet mee, de gevangene wil niet, het losgeld moet nog worden gehaald, de vluchtroute is nog niet vrij, er is geen geschikt vliegtuig, er is geen bemanning die wil.

9. Toon ondertussen je goede wil door het treffen van voorbereidingen voor de aftocht, het doorlaten van voedselpakketten en dergelijke.

10. Zorg dat telescoopscherpschutters met koptelefoon en microfoon verdekt staan opgesteld op al die plaatsen waarin vrij schootsveld bestaat. Dat wil zeggen bij de ambassade en op het vliegveld. Wanneer de schutters melden dat zij alle commando's tegelijk goed in het vizier hebben, kun je eventueel bevel geven te vuren met een minimum aan risico voor de gijzelaars.

Tegenprocedure

Deze tien punten vatten het scenario samen dat de laatste jaren bij een groot aantal van dergelijke gijzelingen in westerse landen is gevolgd. Maar omgekeerd hebben ook de commando's hiervan geleerd. Met name het Japanse Rode Leger, dat samenwerkt met Palestijnse verzetsorganisaties, heeft bij verschillende gelegenheden ervaring opgedaan en kennelijk nu een vrijwel sluitende tegenprocedure ontwikkeld. De richtlijnen zijn:

1. De gijzelingsactie berust op chantage, dus dwang. Ga er daarom van uit dat geen enkele regering zich gebonden zal achten aan de beloften die haar onder dwang zijn afgeperst.

2. De gijzelingsactie berust bovendien op het dreigen met moord. Een ieder die dat doet is verder vogelvrij.

3. Regeringen kunnen zich niet permitteren zonder meer op je eisen in te gaan. Ze zullen soms bereid zijn een zeker risico te nemen. Wanneer telescoopscherpschutters je met een goed gericht schot kunnen doodschieten en de gijzelaars sparen, zullen ze dat zeker doen.

4. Neem daarom nooit slechts één gijzelaar. Als je wilt demonstreren dat je bereid bent tot het uiterste te gaan, moet je hem doodschieten en ben je daarmee je enige ontsnappingsmogelijkheid kwijt. Neem daarom meerdere gijzelaars. Enerzijds kun je dan dreigen ze met tussenpozen één voor één dood te schieten. Anderzijds kun je er met tussenpozen enkele vrijlaten wanneer de onderhandelingen goede vorderingen maken.

5. Gijzel ook nooit in je eentje. Het is vrijwel onmogelijk om tegelijk alle praktische zaken te regelen, de gijzelaar onder schot te houden en jezelf veilig te stellen. Er komt vrijwel altijd een moment waarop een scherpschutter je met een goed gericht schot kan uitschakelen en de gijzelaars kan bevrijden.

6. Zorg dat je voedseltabletten en peppillen op zak hebt, zodat je niet kunt worden uitgehongerd. Gebruik eventueel het uithongeren van je gijzelaars als pressiemiddel. Los af en toe een schot om je intimidatie kracht bij te zette.

7. Zorg dat je nooit in een nieuwe besloten ruimte wordt geleid waarin een snel werkend gas kan worden gebracht. Sla daarom ook de ruiten van de bus stuk waarmee je wegrijdt.

8. Zorg dat je nooit tegelijkertijd in een open schootsveld staat. Ga met groepjes de bus in. Ga met groepjes het vliegtuig in. Zorg dat nooit alle gijzelaars tegelijk onder schot worden gehouden door een of meer commando's die in een open schootsveld staan. Houdt altijd enkele gijzelaars in een besloten ruimte onder schot.

9. Wissel nooit gevangenen uit op het platform van een vliegveld. Geen enkele plaats is zo gemakkelijk voor scherpschutters. Ga eerst in het vliegtuig, wissel pas dan je gevangenen uit en neem de bemanning als nieuwe gijzelaars.

10. Geef nooit al je wapens tegelijk af.

Conclusie

Conclusie: het grootste probleem komt pas daarna. Het grootste probleem komt wanneer je met het vliegtuig en de bemanning hebt weten te ontkomen. Je moet dan een land weten te vinden dat bereid is je te ontvangen. Maar je bent een gevaar geworden voor de internationale rechtsorde en vrijwel niemand wil iets met je te maken hebben en zich daarmee blootstellen aan uitstoting uit de internationale gemeenschap. Ook niet die landen die de maatschappij willen veranderen.
In tegenstelling tot wat de laatste dagen is gesuggereerd, keuren namelijk juist revolutionair-socialistische ontwikkelingslanden zoals Noord-Korea, Zuid-Jemen, Algerije en Cuba deze individualistische acties af en zijn alleen bereid om echte politieke vluchtelingen op te nemen.
Het enige land dat daarom overblijft, is dat van de Palestijnen. Een land dat nog niet bestaat en waartegen dus door niemand represailles kunnen worden genomen. Dat nietbestaande land kan echter wel aan zijn wel bestaande buurlanden zoals Syrië of Lybië vragen om je op hun verantwoording toch een landingsvergunning te geven. En dat is dan ook ditmaal gebeurd. Maar hoewel het Japanse Rode Leger meer van dergelijke acties heeft aangekondigd, lijkt het feit dat Damascus in eerste instantie heeft geweigerd, erop te wijzen dat ook hier de volgende keer het vliegveld gesloten zal zijn.

De schrijver van dit artikel, drs. Jaap van Ginneken, is wetenschappelijk medewerker aan de universiteit van Amsterdam. Van Ginneken is massa-psycholoog. Hij houdt zich speciaal bezig met de studie van massabewegingen in de Derde Wereld. Hij bezocht meerdere malen China.

BEHEERSINGSLEREN

Boerenbedrog of Steen der Wijzen?

door drs J. P. G. Corstjens

Onze minister van onderwijs van Kemenade heeft de spreiding van kennis hoog in zijn vaandel geschreven. Hij wil hiervoor nieuwe structuren in het onderwijs: de samengesmolten school van kleuter- en basisonderwijs en de veel omstreden middenschool. Onderwijskundigen nu dokteren aan het onderwijsleerproces opdat in die nieuwe structuren inderdaad ook optimale spreiding van kennis tot stand kan komen. Dit laatste is echter minder modern als men wel denken zou.

In 1632 voltooide Comenius namelijk zijn in het Boheems geschreven boek, de „Didactica Magna', de grote onderwijsleer. De ondertitel van dit 33 hoofdstukken tellende werk luidde: .De universele kunst om alles aan allen te leren. In NRC/Handelsblad verscheen zeer onlangs een artikel van J. van Spaandonk met als kop: „Ieder kan op den duur alles leren.
Feitelijk bespreekt van Spaandonk een serie uit Amerika overgewaaide ideeën, die alle cirkelen rond het begrip Mastery Learning of Beheersingsleren. Hiermee bedoelt men, dat het onderwijs zo moet zijn, dat tenslotte alle studenten de te verwerken leerstof beheersen. Het ligt voor de hand te zeggen, dat alle onderwijs uiteindelijk hierop gericht moet zijn. Dat klopt: maar intussen toont onderzoek wel aan, dat de meeste leerkrachten genoegen nemen met een studieresultaat bij hun pupillen, dat er ongeveer als volgt uitziet: eenderde goed. eenderde middelmatig en eenderde slecht.
Carrol heeft nu een model voor het onderwijzen ontwikkeld waarmee hij deze impasse wil doorbreken. Hij stelt, dat de volgende punten van grote invloed zijn op het al of niet bereiken van een goed onderwijsresultaat: de aanleg van de leerling, zijn interesse, zijn leervaardigheid, de kwaliteit van het onderwijs en tenslotte de beschikbare leertijd. Beheersingsleren nu is het onderwijs, dat optimaal met deze punten rekening houdt.
Het verschil in aanleg bijvoorbeeld openbaart zich volgens Carrol in het feit, dat de ene student meer tijd nodig heeft om een leertaak te volbrengen dan de andere. Welnu, betoogt Carrol, geef iedere leerling de tijd die hij nodig heeft; geef proefwerken en toetsen op verschillende tijdstippen aan de verschillende leerlingen. De interesse en de motivatie van de student zullen volgens Carrol sprongsgewijs vooruitgaan als men de leerinhoud in kleine stukjes verdeelt. Hierdoor neemt de kans toe, dat de leerling zijn stof inderdaad verwerkt; en succes bij de studie versterkt de interesse van de student en intensiveert het leergedrag.
Wat betreft de kwaliteit van het onderwijs geldt, dat deze beter is, naarmate de presentatie van de leerstof beter is aangepast aan het lerende individu. Het spreekt vanzelf, dat deze optimale presentatie voor iedere leerling weer verschillend is. Sommige leerlingen leren het best als zij een grote mate van vrijheid bij hun studie krijgen ,anderen hebben juist een zeer strak geregisseerde leersituatie nodig. Dit kan weer per vak verschillen. Sommigen hebben bij hun studie meer concreet aanschouwingsmateriaal nodig dan anderen.
Een zeer belangrijke factor daarbij, die voor elke leerling geldt, is een zeer frequente controle. Steeds moet worden getoetst of de student zijn zaken beheerst. Een leerling mag pas aan het volgende onderdeel beginnen als hij het voorafgaande volledig onder de knie heeft. Als uit deze controle blijkt, dat een leerling moeilijkheden heeft met een bepaald onderdeel van de leerstof is het voor de leerkracht noodzakelijk, dat hij bij het opnieuw uitleggen juist uitgaat van de fouten, die hij in de toets vaststelde.
Het „beheersingsleren is misschien zo samen te vatten: vakmanschap bij de docent moet tot meesterschap leiden bij zijn pupil. En volgens de STER geldt: vakmanschap is meesterschap.
We moeten zeggen, dat zowel Carrol als Comenius een hoog ideaal nastreven. Onderwijskundig gezien geven we Carrol een iets grotere kans - hetgeen ook wel mag na zo'n slordige driehonderd jaar meer leertijd. Zo publiceerde Block erg positieve gegevens. Bij het beheersingsleren behaalde 75 pct. van de studenten hetzelfde resultaat als de beste 25 pct. bij het gewone onderwijs.
Toch zijn enkele kanttekeningen op zijn plaats. De slagzin, dat op den duur iedereen alles kan leren, is een journalistiek grapje. Het verschil in aanleg zonder meer te reduceren tot het verschil in leertijd is een te simpele gedachte. Als men stelt, dat men van ieder kind een professor kan maken, doet men eenvoudigweg aan boerenbedrog. Wel lijken ons sommige kerntaken in de basisschool voor dit soort leren in aanmerking te komen. Temeer daar gebleken is, dat leerlingen die in het gewone onderwijs met moeilijkheden sukkelen, het meest van Mastery Learning kunnen profiteren.

---

signalement

Recht op arbeid

De bestrijding van de werkloosheid staat in het regeringsbeleid centraal, zegt de regering-Den Uyl in de Troonrede. Dat mag dan ook wel nu het Centraal Planbureau berekent, dat het aantal werklozen het volgend jaar tot 155.000 zal stijgen. Reden genoeg dus om een totaal regeringsbeleid op dit angstwekkend probleem af te stellen. Op het eerste gezicht lijkt de regering-Den Uyl dit dan ook te doen. Zij zegt gezorgd te hebben voor maatregelen, die in het volgend jaar voor 45.000 mensen werk zullen scheppen. Vermindering van de werkloosheid met een derde klinkt waarachtig niet kinderachtig.

Of de aangekondigde maatregelen ook werkelijk in staat zijn tot het voorspelde resultaat te leiden, kunnen wij alleen maar hopen. Tot een oordeel daarover achten we ons niet bevoegd. De maatregelen zijn erop gericht de bestedingen in de overheids- en in de particuliere sector aan te wakkeren. De overheid verhoogt daartoe haar uitgaven buiten de normale stijging met nog eens 8 procent. Daarnaast zullen de loontrekkenden in reëel besteedbaar loon 2 à 3 procent vooruitgaan. Al deze meerdere bestedingen moeten dan de bestaande produktiecapaciteit, die nu voor een deel ongebruikt staat, weer op volle toeren brengen, wat werkgelegenheid voor nog eens 45.000 man kan betekenen. Wij hopen dat Den Uyls economische inzichten kloppen al zijn er te goeder naam en faam bekend staande economen, die er vraagtekens bij zetten. Nogmaals, wij onthouden ons in deze van een oordeel.
Wel veroorloven we ons de opmerking, dat al deze maatregelen nog maar modderen in de marge is. Vast staat immers, dat wij ondanks deze maatregelen aan het einde van het volgend jaar nog 110.000 werklozen zullen hebben en dat is precies hetzelfde aantal werklozen, dat we nu al hebben en dat we vermoedelijk nog vele jaren zullen behouden. Het is de zogenaamde vaste kern van de werkloosheid; de groep waarmee ons huidige produktieproces geen raad weet omdat ze niet passen in de structuur van dit produktieproces. Bij deze groep ligt het wezenlijke werkloosheidsprobleem, waarmee onze samenleving worstels. Te denken, dat men deze geregistreerde arbeidsreserve — dat is het fatsoenlijke woord voor werklozen — door Den Uyls wondermiddel van de koopkracht-injectie kan verminderen op korte termijn, is een illusie, zo zegt het Planbureau.

Minister Duisenberg was in een interview tenminste zo eerlijk om te zeggen, dat we met dit probleem moeten leren leven. Den Uyl deed het in een ander interview voorkomen, alsof deze vaste kern werkloosheid op kortere termijn was op te ruimen. Deze tegenspraak binnen het kabinet doet ons weinig hoop hebben op de "fundamentele aanpak van de zo hardnekkige structurele werkloosheid", die de regering ons tegen het einde van dit jaar in het vooruitzicht stelt. Met deze aankondiging erkent zij overigens, dat er, ondanks haar stellige bewering dat de werkloosheidsbestrijding in haar beleid centraal staat ,op dit moment zelfs nog geen beleid is. Althans niet wat de wezenlijke kern van het probleem — de structurele werkloosheid — betreft. Zij verhult dat nu achter het gebaar om 200 miljoen beschikbaar te stellen om vraag en aanbod op de arbeidsmarkt beter op elkaar te laten aansluiten. Dat betekent waarschijnlijk weer meer omscholingscurssussen om mensen uit het ene beroep, waarin zij overbodig werden, geschikt te maken voor het andere beroep... totdat daar de klappen weer vallen.

Wij dachten, dat het eigenlijke probleem van de structurele werkloosheid wel wat dieper lag. Uit de regelmatige stijging van de structurele werkloosheid valt op te maken, dat de automatisering van het produktieproces nu pas echt gaat doorwerken. De automatisering leek aanvankelijk bedoeld om met eenzelfde arbeidsbestand een hogere en betere produktie te halen. Ergens ligt echter een produktieplafond. Dit feit gevoegd bij de steeds volmaaktere automatisering moest er wel toe leiden, dat er mensen — en steeds meer mensen — buiten het arbeidsproces zouden vallen. Het eerst die mensen, die de creativiteit niet kunnen opbrengen die automatisering vraagt en vervolgens de mensen, die kruisdol worden van de snelle omschakeling, die de veranderende produktieprocessen van de mens vraagt. En tenslotte nog de mensen, die, hoe bekwaam en hoe flexibel ook, gewoon door de automatisering in de W.W. gestuurd worden. Dat moment blijkt nu definitief aangebroken.
Daarmee lijkt een van de mensenrechten — het recht op arbeid — in zijn wezen aangetast. Bijna ongemerkt begint zich dit recht op arbeid te verschuiven naar een recht op inkomen. Naar onze diepste overtuiging zou het echter tegen de aard van de mens ingaan, wanneer we hem het recht op arbeid ontzegden. Arbeid bevestigt de mens in zijn waarde; de wetenschap een nuttige plaats te hebben in de samenleving, een verantwoordelijkheid te dragen voor het functioneren van deze samenleving, geeft de mens de zekerheid die voor een gezond zelfbewustzijn onontbeerlijk is.
Als deze produktiemaatschappij toeleeft naar een systeem, waarin zij bewust afziet van de plicht werkgelegenheid te scheppen voor alle leden van de samenleving en dit des te geruster doet nu ze weet dat collectieve voorzieningen het recht op inkomen wel garanderen, wordt het tijd dat de overheid gaat ingrijpen. Of dit moet gebeuren door werktijdverkorting, meer gespecialiseerde opleidingen, verlegging van de leeftijd waarop men in het arbeidsproces mag treden, subsidies aan bedrijven om zo het recht op inkomen aan het recht op arbeid te koppelen, dat kunnen wij niet uitmaken. Dat hopen we allemaal op het einde van het jaar te vernemen, als de regering-Den Uyl haar voorstellen bekend zal maken omtrent een fundamentele aanpak van de structurele werkloosheid. Maar dan zal er wel tussen nu en december een visie op dit maatschappelijk probleem bij de regering moeten groeien; een visie, waarvan nu in de stukken bij de opening van het parlementaire jaar nog niets te bespeuren is. Wij vermoeden, dat minister Duisenberg voorlopig nog het dichtst bij de waarheid is: we zullen met het probleem moeten leren leven. Met andere woorden: de tijd het probleem laten oplossen. En toch heet regeren nog altijd vooruit zien.

---

in gesprek

Stijgend kerkbezoek

Hoewel ik gaarne bereid ben om ieders mening te respecteren, kan ik toch niet anders doen dan protesteren tegen hetgeen de heer J. M. H. Slenter uit Epen op 19 sept. schreef in zijn stuk „Dalend Kerkbezoek (3).
Door de inzender wordt o.a. gesproken over het niet meer preken over de naleving van de tien geboden. Ik vraag me af: „Is zulks nog wel nodig?" Kan niet veel beter intensiever worden gepreekt over de naleving van het alle andere negen geboden omvattend gebod van de liefde, zoals dit trouwens God zij dank door de meeste hedendaagse geestelijken en andersdenkende „Voorgangers" gedaan wordt?

Voorts is het m.i. beslist géén vooruitgang om de latijnse gebeden en gezangen (zingen kan ook bidden betekenen!) te handhaven of terug te brengen in onze kerken. Wellicht 95 pct. van onze kerkgangers kunnen de latijnse teksten zelf niet vertalen en zingen (en bidden dus!) via het latijn met woorden, waarvan ze niet weten, wat ze bidden. Dan kan er ook van een hechtere band onderling nimmer sprake zijn! Inzender schrijft over moderne „kwelerij" ! Heeft hij wel eens zeer bewust een zgn. „Jongerenmis" bijgewoond, waarbij onze eigen kroost deze zgn. „kwelerij" pleegt te laten horen?.

Moet hij dan niet tot de slotsom komen, dat de door deze jongeren zelf samengestelde teksten (met adviserende begeleiding van hun geestelijke!) zuiver slaan op het trachten uit te bannen van de „zonden", waaraan de hedendaagse maatschappij en haar leden zich voortdurend bezondigen?
En wordt hij dan niet gedwongen om te ontdekken en toe te geven, dat juist deze Eucharistie-vieringen het drukst bezocht worden? Van dalend kerkbezoek gesproken! En dan heeft hij bovendien kunnen constateren, dat deze jongeren t.o.v. voorheen massaler ter H. Tafel naderen en zich nu beter realiseren wat het zeggen wil, wanneer de priester bij het uitreiken van het brood zegt: „Het Lichaam van Christus!" in plaats van te moeten horen zeggen: „Corpus Christi".
Ik zou willen zeggen: laat ons tot God spreken met onze eigen taal, die, juist omdat we dan weten wat we zeggen en vragen, God beslist meer zegt, dan wanneer we praten in een vreemde taal, die we zelf niet verstaan!"
En laat ik uiteindelijk mijn medegelovige inzender vragen om achter onze jongeren te staan en hen te bemoedigen en aan te sporen op de reeds ingeslagen weg (het stijgend kerkbezoek!) voort te gaan.

SIMPELVELD **H. Faymonville**

Dalend kerkbezoek (4)

Ik ben het er volkomen mee eens, dat velen niet zijn gediend van het zingen van teksten, die niet thuis horen in de H. Mis. Waarvoor hebben wij onze kerkkoren? Waar blijft de volksmissamenzang? Waarom theatergedoe in onze kerken? Godshuizen zijn huizen van gebed. Daar is geen plaats voor tam-tam. We moeten er de rust kunnen vinden, die we zo broodnodig hebben.

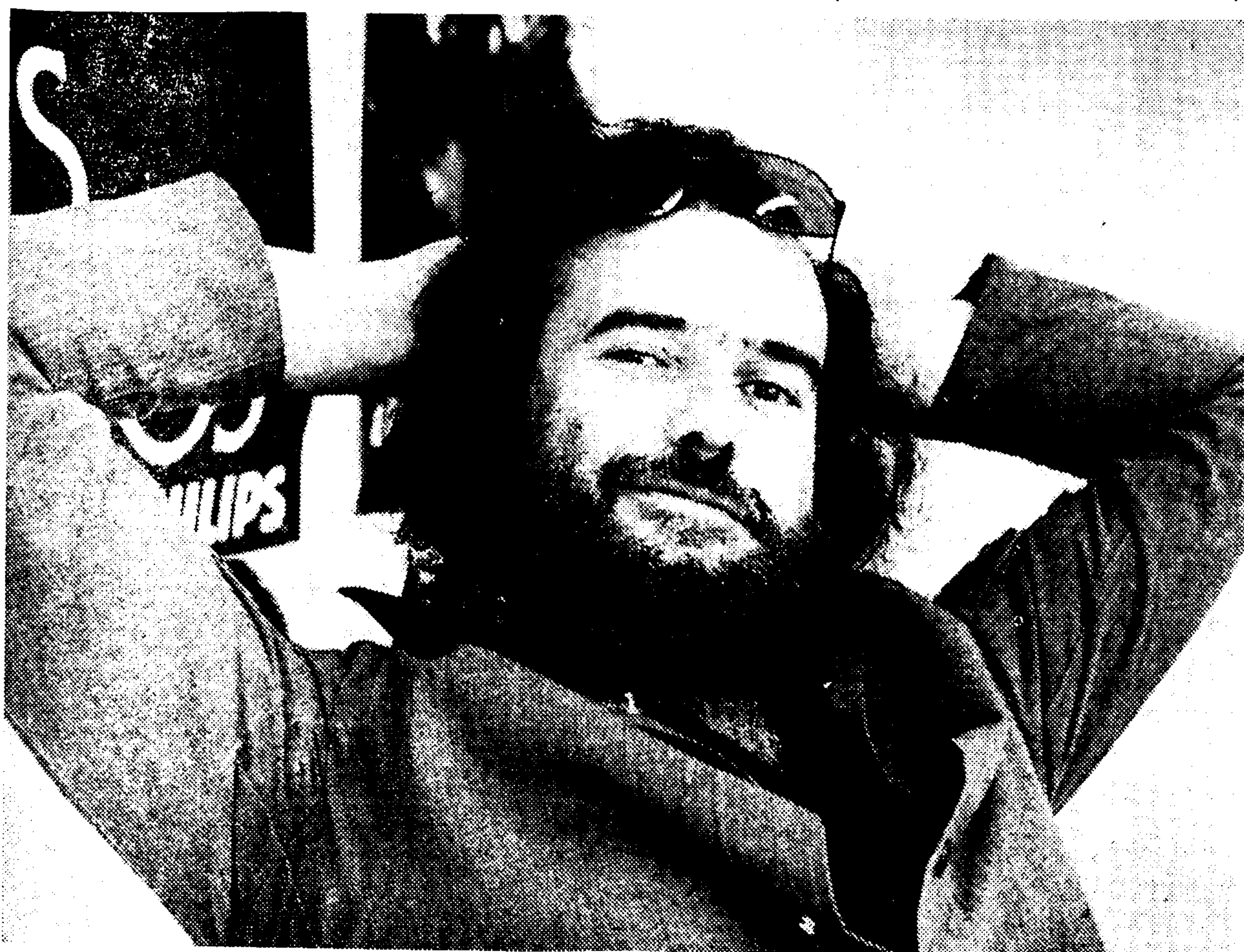
MAASTRICHT **L. J. Geurden**

Draf- en renbaan

Naar aanleiding van het artikel in het L.D. van 17 september, waarin de heer Theunissen van de Stichting Draf- en Renbaan commentaar gaf op de tweede nota planologiepraktijken van de Vereniging Milieubeheer Heerlen (VMH), moet de VMH een en ander van het hart.
De VMH is bereid aan de schrijver van dit artikel de eerste vrijkaart te geven voor de eerste koers op een Limburgse draf- en renbaan, mits niet op Terworm. Hiermee wil de VMH benadrukken dat zij niet tegen de vestiging van een draf- en renbaan is. Het gaat de vereniging om het behoud van het natuurgebied Terworm in zijn huidige toestand.
In het artikel wordt gesteld dat de VMH zich niet de mooite heeft getroost om contact te zoeken met bovengenoemde Stichting. Dit is echter niet waar. Rechtstreeks contact met de Stichting over de hoorzitting van 16 sept. jl. was niet mogelijk. Dit voornemen was namelijk niet bekend gemaakt. Twee weken vóór de zitting vernam de VMH toevallig, dat een dergelijke hoorzitting gepland was. Zij heeft direct een protest tegen de procedure en een bezwaarschrift tegen de vestiging gezonden aan Gedeputeerde Staten. Deze instantie is de enige, die wettelijk bevoegd is om bezwaarschriften te behandelen, die handelen over de toekomstige bestemming van dergelijke gebieden.
De heer Theunissen stelt in zijn betoog dat de nota van de VMH zou wemelen van onjuistheden.
Afgezien van het feit dat het met openheid van informatie in onze regio bijzonder triest gesteld is, meent de VMH toch na bestudering van plannen en rapporten van de PPD, gemeente, rijksoverheid, Stadsgewestelijk Oostelijk Mijngebied en na gesprekken met bewoners en omwonenden, over enige kennis van zaken te beschikken.
Overigens vindt de VMH het niet van fair-play getuigen dat men de wezenlijke zaken uit de weg gaat in het artikel.
Zolang er geen zekerheid bestaat over het behoud van het natuurgebied Terworm in zijn huidige vorm, zal de VMH zich blijven verzetten tegen elke aantasting of mogelijke aantasting van het gebied.

Vereniging Milieubeheer Heerlen
J. H. L. van den Bosch, voorz.
R. Heukels, secr.

Henk van der Horst ('Farce Majeure') even in Heerlen



• HENK VAN DER HORST (34) ... in oktober ziet de kijker ons terug. We houden ervan discutabele onderwerpen aan te snijden. Maar mensen kwetsen, dat is er niet bij'...

"Des te gekker, des te liever!"

DOOR HARRIE CREMERS

HEERLEN — 'Kijk het gaat ons bij Farce Majeure om gekke dingen. Droge humor, weet-je-wel. Op de woordspeling daar komt het vooral op aan in ons programma. We halen het uit de kleine details. 11 oktober zien de mensen ons weer voor het eerst in het nieuwe winterseizoen op de buis.'

Even was hij in Heerlen .Henk van der Horst (34), televisieregisseur bij de NCRV. Voor velen is hij samen met Ted de Braak, Alexander Pola, Jan Fillekers en Fred Benavente, een gewaardeerde gast op het TV-scherm in „Farce Majeure".

+ Voor de leeuwen

Op onze redaktie vertelt Henk me een doldwaas verhaal over een van de vele belevenissen van het „Farce Majeure"-team. ..Het meest gekke wat we ooit hebben uitgehaald speelde zich af in dat wildpark daar in Arnhem. Nu jaren geleden. We waren zo wild in die jaren — nu trouwens nog — dat we meenden ook de leeuwen onder de duim te krijgen. Kortom met zijn vijven klommen we in dat wildpark in een boom waarvan we de stam tevoren met gehakt lieten insmeren

Eenmaal in die boom geklommen, lieten ze enkele leeuwen los. Nou, die beesten waren natuurlijk wild op dat gehakt. Mogelijk ook op ons. Wij zaten in die bomen vlak boven hen. En die leeuwen maar brullen. Vanuit een gesloten auto werd deze hele situatie gefilmd. Achteraf dacht ik: zoiets nooit meer. Want jongen, ik heb hem wel even geknepen daar in die bomen met die leeuwen onder me".

+ IJ-tunnel

Henk wil nog wel een gek Farce Majeure-verhaal kwijt. „Dat was bij gelegenheid van de opening van de IJ-tunnel. We wilden de kijkers bij wijze van grap eens laten zien dat de architecten van die tunnel bij het graven daarvan er eigenlijk helemaal niets van gesnapt hadden. Nota bene in hun aanwezigheid lieten we met brandslagen de tunnel onder water lopen. Kortom: we verteldende kijker dat die het beste zo ver mogelijk van de IJtunnel vandaag kon blijven omdat men anders het risico nam dat men kon verdrinken. Vond ik persoonlijk een goeie. We hadden trouwens alle medewerking van de brandweer. Met die brandslangen en zo. Hele goeie. Trouwens met de politie halen we ook gapjes uit. Ja begrijp me goed. Ik bedoel die jongens verlenen alle medewerking. Uniformen en zo lenen we wel eens. En tijdens opnamen wordt voor ons meer dan eens een straat of wijk afgezet.

+ Nieuw seizoen

Farce Majeure komt al vanaf 1966 tot de kijker. Elk onderdeel, elk detail wordt door de vijf Farce Majeurders in overleg besproken. De een vult het idee van de ander aan.

..We houden ervan om discutabele onderwerpen de revue te laten passeren. Daarbij is het echter nooit onze bedoeling om mensen doelbewust te kwetsen", aldus Henk van der Horst die van huisuit onderwijzer is en momenteel in Eemnes woont.

Het nieuwe seizoen. Henk daarover: ..Wel we komen vanaf oktober weer tweemaal per maand op de buis. In kleur. Met zo nu en dan een paar gekke streken ook al omdat de NCRV vijftig jaar bestaat. Op dit ogenblik zijn we nog druk aan het overleggen of we het programma-onderdeel: ..Dat is uit het leven gegrepen" (weet-je-wel van ..Maatje kan-ie") continueren. Nou en voor de rest kan ik zeggen dat deze vrolijke jongens in de komende weken weer het een en het ander zullen gaan bedenken. Ons advies: Des te gekker, des te liever!"



• Zó kent de Nederlandse televisie-kijker het Farce Majeure-gezelschap. 'Maatje kan-ie?'

Geschreven nieuws op Duitsland III

KEULEN — Het derde programma van de Duitse televisie begint op 29 september met het uitzenden van nieuws waarbij dit niet meer door een nieuwslezer wordt gepresenteerd maar de tekst rechtstreeks op het scherm verschijnt. De drie minuten durende uitzendingen zijn vooral bedoeld voor gehoorgestoorden, maar ook andere kijkers kunnen er plezier van beleven omdat de aandacht niet meer wordt afgeleid door de persoon van de nieuwslezer.

Lionel Hampton geopereerd

NEW YORK — Uit het Mount Sinai-ziekenhuis in New York is meegedeeld dat vibrafonist Lionel Hampton wegens een inwendige bloeding is geopereerd.

De 61-jarige jazzmusicus was een week geleden opgenomen. Een concertreis die Hampton in oktober zou maken door Eurpa gaat waarschijnlijk niet door.



• Een scène uit de eerste Swiebertje-aflevering van dit seizoen met **PETER HOLLAND en JOOP DODERER.**

Vanavond Nederland II, 19.05 uur

Swiebertje terug

HILVERSUM — Ook Swiebertje is terug van vakantie. Vanavond om 19.05 uur kunnen al zijn fans weer afstemmen op Nederland II (NCRV) waar Swiebertje tijdens doldwaze avonturen weer voor nieuwe verwikkelingen zal zorgen.

Heimwee naar Saartje, Malle Pietje en zelfs naar Bromsnor heft hem weer terug naar het dorp gevoerd. Bromsnor is Swiep al aan het zoeken, want de burgemeester heeft een karweitje voor de zwerver. Maar hoe het komt weet hij niet maar elke keer als Swiep Bromsnor tegenkomt ontstaan er problemen.

Bekende sterren op show in Heinsberg

Van onze showpagina-redaktie

HEINSBERG — In het kader van een grote EEG-show met deelnemers uit 11 landen, vanaf vandaag tot en met 29 september in Heinsberg, zullen vanavond en ook maandag op het expositie-terrein (60.000 vierkante meter) tal van bekende sterren optreden. Voor vanavond werden met medewerking van Hans Kraswee geëngageerd: the Dutch Swing Company Orchestra, Michael Holm, Love and Tears, Ulla Norden, Jon Symon en de Lee Jackson's Soul Dancers. Rolf van Radio Luxemburg zorgt voor de presentatie van deze sterren die optreden tijdens het zogeheten EGS-Messeball. Maandagavond, eveneens aanvang 20.00 uur, treden op Debby en Daphne Marquet (de dansende tweeling uit Maastricht), Jaap Dekkers Boogie Set, Bonnie St. Claire en United Gloria, John Kirkbride. Presentatie: Horst van Radio Luxemburg.



Hilversum en Limburg

door IMCA MARINA

VOOR ONZE omroepverenigingen is de randstad thans klaarblijkelijk een afgegraven gebied. Er vallen hoegenaamd geen nieuwe leden meer te winnen. De bakens worden nu verlegd naar het zuiden. Naar Brabant en naar Limburg. Ik lees dat AVRO, TROS, KRO en ook de NCRV daar in de komende maanden op radio- en televisiegebied nogal wat aktiviteiten gaan ontplooien.

EEN GOEDE ZAAK, dacht ik zo. Limburg, Friesland, Groningen en andere — zoals men dat althans in Hilversum kwalificeert — „randprovincies" zijn in het verleden op radio- en tv-gebied nogal stiefmoederlijk behandeld. Daar komt nu dan verandering in. Ik kan de „heren van Hilversum" dan ook alleen maar feliciteren met hun veranderde zienswijze.

EEN VOLGEND „probleem", zoals men dat daar althans ziet, zal bij radio- en tv-uitzendingen vanuit Limburg de „zachte g" zijn. Ik vraag me af wie er in Nederland eigenlijk uitmaakt wat algemeen beschaafd Nederlands klinkt. Wanneer iedereen die voor een microfoon of camera komt verstaanbaar Nederlands spreekt — of men nou uit Friesland, Limburg, Brabant of waar ook vandaan komt — dan moet dat acceptabel zijn. Immers een Limburger kan net zo veel bezwaren opperen tegen de harde G van Den Haag of het gossiemijne uit Utrecht.

LAAT MEN DAT eens bedenken. Bovendien heeft Nederlands met een zachte G een charme. In Duitsland maakt geen zinnige tv-kijker zich druk over het feit of er nou iemand uit Beieren of uit Berlijn voor de microfoon staat. Als-ie maar te verstaan is. In Nederland maakt zich daarover in het algemeen trouwens ook geen enkele tv-kijker druk. Dat doet men alleen maar in Hilversum!

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers



Het ziekenhuis

KOMT U MAAR! Ja, juist ja. Komt u maar! Snoepers en snoeperinnetjes — om u met permissie zo maar eens te noemen — het is weer weekend. En wat serveren wij dan? Juist, juist, de LD Top 20. U had dat al verwacht natuurlijk. Prachtig, prachtig. Maar voordat wij de posities uitgekiend en al, en geheel samengesteld door de Limburgse platenhandel weer doorgeven, richten wij de antenne eens naar al die ziekenhuizen die dit gewest rijk is.

KIJK EENS beste LD-snoepers, in al deze hospitalen verrichten artsen, medici, ongelooflijk vele verplegers en verpleegsters, keukenpersoneel, ambulancebroeders en nog talloze andere nijvere beslist niet te onderschatten medewerkers, dag-in, dag-uit - nacht-in, nacht-uit, een onvoorstelbare hoeveelheid werk. Mogen we al deze vakbekwame mensen dan ook eens een keertje in het zonnetje zetten? Wat dacht je wat: natuurlijk! En dus vrienden heffen wij een hevig, luid horend en vooral klapperend, enthousiast applaus aan. De handen van elkaar, de handen op elkaar, zullen we maar zeggen. Eén, twee, drie. Bis, bis, bis! Goed zo.

VAN DE GELEGENHEID, nu de microfoon toch open staat, willen we nog even gebruik maken om wat groeten door te geven. Vooreerst aan Jan van Gool, die geweldig aardige perschef van de KRO die nu al maanden noodgedwongen in het Academisch ziekenhuis van Utrecht moet verblijven. Toen Jan in z'n auto vanaf de KRO-studio naar huis reed, viel z'n sigarettenpeuk op de grond. Jan raapte 'm op en toen ging het mis met het stuur. Jan, het allerbeste en we komen je snel eens opzoeken.

IN HET DE Wever-ziekenhuis in Heerlen doen we verder graag de groeten aan Jo Budie, de bekende orkestleider die voor de KRO onder anderen de „Boertjes van Buuten" dirigeert in datzelfde ziekenhuis, waar onze vriendelijke vriend Harry Bruning van de ziekenhuisomroep de patiënten vaker laat weten wat ze 's anderendaags op de showpagina van het Limburgs Dagblad kunnen lezen, wensen we ook onze LD-diskjockey Martin Boonstra veel beterschap.

EN.... NATUURLIJK doen we de groeten aan iedereen die voor kortere of langere tijd in het ziekenhuis moet verblijven. We kennen niet alle patiënten. Vandaar onze beperking in namen. Maar bij wijze als een soort verzoekprogramma willen we hén in het bijzonder vandaag tracteren op de LD Top 20. Mag het voor een keertje? Beterschap vrienden, beterschap. Van harte!

LD TOP 20

1.	(1)	Rock your baby	George McCrae
2.	(2)	Gigi l'Amoroso	Dalida
3.	(5)	Wall Street Shuffle	10-cc
4.	(3)	Your baby aint your baby anymore	Paul da Vinci
5.	(7)	I shot the sherriff	Eric Clapton
6.	(10)	Air Disaster	Albert Hammond
7.	(11)	Auf Wiedersehen	Demis Roussos
8.	(4)	Hostage	Donna Summer
9.	(17)	In the summernight	Teach in
10.	(6)	Tonight	Rubettes
11.	(14)	Kissin'in the backrow	The Drifters
12.	(16)	Aber am Abend	Cindy en Bert
13.	(8)	Rocket	Mud
14.	(12)	Papa was a poor man	Jack Jersey
15.	(9)	The sixteen	The Sweet
16.	(15)	Lady	Brotherhood of man
17.	(-)	De dronkaard	Jan Boezeroen
18.	(13)	Beer or Sangria	Circus
19.	(18)	Veronica Sorry	Peter Koelewijn
20.	(-)	Band Stand	Tee Set

Disk-gokkie

SWINGING ON A STAR: SPOOKY EN SUE

Wanneer we de LD Top 20 van deze week bekijken, dan zien we dat onze Limburgse disk-jockeys er wel goede kijk op hebben. Maar liefst vijf getipte gokkies staan nu in de LD Top 20 en wel tophit nummer één, vijf, acht, negen en achttien.

Deze week ontvingen we een briefkaart van Hans Rooyakkers uit Nuth. Ook hij heeft vast en zeker de kans binnenkort zijn disk-gokkie in onze top 20 aan te treffen. „Swinging on a star" is een goeie inswingerd. Ligt goed in het gehoor en ook al zou je de woorden van de tekst moeilijk vinden, je neuriet de melodie al meteen mee.

Van Spookie nog even het volgende: Spooky was als zanger vroeger verbonden aan de enige echte Nederlandse Soul-formatie: „Swinging Soul Machine". Een van hun bekendste plaatjes was: „Spookie's Day Off".

Disk-jockeys en discotheken die een tip voor onze top willen insturen kunnen dit doen per briefkaart aan JO ROSENBOOM, Ransdaal 106, Ransdaal-Klimmen.

40 maal door Limburg met Anthony Parker

(In samenwerking met Limburgs Dagblad)
Boekingen: telefonisch 04750/13975 of 04756/1562

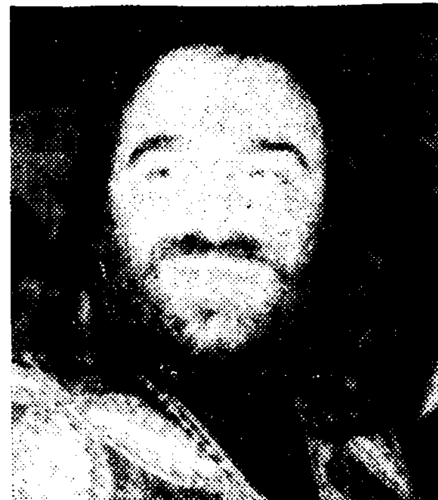
MAANDAG 23 SEPTEMBER
Swalmen — Jeugdhuis De Fuu - 20.00 uur
Anthony Parker en Victor van Spijk

DINSDAG 24 SEPTEMBER
Geleen — Bierton, Rijksweg-Nrd - 20.00 uur
Anthony Parker en Victor van Spijk

WOENSDAG 25 SEPTEMBER
Geleen — Bierton, Rijksweg-Nrd - 20.00 uur
Anthony Parker en Victor van Spijk

DONDERDAG 26 SEPTEMBER
Geleen — Bierton, Rijksweg-Nrd. - 20.00 uur
Anthony Parker en Victor van Spijk

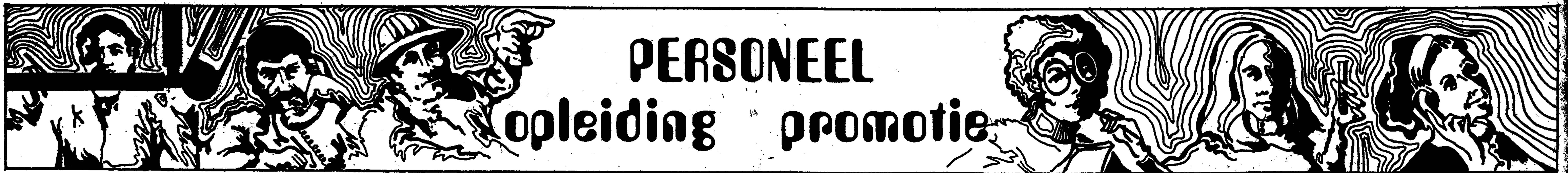
Bedankt Mechelen



door DEMIS ROUSSOS

MECHELEN — Bedankt Mechelen. Jullie waren donderdagavond daar in het feestpaviljoen van de harmonie St. Cecilea voor mij een geweldig gul en enthousiast publiek. Met plezier heb ik al die nummers gezongen waarvoor mijn fans in de afgelopen jaren hebben gekozen. Astrid Rinkens, een jeugdige organiste uit jullie verrukkelijke Limburgse land, heeft tijdens het voorprogramma duidelijk bewezen over zeer goede muzikale kwaliteiten te beschikken.

Al vaker ben ik bij jullie in Nederland geweest. Hoofdzakelijk voor televisie-opnamen. Al vaker ook ben ik onder zeer prettige omstandigheden met de showpaginaredactie van deze krant in kontakt gekomen. Ik hoop dat die prettige kontakten met ieder van jullie zullen blijven. Ik zong in Mechelen „My friend the wind". Eigenlijk had dat moeten zijn „My friends from Mechelen". Hopenlijk zien we elkaar weer snel terug!



aangeboden:

1 3/4 fakturiste
1/2 administrateur

veel bedrijven en instellingen zou een dergelijke advertentie als muziek in de oren klinken. de administratie van hun bedrijf vraagt weliswaar specialisten, maar het is nog niet zo groot dat men een grote administratieve staf erop na kan houden. deze bedrijven hoeven niet langer te kiezen tussen het amateuristisch zelf doen of het opzetten van een (te) dure administratie. ze kunnen gebruik maken van de diensten van het centraal bureau dienstverlening limburg bv door hun administratie geheel of gedeeltelijk uit te besteden. administratie naar maat, specialismen per ons. informeer eens naar de mogelijkheden die het centraal bureau dienstverlening limburg bv te bieden heeft.

centraal bureau dienstverlening limburg b.v.
leyenbroekerweg 113
postbus 86
sittard
tel. 04490 - 5400

Medewerker holding-administratie

Onze vennootschap is een holding met een aantal werkmaatschappijen op het terrein van de financiële dienstverlening. Wij zoeken een medewerker ter versterking van het team dat belast is met de administratie van enige kleine werkmaatschappijen en enkele sociale fondsen. Zijn taak zal bestaan uit het zelfstandig samenstellen van eenvoudige financiële overzichten en het assisteren bij de administratie van de sociale fondsen.

Wij vragen: praktijkdiploma boekhouden of soortgelijke opleiding. Leeftijd: tot 25 jaar. Voor de juiste kandidaat biedt ons concern ruime ontplooiingsmogelijkheden. Indien u belangstelling hebt voor deze funktie of indien u nadere informatie wenst, kunt u schriftelijk kontakt opnemen met onze Personeelafdeling, Hudig-Langeveldt Groep bv, Scheepmakersstraat 5-7, Rotterdam. U kunt ons ook bellen op nr. 010 - 146122, toestel 189.

Hudig-Langeveldt Groep bv



ZIEKENHUIS
"DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID"
SITTARD

De direktie van het ziekenhuis (capaciteit 675 bedden) zoekt contact met een

SOCIAAL PSYCHOLOOG (m/vr)

Hij zal als medewerker van de afdeling personeelszaken speciaal worden belast met de begeleiding en vorming van de ongeveer 300 leerling-verpleegkundigen en -ziekenverzorgenden.

Hiertoe dient hij in het sociaal vormende vlak medewerking te verlenen aan de opleiding van deze leerlingen, maar zal hij geleidelijk ook, voor zowel leerlingen als gediplomeerden een programma van communicatie bevorderende aktiviteiten moeten opstellen en de uitvoering daarvan ter hand nemen.

Voorts zal hij het bestaande leerlingen-beoordelingssysteem kritisch dienen te evalueren en de leiding van de verpleegafdelingen bijstaan in de toepassing van dit systeem.

Voor de vervulling van deze vacature gaan de gedachten uit naar een academicus of daarmee vergelijkbare functionaris die bij voorkeur ervaring heeft opgedaan op bovengenoemde terreinen.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae te zenden aan de direktie.

Nadere informatie kan desgewenst telefonisch worden ingewonnen bij Drs. Derckx (tel. 04490—8666, toestel 2100).



Wij zijn een internationaal leidende ondernemersgroep en vervaardiger van speciaal machines voor verpakking, papierverwerking en papierveredeling.

Door uitbreiding van onze fabriek in Neuss bij Duesseldorf vragen wij:

BANKWERKERS

- Afwisselend werk aan interessante machines
- Kraakheldere werkplaatsen
- Zeer prettig werkklimaat
- Prima bedrijfsziekenfonds
- Eigen bedrijfsarts
- Een uitstekende cantine, waar men goedkoop warm kan eten.
- Da wij voor goed werk, ook heel goed betalen, spreekt vanzelf.

Autobusbedrijf FORTUNA CARS
Nullanderstraat 118 — KERKRADE
Telefoon 04445-6141 na 188 uur 04445 - 7528 of 7863.



R.K. VERENIGING
[illegible]
[illegible] VOOR
VROEDVROUWEN te HEERLEN

vraagt voor de verloskundige buitenpraktijk te Bocholtz een

vroedvrouw

Naast de praktijk-uitvoering heeft zij een belangrijke taak in de begeleiding van de bij haar te stagiëren leerling-vroedvrouw.

Geboden wordt:
een vast salaris overeenkomstig de funktie,
welvaartsvast pensioen,
gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden,
huisvesting aanwezig.

Sollicitaties te richten aan de Direktie, Postbus 30, Heerlen.

ST. ELISABETH KLINIEK HEERLEN
opleiding tot vroedvrouw

de rijksoverheid vraagt

magazijnbediende (mnl.)

vac. nr. 4-4374/1172

voor het Ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne

t.b.v. de Afdeling Algemene Zaken, Onderafdeling Materieelvoorziening in Bijzondere Omstandigheden

Taak: in- en verpakken van ziekenhuisgoederen; laden en lossen van vrachtauto's; schoonmaakwerkzaamheden; bedienen van een vorkheftruck; tuinwerkzaamheden; zonodig administratieve en andere werkzaamheden.

Standplaats: Susteren.

Salaris, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, max. f 1485,- per maand, met een uitloopmogelijkheid op grond van diensttijd.

Gegadigden kunnen zich op vrijdag 27 september 1974 van 13.30 tot 15.00 uur aanmelden bij het Mibo-magazijn, Handelsweg 6 te Susteren.

De salarissen zijn exclusief 7½ % vakantie-uitkering en een toeslag van max. f 45,- per maand.



GEMEENTE SITTARD

Op de afdeling Personeelszaken van de gemeentesecretarie kan worden geplaatst

EEN ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

De te benoemen funktionaris zal belast worden met de aan de salarisadministratie verbonden werkzaamheden.

De gedachten gaan uit naar gegadigden, die in het bezit zijn van middelbare schoolopleiding. Boekhoudkundige ervaring is vereist terwijl enige opleiding of bekendheid met automatiseringsaspekten tot aanbeveling strekt.

Salaris nader overeen te komen.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen voor vergoeding van o.m. reis-, studie- en ziektekosten (IZA) zijn van [illegible]

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden aan Burgemeester en Wethouders Baenjenstraat 1, Sittard.



ZIEKENHUIS
"DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID"
SITTARD

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

MAATSCHAPPELIJK WERK(ST)ER

die als medewerk(st)er zal worden toegevoegd aan de Afdeling Personeelszaken en binnen het kader van het werkterrein van deze afdeling belast zal worden met individuele hulpverlening aan overwegend jeugdige personeelsleden voorzover de problemen verband houden met en van invloed zijn op de bedrijfssituatie.

Daarnaast zal zij/hij, in overleg en samenwerking met de aan te trekken sociaal psycholoog, specifieke bemoeienis hebben met de leerling-verpleegkundigen en -ziekenverzorgenden buiten werktijd.

Een deel van de werktijd zal derhalve in de avonduren vallen (geen weekends) waarvoor een toeslag op het salaris wordt verstrekt.

Kandidaten van minimaal 25 jaar, die in het bezit zijn van het diploma van een sociale academie of vergelijkbare opleiding en bij voorkeur enkele jaren ervaring hebben in het vormingswerk of groepswerk, worden uitgenodigd hun sollicitatie, met opgave van personalia en ervaring te zenden aan het Hoofd Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis (tel. 04490—8666, toestel 2250).

Proces-monteur

Nieuwe opleiding bij DSM

Bij DSM begint binnenkort een nieuwe opleiding: die tot werktuigkundig proces-monteur. De proces-monteur draagt in de chemische bedrijven zorg voor een vakkundige uitvoering van onderhoudswerk aan werktuigkundige installaties. Hij verricht reparaties en doet montage- en demontagewerk, onder meer bij grote onderhoudsstops. De opleiding tot proces-monteur duurt anderhalf jaar, wordt gegeven in samenwerking met het centrum voor vakopleiding van volwassenen van de arbeidsvoorziening en onderricht zowel theoretisch als praktisch. Een vóóropleiding is daarom niét noodzakelijk. Voor degenen met enige technische scholing kan de cursusduur korter zijn. Zowel de opleiding als de werkzaamheden worden in normale dagdienst verricht.

Wie belangstelling heeft voor deze nieuwe mogelijkheid bij DSM neemt kontakt op met de chef afdeling Personeelsvoorziening, Mauritspark, Geleen, (04494) 91111 toestel 237, of met de Gewestelijke Arbeidsbureaus.
Men kan ook onderstaande coupon naar de Afdeling Personeelsvoorziening van DSM sturen. Machtigingsnummer 20, Geleen
U hoeft geen postzegel te plakken

DSM 

Naam: Geb. dat:
Straat: Plaats: LD

wil nader geïnformeerd worden over de opleiding tot proces-monteur bij DSM.

LEUR-BLOEM G.m.b.H. u. Co. KG, Industriemontagen u. Kesselbau, 4018 Langenfeld, Solingerstr. 63, telef. 02173—23010.

Voor direct gevraagd voor Düsselodrf

E- en A-lassers

(certificaat Stoomwezen)
hogedruk pijp en ketelbouw

constructiebankwerkers

Goede sociale condities, w.o. arbeidscontract onder de voorwaarde van de I.G. Metall, hoog loon, Auslösung, reisgeld, vacantie plus toeslag, 100% doorbetaling van loon tijdens ziekte.

Bewerbungen: schriftlich bitte mit geburtsdaten etc. an Leur-Bloem G.m.b.H. u. Co. KG, 4018 Langenfeld/Rhld., Postfach 2017, West-Germany, Telef. 02173—23010.

Laeven BV Stevin Groep

vraagt:

VLECHTERS EN TIMMERLIEDEN

op de werken:

a. „Maasboulevard", Maastricht Kesselkade. Uitv. J. Straten
b. „Rioolwaterzuivering" Maastricht nabij veiling Gronsveld. Uitv. G. de Haan.
c. „Fabrieksbouw" Geleen. Kloosterstraat (Krawinkel). Uitv. W. Dormans.

Aanmelden van 8.00 tot 16.00 uur.

KLÖCKNER - BAMACO SOEST

Importeur van kwaliteitsmerken grondverzet-, wegenbouwmachines en hijskranen

zoekt:

MACHINE-VERKOPER

voor de provincie Limburg en het oostelijk gedeelte van Noord-Brabant.

Zijn programma zal omvatten:

* LIEBHERR hydraulische graafmachines
* FRISCH wieldozers/laders
* HAMM wegenwalsen
* A.G.L. laserapparatuur

Levering, financiering en service zijn bij ons concern in één hand.

Meer dan middelmatige zakenlieden op dit of aanverwant terrein, resp. uitstekende servicemonteurs, begiftigd met een grote commerciële inslag, zullen wij graag voor een concreet gesprek ontmoeten.
informeren.

Onze verkoopleider, de heer v.d. Veen, tel. 03490—10977 zal U graag nader informeren.

U kunt rechtstreeks bellen, schrijven of persoonlijk contact opnemen met de directie-secretaresse Mevrouw Eekels. Ons adres: Koningsweg 12, Soest, tel. 02155—10044.

Radio en televisie dit weekend

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.00 - 11.45 **Hoe word ik de computer de baas?** Teleaccursus.
16.00 **Journaal.**
16.02 ■ **De avonturen van slingertje.** Voor de kinderen.
16.20 **Vliegende schotels bestaan die nou echt?**
16.50 - 17.15 **De schone heks.** „Heks af". TV-serie.
18.45 **Brigadier Dog.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Rallycross.** Wedstrijden gereden op het Eurocircuit te Valkenswaard.
20.00 **Journaal.**
20.21 **Hartenvrouw.** Blijspel. Bij dit spel draait het om hartenvrouw. Ze heet Liz Walford en is getrouwd met de al wat oudere Hugh. Ze spelen kaart en praten. Er blijkt een John Brownlow te zijn jonger, knapper en romantischer. Liz wil met hem trouwen. Wie zal er aan het eind van het spel voor joker staan?
22.25 **AVRO jaarvergadering.**
22.35 **AVRO's Sportpanorama.**
23.25 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.15 **Natuurkunde is overal.** Teleaccursus.
18.45 **Brigadier Dog.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Zwerven met Swiebertje.** „Een veelbewogen regendag".
20.00 **Journaal.**
20.21 **Kojak.** Amerikaanse speelfilm uit 1973. Jo-Anne Marcus en haar vriendin Carol Nelson zijn in een appartement in Manhattan om het leven gebracht. Maanden speurt de politie, tevergeefs naar de moordenaar. Op een goede dag wordt een jonge kleurling gearresteerd op verdenking van een overval op een vrouw. Zou dit de moordenaar zijn?
22.40 **Hier en Nu.**
23.20 **Dagsluiting.**
23.25 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

14.30 **Journaal.**
14.45 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
15.15 **Diskuss.** Onderwerp: Het televisieamusement.
16.45 **Het wegrestaurant.**
17.15 **Gezichtsveld.** Kerk en maatschappij.
17.45 **Journaal.**
17.48 **Sportjournaal.**
18.35 **Trefpunt Peking.**
19.00 **Hier und Heute.**
19.35 **Ogenblikje: Mijn hart klopt rustig.**
20.15 **Goudvossen.** Er is 130.000 mark gestolen. De dieven kwamen via de vloer binnen en namen het geld weg uit een houten kast. De recherche kon geen andere aanwijzingen voor de identiteit van de daders vinden dan een zitvlakafdruk in de klein.
21.55 **Trekking lottogetallen. Journaal. Het woord voor de zondag.**
22.15 ■ **Polizeirevier Davidswache** Duitse speelfilm. Onderwerp: twee dagen in en om een politiepost in het Hamburgse vermaakcentrum. St. Pauli met de Reeperbahn.
23.55 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.45 **Programmaweekoverzicht.**
14.15 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
14.58 **Journaal.**
15.00 **Die Juxbox.** Vrolijk jeugdprogramma.
15.30 **Rovers en gendarmes.** Het televisiejachtspel voor kinderen.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Spiegel der deelstaten.**
18.00 **Boney en de Halfbloed.** TV-serie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **De familie Bucholz.** „Bezoekingen". TV-serie.
20.15 **TIP.** Spelprogramma.
21.45 **Journaal.**
21.50 **De actuele sportstudio.**
23.05 **Yellowstone Kelly.** Amerikaanse westernfilm uit 1959. Kelly wijst een verzoek af om als scout te fungeren bij een strafexpeditie tegen de Sioux. Samen met Hans Harper keert hij terug naar de bossen waar Kelly zich de haat van het oorlogszuchtige onderopperhoofd der Sioux op de hals haalt door de bescherming van een Indiaans meisje.
0.35 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.05 - 11.45 **Schooltelevisie.**
16.30 **Herhaling van educatieve programma's.**
18.30 **Mens en arbeid.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **God en de wereld.**
19.45 **Nieuws en sport uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Kino 74.**
21.00 ■ **Nachtasiel.** Franse speelfilm uit 1936.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 **Beentje buiten.** Toeristisch programma.
14.30 **De zangleraar.** Russische speelfilm.
16.00 ■ **Volksuniversiteit.**
18.00 **Kiri de Clown.** Voor de kinderen.
18.05 **Dierenapocalypse.** Het leven onder water.
18.55 **Filmpje.**
19.00 **Doorgaand verkeer.** Waarom is de Japanse auto hier en daar zo populair?
19.40 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **De vrolijke dokters ter zee.** TV-serie. Dokter Stuart-Clark verdient goed geld door te pokeren met rijke passagiers. Maar zijn gezondheid kan het niet verdragen.
20.40 **Terloops.** Nieuws in de marge.
21.25 **Sergio Mendes en Brasil 77.** Optreden van Sergio Mendes in het Casino te Knokke.
22.15 **Cannon.** „Kom en zie hoe ik sterf". Een man die tot levenslange gevangenisstraf is veroordeeld ontsnapt om uit te vinden of hij terecht of ten onrechte van moord is beschuldigd.
23.05 **Journaal.**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

16.50 **Tot rotant so les steules.** Waals toneelstuk.
18.30 **Un enfant parmi tant d'autres.**
19.00 **Tekenfilms.**
19.15 **Dierenmagazine.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Programmaoverzicht.**
20.20 **Tobrouk.** Oorlogsfilm.
22.00 **Face au public.**
22.50 **Journaal.**



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen · en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 1, 16, 18, 22.30, 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● ZO: voor alle kinderen de op zijn. 8.23 ● ZO: gaat verder voor iedereen. 10.30 ● ZI: muziek- en informatieshow. 13.11 ● In de Rooie Haan: zaterdagmiddagcafé. 14.45 ● NOS-Jazz 15.10 Programma voor de buitenlandse werknemers. Christian Science: God heeft u lief. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 Politieke Partijen: Uitzending van de KVP 18.30 ● Varié-bis: amusementsprogramma. 19.05 ● Lyrische liedjes. 19.30 De Scala 1925-1950 20.00 ● De VARA sliciteert: verzoekplatenprogramma. 2.40 Boeketje Romantiek. 23.00 Ach a... de jaren 50. En verder?

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)

7.02 ● Ontbijt-boos. 10.00 ● Tien-om: minimagazine voor de kinderen. 10.33 ● Plaatvaeria. 11.30 ● Wegwezen: programma voor vakantiegangers en andere weggebruikers. Overheidsvoorlichting: 12.16 Vast en zeker: uitzending van het ministerie van sociale zaken en het voorlichtingscentrum Sociale verzekering. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en uinbouw. 12.41 Aktua. 13.00 ● Tross-Cuntry. 13.45 ● De Badmeesterrevue: gvarieerd programma. 15.00 ● Luisteruit... én thuis...: verzoekplatenprogrmma voor militairen. 17.08 Promethes XIII, hoorspelserie. 17.32 Aktua. 1.50 ● Café-chantant: liedjes en muziek uit de goede oude tijd. 18.41 ● Close-up: lichte muziek. 19.00 ● Concert à la carte: klassiek wensprogramma. 20.05 ● Klaviertuositeiten. 20.30 Goed bekeken. 20.55 ● Zaterdagavondconsert: klassieke muziek. 22.30 Avondoverdenking. 22.50 Klankbord. 23.5 ● Postludium: klassieke muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uu nieuws)

7.02 ● Drie op je boterham. 8.02 ● Drie op je boterham: Pers vers. 9.03 ● Tot uw dienst: klassieke muziek. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 ● Drie tussen de middag: Los vast. 14.03 ● Elpee pop. 15.03 ● Filter: jongerenprogramma. 16.03 ● Sportshow I: sport en muziek. 19.02 ● Discorama. 20.02 After eight, met Engelse hits van de afgelopen jaren. 22.02 Strictly Country Style. 22.30 ● Jazztime. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Sportshow II: sport en muziek. 0.02 ● Late Date. 2.02 ● Bent u daar nog' 6.02 ● Morgenstemming. 6.45-7.00 Zondagmorgen: gewijde muziek.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33

(Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t.m. 17.30 uur. Daarna vanaf 20.00 uur elk heel uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.00 Der Badenwannentango. 9.30 Hörergruszlotterie. 10.00 Dampf, Aktuelles. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die groszen Acht. 15.30 Die Hitbox. 16.00 LP-Show. 16.30 Hörergrusz. 17.00 Sport. 18.00 Immer mit der Ruhe.

Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 20.00 Paul Burnett. 22.30 Bob Stewart. 24.00 Mark Wesley.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10 Te kort aan land, te veel aan mens. Een reportage over zwervers in Jakarta. Maastricht betaalde mee aan een ontwikkelingsprojekt. 19.45-20.00 Dialectwedstrijd in samenwerking met Veldeke.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23.40 uur)

Limburg: 5.30 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Te bed of niet te bed.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie. 10.35 Intermezzo. 10.45 Geschiedenis van de popmuziek. 11.30 De hitgolf van BRT II. Top 30 van België.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 17.50 Goud op snee. 18.00 The sound of music. 18.55 Kort genoteerd. 19.15 Kiosk. 19.45 In manus tuas domine.

Brabant: 20.00-23.45 Jeugd 74.

DISK-CORNER

Rond het jubileum van Karl Böhm

MOZART: Le Nozze di Figaro (cpl), Don Giovanni (cpl), Die Zauberflöte (cpl). Solisten o.a. Gundula Janowitz, Edith Mathis, Tatiana Troyanos, Birgit Nilsson, Martina Arroyo, Roberta Peters, Evelyn Lear (sopr.), Patricia Johnson, Sieglinde Wagner (mezzo), Erwin Wohlfahrt, Fritz Wunderlich, Peter Schreier (tenor). Dietrich Fischer-Dieskau, Hermann Prey (bariton), Peter Lagger, Martti Talvela, Ezio Flagello, Hans Hotter, Franz Crass (bas). Tsjechisch Sängerchor Prag, RIAS Kammerchor en Chor der Deutschen Oper Berlin, Orchester der Deutschen Oper Berlin, Orkest van het Nationaaltheater Praag en Berliner Philharmoniker olv. Karl Böhm. DGG 2740.108 (11 LP's) f 150.

Deze grandioze insteekkassette die op zich weer drie in goudkleur gestoken boxen bevat is door DGG uitgebracht ter gelegenheid van Böhms 80ste verjaardag in augustus jl. Wie zich Mozarts drie genoemde opera's nog eens wilde aanschaffen krijgt hier de gelegenheid twee superbe uitvoeringen (Figaro en Zauberflöte) en een matige aan te schaffen voor de prijs van nog geen f 14.— per plaat. Geen splinternieuwe opnamen maar wel weer zó opgefrist dat zij de hoge standaard van opnamen zoals we die vandaag kennen kunnen doorstaan. En boven alles toornt in alle drie de werken de grote Mozart-dirigent Karl Böhm uit, de man die men gerust een „zangers-dirigent" kan noemen en die speciaal in de „Figaro" en de „Zauberflöte" de beste solisten rond zich verzamelde die men kon engageren. Bij laatstgenoemde opera komt dan nog het feit dat het de laatste complete opera is waarin we Fritz Wunderlich kunnen beluisteren en die ons in zijn nobele, lyrische en bewogen Tamino duidelijk maakt dat zijn opvolger nog steeds niet is gevonden. Peter Schreier, die de plaats van Wunderlich in Don Giovanni moest overnemen, slaagde daar niet in, ook al onder de druk van wat verwacht werd van hem. Laat ik eerlijk zijn ,het is niet juist meteen een tweede Wunderlich te willen creëren. Schreier is dikwijls een fraai Mozart-zanger zoals hij in zijn twee Tamino's (Eurodisc en HMV onlangs) bewees, maar een Wunderlich wordt slechts eenmaal per generatie geboren. Wat horen we verder? Een spitse Figaro van Prey met zijn weldadig ronde geluid, een nobele gravin van Janowitz, een kittige Susanna van Mathis, een echte adolescent van een Cherubino door Troyanos, een superbe dreigende Bartolo van Lagger en een felle graaf van Fischer-Dieskau. In de Zauberflöte naast Wunderlich een koninklijke Pamina van Lear, een speelse Papageno van Fischer-Dieskau, een waardige Specher van Hotter, de veteraan, een „pfiffige" Papagena van Otto en een spitse, zij het niet zó koele Koningin van Peters. Om te illustreren dat Böhm elke rol goed bezet wilde hebben zijn er de grote Wagnertenor James King en de grote bas Talvela als de twee geharnasten, kleine maar belangrijke rollen die nu veel meer reliëf krijgen. In Don Giovanni kan ik Nilsson beslist niet als de ideale Anna beschouwen. Deze rol moet niet te zwaar bezet zijn, vraagt een lyrische sopraan. Elvira [illegible] daarentegen felle kleuren hebben en die bezit Arroyo (Verdi-zangeres) heus wel. De overige rol-[illegible] naïeve maar intens vrouwelijke de Don (nog steeds een van zijn [illegible] rollen) en Flagello van de Met als Leporello. Grist als een zangeres heus wel. De overige rol-Zerlina en Talvela als een sonoor dreigende commendatore. Waarom Böhm echter in dit geval naar Praag ging is mij niet duidelijk, ook al is die stad nauw met de historie van Don Giovanni verbonden. Maar [illegible] het resultaat mag dan niet ten volle geslaagd zijn — merkwaardig genoeg bestaat op LP nog steeds niet de ideale Don Giovanni — in het totaal doet dat niets af aan deze set die schitterend wordt begeleid door een fraai boekwerk met de teksten en die volop concurrerend is t.a.v. de bestaande andere versies.

MOZART: De 31 jeugdsymfonieën. The Academy of St. Martin-in-the-Fields o.l.v. Neville Marriner. Philips 6747.099 (8 LP's) f 139.— De intekenakties — de tijdelijke prijsverlagingen — openen weer het nieuwe seizoen. Tot 1 februari kost dit album f 139.— daarna f 199.50. Het is mij bekend dat deze akties steeds succesvol zijn en de verkoopcijfers wijzen dat ook uit. Wie nu meent dat na Böhms destijds op DGG ingespeelde symfonieën van Mozart geen plaats meer is voor een nieuwe set, vergist zich. Want niet alleen heeft Marriner behalve de door Böhm gespeelde ook nog de „ouverture-symfonieën" uitgevoerd symfonieën die Mozart samenstelde uit een van zijn ouvertures plus nog een extra deel; daarnaast is The Academy een kleine bezetting die meer overeenkomt met de klankkleur die Mozarts jongere symfonieën behoeven, ook al wist Böhm door de Berliner uit te dunnen eveneens een „kline klank" te bereiken. Marriners vertolkingen hebben iets intens levends, zijn uitermate veerkrachtig, kortom bezitten de spankracht en uitbundigheid van de jeugd.

En luistert u eens naar de eerste plaat eens naar de hoge ligging van de hoorns, door Philips schitterend opgenomen. Dan begrijp je dat ook deze jeugdwerken bijzonder veel eisen aan de uitvoerenden stellen. Marriner heeft eerder op Argo (het „huis-label" van de vroege Academy) al eens een visitekaartje afgegeven waar het de muziek van de jonge Mozart betreft (ook symfonieën), hier vervult hij een belofte toen gedaan. We mogen er dan ook nog blij om zijn dat Philips voor zulke superbe opnamen zorg droeg, waarbij niets prominenter werd „opgetrokken" wat niet moest. Het begeleidend album had wat meer to-the-point kunnen zijn, maar dat neemt niet weg dat we voor een civiel bedrag een reeks onovertroffen uitvoeringen van Mozarts heerlijke muziek krijgen. Met de feestdagen al weer in zicht een van die uitgaven om te onthouden.

Men heeft mij nu al gevraagd hoe dat met de grote Bach-Edition van DGG zit. Die komt heus aan bod in deze kolommen, maar plaatsruimte vraagt om een uitgekiende planning. De eerste drie boxen zijn al uit en zullen volgende keer aan bod komen.

HANS C. M. VAN ROOY

ZONDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.00-12.00 ■ **Eucharistieviering vanuit de kerk van St.-Adrianus te Naaldrijk.**
14.30-15.00 **Natuurkunde is overal.** Teleac-cursus.
15.30 **Journaal.**
15.32 **Ti-Ta-Tovenaar.** Voor de kinderen.
15.57 **De ongerepte natuur.** „Het grote Barrière Rif".
16.22 **3 uren van Amsterdam.** Lange afstand speedboatraces op het IJ te Amsterdam.
16.55 **Voetbal- en totouitslagen.**
17.00-17.32 ■ **Vesper in het koor van de Domkerk te Utrecht.**
18.55 **Brigadier Dog.** Voor de kinderen
19.00 **Journaal.**
19.05 **Dirigentenportret:** Georg Solti.
20.00 **Gunsmoke.** T.V.-serie Luke Dangerfield wordt zwaar gewond en vraagt een vriend van hem zijn dochter op te sporen die hij vanaf haar zesde jaar niet meer gezien heeft. Zij is echter door een gokker vermoord doch haar vriendin Doris Peble gaat als de verloren dochter mee.
20.50 **Liedjes uit Citroentje met suiker.**
21.40 **Bloed.** De SBR-300, schandaal uit de jaren zeventig met professor v.d. Weide en de snelle bloedgekoelde kweekreactor in Kalkar.
22.45 ■ **Humanistisch verbond.** Visie op actuele humanisme.
22.55 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.15 **De gemeenteraad.** Teleaccursus.
18.47 ■ **Vooraf.** Informatie over schooltelevisie.
18.50 **Woord voor woord.** „Wetten maken".
18.55 **Brigadier Dog.** Voor de kinderen.
19.00 **The Partridge Family.** Tv-serie.
19.25 **Studi oSport.**
20.40 **Journaal.**
20.45 **De jonge Garibaldi.** „De terugtocht", tv-serie.
21.40 **Mens in wording.** „Kennis of zekerheid" tv-serie. Dr. Jacob Bronowski geeft zijn persoonlijke visie op de culturele visie van de mens.
22.30 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

10.15 **Programma-overzicht.**
10.45 **ARD-adviseur.**
11.30 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
12.00 **Der internationale Früschoppen.** Zes journalisten uit vijf landen wisselen van gedachten.
12.45 **Journaal.**
13.15 **Weekmagazine.**
14.00 **Black Beauty.** „De val", tv-serie.
14.30 **De piano.** Eerste aflevering van een tweedelige film. Een familie uit een provinciestad in Posen ondergaat de rampzaligheid van twee wereldoorlogen. Centraal in dit gezin van de alom geachte fysicus dr. Otto Borkowski staat de moeder, een bedisselende wat naïeve vrouw.
16.10 **Internationaal Concours Hippique in Donaueschingen.**
16.40 **Koers Danzig.** Een internationale zeilregatta van Kopenhagen naar Danzig.
17.25 **SAM.** TV-serie.
18.15 **Journaal.**
18.18 **Sportjournaal.**
19.00 **Wereldspiegel.**
19.30 **Sporthournaal.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Wensdromen.** Willen weten wat komt. Film over twee soorten van toekomstvoorspellingen.
21.00 **The Marcus-Neslon Murders.** Amerikaanse speelfilm.
23.20 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

9.45 **Programmaweekoverzicht.**
10.15 ■ **Voor Joegosla ische gastarbeiders.**
11.00 **Paradijs der dieren.** De kleine wereld langs wegen en plassen.
11.30 **Journaal.**
12.00 **Zondagconcert.** Met Rudolf Schock.
12.50 **Actuele vragen,** wetenschappelijk commentaar.
13.00 **De Draaischijf.**
13.35 **Alle meine Lieben.** „Bezoek van tante Lydia". TV-serie.
14.00 **Catweazle.** „Schatzoekers". Voor de kinderen.
14.25 **Op zoek naar Adam.** De historie van de mens.
14.55 **Journaal.**
15.00 **Feiten.** Toekomst voor de electrische auto.
15.30 **Springfield Rifle.** Amerikaanse speelfilm uit 1952.
17.00 **Sport.**
18.00 **Journaal.**
18.05 **Actie Zorgenkind.** Voorbeelden van goede daden.
18.10 **Bonanza.** „De moordaanslag" TV-serie.
19.00 **Journaal.**
19.15 **Dagboek.**
19.30 **Avontuur wildernis.** Nijlpaarden en krokodillen.
20.00 **De kleine dokter.** „Het meisje in hemelsblauw". Peer Schmidt als de scherpzinnige plattelandsarts Dollent, die tijdens een weekend aan zee in het exclusieve hotel „Miramar" verliefd wordt op de blonde schoonheid Angelina, die haar blinde ader vol opoffering verpleegt.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Portugals moeilijke vrijheid.**
22.00 **Anton Bruckner.** „De groten van de muziek".
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.00 **Voor de jeugd.**
18.15 **ARD-adviseur:** Recht.
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Nieuws en sport uit de regio.**
19.15 **Copyright.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Musik Extra 3.** Showprogramma.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

15.00 **Mac en Leah.** Voor de kinderen.
15.10 **Binnen en buiten.**
17.15-18.00 **Tienerklanken.** Concerten met jonge vituozen.
18.15 **Kiri de clown.** Voor de kideren.
18.20 **Het jongetje met de bril.** Voor de kinderen.
18.40 **Doornroosje.** Poppenfilm.
19.00 **Mijn naam is Peter Ustinov** Een zelfportret van Ustinov.
19.42 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.00 **Sportweekend.**
20.40 **De Waltons.** „De studente". TV-serie.
21.30 **Ook dit is leven.** Een ilm over het leven van een vissersfamilie Lineham in het plaatsj Fosdyke aan de Britse oostkust.
22.05 **Paradise regained.** Poëzieprogramma.
22.40 **Kortweg.**
22.45 **Journaal.**

BELGë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

11.00-11.45 **Eucharistieviering.**
12.00 **Faire le point.**
13.00 **Journaal.**
13.05-13.40 **Symfonie nr. 4-**
14.00 **Tarzan lutte pour la vie.**
15.30 **Militaire korpsen in Bergen.**
17.00 **Sport.**
17.10 **Colombie inconnue.** Dokumentaire.
18.00 **Follies.** Good vibrations from Central Park.
18.40 **Le manège enchanté.**
18.45 **Sport.**
19.30 ■ **Antenne-soir.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Operation 48.81.00.**
20.20 **Somerset.**
21.10 **The london Rock and Roll Show.**



● = Stereo

HILVERSUM I
42 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 8, 13, 18, 19.30, 22.30 en 23.55 uur)

8.10 Voor stad en land. 8.17 Ontbijten met Letty. 9.00 Sportmededelingen en het weer. 9.05 ● The sound of musicals. Humanistisch Verbond. 9.45 In gevecht met Grote Broer. 10.00 Onderweg: van de hak op de tak de kerk door. 10.30 Hervormde Kerkdienst te Bredevoort. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 De Open Deur. 11.50 Zondagboek. 12.00 ● Muzikaal Onthaal, muzikale show. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 ● Delta: muziek en informatie. 14.09 ● Tenor en luit: oude Engelse liederen. 14.30 Van middernacht tot zes uur nul.....: serie documentaires over mensen die werken terwijl anderen slapen. 15.10 Van ta-ta tot totale taal: rubriek over het leven in de taal. 15.20 Gamma van alpha en beta: nieuws uit de wereld han wetenschap en technologie. 15.45 Gesprek over het gesprek. 16.15 Europeaan ondanks alles, gesprek. 17.00 ● Klassieke kamer- en orkestmuziek. 17.55 Mededelingen. 18.15 Dat het u wel moge bekomen. 18.45 ● Licht orkest met zangsolisten. 19.15 Gesproken Portret. 19.35 Vandaag dit, morgen dat. 19.45 Anton Constandse. 20.00 VPRO-zondag: een programma voor werkende jonge mensen. 20.30 ● In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Vanavond laat sport: sport en muziek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 8, 9, 11, 12.30, 19, 23.55 uur)

8.10 Overweging. 8.15 ● Badinerie: klassieke muziek. 9.10 Waterstanden. 9.15 ● Laudate: gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.02 ● Brunchconcert: klassieke muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt: magazine en achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.40 Echo. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 ● Zondagmiddag-Ouverture: o.m. nieuwe platen. 14.00 ● Nederlands Kamerorkest met solisten: klassieke en moderne muziek. In de pauze: plm. 14.43-15.15 Adempauze: kultureel magazine. 16.00 ● Let the peoples sing: internationale korenwedstrijd. 17.00 Vrije Evangelische kerkdienst. 18.00 Bomen in de wind: een stemmenspel over kerkscheuringen. 18.30 Verantwoording van de hop, een documentaire. 18.58 Wilde Ganzen. 19.07 ● Muziek uit de Middelrruwen en Renaissance. 19.45 Muziek uit de Barok. 20.30 Zin - Tuig: letterkundig programma. 21.00 ● Klassieke kerkcantates. 21.30 Macht en onmacht in de 20e eeuw, lezing. 21.45 ● NCRV Jeugdkoor met het Blofluitkoor en orgelbegeleiding: geestelijke liederen. 22.05 ● Kerkorgelconcert: oude en moderne muziek. 22.45 ● Berlijns Filharmonisch Orkest: moderne muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)

7.02 ● Drie op je boterham: Lukraak. 9.02 Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Klink Klaar — zonder nonsens. 12.02 Met vriendelijke groeten....: verzoekplaten. 13.02 ● NAR - Nederlandse Artiesten Revue. 14.02 Langs de lijn: sport en muziek. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● KRO-opdrie: Tombola. 23.02 ● Voor voor vogels. 0.02 ● In the still of the night. 2.02 (P)laatwerk. 4.02-7.00 Vincent van Engelen-Show.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30. Vanaf 20.00 uur elk heel uur.)

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Auftakt, Mittakt. 10.00 Hörergrusz-Lotterie. 12.00 Früschoppen. 13.00 Herrenmagazin, Helga. 14.00 Hitparade, Frank. 16.00 Wunschkonzert, Helga. 17.00 Sport.

Nederlands: 18.00 Der internationale top 20 met Peter Koelewijn.

Italiaans: 19.00 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.15 Dave Christian. 20.00 Paul Burnett. 22.30 Bob Stewart. 24.00 Mark Wesley.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-aktueel. 19.10-20.00 Sport.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 8, 9, 13, 19, 22, 23.40 uur)

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Claxon.

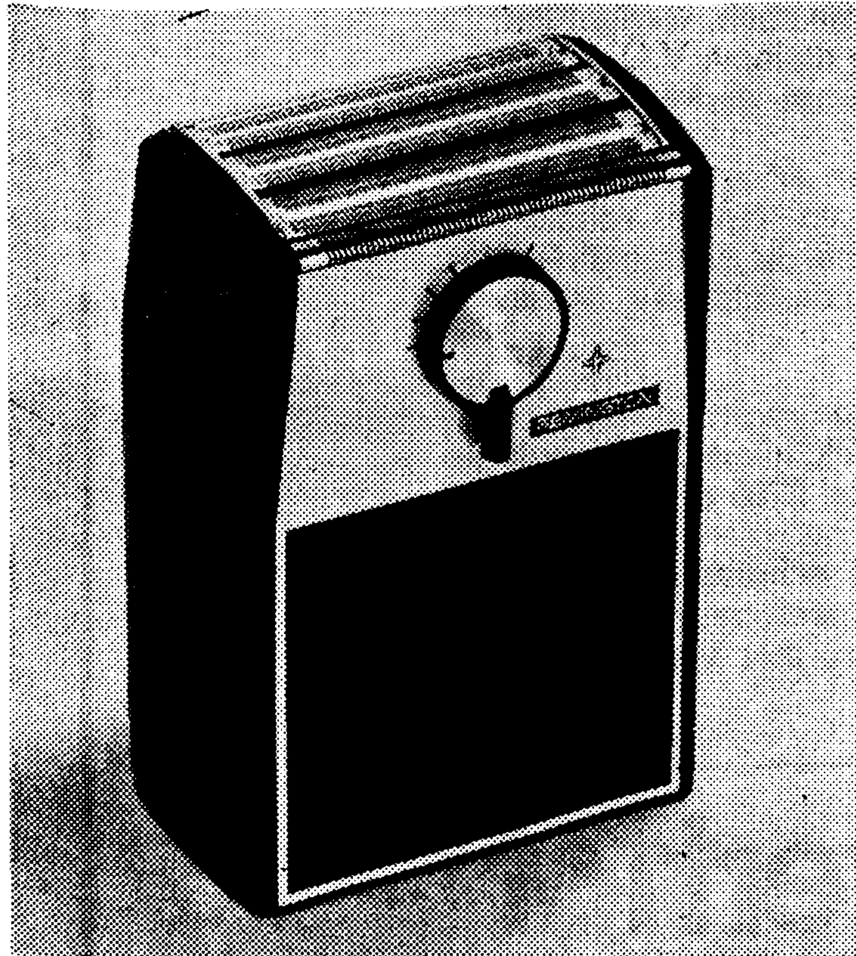
Brabant: 10.00 Harbalorifa. 11.00 Optreden van jonge en oude artiesten. 11.45 Zondag te huur. 12.00 Janenalleman. 13.10 Jamazaki.

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II. 15.30 Vrij entree.

Limburg: 17.00 Piek-uur. 18.30 Familiealbum. 18.35 Troefmelodie. 19.15 Bij Bach op de koffie.

Antwerpen: 20.00 Hou de zondag aan het lijntje. 21.15 Favorietenexpress.

Remington scheerapparaat



Voor één gulden in onze puzzelactie o.a. elke week te winnen dit REMINGTON Selectro 3-scheerapparaat met regelknop en 3 scheerkoppen, verpakt in handige reiscassette met spiegel, waarde ƒ 109,50, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

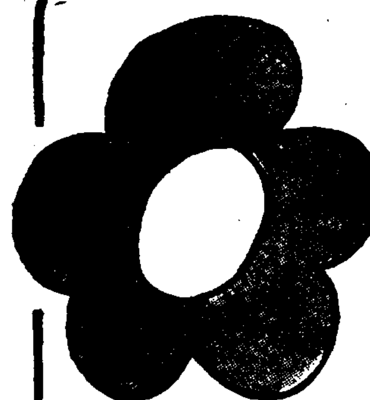
WIN KELA-TAPIJTTEGELS

Voor ƒ 5.000 los te leggen, [illegible] altijd opneembare KELA TAPIJTTEGELS, geschonken door [illegible] CARPET CENTER, Soesterb[illegible] Als extra-prijs voor één gulden te winnen in onze puzzelactie.



PERSONEEL
opleiding promotie





psychisch gezondheidscentrum
'welterhof' heerlen

Het centrum zal in november 1974 opnieuw 100 bewoners ontvangen.
Het behandelingsproces naar gezondwording vindt plaats in leefgroepen van 12 bewoners.
Vanuit de leefgroepen als basismilieu worden de bewoners gemotiveerd tot zelfwerkzaamheid.
De sector Activerende Therapieën speelt in dat proces ook een belangrijke rol.
Vanuit deze sector worden de bewoners nl. uitgedaagd om ambachtelijk dan wel creatief om te gaan met materialen (hout, metaal, klei enz.).
Voor deze specifieke activerende bijdragen vragen wij:

Activeringstherapeuten

Voorkeur hebben candidaten met een vaktechnische (zoals hout, metaal e.d.) en/of sociaal culturele opleiding (M.B.O.-, H.B.O.-niveau), die gemakkelijk met mensen kunnen omgaan.
Tot hun taak behoort het bedoeld proces naar gezondwording, middels activering, zowel individueel als groepsgewijs te begeleiden in samenwerking met de andere therapeuten.
Aan scholing, teamtraining en begeleiding zal veel aandacht worden besteed.

Inlichtingen worden verstrekt door J. A. J. Jansen, hoofd Activerende Therapieën (045-718180).

Sollicitaties, alleen schriftelijk, aan: F. J. M. de Jong, hoofd personeelszaken, Postbus 135 te Heerlen, met vermelding van vacature nr. 107.

'welterhof'



psychisch gezondheidscentrum
'welterhof' heerlen

Het centrum zal in november 100 bewoners ontvangen.
Het behandelingsproces naar gezondwording vindt plaats in leefgroepen van 12 bewoners met enige behandelingsteamleden.
Ook de dagelijkse huishouding binnen de leefgroepen wordt door de bewoners zelf verzorgd.
Voor het doen van inkopen is aan de woonflat een winkelstraat verbonden met café, kruidenier, kapper, pedicure, wasserette e.d.

Op dit moment vragen wij candidaten voor de functie van:

Kruidenier/winkelier

Zijn taak is het beheren van een zelfbedieningswinkel.

Hij dient in 't bezit te zijn van een wettelijk erkend vestigingsdiploma.

Voorkeur hebben candidaten met een aantal jaren ervaring in 't zelfstandig beheren van een zelfbedieningswinkel.

Inlichtingen worden verstrekt door de heer A. Weertman, hoofd hoteldienst. (045—718180).

Sollicitaties, alleen schriftelijk, te richten aan: F. J. M. de Jong, hoofd personeelszaken, Postbus 135 te Heerlen, met vermelding van vacature nr. 111.

'welterhof'



psychisch gezondheidscentrum
'welterhof' heerlen

Het centrum zal in november opnieuw 100 bewoners ontvangen.
Ter opvanging van daardoor toe te nemen werkzaamheden vraagt de administratieve dienst een:

Assistent (-e) boekhouding

Zijn/haar taak:
Assisteren van de boekhouder in diverse functies, waaronder het bedienen van een Boekhoudmachine.

Voorkeur:
Candidaten in de leeftijd tussen 17 en 20 jaar, met vooropleiding MAVO/HAVO en in bezit van of studerend voor Praktijkdiploma boekhouden.

Sollicitaties, alleen schriftelijk, aan: F. J. M. de Jong, hoofd personeelszaken, Postbus 135 te Heerlen, met vermelding van vacature nr. 123.

'welterhof'



psychisch gezondheidscentrum
'welterhof' heerlen

Het centrum zal in december jeugdigen en in januari 1975 kinderen in de woonflat ontvangen.
Het behandelingsproces naar gezondwording van deze bewoners vindt plaats in kleine leefgroepen, samengesteld uit kinderen of jeugdigen en behandelingsteamleden. De teamleden zullen onder andere als taak hebben, hun groepsgenoten tot zelfwerkzaamheid te motiveren, vanuit een veilig basismilieu.
Daarnaast ontwikkelt zich in dit behandelingsproces naar gezondwording ook een visie naar gezinsbenadering.
Ten behoeve van deze kinder- en ten behoeve van deze jeugdafdeling vragen wij een:

Maatschappelijk werker (-ster)

Takenpakket:
— t.b.v. het in multidisciplinair teamverband mede opstellen en ten dele ook uitvoeren van het behandelingsplan, verrichten van een uitgebreid gezinsonderzoek,
— bijdragen aan gezins- en echtparenbehandeling,
— onderhouden van externe contacten, in het kader van het behandelingsplan.

Voorkeur hebben maatsch. werkenden:
— in het bezit van diploma V.O.,
— met ervaring in het werken met kinderen/jeugdigen,
— met opleiding en ervaring in therapeutische technieken (zoals relatie-, of groeps-, of gezins-, of gedragstherapie),
— gewend in multidisciplinair teamverband te werken.

Inlichtingen worden verstrekt door Mej. Drs. M. van Sambeek, klinisch psychologe. (045—766666, toestel 2795 of 2148).

Sollicitaties, alleen schriftelijk, aan: F. J. M. de Jong, hoofd personeelszaken, Postbus 135 te Heerlen, met vermelding van vacature nr. 114.

'welterhof'

economie vandaag

EDAH groter in 1973

HELMOND —Het levensmiddelenbedrijf EDAH onderging in 1973 een aanzienlijke vergroting doordat het zich landelijk ging spreiden met de overname van de Co-Op winkelbedrijven en die van André van Hilst. De geldomzet steeg daardoor met 126 pct, inclusief die van kleding-, optiek- en hotel-bedrijven (Ameland). De loonkosten stegen met 173 pct. De nettowinst over 1973 ad 5,2-miljoen gld bleef nagenoeg gelijk aan die over '72 (5,1). De grotere kapitaalbehoefte werd deels gedekt door het opnemen van hypotheken. De snelle stijging van de loonkosten, vooral van de jeugdlonen, nopen tot voorzichtigheid bij het uitspreken van verwachtingen — aldus de direktie. Scherpe concurrentie en het regeringsbeleid maken het moeilijke te kunnen opvangen.

Uranium voor Europa

ROTTERDAM —Een dochtermij. van SHV heeft voor dit jaar met Europese kerncentrales leveringscontracten afgesloten voor uraniumderivaten. De verrijking van de kern-brandstof vindt voor een belangrijk deel plaats in Rusland.

GAK vergoedt 'gijzel-schade'

DEN HAAG —Het gemeenschappelijk Administratie Kantoor, (GAK), heeft besloten alle door de Japanse gijzeling getroffen bedrijven schadeloos te stellen. GAK zal het personeel van bedrijven, die door de afzetting rond de Franse ambassade gedurende drie dagen niet bereikbaar waren voor het personeel, voor drie dagen werkloos verklaren.
Dit houdt in, dat de bedrijven de loonkosten over drie dagen voor 80 procent zullen krijgen. Vooral kantoren, een aantal winkels en restaurants hebben door de onbereikbaarheid aanzienlijke schade geleden.

Stop op vleesimport

BRUSSEL — De EEG gaat voort de invoer van rundvlees te verbieden omdat de eigen overschotten blijven toenemen. De Europese Commissie heeft de voornaamste vlees-uitvoerende landen in Zuid-Amerika, Oost-Europa en Australië „op stille wijze" laten weten, dat er aan West-Europa geen vlees meer zal mogen worden verkocht ook na verstrijken van het huidige verbod, dat eindigt op 1 november.
In de koelhuizen van de EEG-landen heeft de „rundvleesberg" thans een gewicht bereikt van meer dan 200.000 ton.

Britse Philips stopt met zwart-wit TV

LONDEN — De Britse Philips gaat de produktie van zwart-wit TV's staken, in navolging van Engelse collega's. De vraag is te klein geworden en zal, voor zo ver nodig, worden voldaan door importen. Voor 600 man personeel zal binnen de bedrijven ander werk worden gezocht, terwijl voor 1.400 anderen werktijdverkorting moet worden aangevraagd.

Kunststoffabriek voor Heerenveen

HEERENVEEN — De Noordelijke Onwikkelingsmij. te Groningen zal deelnemen in de Foacon-fabriek, die zelfdragende kunststof-construkties (boten) gaat produceren te Heerenveen. De industrie zal werk bieden aan 25 man en er zal 1,45-miljoen in worden geïnvesteerd.

overigens ....

● heeft de Nederlandse scheepvaart- en handelsgroep SHV samen met de regering van de Verenigde Arabische Emiraten een tanker-onderneming opgericht voor de afvoer van ruwe olie uit dat gebied, ● heeft ons land in het eerste halfjaar van 1974 maar 140-duizend flessen Franse champagne ingevoerd, hetgeen maar ongeveer de helft is van de import in het eerste halfjaar '73, toen deze bijna 281-duizend flessen beliep, ■ zal Bayer-Shell Isocyanates te Antwerpen (fifty-fifty belang) de capaciteit voor TDI, een grondstof voor polyurethaanschuim verdubbelen tot 60-duizend ton per jaar.

Overtuiging Europese Gemeenschap:

Niet méér werk door een verhoging van de vraag

BRUSSEL — De Europese Gemeenschap gelooft niet langer meer in het beginsel, dat de vraag gestimuleerd moet worden om de werkgelegenheid te verbeteren. Er is in het verleden te vlot geïnvesteerd zonder te letten op de produktieprogramma's.

Dat heeft een hoge ambtenaar van de Europese Commissie meegedeeld in een toelichting die hij gaf op het vierde jaarverslag inzake de economische toestand van de Gemeenschap.
Nederland, zo blijkt uit dit verslag, bevindt zich in de groep van landen in de EEG (met b.v . Duitsland, Luxemburg en België) die het, de omstandigheden in aanmerking genomen, nog redelijk goed doen. Ons land heeft — wat kenmerkend is voor deze groep — geen grote betalingsbalansmoeilijkheden en ook wat het inflatiepercentage betreft behoren we nog tot de „goede" landen.
Van juli vorig jaar tot juli dit jaar was de inflatie in Nederland, gemeten aan de particuliere consumptie, 9,5 pct. Ierland en Duitsland komen eveneens gunstig uit de bus met percentages va respectievelijk 6,2 en 6,9. Voor Luxemburg en België zijn de percentages respectievelijk 10,1 en 13,7.
In de groep van „minder goede" landen in de EEG (waar men ook met ernstige betalingsbalansmoeilijkheden geconfronteerd wordt, bevinden zich duidelijk Italië (inflatiepercentage 18,4) en het Verenigd Koninkrijk (17). De percentages voor Denemarken en Frankrijk zijn respectievelijk 16 en 14,4, waarmee Frankrijk zich ongeveer tussen de twee „groepen" van landen in bevindt.
In het vrij sombere beeld dat „Brussel" tekent van de economie in de gemeenschap zijn toch ook wat lichtpuntjes te vinden. De inflatie die dit jaar nog 13 pct zal zijn, zal volgend jaar dalen tot 10,5 pct. Oorzaak daarvan is, dat de maatregelen, die in de lidstaten zijn getroffen om de inflatie in te dijken, langzamerhand resultaten gaan afwerpen.
Een ander lichtpuntje is, dat de commissie voorziet, dat zich op het einde van dit jaar en in het volgend jaar een opleving zal voordoen in de economie van respectievelijk de Ver. Staten en Japan. Dat zal ongetwijfeld gevolgen hebben voor de landen van de Gemeenschap en b.v. voor de buitenlandse handel van de Gemeenschap wordt dan ook een positiever beeld verwacht.
In Nederland, aldus het Brusselse oordeel, is langzamerhand plaats voor een bepaalde relance in de economie. De werkloosheid in ons land zal echter een groot probleem blijven. Die werkloosheid is structureel (een gevolg van de inflatie) en niet conjunctureel. De verlaging van de economische aktiviteit van de EEG komt onder meer tot uitdrukking in de groei van het bruto nationaal produkt. Vorig jaar was die groei nog 5,6 pct, dit jaar zal ze niet meer dan 2,5 pct zijn. Volgend jaar wordt ze op 3,5 pct geraamd.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER
AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldende in Amsterdam op heden luiden:
Amerikaanse dollar 2.66-2.76
Engelse pond 6.14-6.44
Belgische fr. (100) 6.65-6.95
Duitse mark (100) 100.25-103.25
Ital. lire (10.000) 37.50-41.00
Portugese esc. (100) 9.00-10.50
Canadese dollar 268-2.78
Franse fr .(100) 54.50-58.00
Zwitserse fr. (100) 88.75-91.75
Zweedse kroon (100) 58.50-61.50
Noorse kroon (100) 47.00-50.00
Deense kroon (100) 41.75-44.75
Oostenr. schilling (100) 14.25-14.56
Spaanse peseta (100) 453-4.82
Griekse drachme (100) 8.10-9.60
Finse mark (100) 69.50-72.50
Joegosl. dinar (100) 15.75-18.75

Landbouwprijzen in EEG met vijf procent omhoog

BRUSSEL — De landbouwprijzen in de EEG worden per 1 oktober met gemiddeld 5 procent verhoogd. Door een aantal bijkomende maatregelen zal de prijsverhoging in de negen lidstaten verschillen en ook per produkt uiteen lopen.
De EEG-maatregelen waarover de ministers bijna drie dagen en twee nachten hebben vergaderd voordat zij het vrijdagochtend om half zes eens werden, zijn voor Nederland vooral van belang voor de melkproducenten en in de suikerbietenteelt. De melkprijs gaat 6,5 pct. stijgen.

De Westduitse minister van landbouw heeft in de vergadering nog een voorbehoud gemaakt. Hij moet de EEG-plannen eerst nog in Bonn voorleggen, maar het wordt als vaststaand beschouwd dat ook Duitsland uiteindelijk met de prijsverhoging akkoord zal gaan.
Volgens de Nederlandse minister Van der Stee zal het directe effect op de consumentenprijs ongeveer 0,3 pct. zijn. EEG-landbouwcommissaris ir. Pierre Lardinois had evenwel eerder voor Nederland uitgerekend dat de consumentenprijzen met 0,4 pct. zouden oplopen indien de landbouwprijzen gemiddeld met 4 pct. zouden worden verhoogd. „De Nederlandse landbouwers kunnen met dit resultaat niet ontevreden zijn", zo meende de heer Van der Stee.
Niettemin: West-Duitsland en Frankrijk zullen bij de Europese commissie een klacht indienen tegen Nederland omdat zij vinden dat het goedkope aardgas voor de Nederlandse tuinbouw concurrentievervalsing teweeg brengt.

onder redactie van ben romijn

BEURS-OVERZICHT

Internationals vast

AMSTERDAM — De internationale waarden hebben vrijdag de opgaande lijn voortgezet, waarbij echter niet overal grote winsten werden bereikt.

Dit was wel het geval bij Hoogovens en Unilever die elk ruim f 2 aantrokken. Akzo steeg f 1. Kon. Olie 50 cts. Philips 30 cent en KLM f 1.60.

n het eerste half uur van de handel trad voor al deze fondsen een licht dalende tendens in ten gevolge van winstnemingen. Deze werden echter redelijk goed opgevangen. Het wachten is op een ontspanning aan het rentefront, waarvan de eerste tekenen weliswaar zijn gesignaleerd, maar een duidelijke tendens zit er tot op heden nog niet in.

Op de staatsfondsenmarkt overheerste echter het optimisme. De stijging werd hier tenminste voortgezet, waarbij hier en daar winsten tot een half pct. optraden. Vrijdag kon a pari worden ingeschreven op een 11.25 pct lening, groot f 75 mln. ten laste van ABN. De indruk bestond dat deze lening wel zal slagen.

Cultures waren goed prijshoudend. De banken waren vast: Heineken trok bijna f 5 aan.

Op de lokale markt was nog sterker dan eerder deze week sprake van een wilde hausse-stemming. De koersen schoten scherp omhoog en de beursbezoekers stonden watertandend voor de borden.

Grote uitschieters waren onder meer Bergoss met f 16 winst, VRG f 20, ACF f 14, Elsevier f 30, b., Ennia f 9, Klene f 13, De Boer f 14, Van Berkel f 10 en Holec f 17. Vijf tot acht gulden hoger waren Van Nelle, Drentsch-Overijsselsche Hout, Kloos, NDU, Wereldhaven, Oce-Van der Grinten, VMF, Audet, Kappa, Krasnapolsky en Tilburgsch Water. Een groot aantal goed geklasseerde fondsen gaf stijgingen te zien van f 2 tot f 5. Vrijwel alle fondsen uit de koerslijst deden aan het forse herstel mee.

ASW bleef eenzaam achter met f 7 verlies, terwijl NBM-Bouw een daalder verloor. Verdere koersdalingen kwamen sporadisch voor en de omvang hiervan bleef miniem.

De Internationals konden gaandeweg de teruggang uitdeuken, zodat de markt vast sloot.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	53.70	54.70
ABN f 100	216.00	224.00
AMRO f 20	52.90	551.00
A'dam Rubber f 750	211.00	213.00
Deli-Mij f 75	95.80	92.50
Dordtsche P. f 20	90.00	90.30
Dordtsche P. pref.	88.30	88.80
Heineken f 25	135.20	139.00
Heineken Hold. f 25	131.00	135.00
Holl.-Am. Lijn f 100.-	69.50	68.50
Hoogov. f 20	66.00	67.80
HVA-Mij' en A+Rec	56.80	59.90
KNSM f 100	115.50	115.50
KLM f 100	41.20	42.20
Kon. Olie f 20	68.90	69.50
Nat. Ned. f 10	56.80	58.50
Ommeren cert	280.00	282.00
Philips f 10	25.30	25.20
Robeco f 50	148.50	150.30
Rolinco f 50	93.50	94.50
Scheepv.un. f 50	116.20	114.80
Unilever f 20	76.30	78.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

10½ Ned. '74	100.75	101.00
8 Ned. 70-95	82.95	83.20
8 Idem 70 III	86.60	87.10
8 Idem 70-77	98.30	98.90
7¼ id. 84-98	79.30	79.60
7,2 idem 72-97	90.80	91.00
7,2 idem 69-94	76.40	76.60
7 idem 69-94	77.20	77.80
6½ idem 68 IV	74.30	74.50
6½ idem 67-92	74.40	74.60
6 idem 67-92	73.50	73.70
5¾ idem 65 II	77.90	78.10
5¼ idem 64 II	76.60	76.80
5 idem 64-94	70.60	71.00

Converteerbare Obligaties

4¼ AKZO	65.00	65.00
6 A.B.N.	85.00	85.00
6¾ AMRO '73	78.00	77.50
5½ AMRO	120.85	126.25
6¼ Bührm. T.	79.00	78.20
7¾ Elsevier	110.00 b	120.00
4¾ Gelder	91.30	91.30
5¾ Gist-Br.	86.00	89.00
6½ Grinten	96.50	98.60
5¼ Hoogov.	80.70	—
5¾ KLM	54.00	55.00
7¾ K.N. Pap	141.00	141.50
7¼ Macintosh '73	68.50	68.50
6½ Philips	98.30	98.40
4¾ Philips	78.00	79.75
6½ Rolinco 1000	58.50	—
7 Skol	78.80	79.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	49.00	48.00
AMFAS	71.50	74.50
Ass. St. R'dam	85.50	85.10
Ennia	106.00	113.00
Mees Hope	104.50	106.00
Ned. Credietb.	32.50	33.30
NMB	130.00	133.00
Slavenb. Bnk	2065.00	2100.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	73.00	75.00
Tilb. Hyp. Bk.	93.00 b	105.00 b
Westl. Utr. Hyp.	235.00	245.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

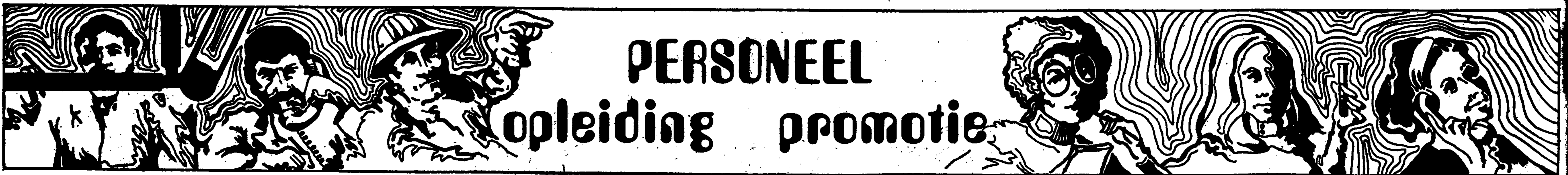
ACF	241.50	255.00 b
AHOG-BOB	37.50	37.50
Ahold	49.30	50.00
Amas	26.00 b	27.00
Asd. Droogd.	120.50	123.00
Asd. Rijtuig	125.00 b	125.00 b
Aniem Nat	21.40	21.20
Arnh. Schbw	130.00	126.00
Asselberg	725.00	730.00 b
Audet	170.00	176.00
Aut. Screw	—	116.00
Aut. Ind. Rt.	940.00	960.00
Ballast-N	29.80	32.00
BAM	60.00	64.00
Batava	560.00 l	550.00 l
Batenburg	220.00	216.00
Beek van	113.50	115.00
Beers	63.50	65.00
Begemann	83.00	85.00
Bergoss	222.50	230.50
Berkel P.	121.50	131.00
Blydenst	600.00	609.00
Boer Druk	181.00	195.00
Bols	81.00	81.00
Borsumij W.	77.00	78.00
Bos Kalis	72.20	74.10
BOZ	307.00	306.00
Braat Bouw	333.00	340.00 b
Bredero VB	—	1480.00
Id. Cert.	1420.00	1430.00
Bredero VG	381.20	—
Id. Cert.	377.00	373.00
Buhrmann-T	68.20	—
Id. Cert.	—	69.70
Calvé-D cert	98.50	100.00 b
Id. 6 pct. cert.	1000.00	1020.00
Centr. Suiker	663.00	—
Id. Cert.	663.00	—
Ceteco	156.80	161.50
Id. Cert.	156.80	161.50
Chamotte	50.50	51.00
Cindu-Key	53.00	53.00
Cont. Br. Tr.	10.80	9.50
Crane Ned.	700.00	710.00
Dessaux	69.00	70.50
Dikkers	44.00	44.00
Dr. Ov. Houth	210.00	215.00
Dröge	1280.00 l	1250.00
Duiker App	400.00	420.00
Econosto	41.00	43.50
Elsevier	370.00	400.00 b
idem cert	369.50	397.00 b
EMBA	232.00	231.50
Enkes	61.00	62.50
Fokker	30.80	30.50
Ford Auto	350.00 l	345.00 l
Furness	79.00	80.00
Gamma h.	46.00	47.80
idem 5 pct pw	16.50	16.50
Gelatine Delft nrc	113.20	115.00
Gelder cert	88.00	88.90
Gerofabr	60.20	60.10
Giessen	490.00	490.00
Gist Broc	67.20	69.80
idem cert	67.20	69.80
Goudsmit	90.50	91.00
Grasso	119.50	124.00
Grinten	162.00	169.00
Grofsmed	136.00	136.00
Hagemeijer	91.70	93.00
Hambro OCC	—	—
Helma Hold	33.50	34.00
Hero Cons	125.00	129.00
Heybroek	237.00	237.00
Hoek's Mach	73.00	73.50
Holec	197.00	214.00
Holl. Beton	44.00	44.00
Holl. Beton c.	43.20	43.50
ICU	60.00 b	63.20
IHC Holland	23.00	24.00
Ind. Maatsch.	180.00	182.00
IBB Kondor	42.00	42.00
Interlas	110.00 b	116.00
Internatio M.	52.00	53.00
Inventum	740.00	795.00
Kappa Pap	180.50	183.00
Kempen en B.	—	—
Key Houth	—	—
Klene S.	182.00	200.00
Kloos	103.00	110.00 b
Kluwer	82.00	84.00
Kon. Bijenkorf	69.20	—
Id. Cert.	68.00	69.00
Id. 6 cum.	—	—
Kon. Ned. Pap.	70.50	71.50
Krasnapolsky	95.00 b	100.00
KSH	55.50	56.30
KVT	52.00	52.00 l
Kwatta	20.50	21.00
Landre gl.	139.00	139.50
Leidsche Wol	162.00	159.00
Lindet. Jacob	254.00	253.00
Macintosh	54.00	55.50
Meneba	68.50	69.00
Metaverpa	2200.00	2290.00
Moluksche	81.00	81.50
Mijnb. W.	1000.00	960.00
Naarden	55.00	56.90
Naeff	111.90	111.00
Nat. Grondbezit	48.50	50.00 b
NBM-Bouw	58.50	57.00 b
Nedap	382.00	400.00 b
Nederhorst	21.00	21.50
Ned. Bontw.	319.00	317.00
Ned. Dagbl.	—	170.00 b
Id. Cert.	410.00	425.00
Nelle	292.00	299.00
Netam	86.00	86.00
Nieaf	1340.00 b	1360.00 b
Nierstrasz	1840.00	1840.00
Norit	82.00 b	85.00
Nutricia gb.	65.50	67.80
Nutricia vb.	65.50	67.80
Nyma	43.50	44.00
Nijverdal	70.00	73.50
Ogem nb.	24.50	25.00
Orenst. K.	237.00	237.00
Oving-D-S	187.00	188.00
Pakhoed h.	123.00	123.00
Id. Cert.	122.40	122.90
Palembang	75.20	78.00
Palthe	92.00	90.00 l
Philips gb.	—	—
Pont Hout	247.00	248.00
Porcel. Fles	95.00 b	97.00 b
Proost Br.	185.00	186.00
Rademakers	358.00	360.00
Reesink	123.00	125.00
Reeuwijk	51.50	54.00 l
Reiss en Co.	87.50	88.50
Riva	171.00	175.00
Id Cert.	170.00	170.00 b
Rohte Jisk	53.00	52.50
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Rijn-Scheide	212.00	[illegible]
Sanders	220.00	220.00
Schev. Expl.	11.60	11.60
Schokbeton	750.00	800.00 l
Schuitema	72.00	74.00
Schuppen	235.00 l	230.00
Schuttersv.	103.00	104.00
Stevin gr.	65.00	66.00
Stoomsp. TW	110.00	115.00
Tabak Phil.	123.00	125.00
Telegraaf	79.00	85.50
T.H.V. Intern.	250.00	259.00
Tilb. Waterl.	318.00	330.00
TW Kabel	323.00	329.00
Ubbink	140.00	145.00
Unikap	253.00	253.00
Unil cert.	77.00	78.50
id. 7 pct.	70.10	70.50
id. 6 pct.	60.80	61.20
v.d. Vliet-W.	95.00	100.00
Veneta	47.50	48.50
Ver. Glasf.	116.00	120.00
Ver. Hand. Sch.	496.00	501.00
VMF	142.00	147.00
Ver. N. Uitgmij	72.00	75.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	60.50	61.00
Vezel N.	490.00 l	490.00
Vihamij Butt.	87.00	89.00
VRG Papier	730.00	755.00
Vulcaansoord	58.50	63.00
Wegener c.	—	—
id. c.	58.50	60.00
Wessanen	78.00	76.80
Wyers	115.00	122.00
Wijk en Her.	860.00	800.60
Zaalberg	84.00	88.50

Beleggingsmaatschappijen

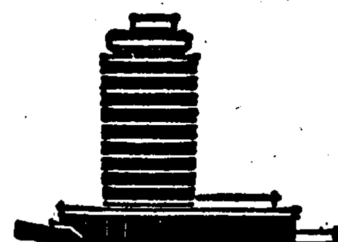
Alg. Fondsen B.	81.00	82.00
ASD Belegg. D.	114.00	115.50
Converto	—	430.00
Holland F.	123.50	125.50
Binne. Belf. VG	—	106.00
Breevast	—	95.20
Ned. Vastgoed	490.00	505.00
Dutch Int.	86.50	88.00
Nefo	58.50	58.00
Rolinco	—	—
Wereldhaven	—	76.00 b
Concentra	—	—
Europafonds	—	—
Unifonds	356.00	358.00
Eurunion	—	935.00
Valeurop	—	480.00
[illegible] F	6.05	6.35
[illegible] F	7.30	7.50
Fidelity F.	9.30	9.80
Japan Fund	6.25	6.25 exd
Massachus.	7.30	7.50
Value Line	1.70	1.70
Solvay	150.00	150.00
Un. Miniere	740.00	775.00
Hoechst	115.00	—
Hoesch	53.50	53.50
All. Breweries	238.00	246.00
Brit. Petr.	192.00	190.00
Imp. Chem.	119.00	119.00
PYE HOLD.	110.00	115.00
Nippon El.	325.00	335.00
Sony Corp.	11.75	11.75

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer.	—	—
Gulf Oil	23.50	24.00
Imperial Oil	26.30	27.25
Shell Canada	11.95	13.00
Akzona	15.00	15.40
Am. Cyanamid	18.50	19.00
Am. Motors	5.90	6.10
Anaconda	17.80	18.40
Bethl. Steel	27.00	28.00
Boeing Corp.	16.50 exd	18.00
Burroughs	77.50	81.00
Chrysler	14.25	14.75
Cities Serv.	35.75	36.40
Colgate	18.70	19.70
Dow. Chem.	57.75	59.90
Dupont	118.00	124.00 b
Exxon	67.50	70.00
First N.C.C.	26.75	27.60
Ford Motor	40.50 b	41.50
Gen. Electric	37.00	39.00
Gen. Motors	39.50	42.50
Goodrich	19.00	20.25
Goodyear	14.00	14.00
Gulf Oil	—	—
Honeywell	32.25	34.00
IBM	182.00	184.00
Kennecott	27.75	28.80
Litton Ind.	4.70	4.90
Nat. Dist.	12.50	—
N.A. Philips	14.50	14.75
Philips P.	35.50	—
Procter G.	79.00	79.50
RCA Corp.	12.20	12.00
Rep. Steel	21.25	4.50
Shell Oil	3 .50	36.75
Teaxaco	23.00	24.75
U.S. Steel	62.00	65.00
Westinghouse	41.85	—


PERSONEEL
opleiding
promotie

VERPLEEGKLINIEKEN - HEERLEN



Henri Dunantstraat 3 - Heerlen
Telefoon 045 - 719181

Aan onze verpleegklinieken waar 260 somatisch zieken worden verpleegd, verzorgd en gereaktiveerd en waar tevens nog 150 geriatrisch-psychiatrische patiënten zijn opgenomen, is een opleiding ziekenverzorging verbonden.

In ons team van docenten hebben wij momenteel plaats voor een

DOCENTE

die onder meer tot taak zal krijgen de theoretische en praktische begeleiding van de leerling-ziekenverzorgenden (plm. 140).
Het diploma Ziekenverpleging A is vereist en het diploma Ziekenverpleging B en docentenopleiding strekken tot aanbeveling.
Salariëring nader overeen te komen.

Indien u geïnteresseerd bent in bovenstaande funktie kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder nr. A 1409 bij de geneesheer-directeur van de verpleegklinieken.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris

DARLEY B.V. EIJSDEN

Onze moderne onderneming produceert in groeiende aantallen hydraulische geuillotinescharen en weerstandlasmachines.
Er is thans een vakature vrij voor een bekwaam

BOEKHOUDER

Zijn taak zal bestaan uit het voeren der boekhouding, salarisadministratie en ordernacalculatie.
Hij wordt geassisteerd door enkele medewerkers.

Vereisten resp. wensen:
kennis op M.B.A.-niveau, goede ervaring, talenkennis.
Leeftijd: bij voorkeur tussen 23 en 30 jaar.

Wij bieden goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uitvoerige sollicitaties worden spoedig ingewacht op ons adres: Industrieterrein De Hoogte 1, Eijsden.

Op donderdag 26 september a.s. opent in Voerendaal het Makelaarskantoor in onroerende goederen:

W. A. O. van Soest b.v. i.o.

dat onder directie zal staan van de heer L. P. M. van de Pas.

Met dit nieuwe kantoor hopen wij, naast het reeds jarenlang bestaande kantoor te Venray, vele mensen in geheel Zuid-Limburg van dienst te kunnen zijn met alle zaken, die te maken hebben met onroerende goederen.

Hoewel wij ons bewust zijn niet alle wijsheid in pacht te hebben, is het voor ons zelf een hele geruststelling, dat wij Zuid-Limburg al lang en erg goed kennen. Deze bekendheid met de streek, gekoppeld aan onze kennis en ervaring op alle gebied van onroerende goederen, doet ons het beste hopen voor de toekomst.

Een specifieke opening houden wij op 26 september niet. Er worden geen linten doorgeknipt, geen redevoeringen gehouden. 's-Middags om vier uur doen wij gewoon de deur open. Wie een kijkje wil komen nemen, is van harte welkom.

Wij zijn, tussen haakjes, lid van de Nederlandse Bond van Makelaars in onroerende goederen en van het Landelijke Makelaars Computer Centrum.

Het kantoor is gevestigd: Hoolstraat 45 Voerendaal (nabij het station), en is telefonisch bereikbaar onder nummer 04446-2610.



I.C.I. KERKRADE BV

VEREDELINGSBEDRIJF VAN SYNTHETISCHE VEZELS

vraagt voor spoedige indiensttreding

OPERATORS

in kontinudienst, met een maximum aan vrije tijd, waarbij U om de andere zondag vrij bent.

Leeftijd 18 tot 35 jaar.

Vooral voor jongelui die op korte termijn veel geld willen verdienen, is dit een ideale gelegenheid.

GEBODEN WORDT:

- interne opleiding
- een goed salaris dat na korte inwerktijd reeds meer dan f 1.550,— per maand bedraagt bij 22 jaar
- vakantietoeslag van 7,6%
- 20 dagen vakantie en bovendien 13 extra roostervrije dagen per kalenderjaar
- funktiejarentoeslag
- pensioenvoorziening
- gratis bedrijfskleding en een schoenentoelage
- reiskostenvergoeding

WILT U ER MEER VAN WETEN?

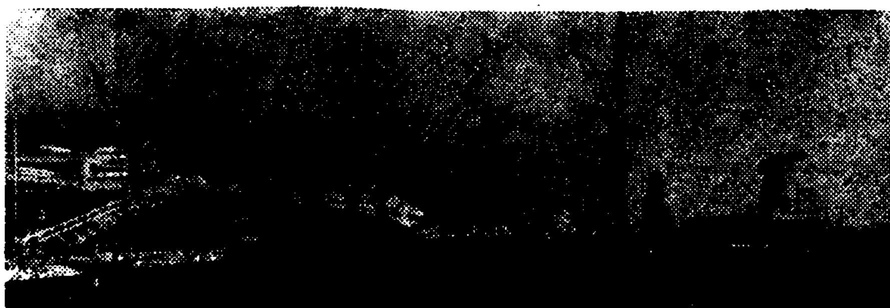
Neem dan kontakt op met onze afd. personeelszaken. Iedere werkdag tussen 9.00—12.00 uur en 14.00—16.00 uur en heden zaterdag 21 september van 9.00—12.00 uur kunt u daar terecht:

ONS ADRES:

TUNNELWEG 100
INDUSTRIETERREIN DENTCHENBACH
KERKRADE-W.
TEL. 04445—6451



B.V. KONINKLIJKE MAATSCHAPPIJ
"DE SCHELDE"
SCHEEPSWERF EN MACHINEFABRIEK
VLISSINGEN



In verband met de steeds toenemende aktiviteiten zowel in de scheepsnieuwbouw-sector als in de scheepsreparatie-sector zoeken wij kontakt met

vakbekwaam personeel

Wij hebben plaats voor:

IJZERWERKERS	FRESERS
PLAATWERKERS	DRAAIERS
BANKWERKERS	KOTTERAARS
PIJPENBEWERKERS	METAALBEWERKERS
MACHINEBEDIENERS	LICHTMETAALBEWERKERS
LASSERS	SCHILDERS

Ook zij die in een van deze vakken opgeleid wensen te worden, kunnen hier een geschikte werkkring vinden.

Naast afwisselend werk vindt u bij ons een gunstig woon- en leefklimaat.

Woningen beschikbaar.

COUPON
Naam: ....
Adres: ....
Woonplaats: ....
Funktie: ....
Leeftijd: ....

In enveloppe zonder postzegel zenden aan:
KMS, Machtiging nr. 20, Vlissingen.

U kunt ons ook opbellen; ons telefoonnummer is: 01184 - 55 55, toestel 264.



VOOR DIREKT
LOODGIETERS gevr.
Installatiebedrijf S. Cloodt
Heerlerbaan 135, Heerlen, tel. 045—412173

GEVRAAGD MET SPOED
Chauffeur / Bewaker
voor vertrouwelijk werk

Brieven met opgaven uitgebreide personalia onder nr 6804 L.D. Heerlen.

Aannemersbedrijf Zuid-Limburg B.V.
vraagt voor diverse woningbouwprojecten
vakbekwame TIMMERLIEDEN
Aanmelden: Kantoor, Kapelweg 26a, Heerlen, tel. 045-712283.

Werktuigkundig tekenaar gevraagd
met enige ervaring. Leeftijd tot 25 jaar.
Schriftelijk solliciteren bij
APPARATENBOUW NUTH C.V.
Industriestraat 2, Nuth

stichting sociale werkvoorziening te sittard

Als gevolg van een nieuwe opzet van de organisatiestruktuur van de Stichting is de funktie ontstaan van

hoofd bedrijfsburo

In de organisatorische opbouw staat het hoofd bedrijfsburo met andere stafleden rechtsteeks onder de direkteur. Van voornoemde funktionaris wordt verwacht dat hij met een grote mate van zelfstandigheid komt tot de opzet en uitbouw van een bedrijfsburo.

Tot de taken van het bedrijfsburo zullen onder meer gaan behoren het verzorgen van:
- de inkoop en het magazijnbeheer
- de werkvoorbereiding
- de produktiviteitsbewaking
- de kalkulatie
- de planning en de voortgangskontrole.

Om deze funktie met sukses te kunnen vervullen is een middelbare tot hogere technische opleiding vereist. Bovendien moet bekendheid met c.q. ervaring in de problematiek omtrent voornoemde taken aanwezig zijn. Onze gedachten gaan uit naar een funktionaris in de leeftijd van ca. 30 jaar. Bekendheid met en belangstelling voor de specifieke problemen van gehandicapten in hun arbeidssituatie wordt wenselijk geacht.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Belangstellenden wordt verzocht zich met personalia en gegevens over opleiding en ervaring te richten tot GITP / Bedrijfspsychologie Nijmegen t.a.v. dr. H.J.M. Kuyer.



GITP / BEDRIJFSPSYCHOLOGIE
Berg en Dalseweg 127
Nijmegen (080-226468)

varia inspecteur bij providentia

Voor het rayon Limburg, dat de gehele provincie Limburg omvat, zoeken wij een bekwame inspecteur. Een verzekeringsvakman op het gebied van schadeverzekeringen met wellicht belangstelling voor de levenbranche. Een man die vrijheid en zelfstandigheid nodig heeft om zich volledig te kunnen ontplooien.

Die vrijheid, die zelfstandigheid krijgt hij. En behalve dat: een gedegen salaris, een goede provisieregeling, een behoorlijke onkostenvergoeding en een auto die hij binnen Nederland privé onbeperkt kan gebruiken. Bovendien krijgt hij effektieve steun bij het vinden van een geschikte woning.

Voor nadere funktie-informatie kunt u bellen: de heer B. W. M. de Roo, chef buitendiensten, tel. 01710-90492.

Uw uitvoerige sollicitatiebrief kunt u richten aan het hoofd afdeling Verkoop van

providentia
Herengracht 376, Amsterdam.



AAgrunol B.V. maakt deel uit van Akzo Pharma, de farmaceutische divisie van het Akzo-concern. Gewasbeschermingsmiddelen en rubberversnellers zijn de voornaamste produkten.
Momenteel zoeken wij kontakt met een

commercieel-technisch buitendienstmedewerker gewasbeschermingsmiddelen

voor het rayon Limburg,

die wordt belast met voorlichting over en verkoop van onze gewasbeschermingsmiddelen.

Funktie-informatie
In overleg met de distriktsleider verricht de commercieel-technisch buitendienstmedewerker de volgende taken: hij bezoekt afnemers en draagt zorg voor de introduktie, het adviseren, de verkoop en het begeleiden van ons uitgebreid assortiment gewasbeschermingsmiddelen. Hij geeft voorlichting, werkt mee aan praktijkproeven, wordt ingeschakeld bij tentoonstellingen en houdt zich voortdurend op de hoogte van nieuwe ontwikkelingen op het gebied van de gewasbeschermingsmiddelen. In het rayon Limburg zijn er kontakten met zowel landbouw, tuinbouw en fruitteelt. [illegible] wordt verwacht, dat hij zich centraal vestigt in zijn rayon.

Funktie-eisen:
- Een opleiding op het niveau hogere land- of tuinbouwschool of daaraan gelijkwaardig. Aanvullende kennis van gewasbeschermingsmiddelen strekt tot aanbeveling.
- Enkele jaren ervaring als vertegenwoordiger of bij een voorlichtingsdienst waarbij men bemoeienis heeft gehad met gewasbeschermingsmiddelen.
- Leeftijd: niet ouder dan 30 jaar.
- Hoge eisen worden gesteld aan de kontaktuele eigenschappen, zelfstandigheid en het verantwoordelijkheidsgevoel.

De arbeidsvoorwaarden zijn zonder meer goed. Naast een reëel salaris, een winstuitkeringsregeling, een vakantietoeslag van 7,8 %, een uitstekend premievrij pensioenfonds zijn er ook gunstige regelingen voor auto-financiering en bij verhuizen.

U kunt mondeling of schriftelijk solliciteren of informaties inwinnen bij AAgrunol B.V., Afd. Personeelzaken, Winschoterdiep 38 te Groningen; Telefoon: 050-139333.

AAGRUNOL
AAGRUNOL B.V. - GRONINGEN - TEL. 050-139333

2436

Voor ons rayon Limburg zoeken wij

EEN BUITENDIENST-MEDEWERKER

Deze functie omvat het adviseren en verkopen van chemische bouwprodukten, smeeroliën, vetten en verfprodukten.

★ Wij zoeken hiervoor een medewerker, die bekend is met de bouw- en architectenwereld. Gegadigden met kennis van oliën, vetten en verfprodukten genieten de voorkeur.

Uw sollicitatie gaarne schriftelijk, voorzien van referenties en een recente pasfoto, te richten aan: B.v. handelsonderneming de Ster, Postbus 18, Bergeyk.

Limburgs Dagblad

Zaterdag 21 september 1974

CLUBTITELSTRIJD KAN BOGEN OP RIJKE HISTORIE

Het seizoen loopt af

Het wielerseizoen op de weg loopt ten einde. Nog even. Dan houden de pelotons halt, stappen de coureurs af. Zij kiezen voor een welverdiende rust of voor het lucratieve werk op de winterbanen.

Nog enkele klassiekers, enkele etappenwedstrijden, enkele criteria. In de eindfase van het seizoen, de traditionele strijd om de clubkampioenschappen. Een ándere strijd dan op deze foto wordt afgebeeld.

WIELERINVASIE IN DRONTEN

door Wiel Verheesen

DRONTEN — Vandaag is het de dag van de wielerclubs. In het wijdse land van de Flevopolder, met Dronten als start- en finishplaats, vindt de nationale titelstrijd plaats. Beroepsrenners, amateurs, junioren, nieuwelingen, veteranen, liefhebbers en dames, kortom het (vrijwel) complete Nederlandse wielerkorps geeft acte de presence op deze kampioenschappen waarin de nuchter tikkende stopwatch een allesoverheersende rol zal spelen. De titelstrijd in Dronten is geen gevecht van renners die met elkaar slag leveren in een groot peloton, verre van dat. Het is een ploegentijdrit waarin kracht, conditie, harmonieuze samenwerking alsmede gevoel voor tempo de factoren zijn, die winst en verlies bepalen.

Zij zullen — de ploegen van vier — weer over de kaarsrechte wegen snellen. Zwoegend en ploeterend, hypersnel de pedalen ronddraaiend of verbeten in één strak tempo voortrazend, al naar gelang de wind in het spel is. En de sterke mannen in de teams moeten daarbij óók nog rekening houden met ploegmakkers, die — soms voor korte, soms voor langere tijd — verstek laten gaan als het om werkverdeling gaat. Haperingen in het ritme kunnen immers fataal zijn.

• *Romantiek*

De clubkampioenschappen hebben in de loop der jaren voor veel wieler-romantiek gezorgd. Foto's van renners die krampachtig in laatste stelling hun lijdensweg vervolgen om toch maar niet het contact met de anderen te verliezen, zijn daarvan de bewijsstukken. Verhalen van ooggetuigen, vaak personen die reeds een mensenleven in de wielersport geïnteresseerd zijn, maken een deel van de sfeer uit die er heerst.

Men vertelt van de jaren, dat de strijd zich nog afspeelde op de Veluwe, in de Kempen of met Wijk-bij-Duurstede als centraal punt. Er wordt gesproken over het glorietijdperk van de Zaanstreek met renners die luisterden naar de namen Co Bakker, Klaas Kwantes, Bouk Schellingerhoudt, Pit Evers etc. of over de roemruchte periode van „De Kampioen" uit Haarlem, waartoe Gerrit en Adri Voorting, Gerard, Piet en Tonny Peters, Piet van Roon, Wim Rusman en Arend van het Hof behoorden. Men denkt terug aan de „jongens van het Heike", verenigd in „Willibrord Wil Vooruit" dat met Wim van Est (hij vooral), Pit en Nico van Est, Wout Wagtmans, Peer Maas, Thijs en „Manneke" Roks verschillende jaren een abonnement op het landskampioenschap had, gevolgd door de Zeeuwen van Thei Middelkamp met Jo de Roo, Piet Rentmeester, Jan Westdorp, Bram van Sluijs en Jaap Huissoon.

En er was — óók in de na-oorlogse decennia — bovendien een ijzersterke Tour- en Wielerclub „Maastricht" die meerdere keren op de hoogste eer beslag legde. De namen van Sjef Janssen, Jan Lambrichs, Jeu Jöris, Joep Savelsberg, Henk Steevens, Piet Haan, Jean Schweitzer, Sjaak Sijen, Jan Nolten, Hub Vincken g.s. zijn onverbrekelijk met die successenreeks verbonden, zoals trouwens ook met Hein en Jacq. Gelissen, Leo Steevens, Floor van der Weyden, Sjra Vergoossen, Frit Ramakers, Piet van den Brekel, Mart van der Borgh, Jacq. Nieskens, Jef Lahaye, Jan Hugens, Fons Steuten en vele anderen een hoofdrol werd gespeeld.

• *„Maastricht"*

„Maastricht" sloeg later nogmaals toe. Harry Steevens, Eddy Beugels, Hub Harings, Wim Schepers, Jean Tummers etc. zetten namelijk de opmars voort, waarna — vorig jaar — het kwartet Ger Harings, Theo van der Leeuw, Wim Kelleners en Jan Krekels opnieuw de vlag in top deed gaan.

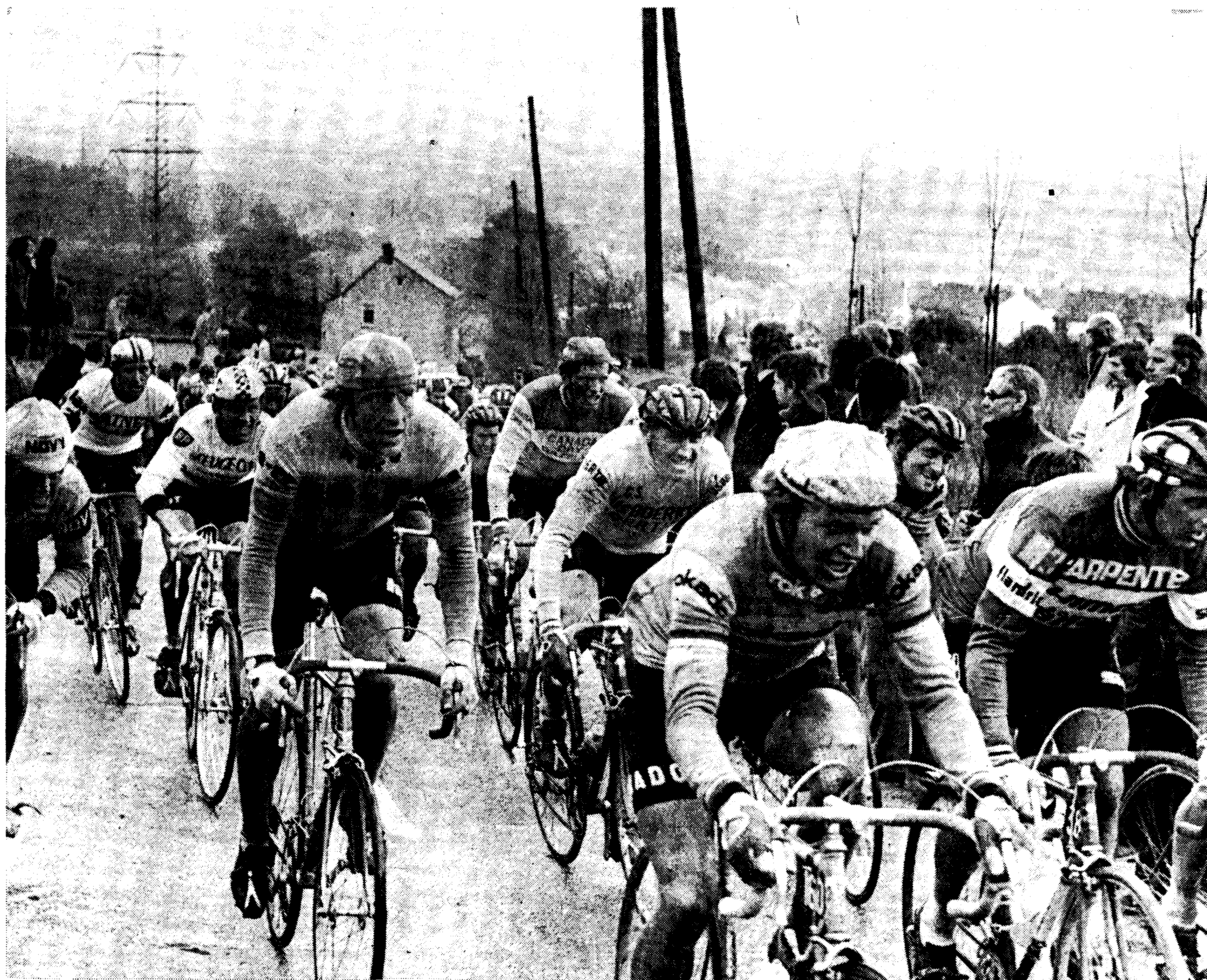
• *Flinke premie*

Namen van renners, van clubs die nog bestaan of reeds zijn verdwenen, van drama's en heldendaden hebben het Nederlands clubkampioenschap groot gemaakt. In de stroomversnelling van de hedendaagse tijd is echter toch het een en ander gewijzigd. Was de titelstrijd vroeger een race, waarin slechts één kampioen te huldigen viel, thans kent men vier categorieën. Het bewijst o.a. de groei-in-de-breedte van de vaderlandse wielersport.

Limburg is daarbij allerminst achtergebleven, ook al blijft het voorlopig nog wachten op één of meerdere pure cracks. De Tour- en Wielerclub „Maastricht" staat niet voor niets bij de grote favoriten in de profklasse, met de ploeg die ook verleden seizoen als winnaar uit de bus kwam. Harings, Krekels, Kelleners en Vrancken is een flinke premie in het vooruitzicht gesteld als zij voor hun vereniging het A-kampioenschap prolongeren. De beloning zal nog hoger worden indien zij tevens de concurrentie van de B-klassers weten te verslaan.

Concurrentie is er niettemin veel. Het Amsterdamse Olympia heeft Tino Tabak en wereldkampioen Roy Schuiten in de gelederen. „De IJsselstreek" uit Wezep komt met Fedor en Nidi den Hertog, Dries van Wijhe en een nog nader aan te wijzen tempobeul. In de ploeg van „Theo Middelkamp" is het talent eveneens groot (Cees Bal, Wim de Waal, Cees Priem) en de Oldenzaalse Wielerclub rekent terecht op de stimulrende aanwezigheid van Henny Kuiper. Uit alle delen van het land komen de wielrenners naar de Flevopolder, óók uit Limburg. De TWC „Maastricht" is niet de enige representant. Integendeel. „De Ster" uit Geleen — telkenjare present en steeds crescendo — zendt drie ploegen op pad, evenals de bloeiende TWC „Noord-Limburg" die in de A-categorie tot een ereplaats moet kunnen doordringen. Harry Beurskens, Piet van Katwijk, Henk Smits, Fons van Katwijk, Jacq Roemerman (om slechts de meest bekende leden te noemen) bieden het bestuur een weliswaar moeilijk maar ook royale keuze. „Bergklimmers" uit Stein heeft bij de amateurs eveneens vele mogelijkheden: Mathieu Dohmen, Willy Wilms, Matti Maessen, Henk Hamers etc.

De vraag blijft alleen — en heus niet met exclusiviteit ten opzichte van Limburg — of alle gegadigden ook werkelijk één dag in dienst van de club willen rijden. Clubs die ontelbare uren aan de wielersport en dus aan de renners besteden. Want wat dit betreft is er de laatste seizoenen ook wel het nodige veranderd, uitzonderingen even buiten beschouwing gelaten . . .



MASSALE DEELNAME

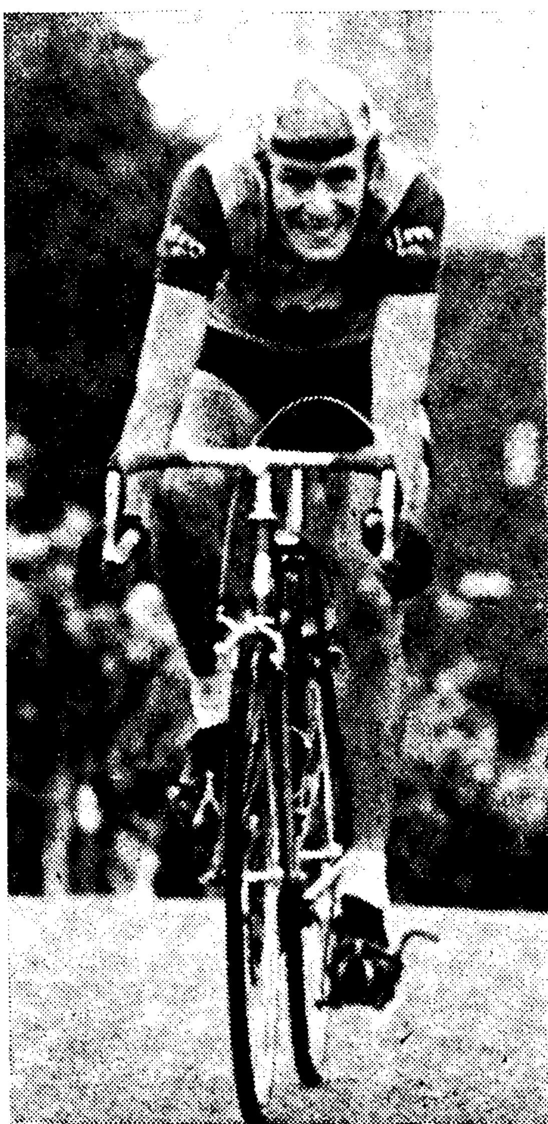
DRONTEN — Aan het nationaal wielerclubkampioenschap, dat vandaag in de Flevopolder wordt verreden nemen ruim honderdzeventig ploegen deel.

Zeventig clubs schreven in voor de titelstrijd bij de amateurs, die zowel strijden voor de hoogste eer in hun klasse (de B-categorie) alsmede voor de algemene titel. De winnaar van de A-groep (ploegen met uitsluitend profs of profs én amateurs) is dus niet direct verzekerd van de hoogste eer. Het aantal deelnemende teams, dat in de hoogste klasse aan de start verschijnt, bedraagt éénentwintig. De junioren (43 ploegen) strijden om het kampioenschap in de C-klasse en de nieuwelingen (39 ploegen) doen dat in de D-categorie.

Overigens heeft de KNWU toegestaan, dat clubs die in de B-klasse niet voldoende amateurs op de been kunnen brengen, hun ploeg mogen completeren met veteranen, liefhebbers en junioren.

De A- en B-groep rijden 65 kilometer. Voor de C- en D-categorie staan respectievelijk 43 en 35 kilometer op het programma.

Behalve de ploegentijdraces zijn er vandaag in Dronten ook nog zogenaamde erewedstrijden voor veteranen, liefhebbers en dames (afstand 43 km).



● WIM KELLENERS

„Maastricht" zeven maal op erepodium

MAASTRICHT — De TWC 'Maastricht' is tot dusver de meest succesvolle formatie uit onze provincie geweest in de nationale clubkampioenschappen. Zeven maal legde een ploeg van 'Maastricht' beslag op de eerste plaats. Een keer werd zelfs voor een hattrick gezorgd (1948, 1949 en 1950). Ook in 1959, 1964, 1965 en 1973 zegevierde 'Maastricht', ofschoon — sinds de splitsing in diverse categorieën — twee maal de algemene titel naar een andere ploeg ging. Ger Harings, Jan Krekels, Wim Kelleners en Theo van der Leeuw wonnen bijvoorbeeld verleden jaar wél in de profklasse, maar de amateurploeg van 'De IJsselstreek' (o.a. Fedor den Hertog) realiseerde de beste tijd van alle deelnemende A- en B-teams.

V.d. Leeuw niet in Dronten maar in Fourmies

VALKENBURG/AMSTERDAM — Theo van der Leeuw staat zijn plaats in de ploeg van de TWC „Maastricht" voor de clubkampioenschappen in Dronten af. Hij neemt zondag voor zijn merk (TI Raleigh) deel aan de Grote Prijs Fourmies (Frankrijk). Van der Leeuw ontkent dat zijn ploegleider Peter Post er de oorzaak van is. „Ik heb bewust gekozen voor Fourmies. Per slot van rekening is Raleigh mijn werkgever.f Post had er geen bezwaar tegen dat ik de dag vóór de Franse wedstrijd aan de clubkampioenschappen zou deelnemen. Ik zelf vind dat echter te veel van het goede".

Peter Post reageerde: „Ik heb alles met Theo doorgesproken. Hij wilde zich in Fourmies flink laten gelden, mede als voorbereiding op Tours-Parijs en de Franse etappenwedstrijd Ster der Beloften. Overigens, ze hebben in Limburg toch genoeg beroepsrenners? Of niet soms?" Voor Post was de zaak afgehandeld. De Raleigh-ploeg voor Fourmies: Tabak, De Waal, Hordijk, Pronk, Van der Leeuw, Van den Hoek, Jolly en Bilsland.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

BARDAMES gez. v.d. midd. en avond. erv. n. n. Hoog loon en prov. Tel. 045-212299 tuss. 13 en 17 u. x

Gevr. enkele jonge DAMES v. nachtbar in Duitsl. nabij Sittard. Hoog loon en provisie. Werkt. v. 20.00-03.00 u. Voor vervoer wordt gez. Ook alleen weekends. 0949-2456-1221. x

Gevr. TELEFONIST(E) voor woensdag en zondag overdag. Minitax, Debetslaan 29, Nieuwenhagen. x

Nette WINKELJUFFR. gevr. v. goede kracht hoog loon. Slagerij J. Huben, Kerkstr. 79, Brunssum, tel. 252733. x

Voor direkt gevr. KELNERS en buffetbediendes, ook voor de dansavonden. Tel. 04454-1589. x

BARMEISJES gevr. voor gezellige Bar. Werktijd van maandag tot zaterdag. Hoog loon + provisie. Tel. 045-412015. x

NAAISTERS gevr. voor Dld melden Dahliastr. 10 Schinveld. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon. Werkw. 5 dg. Wasserij Karreman. Peschstr. 28, Geleen. x

Wij vragen VERWARMINGSMONTEURS, pijpmonteurs, grondwerkers, pijpfiters, ongeschoold personeel. Techn. Bur. Vromen B.V. Hommerterweg 256-258 Amstenrade tel. 04492-1818. x

Wij vragen enkele handige MEISJES voor div. afd. v.a. 18 jr. Wasserij AWè, Couvenderstr. 149, Hoensbroek.

Gevr. leuk BARMEISJE of bardame voor België-Lommel. Nadere inlichtingen steenweg 27A Roermond.

Gevr. per 15 oktober WINKELBEDIENDE 3dg. p.wk., 's woensdags, vrijdags, zaterdags voor broodbanketboetiek, ervaring vereist. Schrift. soll. P. Snijders Karel Doormanstr. 25 Waubach.

Gez. jonge DAME of jonge man v. in café 5 dg werkweek, 's woensdags en 's maandags vrij. Per 1 oktober, soll. 's avonds na 6 uur. Karel Doormanstr. 25 Waubach.

Ervaren VOEGERS gevr. v. werk in Heerlen. Hoog loon. Aanmelden na 5 u. Bouwbedr. P. Swinkels, Grijzegrubbe 54, Nuth, tel. 04447-1714.

SLAGER of halfwas gevr. Slagerij Lendfers, Hoofdstr. 221, Hoensbroek, tel. 212395.

Ervaren CHAUFFEUR gevraagd voor veewagen met aanhangwagen voor binnen- en buitenland. Tel. 04402-3574.

WERKSTER gevr. v. 2 morgens p.w. Heerenweg 58 Heksenberg, tel. 211447.

Gevr. nette BINDSTER-VERKOOPSTER moet zelfstandig kunnen werken, mogelijk met kennis van het vak of liefde voor het bloemenvak. Bloemsierkunst Arti-Floro Dautzenbergstr. 10 Hrl., tel. 711174.

Gevr. v. België VOEGERS, metselaars, timmerlieden, schilders. Melden: J. .W Witjes, Populierenlaan 22 Oirsbeek. Tel. 04492-2295. Na 18 u.

Met spoed gevr. METSELAARS en handlangers, goede Ned. soc. voorzieningen. Zich te melden, tel. 045-711915.

Bouwbedr. Webro vr. METSELAARS, stucadoors, tegelzetters voor België, omg. Luik, zeer hoog loon. Melden tel. 043-26631 of 04446-2496.

Net BARMEISJE gevr. Anja Palace (Gelissen), Groeneweg 19, Merkelbeek.

Co-op SLAGERIJ Dautzenbergstraat 28 te Heerlen vraagt aankomende verkoopster, leeftijd ± 18 jr Aanmelden aan genoemd adres.

Voor ons magazijn te Schaesberg, vragen wij een geroutineerde CHAUFFEUR met rijbewijs B-C-E. Kandidaat dient over goede referenties te beschikken betreffende betrouwbaarheid etc. Bekendheid met de bouwvakken strekt tot aanbeveling. Sollicitaties mondeling of schriftelijk aan Swart's houthandel B.V. Wattstraat 3 Schaesberg v. 16.30 tot 17.30 uur. Tel. 045-313592.

Voor ons magazijn te Geleen vragen wij een MAGAZIJNBEDIENDE / Timmerman op de hoogte met machinale houtbewerking. Kandidaat dient bereid te zijn alle soorten werkzaamheden te verrichten, waarbij een zeer gevarieerde functie wordt aangeboden. Sollicitaties mondeling of schriftelijk Swart's houthandel B.V. Kampstraat 6, Geleen van 16.30-17.30 uur. Tel. 04494-49270.

Voegers-bedrijf Wetzels, Städgen 9, Born vraagt VOEGERS. Tel. 04498-2313

B.V. Albert Heijn, Hertogenlaan 29, Kerkrade, vraagt SLAGER. Inl. dagelijks in de zaak bij dhr. A. Jurgens, tel. 5958.

Mt. dp. gevr. BAGGER- en heftrucmonteurs v. onze project. in Dld. Bewa apparatenbouw B.V. Nijverheidstr. 20 H'broek.

Nette HULP i.d. huish. gevr. 2 ocht. p.w. Meijers Hofstr. 25 Geleen.

VLOERTEGELLEGGERS gevr. v. België v. plusmin. 40.000 m2 of tegelzetters. Melden: J. W. Witjes, Populierenlaan 22, Oirsbeek. Tel. 04492-2295. Na 18 u.

Nette HULP in de huishouding gevr. boven 20 jr. Voor enkele morgens in de week. Soll. tussen 6 en 8 uur 's avonds op Heesbergstr. 37 (Verl. Akerstr.) Heerlen.

Gevr. BANKWERKERS, kanalenmont., cv,-monteurs en dunplaatwerkers. Telef.: 04752-2448.

1 knappe BARDAME gevr., hoog handgeld plus provisie. Voor vervoer wordt gezorgd. Club The Shadow Bar tel. 045-410988. x

Confectieatelier Ger. Brouns vr. voor direkte ind.treding prima NAAISTERS voor vervaardiging van vlotte damesmode, tevens prima japonnenstrijkster v.d. avonduren.Melden dag. bij modehuis Mireille Akerstr. 40 Spek.heide. x

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

Bistro Le Pistolet vr. leerling KOK. Soll. Markt 113a, Geleen, tel. 04494-45030. x

BARDAMES gevr. Hoog gar. loon. Zat. en zond. vrij. Halen en brengen tel. 216107 voor 1 uur. x

Gevr. erv. HULP i.d. huishoud. 3x i.d. week. Tel. 045-715386. x

Met spoed gevr. SLAGER-halfwasslager, verkoopsters voor div. afd. Dagelijks aanm. Spar Supermarkt, Spaen Corisbergweg 205 Heerlen. Tel. 045- 412671. x

Intelligente WINKELVERKOPER gevr. voor wijnhandel. Goede omgangsvormen vereist. Niet ben. 25 jr. Prettige werkkring. Wijnhuis Berns, Geerstr. 26 Hrl.

Confectiefabr. in Dld. vraagt nog enige geroutineerde NAAISTERS voor inl. en vervoer. Past. Schoenmakersstraat 4 H'broek. Meezenbroekerweg 152 Heerlen. Gangelterweg 25 Jabeek of tel. 045 - 714849. x

Geef de jeugd de kans, wel dat kan. Wij vragen een HULPVERKOPER of -verkoopster voor lichter werk en een goed loon. 18 jaar of ouder. Werktijden van 's middags 4 uur tot 's nachts half 1. Zaterdags en zondags vrij. Sollicitaties BV Bon Appetit, Stationstraat 26, Maastricht. x

Bakkerij H. Mestrom vraagt voor zo spoedig mog. vakk. BAKKER of banketbakker voor alle voork. werkzaamheden. Minimum leeft. 18 jr. Wij stellen collegialiteit en begrip voor bedrijfsomstandigheden zeer op prijs. Salaris nader overeen te komen naar kennis en leeftijd. Soll. aan: Bakkerij H. Mestrom, Bloemenmarkt 40, Lindenheuvel-Geleen. Telefoon 04494-43495. x

Bekwame CHAUFFEURS gevr. in bezit van rijbew. b c d e. Enige erv. met rijden met aanh. is vereist. H. J. Coumans BV, Havenstr. 25, Stein. Tel. 04495-1641. x

Gevr. nette BARDAMES. Hoge prov. Bristol Bar, Nieuwstr. 148 Kerkrade. Telefoon 04445 - 5205. x

Gevr. v. Dld. SPOORWEGARBEIDERS. Fa. Jacob Piel ü Söhne Bergheim. Hoog loon, dagel. thuis. Melden tussen 7 en 8 uur bij M. J. Keen, Bilderdijkstr. 63, Heerlen. x

Met spoed BARMEISJE gevraagd voor 5 dagen in de week. Lotus-bar, Nieuwstr. 140 Kerkrade. Tel. 5609. x

Leuke BARDAME gevraagd. Hoge gar.loon en hoge prov. Vervoer aanwezig. Akerstr. 6 Kerkrade-W. Tel. 045 - 412976 of 04445 - 3151. x

CASSièRE en placeuses gevraagd voor Passage-Theater Heerlen. Tel. 045—716331. x

Met spoed gevraagd voor Duitsland ervaren LOODGIETERS en c.v.-monteurs. Hoog loon. Duits verzekerd, iedere dag thuis. Dagelijks te melden. Nagy GmbH, 512 Herzogenrath, Kleikstr. 69. tel. 0949-24062865. Na 20 uur 045-213310.

WINKELBEDIENDE gevr. in levensmiddelenzaak. Kerkraderweg 42 Heerlen

Gevr. GLAZENWASSER. Schoonmaakbedr. Csukerda, Limburgiastr. 3, Heerlen. Telefoon 711606.

METSELAARS gevr. v. omgeving Aken, accoordwerk. Tel. Dld. 09-4924062864.

Gevr. GIT-ZANGER in bez. v. zanginstallatie. Kerkrade tel. 2004.

WERKSTER gevr. Donderdag en vrijdag v. 9-12 uur. Mevr. van Sloun, Vroedschapstraat 1a, Brunssum.

Lieve MEVROUW, ik woon in de Kakert, schrijf en heb het erg druk. Mijn huishouden is momenteel dan ook een heerlijke troep! Zou u daar 2 à 3 ocht. p. w. een nette verandering in willen brengen? Tel. 045-311481.

METSELAAR gevr. v. bouwen garage. Ravensbosstr. 68 Hulsberg.

WERKSTER gevr. 1x p. week. Mevr. Bollen, Iepenstr. 14 Brunssum, tel. 045-252163.

WERKSTER gevr. 3 ochtenden per week, maandag, woensdag, en rijdag van 9-12 uur. Mevr. Quanjel Emmastraat 26 Heerlen, Telef. 713560. x

HULP in de huish. gevr. v. 8-14 u. in gez. m. 3 schoolg. kind. Bellen tuss. 6-8 u. Brunss. 253953.

ORKEST gevr. (3 of 4 personen) voor de 3 carnavalsdagen 1975. Gaarne telefonische opgave tel. 045-716020.

Huish. HULP gevr. Pater Romboutslaan 13 Heerlen, tel. 714182.

Country Rock Groep zoekt 2 SOLOGITARISTEN, organist drummer m. eigen inst. Br.o.nr. S 8420 LD Sittard.

VRACHTWAGENCHAUFFEUR gevr. H. Vergossen, Am Rathaus 4, Tuddern (Dld.), tel. 09-4924561325.

2 BARMEISJES gevr. melden na 12 u. Moulin Rouge Bar Klompstr. 14 Heerlen tel. 715255. x

WERKVROUW gevr. Moulin Rouge Bar, Klompstr 14 Heerlen, tel. 715255. x

Voor onze groepspraktijk te Sittard vragen wij een TANDARTSASSITENTE opleiding Havo/Mavo, enige ervaring strekt tot aanbeveling. Br.o.nr. S 8421 LD Sittard. x

Patisserie Tearoom Quanjel, vraagt nette SERVEERSTER plm. 17-18 jr. 5-daagse werkw Emmastr. 26 Heerlen tel. 713560. x

PFERDEPFLEGER gesucht für Morgens bis Mittags. Gut Reinartz, Kehl Reitschule, A. Breuer, Vaalserquartier Gemmenicherweg, tel. 09-4924172272. x

Wij vragen NAAISTERS en strijksters, eigen busverv. hoog loon. Melden tuss. 8-17 uur, Stormanns, Industriestraat no. 5, Kohlscheid. telefoon 09-4924073673. x

Wij vragen met spoed voor Ned. België en Duitsland BANKWERKERS alle richtingen lassers idem Hoog loon, Ned. verzekerd. Iedere dag thuis. Inl. bel 04492-2492 of 045-216189. x

KELNER gevr. jaarbetrekking. Valkenburgerweg 2, Heerlen, tel. 714317. x

WERKSTER gevr. 4 uren per dag. Valkenburgerw. 2 Heerlen, bel. 714317. x

Gezocht SOLOBEGELEIDING-BASSIST en saxofonist-fluitist. Markgravenstr. 23 H'broek. x

Gevr. nette SLAGER, halfwas of gezel, hoog loon slagerij O.K.-Markt Leyenbroekerweg 1 Sittard, tel. 04490-2857 of 04492-2463. x

Net Engels meisje 19 jr. oud, zoekt werk als HULP in de huishouding. Liefst in Ned. gezin waar mevr. Engels verstaat. Hekeleweg 16 Waubach.

Jongeman zoekt BIJVERDIENSTE alle voork. werkz.h. geen fabr.werk. Br.o.nr. J 493 LD R'mond.

Wij vrgn. geregeld METAAL-DRAAIWERK. J. Meesters, Honingboomstr. 34, Brunssum. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

Ploegje METSELAARS kan nog nieuwbouw of verbouwing aannemen met stucadoor-, tegel- en timmerwerkz.h. Tel. 045-711850. x

Voor al uw METSELWERK, stucadoor-, tegel- en voegwerkzaamheden L. A. Dekker, Meezenbroekerweg 160, Heerlen. x

Voor het DOMPELEN van uw verwarmingsradiatoren: Beckers schildersbedr. Schimmert, tel. 04404-641. x

CENTR. VERWARM. met garantie teg. concurr. prijs. Vraag vrijbl. offerte. Tel. 045-314012. x

Fa. Lips voor al uw dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN in nieuw- of oudbouw. Tel. 04445-5258. x

Zelfst. tegelzetter kan nog TEGELWERK aannemen. Liefst nieuwbouw. Tel. 04492-1807. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of GEB. Spoedrep. dezelfde dag. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide tel. 045-212330. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42 Waubach. x

TUIN opmaken, aanleggen en verder onderhouden. Bel 045-216722.

Wilt U uw zolder of kelder enz. OPGERUIMD? Bel dan (045—216566).

Gerout. Solo slag bas GITARIST met zang zoekt aansl. bij 1e klas orkest van meer dan 3 pers. Br. o nr C 408 LD Hrl.

Medisch TYPISTE zoekt haar passend werk (event. thuis) i.b.v. dictafoon. Tel. 04402-1806.

TE KOOP AANGEB.

PARKETVLOEREN nu vanaf f 32,- per m2 excl. BTW. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

PERZEN ½ prijs 70x40 f 28, 130x65 f 85, 2x3 m. f 495, Fa. Pauli, Coelgroevenstr. 22 Eygelshoven, tel. 045-351632. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen salontafels verlichting koelkasten wasautomaten t.v. keukenstoeken, keukentafel bij Limatic Willemstraat 97 Heerlen tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 96 cent. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

Te k. PERZIKEN f 1,— p. kg Clapps peren, James Grieves appels 50 ct p. kg. Pruimen, aardbeien, boontjes, aardappelen 25 ct. per kg. H. Timmermans, Julianastr. no 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Faillissementskoopjes! Te k. BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

WIST U: dat wij een zaak zijn met een groot assortiment...; dat wij deskundig zijn in het goed en voordelig inrichten van uw woning!; dat voor ons service belangrijk is; dat u bij ons aan de laagste prijs koopt? Complete interieurverzorging Fraenkel, Akerstr. 176 en 16, Spekholzerheide. x

BONTMANTELS, bontmantels, bontmantels, bontmantels. Dames, grijp de winst. Alleen de maand september 20 pct. zomerkorting. Profiteer nu. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers met 3 jr. waarborggarantie. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. Desg. zeer soepele kredietservice. De bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin) t.o. HEMA te Eindhoven-C, tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine), bij koop krijgt u reisgeld v. 2 pers. terugbetaald, dus gratis reizen. Geopend 's maandags v. 13 tot 18 uur, iedere dag 9 tot 18 uur en vrijdags koopavond tot 21 uur. x

Laat uw meubels als nieuw STOFFEREN. Gulpers, Varenbeukerweg 19 telefoon 216873. x

Te k. div. maten KARWIELEN. Na 18 u. Pres. Kennedystr. 38, Schinveld. x

Speciale prijzen in een van Limburgs grootste meubeltoonzalen. MODERNE AANBOUWWAND zwart-wit, 300 breed, normaal f 1190,- nu 890,-. Modern bankstel, geheel bekleed met ribstof, kleur naar keuze. Normaal 1750,-, nu 1490,-. Leydekkers Interieurcentrum, Hoofdstraat 370 Hoensbroek, tel. 045-211254.

Speciale prijzen! EIKENSALONKAST normaal f 1490.- nu f 1190.- eiken bankstel normaal f 1995.- nu f 1650.- ziet onze etalages, 2000 m2 meubeltoonzalen. Leydekkers Interieurcentrum Hoofdstr. 370 Hoensbroek tel. 045-211254.

In- en verkoop ANTIEK, de Oude Mijnlamp, Roebroekerweg 36B, Heerlerheide-Heerlen. Tel. 045-211139. x

Te k. uitgewassen BETONTEGELS vanaf f 2,50 incl. 60x40 cm en 50x50 cm. Betonfabr. Borrekuil, Nijverheidsweg 3, tel. 04494-48334 x

Antiekzaak „Oud Kerkrade" biedt te koop aan: MEUBELS o.a. jachtkamers, biederm. en boerenkasten, alle soorten klokken en kleingoed. Holzstraat 103, Kerkrade. x

ZONNESCHERMEN en markiezen. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045-714658, na 18 u. 045-313898. x

JALOEZIEëN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering, afm. jaloezieën 200x200 f 132.-; 250x180 f 153.- incl. BTW. MOCA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen tel. 045-714658; na 18 uur 045-313898. x

ROLLUIKEN in kunststof en aluminium vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148 Heerlen tel. 045-714658 na 18 uur 045-313898. x

Te k. ZWEMBAD 6x4 mtr. Kompl. m. filterinstallatie. Tevens 5-pers. caravan. Zaterd. na 6 uur, zond. v. 10-13 uur Kerkstr. 56 N'hagen.

Een grote keuze in goede MEUBELS tegen scherpe prijzen. Gouders Woninginrichting, Seffenterstraat 22-35, Vaals, 800 m2 toonk. te Vaals 1631. x

SLAAPKAMERS, bankstellen, kasten, eethoeken in eiken en modern. Concurrerende prijzen. Gouders woninginrichting Seffenterstr. 22-35, 800 m2 toonk. Vaals 1631. x

TROTTOIRTEGELS à 49 ct 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Roldučer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 04445-3576. x

Kijk en vergelijk, voor al uw BLOEMBOLLEN, coniferen, planten, graszaad en graszoden: Tuincentrum J. Bok, Uterweg 117, Heerlen, langs de weg Heerlen-Brunssum, tel. 045-215366, b.g.g. 212022. x

Uitgewasen GRINDTEGELS a f 2,70 60-40 en 50-50 1e keus excl. BTW franco thuis. Rolducker Tegelhandel, Rolduckerstr. 64-66 Kerkrade Tel. 04445-3576. x

Te k. compl. BANKSTEL met salonkast, Beukenbosweg 62, Chèvremont. x

Franse HANGKLOK m. gr. slinger f 285 m. bloemsl. f 385, Heerstr. Zd. 42, Stein, tel. 04595-2451. x

Te k. ant. PAARDENKOETSEN in 1e klas toestand. Heerstr. Zd. 42, Stein, 04495-2451. x

Franse KLOKKEN, mooie regulateurs ook met 3 gewichten voor de handel, spec. prijs. Pastoor Moreesstr. 3, Meerssen. x

Tweedehands MEUBELEN bankstellen, eetkamers, dressoirs, bergmeubels van f 100.- tot f 600.- als nieuw! Hoofdstr. 370 Hoensbroek tel. 045-211254.

Org. antieke ZILVERKAST, beeldenkamer, houten hangklokken, gouden horloge en div. Havenstr. 12, Stein.

Te koop gr. GASHAARD a.n. f 295,- kl. gash. f 155.- Minigas Etna f 125,-. Ronde kl. Miele wasmach. f 95,-. Kerkweg 40, Puth.

Te koop BANKSTEL + kast en salontafel + wandelwagen i.z.g.st. Te bevr. Caeciliastraat 6, Kerkrade-West.

Te k. mooie originele oude antieke gietijzeren GASLANTAARNPALEN en kap. Geschikt voor tuin. Groenstraat 23, Born, tel. 1808.

AQUARIA te koop geh. compl. Te bevr. Stationstr. 55, Nuth. Na 18 uur.

Te k. HERENSPORTFIETS merk Peugeot, 10 versn. z.g.a.n. Groesweg 7, Schinveld.

Te k. KINDERBEDJE. Na 18 uur, tel. 045-411663.

Te k. Palissander WANDKAST en salontafel z.g.a.n. Churchillstr. 17, H'broek.

Koopje! Compl. STEREO-INSTALL. 2x50 W. topklasse met m.d.-pickup en boxen f 1200 Tel. 045-314111.

ANTIEK voor elck wat wils 1000 m2. Antiekh. Mercedes, grens Urmond. Pierre Coumans, Heerstr. Noord 154, Stein, tel. 04495-2352.

Te k. KINDERSTOEL, box, reiswieg, Churchillstr. 17, H'broek.

Te k. TERRARIUM 1.40x70x2.00, kan ook als volière gebruikt worden f 400. Tel. 04447-2252.

DRUMSTEL te k. merk Pearl i.g.st. Ailbertuslaan 268, Kerkrade.

Te k. Blaupunkt KLEUREN-TV f 650, draagb. zw.-wit tv, Prickeleenstr. 45, Schaesberg.

Te k. plastic ZITBAD, stalen eethoek m. skai en Flandria bromf., fotocamera kleinb. halfautom., diaprojector m. scherm. v. Lammen, Beukstr. 14, Passart.

ANTIEK opruiming: st. klokken, kasten, stoelen, kompl. eethoeken, tafels, compl. kamer. Mevr. Bindels, Aldenhofstr. 62, H'broek (flat).

Te k. KINDERWAGEN blauw z.g.a.n. Dammerscheidstr. 25, V'daal.

PERZIKEN, appels en peren 40 cent kilo. Akersteenweg 240, Heer-Mstr.

GLASHANDEL Jac. Salvino vraagt glaszetters en leerling glaszetters. Aanm.: Industriestr. 5, Sittard.

Spec. aanb. origineel merk RIJWIELEN f 189,—. Vakhand. Helgers, Hommerterweg 86, Hoensbroek.

Te k. VAATWASMACHINE Indesit z.g.a.n. Marshallsingel 38, Vrieheide-Heerlen.

Spec. aanb. origineel merk RIJWIELEN f 189,—. Vakhand. Helgers, Rumpenerstr. 62, Brunssum.

Massief eiken SALONTAFEL en 2 cogn. kl. rib fauteuils en eiken ladenkastje. 4 chroom keukenst. met bijpassende uittr.tafel alles t.e.a.b. Remigiusstr. 18 Klimmen tel. 04405-1339.

OLIEHAARD merk Beckers 10.000 kal. en ton en bok f 60,- Grefkenstr. 17 Brunssum.

Te k. 1 eikenh. UITTREKTAFEL en grootmoeders antieke eiken slaapkamer bed 2x2. 2 winterbanden met velling. V. Fiat-busje 238 Schelsberg 208 Heerlen.

Te k. KINDERWAGEN t.e.a.b. Heemskerkstr. 73 Hrl. tel. 717828.

Te k. GASHAARD en muurconvector Kerkraderweg 42 Heerlen.

Te k. palissander WANDMEUBEL veel bergruimte. Nazarethstr. 62 Hrl. tel. 410338.

Te k. GASFORNUIS, aanrechtkast met rvs-blad en bovenkastjes. Te bevr. Junostr. 12 Treebeek.

KINDERLEDIKANT met kastje z.g.a.n. met bijbehoren wit met goudrand Mariastr. 8 Nuth.

Te k. KINDERWAGEN, 6 mnd oud, Keesomstraat 3, Heerlen.

Te k. 1 goede RADIO en pick-up en staande schemerlamp. Roerstr. 1, Heerlen.

MEUBELHUIS Pieterstraat 9 Geleen-Oost. Deze week weer pracht aanb. massief eiken bankstel zeer royaal 1090.-; gr. massief eiken wandkast 1595,-; 4 zeer zw. massief eiken stoelen 495.-; eiken eetk.taf. lang of rond v.a. 95,-; klass. bankstellen in bijzonder zware uitv. v.a. 695,-; mass. eiken 3-2-1-combinatie bankstel 'n juweel 1595,-; mod. bankstellen in werkelijk zeer deg. uitv. v.a. 595,-; verder mod. eeth. en wandmeubels aan weggeefprijs, ondanks deze spotprijzen ook nog inruil oude meubels mogelijk. x

'T KLOKKEHOES antieke uurwerken. Kl. Gracht 26 Maastricht tel. 12988. x

Zw. leren BANKSTEL, eethoek, slaapkam., 4-pits gasst. tafel en 4 stoelen i.pr.st. Kohlbergstr. 60, Kerkrade. x

Te k. aangeb. 2 komplete DANSPARENKOSTUUMS en laarzen. Te bevr. Groenstraat 98 Ubach o. Worms. x

Te k. GRIND en trottoirtegels, bandjes, rode split, kinderkoppen, kolen, complete schoenmakersmachine, patioblokken, Berns, Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

Dit zijn geen prijzen, maar prijsjes. Voor splinternieuwe MEUBELS. Klassiek Engels bankstel iets moois f 695,-. Massief eiken kasten vanaf f 695,-. Massief eiken zilverkast f 795,-. Eiken oudhollandse eethoeken f 495,-. Mod. eethoeken f 245.- enz. Alles dir. leverbaar en ondanks spotprijs, inruil en fin. mog. Op de Vey 61, Geleen, vlakbij kunstijsbaan (let op, geen winkel en tot 's avonds 8 uur te bereiken). x

AANHANGWAGENS, in elke uitvoering en prijsklasse, schaftwagens ook voor verhuur, reparaties, onderdelen, trekhaken en bouwlier te huur. Zwembaden, filterinstallaties, onderdelen, zwembadverwarmingen, zwembadhallen, chemicaliën, reparaties, sauna's en toebehoren, blokhutten, eiken rustieke tuinmeubelen, bier- en wijnvaten, tuinhuisjes, tuinmaterialen, tuinhekwerken, fonteinen, tuinvijvers, tuinspeeltoestellen, veldbrandstenen, siersmeedwerk voor open haarden. KKON, G. Opreij, Kruisberg 50 a.d. E-9, Meerssen, tel. 04403-3500. x

Te k. v. part. ant. Henri II EETKAMER, bronzen open haard, klokkenstel bewerkt m. limoges pas. en mooie regulateur. Kuilenweg 2 Meers bij Stein. x

Reclame: AQUARIUM 100 x 50 x 50, 250 liter voor slechts f 145. Guus Wagner, Willemstraat 111, Heerlen. x

BOSCH 2 toerenklopboormach. met cirkelzaaghulpst. enz. tijd. van f 405,— voor f 279,—. SMEZO, Akerstr. 288, Hoensbroek. x

Candy WASVOLAUTOMAAT nu nog f 488 met volle garantie, Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

HOUT, BOARD, TRIPLEX, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Te koop goede gebr. BANDEN met garantie, vanaf f 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans. Willemstr. 80, Heerlen. x

Uit voorraad asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

DIEPVRIEZERS ook bij ons aan groothandelsprijzen vanaf f 399.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

Kompl. KEUKENS in div. maten en uitv. Uit voorraad. Fr. J. Smeets, Rijksweg 176, Beek, tel. 04402-1521. x

Kompl. BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

ANTIEKSHOW. Geweldige sortering in meubels en kleingoed. Speciale show doorlopend ook in het weekend tot en met 30 sept. Mevr. Habets, Oranjestraat 30, Hoensbroek-station, tel. 045-212104. x

PIANO'S met garantie te k. keuze uit grote en kleine modellen. Inruil mogelijk. Te bez. van 9-21 uur. Zondags van 2-5 uur. Betaling altijd te regelen, repareren en transporteren. Sittard, Haagstr. 20, tel. 04490-3869. x

FERNSEHGERÄTE ab 35.- DM, alle Programme asymmetrische Geräte ab 100 DM, Farb Fernsehgeräte ab DM 700 auf Teilzahlung Garantie und Kundendienst Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschaft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds v.a. f 150,- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg-keur, gasketels 16.000 kcal. f 620,-, 21.000 kcal. f 690,-, 25.200 kcal. f 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac. Köhlen N.V. Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis), telef. 04490—3228. x

Massief eiken AANBOUWKEUKEN van 280 cm lang. Boven- en onderkasten. Kunststof blad met roestvrijstalen bak. Gaggenau gaskookplaat en afzuigkap. Bosch koelkast. Besteklade en kruidenkast. Voor de prijs van f 2.990.- incl. BTW, Keukenstudio Carmen B.V., Hoofdstraat 115, Schimmert, tel. 04404-731. Geopend van 9-18 uur. Ook op zaterdag. x

DIEPVRIEZERS licht besch. 100 tot 200 gulden beneden adv.prijs vanaf f 388.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheldingsmuurtjes. Betonwarenfabr. Gebr. Creugers Economiestr. 46 H'broek bij station tl. 045-213877. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

Oudhollandse AANBOUWKEUKEN van massief donker eikehout met tegelblad en compleet met oudhollandse wandtegels. Speciaal ontworpen voor hen die de rustieke sfeer van oude boerderijen prefereren. De prijs? Vraag vrijblijvend offerte bij Keukenstudio Carmen B.V., Hoofdstraat 115, Schimmert, of bel vandaag nog 04404-731, voor 'n afspraak in onze toonzaal of bij u thuis. Desgewenst in de avonduren. Het legt u geen enkele verplichting op. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! Bijv. zo'n mooie Philips, Erres of de allernieuwste Saba met afst.bed. d.m.v. leasing, hét huursysteem waarbij het toestel na 3 jaar uw eigendom is en alle kosten en reparaties voor onze rekening zijn. U betaalt per maand slechts vanaf f 79.- Geen aanbetaling nodig! Voor inl. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. Na 18 u. 04442-2064. x

GASHAARDEN en gevelkachels thans nog aan zomerprijzen! Ruime collectie Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300 x

Nieuw! Anti-reflex TV-SPRAY. Voor iedere tv-kijker thans optimaal kijkgenot mogelijk! Geen last meer van daglichtinval, weerschijn van lampen etc. Per behandeling f 37,50. Alléénverkoop: Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

MOESAPPELS 20 kg voor f 9.- tevens groenten en aardappels. Otten Abshoven 3 Munstergeleen. x

TELEVISIE Grundig 61 cm grootb. z.g.a.n. f 195,-, Grundig grootb. Autom. f 100,-. Blaupunkt 61 cm grootb. Electronic z.g.a.n. f 200,- Philips 61 cm grootb Electronic f 185,— Nord-Mende grootb. 61 cm zeer smal z.g.a.n. f 150,- Philips 47 cm tv f 125,- Philips 53 cm f 50,- Grundig tv 59 cm drukknopbed. wit f 150,- Blaupunkt tv alle progr. f 75,-. Garantie, inr. Fa Curvers Dr. Calsstraat 23, Schaesberg (station) tel. 045-312091. x

Grote keuze in AFZUIGKAPPEN (ook inbouw) Tomzon, Groenstr. 45-47 Geleen, tel. 04494-42516. x

Grote keuze in AFWASAUTOMATEN (ook in bouw) Tomzon, Groenstr. 45-47 Geleen, tel. 04494-42516. x

Grote keuze in TROMMELDROGERS (ook in bouw) Tomzon, Groenstr. 45-47 Geleen, tel. 04494-42516. x

Centrale VERWARMING compl. geïnstall. v.a. f 3700 of f 65 per mnd. z. aanbet. via p.l. Vossen RTV Heeren, Geleenstr. 64 tel. 711300. x

Eigenb. uit voorr. raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten, mahonie, limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Luxe GASFORNUIS Pelgrim compl. met ruit, verl lade etc. van f 528.- voor f 399.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64. x

Voord. te k. BUFFET m. koeling, frituuroven 2-baks, afwasmach. Miele en mangel z.g.a.n., piano, zaag, stoelen en tafels. Stationstr. 10, Nuth.

KINDERW. h.m. en losse sportbak f 150; gashaard 10.000 kcal. f 225. Stadhouderstraat 51, Brunssum.

Te k. GASHAARD z.g.a.n. goedkoop. Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. WASTAFEL m. kranen en mengkranen. Vaechshof 10, N'hagen.

KINDERW. merk Koelstra 3-delig wandel + sportw. en reiswieg f 150. Te bevr. Vleugels, Nazarethstr. 82, Heerlerbaan.

Te koop KINDERW.-wandelwagen „Hartan" bl. Maanstraat 7 Treebeek. Na 6 u.

Te k. W.O. stereo CASS.-DEK. f 270,-. Stereo versterker 40 W f 230,-. 2 boxen 25 w. p. stel f 145,-. Bosheide 85 N'hagen.

Te k. Queen Ann BANKSTEL f 100,-. Unescostraat 59, Heerlen.

Weg. verh. te k. GASHAARD, zeer mooi. Bilderdijkstraat 35 Molenberg.

Te k. zw./wit T.V. en kleuren T.V. Zeer voordelig. Hamerstr. 14, Heerlen.

Te k. WOONWAGEN 8,5 m l. 3 vertrekken i. pr. st., geschikt v. camping. A. Boschker, Vrusmigerw. 15, Heerlen.

Te k. teak BERGMEUBEL i.g.st. in verb. met verbouwing f 100. Potgieterstr. 45, Heerlen na 16.00 u.

T.o.a. wegens ziekte goed lop. DAMESKAPSALON gel. in grotere plaats Z.-L. Zeer gesch. v. jong echtpaar. Er is ook een mogelijkheid voor kapper/ster als compagnon toe te treden. Inl. P. Schoenmakerstr. 10, Ulestraten.

Te. originele ondergrondse MIJNFIETS (6-pers.). Karel Doormanstr. 92 Waubach.

Voordelig te k. nieuwe Buderus KETEL m. opgeb. boiler '73, cap. 27.000. pr. f 1850. Olietank 6000 l. Br. o. no. D 404 LD Hrl.

Reeds vanaf f 15,- per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen tel. 714054.

Prachtige Velours GORDIJNSTOF v.a. f 12,50 p.m. Velours d'antiek v.a. f 16,50 p.m. „Veloursshop" Nobelstraat 32c, Heerlen, tel. 045-719474.

Te koop weg. c.v. klassieke GASHAARD 1 jr. oud 150,— en gevelkachel. Tel. 04742-1501.

Verglaasde VLOERTEGELS 10-20 in groen. bruin, grijs en oranje van f 73 voor f 40 per m2. Eurotegel. Laanderstr. 47, Heerlen. 's Maandags gesloten.

WANDTEGELS 15 x 15, in lila, rose, blauw en geel, van f 18,— voor f 14.95 per m2. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen. 's Maandags gesloten.

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit, terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek. Gevr. Creugers Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station, tel. 045-213877.

Antieke KOLENHAARD te koop Tel. 04450-1006.

Te k. prachtige TAFEL, Biedermeier armstoel en kast. We bezorgen U tevens alles wat u wenst aan de voordeligste prijzen. Raadpleeg ons. Weertersteenweg 90 Maaseik, tel. 0932-11564570.

Antieke oude grammofoon, blaasbalg, paardehaam, groot karrewiel, en strijkijzers, antiek houten kast, en drietonige hoorn. Kakertsweg 150 Schaesberg.

Te k. BANKSTEL z.g.a.n. skai. Sittarderw. 163 Heerlen.

Kinder- COMBIWANDELWAGEN merk Peggy z.g.a.n. Hillehagerweg 104 Mechelen (L).

Te k. 5-deurs KLEERKAST. 250 breed, 200 hoog, essen naturel, met bijpassende 5-ladencommode f 400,-. Tel. 045-711119, na 6 uur.

Te k. TOONBANK-KOELVITRINE 2 m. Groenstr. 185 Waubach.

Te k. OLIEHAARD met tank 1 jr. f 125,-. Nullanderstr. 113 Kerkrade.

Te k. autocassetterecorder 8 sporen met boxen en 8 bandjes. Europaweg 94 Waubach. Na 2 uur.

Te k. massief eiken PARKETVLOER 35 m2 rest van part. Tel. 045-411516.

Hifi LUIDSPREKERBOXEN voor Disco en huiskamer 20, 40 en 100 Watt sinus. Wilhelminastr. 60 H'broek, tel. 045-213638 na 11 uur.

Te k. koperen en ijzeren WATERPOMPEN. Dr. Schaepmanstr. 25 Kakert-Schaesberg.

Te k. BANKSTEL m. kamerkast. Te bevr. Voorstr. 27 Brunssum.

Te k. draagbare zwart-wit TV, Blaupunkt, 50 cm beeld, witte kast, 3 jaar oud, f 350,-. Tel. 045-711119, na 6 uur.

Dru GASHAARD 7600 cal. prijs f 80,-. Limburgiastr. 53 Hrl.

Weg. verbouw. te k. a. roestvrijstalen AANRECHTBL. goed AEG wasautom., kinderledik. en commode, box en kinderst. babysitje. Navr. na 6 u. Kruisstr. 11 Urmond, tel 04495-2300.

Te k. zw. eiken MEUBELEN t.e.a.b. weg. vertr. naar buitenland. P. v Lierop Weyenbergstr 130 Hoensbroek.

Te k. Etna bijzet GASKACH. Heistr. 49 Einighausen, tel. 04490-2838.

FOTO- en Film specialist — Foto Senden „Down Town" Brunssum. Weekend tip, alleen zat 21-9 Sima Sound proj. m. meng box v. f 949,- voor f 749,-. Inruil, In en verkoop van alle gebruikte foto- en filmapp. 2 jr. gar. 045-252579 Let op! Volgende week...

AQUARIUM 1 m bij 50x50 E. heen pomp, verwarming zuurstofpomp en verl. Lodewijkstr. 15 Kerkrade.

GEVELCONVECTOR-gashaard 2 keukenkasten te k. Van af vrijdags na 7 uur Bergeikstr. 17 Eygelshoven.

Te k. KINDERWANDELWAGEN goed onderh. m. voetenzak. Groeneweg 81 Bocholtz.

Te k. nw. ZITBAD afm. 120x90. 045-215243. x

Te k. wit kunstlederen BABYKAM. box. kinderstoel, babyautostoel Peggy blauwe sportwagen. Molenweg 85 Eygelshoven. x

ANTIEKSHOW! Iedere zaterdag van 1-6 uur show in onze grote hallen. Veel meubels en kleingoed eigen import. Julianastr. 11 Brunssum oude melkcentrale. x

Nu kleuren Blaupunkt TV f 1795,-, wasautom. f 25,-. P. M. Haas, Rijksweg Nrd. 4 Geleen. x

Koopje! KOELKAST, butageiser, kinderschommel, t.v., minifiets en butagasfornuis. Kennedystr. 58 Waubach.

Te k. oude witte KLEERKAST m. spiegeldeur. Voltalaan 40 H'broek.

Te k. plm. 600: oudholl. PANNEN. Swier 59 Wijnandsrade. Tel. 04447-1501.

Gem. ZIT-SLAAPK. met c.v. gebr. v. douche en keuken, huiselijk verkeer. Tel. 04405-1792 Klimmen.

Te k. BRUIDSJURK mt 38 Bulkemstr. 8a, Simpelveld na 18 u.

Eiken HUISKAMER: uittrektafel, 6 stoelen, dressoir en 2-pers. bed met matras. 045-711236. Ir. Dingerlaan 5 Hrl.

GASHAARD, gevelkachel en minigas te koop. Valkenburgerweg 75 Wijlre.

Te koop KINDERWAGEN. Groenstr. 93 Waubach.

Te k. KARREWIELEN, paardehamen. Riddernoenstr. 120 H'broek.

Te k. mooie hooggepolijste WOONKAMERKAST iz.g.st. 2.60x1.40, compl. Queen Anne zitkam met zwart wit t.v. 4 jr. oud 63 beeld m. tafel, schilderij (briefleester antieke schemerlamp, smyrna tapijt 2.50x2.00, tev. Queen Ann eetkamer, tafel m. 6 stoelen 2. jr. oud. Alles combinerend bij elkaar. Rijksweg Zd. 219 Sittard.

Te k. lang prachtig wit BRUIDSKL. en sleep en echte Brussels kant. inclusief toebehoren mt 42. Karel Doormanstr. 92 Waubach.

Antiek: klokken lampen, meubels, en kleingoed Tel. 04450-1724 Valkenburgerweg 75c Wijlre.

Te k. 13 m2 travertin HALTEGELS. Barbarastr. 8 Ubach over Worms.

Etna KOLENKACHEL te koop, Nobel oliekachel met 2 olievaten. Te bevr. Philipp Broekhem 93 V'burg.

Te k. h SPORTFIETS d. brommer zw. voetbalspel compr. m. motor electr transform. compl. Ook 's zond. Landgraaf 120 Nieuwenhagen.

Te k. prachtige BRUIDSJAPON, wit afgezet met kant, korte mouw mt. 38. Bongerd 16 Spaubeek.

Te k mod. OLIEH. en minikachel en tank 600 ltr. Bernhardsr. 12 Munstergeleen.

Te k. oude eiken KAST plm. 50 jr. zeer grote uittrektafel en 4 stoelen en oude 3 zitsbank. Moet alles opgemaakt worden, tevens gash. Br. o. nr. N 6751 LD N'hagen.

Te k. DRAVERSTUIG. Reeweg 38 Waubach.

Te k. HERENSPORTFIETS 5 versn. Dr. M.L. Kinglaan 145, H'broek.

Te k. GLAS, deuren, voorzetramen, trott.tegels en banden, warmtelamp, kam. thermost. Europaweg 208 Waubach, tel. 315883.

Te k. KINDERFIETS leeft. 5-7 jr. f 45,-, autoped f 7,50. Renierstr. 4, Dentgenbach, Kerkr.-W.

Te k. compl. BANKSTEL, eethoek, bergmeubel en een slaapbank. Pasweg 4c Schaesberg.

KINDERWAGEN merk Koelstra. z.g.a.n. Molenveldweg 6 Holtum.

ANTIEK. Jachtkamer, tv-kastjes, consolebureau speeltafel, spiegels, petro-hanglamp, enz. Muisbergstr. 32 Hoensbroek (bij Markt).

Te k. Entna 8500 cal. Pelgrim BIJZETK. Past. Welterstr. 33 Waubach.

ANTIEK: grote sortering mooi kleingoed. Klinkertstr. 18 Hoensbroek.

Te koop uit nalatenschap antiek blok met vijf Hollandse koperen GEWICHTEN geëikt van 1 kilo tot 100 gram f 125,-, 11 kleine koperen gewichtjes f 75,- plm. 250 div. munten f 125,-, plm. 2500 sigarenbandjes f 50,-, 40 oude unieke schoolkinderleesboekjes f 50,-, 3 oude blokkendozen f 50,- alles in een koop f 450,-. Tel. 070-461307 of 652405. x

Van part. te k. nieuw Perz. KLEED Saruck-Mir blauw, pracht kleed 329x212 f 2400,- is helft winkelprijs. Tel. 04442-2064. x

Te k. BRUIDSJURK mt. 38 te bevr Europalaan 745 Brunssum, tuss. 6-8 uur. x

Te k. HOUTBLOKKEN voor uw open haard. Tel. 045-311699. x

ANTIEKHANDEL Marie-Helène heeft steeds leuke aanbiedingen. Geopend di.-vr. van 2-6 uur za. 10-6 u. Lindeplein 9, Brunssum (Op de markt). x

Te koop AARDAPPELEN Bintjes 1ste kw. 20 ct p. kg. Veendrick ing. kasteel A'rade. x

ANTIEK kasten hoge stoelen, jachttafels salontafels halkisten nachtkastjes voltairs lampen enz. mooi kleing. Irenestr. 8 Spaubeek 04493-2156. x

Te k. electr. tel- en REKENMACH. MERK. Victor. Schrijfm. met grote wagen merk Olympia. Alles in zeer goede staat. Parallelweg 74 Hoensbroek. x

Te k. eiken BIELZEN div. balken 10 en 12 cm div. maten. 4-wielige koets z.g.a.n. Mik 7 Grevenbicht. x

Te k. blauwe KINDERWAGEN en wandelwagen. Bongerd 1 Ransdaal tel. 04459-651. x

Te k. VORKHEFTRUCK merk Hyster 2 ton, div. luchtcompressoren, losse compressorpomp 2.5 m/3min luchtcompressor 4 m/3min geh. compl. met electromotor spotpr. kolom boormachine MC3. Div. elektromotoren motorreductors, variatoren, vertragingskasten, schakelmateriaal, stofafzuigkasten, ventilatoren, cyclonen, walsen, slipkoppelingen, kettingsneltakels, kogellagers en lagerblokken, vaste slijpstenen, scheeps dieselmotoren voor jachtbouw 32-105 pk. Techn. Handelsond. Jareco, Vlasstr. 20 Heythuysen, tel. 04749-2358 b.g.g. 1520.

Te k. 2 OLIEHAARDEN en 2 vaten. Heerlerweg 106, Hoensbroek.

V. part. antieke KAST te koop. Te bevr. P. Habets, Sibberkerkstr. 44a Sibbe: tel. 04406-12090.

Te k. aangeb. 1 WASBAK compl. met kranen 1 douchebak met mengkraan, 1 toilet compl. te bevr. Eikerweg 27 Margraten, tel. 04458-1360.

Te k. Queen Anne TAFEL uitschuifb. weg. overcompl. Tel. 045-412864.

Te k. PIANO in redelijke staat. Tel. 04447-2005. x

Te k. antieke PIANO pracht meubelstuk palissander hout met brons bewerkte kandelaars, handvatten en voetpedalen prijs f 750,-. Trichterstr. 7 Schimmert tel. 04404-734.

Professionele TAPEDECK Uher royal de luxe C. met o.a. ingeb. diastuurap. f 1000,-. Hertogstr. 71 Heerlen tel. 719233.

Te k. KINDERW. z.g.a.nw d.bruin. Te bevr. Kapellerlaan 201 Roermond tel. 12523.

Te k. DAMESsportrijwiel. Fatimaplein 6B, Munstergeleen.

T k. weg. verbouwing t.e.a.b. DAKPANNEN, binnen- en buitendeuren, kozijnen, ramen, ijzeren strippen en vloerplanken. Hommerterweg 105 Hoensbroek, tel. 045-211411.

Oranje MINIFIETS te k. z.g.a.n. f 85,- en trekhaak Vauxhall Viva. Nazarethstr. 56 Heerlen tel. 412716.

Etna 5-pits GASFORNUIS f 125,-. Irenestr. 34 Beek (L), tel. 04402-3301.

Te k. 37 puntgave LP's 1x gebruikt. Kampstr. 99 Kerkr.-W.

Te k. GASHAARD (Bocal) 18.000 cal. Te bevr. Joes. Jongenstr. 10 Schaesberg.

Te k. nw.bw. WONING te Brunssum, woonk. 4 slpk., keuk., badk. m. ligb. gr. zolder. Kooppr. f 80000,- Rijkssub. f 17.000,-. Te bevr. Parkstr. 43.

Te k. m. en J.FIETS leeftijd 7-12 jr. Paadweg 67a Mariarade H'broek.

ANTIEK. Galerie Het Oude Spinnewiel Heerlen BV, biedt te k. a. een ruime keuze in kasten, eethoeken, lampen, kandelaars, ketels en een gr. sort. kl. goed tev. verkoop van mass. eiken meubels. Doorlopend geopend. Heerlerbaan 124 Heerlen.

Te k. SERRE-KOZIJN compl. m. glas en deur h. 2.60 br. 3.00, raamkozijn 120x150 t.e.a.b. Pieterstr. 17 Schaesberg.

Te k. ronde EETKAMERT. uittrekb m 4 st. skai bekl. en kl. bergmeub. m. bar samen f 300,-. Hamerstr. 87 Hrl. Tel. 712217 na 18 uur.

Te k. stalen RAMEN 90x90, binnendeuren m. kozijnen. Ridderhoenstr. 115 H'broek.

4-pits elektrisch KOOKTOESTEL met bakoven. Julianastraat 38 Brunssum.

Te k. aangeb. KAST (2 m br.), lamp, grasmach., dameswinterjas mt. 38 (lang). Te bevr. Schoonbroodstr. 22 Geleen.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Firma Menten Metaal Tudderderweg 281 tel. 04490-2283 vr. rood KOPER, geel koper, aluminium, accu's, lood, zink, tevens alle andere non ferro. Wij betalen de beste prijzen van heel Limburg. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

Te koop gevraagd kleine IJSKAST. br. met prijsopgave o. nr. H 407 LD Heerlen.

Te k. gevr. Engelse CURSUS (grammofoonplaten) tel. 04445-7694.

Te k. gevr. BUTAGASKACHEL zonder fles, tel. 04446-2230.

Gevr. goede METRONOOM en muziekstandaard. Kampstr. 99 Kerkr-W.

Te k. gevr. 4-wielig TREKWAGENTJE m. luchtbanden. Mariastr. 11 Nuth.

FOTOAPPARATUUR gevr. telelens 400-600 mm, balg en diaduplicator alles met P-draad. Elek.flitser en belichtingsmeter. A. van Looy Odiliakliniek Geleen tel. 04494-96666 tst. 2273 na 18 uur.

TE HUUR AANGEB.

2-pers. gem. ZITSLK., kookgel., centr. verw., badk. aanw. Tel. 04445-5945. x

Nette KOSTHEREN gevr. Robijnstraat 1, Heerlen, Musschemig. x

Te h. gem. KAMER met c.v., gebr. v. keuken en douche, Nieuwstr. 29 Kerkrade, 0445-2828. x

Te h. gem. ZIT-SLPK. m. c.v. f 45,- p. w. Gebr. v. keuken, douche en tel. Apingang. Kr. Holz Nieuwstr. 181. x

2-pers. KAMER te huur. Kalsbee, Willemstr. 11 Heerlen. x

Gem. KAMERS te huur. Friture De Stack, Anjelierstr 131a Vrieheide, tel. 214246. x

Verhuur van personen- en BESTELWAGENS vanaf 22,50 per dag. 100 km vrij. Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestraat 57, Waubach.

Gemeubileerd HUISJE te huur van oktober tot maart, gel. te Klimmen. 400,— p.m. Tel. 043-12264.

Te h. 2 goed gemeub. ZIT-SLAAPK. Tel. 04445-6877.

Te h. 2 gemeub. KAMERS, zit- en slaapkamer. Hertstr. 30 Heerlen-Heksenberg.

WONING te huur met c.v. Bleijerheidestr. 159 Kerkrade. Na 6 uur.

Gem. KAMERS te huur. Tel. 045-216714.

RODA JC ONDERSCHAT HAARLEM ZEKER NIET

Van onze sportredactie

KERKRADE — Roda JC met vier uit drie in de subtop van de eredivisie aangeland denkt er natuurlijk niet aan zichzelf nu al op de borst te kloppen en een wedstrijd tegen een lager geplaatst team vooraf al te beschouwen als een zeker tweepuntenduel. Bij Roda JC onderschat men daarom zeker Haarlem niet, dat weliswaar weinig succesvol opereerde, maar waarvan men weet, dat het veel beter kan.

FRANÇOIS MEEUWEN
...ervaring..

Roda JC is natuurlijk optimistisch, maar dat gevoel gaat gepaard met grote voorzichtigheid. Je kan het nooit weten met de discipelen van Barry Hughes. Juist nu na drie wedstrijden, waaruit Haarlem slechts één puntje puurde. In Kerkrade beseft men terdege, dat nieuwe winst — op Haarlem dus — Roda JC nog dichter bij de top zou brengen. Daarop is het streven van trainer Jacobs en zijn mannen gericht. Het is eigenlijk te mooi om waar te zijn, maar het kan echt wel bewaarheid worden. Roda JC — en daar zijn we zeker van — zal zonder twijfel met de goede mentaliteit op het veld verschijnen en dan zit er ondanks de felle tegenweer van de jongens van Barry Hughes een serieuze winstkans in. Het ziet er naar uit, dat Meuser nog niet kan spelen. Voor de rest is de selectiegroep volledig intact.

De volgende spelers zullen dus zondagmiddag om half drie aanwezig zijn in het gemeentelijk sportpark: Geilman, Van der Mierden, De Wit, Broeks, Dijkstra, Pfeiffer, Advocaat, Offermans, Blatter, Bish, De Goede, Körver, Nanninga, Witjes, Zuidersma en Ziegler
Voor de selectie van Haarlem zie men LD-sport-3

De groep van NAC-spelers: De Jong, Graaumans, Van den Dries, Bakker, Bron, Bouwmeester, Dierickx, Vermeulen, Brouwers, Vreysen, Smits, Donker, Muller.



Interland-tennis te Maastricht

MAASTRICHT — Vandaag en morgen wordt op de banen van Ready (achter De Geusselt) in Maastricht de tennisinterland Nederland-België verspeeld. De wedstrijden beginnen vandaag om tien uur.
Gisteravond zijn de deelnemers aan deze interland ontvangen in de tennishal van het Belgische Lanaken (zie foto). Vandaag en morgen zullen ze in felle strijd gewikkeld zijn. Het is te hopen dat het weer medewerking verleent, want tennis is daar bijzonder van afhankelijk.
De voornaamste wedstrijden, die vandaag worden gespeeld zijn Ada Bakker-Marianne Decorp (een dertien-jarig Belgisch meisje dat snel opkomt) om tien uur. Om kwart over elf Jan Hordijk-Robert van Malden. Voorts om twee uur de partijen Lou Sanders-Bernard Mignot; Fred Hemmes-Patrick Hombergen en Marijke Schaar-Godelieve Ceuters. Tennisliefhebbers zullen van goed tennis kunnen genieten op deze beide dagen.

Schaaksters in finale

MEDELLIN — Nederland heeft vrijdag in Medellin een wedstrijd voor groep 2 van de schaakolympiade voor dames tegen Japan met 1,5—0,5 gewonnen. Ada van der Giessen won in 23 zetten van Kyoko Watanabe en Alisa Belle speelde in 43 zetten remise tegen Mikoyo Watai. Nederland heeft zich met 4,5 punten verzekerd van een plaats in de finalepoul, evenals de Sovjetunie, Tsjechoslowakije, Roemenië, Joegoslavië, Burgarije, Israel, Hongarije en West-Duitsland. Oostenrijk en Canada moeten nog afgebroken partijen uitwerken.

KARPOV-KORTSJNOI

Derde duel afgebroken

MOSKOU — De derde partij tussen de beide Russische schaakgrootmeesters Karpov en Kortsnoj in de kandidatentoernooi-finale is gisteren in Moskou na 44 zetten afgebroken. Karpov leidt na twee duels met 1—0.

De partij verliep als volgt:
Wit: Kortsjnoi.
Zwart: Karpov.
1. c2-c4, Pg8-f6; 2. Pb1-c3, e7-e6; 3. Pg1-f3, b7-b6; 4. e2-e4, Lc8-b7; 5. Dd1-e2, Lf8-b4; 6. e4-e5, Pf6-g8; 7. d2-d4, Pg8-e7; 8. Lc1-d2, 0—0; 9. 0—0—, d7-d5; 10. h2-h4, Lb4xc3; 11. Ld2xc3, d5xe4; 12. De2xe4, Lb7-a6; 13. Dc4-a4, La6xf1; 14. Th1xf1, Dd1-d5; 15. Kc1-b1, a7-a5; 16. Da4-e2, h7-h6; 17. Tf1-e1, Pb8-a6; 18. De2-e4, Tf8-d8; 19. De4xd5, Td8xd5; 20. Td1-d2, Ta8-d8; 21. Te1-d1, h6-h5; 22. Kb1-c2, Pe7-f5; 23. g2-g3, f7-f6; 24. e5xf6, 97xf6; 25. Pf3-g1, Pf5-e7; 26. Pg8-e2, Pe7-g6; 27. Td2-d3, Pa6-b4 schaak; 28. Lc3xb4, a5xb4; 29. a2-a3, b4xa3; 30. Td3xa3, Td8-d7; 31. Td1-e1, Kg8-f7;
32. Ta3-d3, Td5-f5; 33. f2-f3, e7-c5; 34. f3-f4, Pg6-e7; 35. d4xc5, Tf5xc5 schaak; 36. Pe2-c3, Td7-e7; 37. Kc2-d2, Pe7-f5; 38. Te1-a1, Tc5-c4; 39. Ta1-a6, b6-b5; 40. b2-b3, Tc4-b4; 41. Pc3-e2, Kf7-e7; 42. Ta6-a8, Tc7-d7; 43. Td3xd7 schaak, Ke7xd7; 44. Ta8-h8 afgebroken.

Fortuna SC nog zonder Aben

SITTARD/NIJMEGEN — Met uitzondering van Harrie Aben is de Fortuna SC-selectie fit voor de belangrijke ontmoeting in de Goffert tegen NEC. De kans op de eerste periodetitel is praktisch verkeken. „Maar het is toch belangrijk", zegt trainer Cor Brom," dat wij aan de kop van de ranglijst blijven meedraaien."

NEC is compleet en vrij van blessures. Coach Piet de Visser over de wedstrijd: „Wij vrezen noch onderschatten Fortuna SC". De Nijmeegse ploeg kan met verlies de periodetitel ook wel vergeten. In dat geval heeft Eindhoven aan een gelijkspel voldoende om feest te kunnen vieren.

De ploegen:

NEC (opstelling): Schellekens-Kamps, Mellaart, Kornelis, Visser; Fransen, Peters, Marijnissen; Hoogendoorn, Kowalik, Meijers.

FORTUNA SC (selectie): Nieling (Van 't Oost) — Stevens, Ernst, Ehlen, Van Huissteden, Theunissen, Roemgens, Lacroix, Titalay, Regterschot, Erkens, Bohnen, Blotenberg, Prauser.

Zaterdag speelt het C-elftal van Fortuna SC een uitwedstrijd tegen Sparta in Rotterdam. Het zal voor de Limburgers een moeilijke kluif worden om in het Rotterdamse Kasteel een of meer puntjes te vergaren. De opstelling van het Limburgse team ziet als volgt uit: Kitzen, Cretskens, Hendrix, Meuser, Smeets, Heynen, V.d. Donk, Meuwisse, Tholen, v. Deursen, Bereklauw

● Henk Kalf (GVAV), de Nederlandse kampioen op de marathon, zal op zondag 6 oktober starten in de internationale marathon van Kosice in Tsjechoslowakije.

Herben terug bij MVV

MAASTRICHT — Verdediger Frans Herben is teruggekeerd in MVV's selectiegroep. Het is niet uitgesloten dat hij in de loop van de (uit)wedstrijd tegen NAC in het elftal zijn rentree zal maken.

De mogelijkheid omschreef trainer Leo Canjels zó: „Als ik het nodig acht, bijvoorbeeld in de slotfase van de wedstrijd, een bepaalde situatie te consolideren zal ik zeker op Herben als extra-verdediger een beroep doen. Hoewel hij een volledige wedstrijd nog niet optimaal kan spelen, hij is en blijft een ervaren speler".
De selectiegroep van MVV: Mathijssen, Baetsen, Braam, Dijkstra, Lacroix, Nieuwendijk, Colombain, Kerstges, Streuer, Bonfrère, Kleton, Gray, Geyselaers, Herben, Van Vlodrop en Nelemans.

DRAVERIJEN NOOTDORP

Nootdorp-monsterprijs (2000 meter): 1. Issue Volann (J. Klinkenberg) 2.53.5-1.26.8; 2. Idylle O. 3. Lime du Bois.
t.: win. 8.30, plaats 9.10-2.40-1.70 koppel 9.50, trio 2081.60.
Moerkapelle prijs (2400 meter): 1. Enterprise Hollandia (G. van Eykelenborg) 3.26.6-1.25.4; 2. Ideal Buitenzorg; 3. Interest Scott P.
t.: win. 1.60, plaats 1.90-2.50, koppel 4.10.
Meppel Prijs (2000 meter): 1. Jimmy Boy (W. P. van der Pijl) 2.48.8-1.24.4 2. Korry Buitenzorg; 3. Ida Belwin.
t.: win. 2.80, plaats 1.60-1.40-2.10, koppel 5.80.

Tribune voor mindervaliden bij Walram in gebruik

VALKENBURG — De minder validen-tribune bij Walram, die na een aktie van de Walramleden Jo Knubben en Jo Wouters in het sportpark Oost is gebouwd, zal zondag voor het eerst in gebruik genomen worden. Loco-burgemeester J. Schurgers van Valkenburg zal aan deze ingebruikname een officieel tintje geven. Dat gebeurt om kwart over twee, vlak voor de competitie-wedstrijd van Walram tegen Chèvremont.

Ali-Foreman 30 oktober

KINSHASA — De bokswedstrijd tussen Mohammed Ali en George Foreman om het wereldkampioenschap zwaargewicht is vijf weken uitgesteld en zal nu worden gehouden op 30 oktober. De manager van George Foreman, Dick Sadler, heeft dit vrijdag in Kinshasa in Zaïre meegedeeld.

Boksen in Maastricht

MAASTRICHT — MSS organiseert heden, zaterdagavond om acht uur in de Geusselt-sporthal internationale bokswedstrijden. Tegenstanders van Maastrichtse en Eindhovense boksers zijn Westduitse vuistschermers uit Speyer en Frankfurt.
De tweevoudige Nederlandse kampioen zwaarwelter Guus Bleus bokst zijn laatste (honderste) wedstrijd als amateur. Hij gaat over naar de professionals.
Voorts komen in de ring de A-klassers Nico Jeurissen, Guus Scholtens, Peter Remmers, Jan Sauer alsmede Hans Eikenboom, Wim Franssen, Ludo Wilms, Ludo Panis, Harry Lutgens. Voorts de Eindhovenaren Meulendijks, Pruisen en Van Mechelen.



GUUS BLEUS
...honderdste wedstrijd...

Limburgers in draf-interland

HEERLEN — Niet minder dan vier Limburgse dravers maken deel uit van de Nederlandse ploeg, die op 29 september a.s. op Duindigt zal uitkomen tegen België.
Sjeng Hendrikx levert bij de driejarigen Monty Buitenzorg en de sterk naar voren gekomen Maestro Cavaljos (pikeur G. Kleyweg). Bij de vierjarigen is Sjeng Hendrikx vertegenwoordigd met Lady, terwijl Wim Velis Lento H zal inzetten.

Bij de oudere paarden zijn de sterke topdravers Jojo Buitenzorg en Henri Buitenzorg niet opgenomen, omdat deze voor de uitwedstrijd in Oostende eerder dit jaar niet beschikbaar werden gesteld.

Nederland, dat in Oostende verrassend zegevierde, is ook op Duindigt favoriet, al komen de Belgen met een sterke equipe, met als tops de dravers Fideel en Elsie.
Het Nederlandse team is als volgt samengesteld:

Driejarigen: Mistral Nora (1.19.5) M. van der Togt; Monty Buitenzorg (1.19.9) J. Hendrikx; Maestro Cavaljos (1.20.-) G. Kleijweg; Marco Cavaljos (1.20.5) J. van Dooyeweerd
Vierjarigen: Lento H. (1.18.5) W. Velis; Lido Buitenzorg (1.18.6) M. van der Togt; Lady (1.20.7) R. v.d. Lubbe
Vijfjarigen: Kaper W. (1.17.2) M. v.d. Togt; Karel Duke (1.18.1) G. Bosschieter; Kapitein Scotch (1.18.4) L. Schoonhoven; Kees Verkerk (1.19.7) G. van Eykelenborg

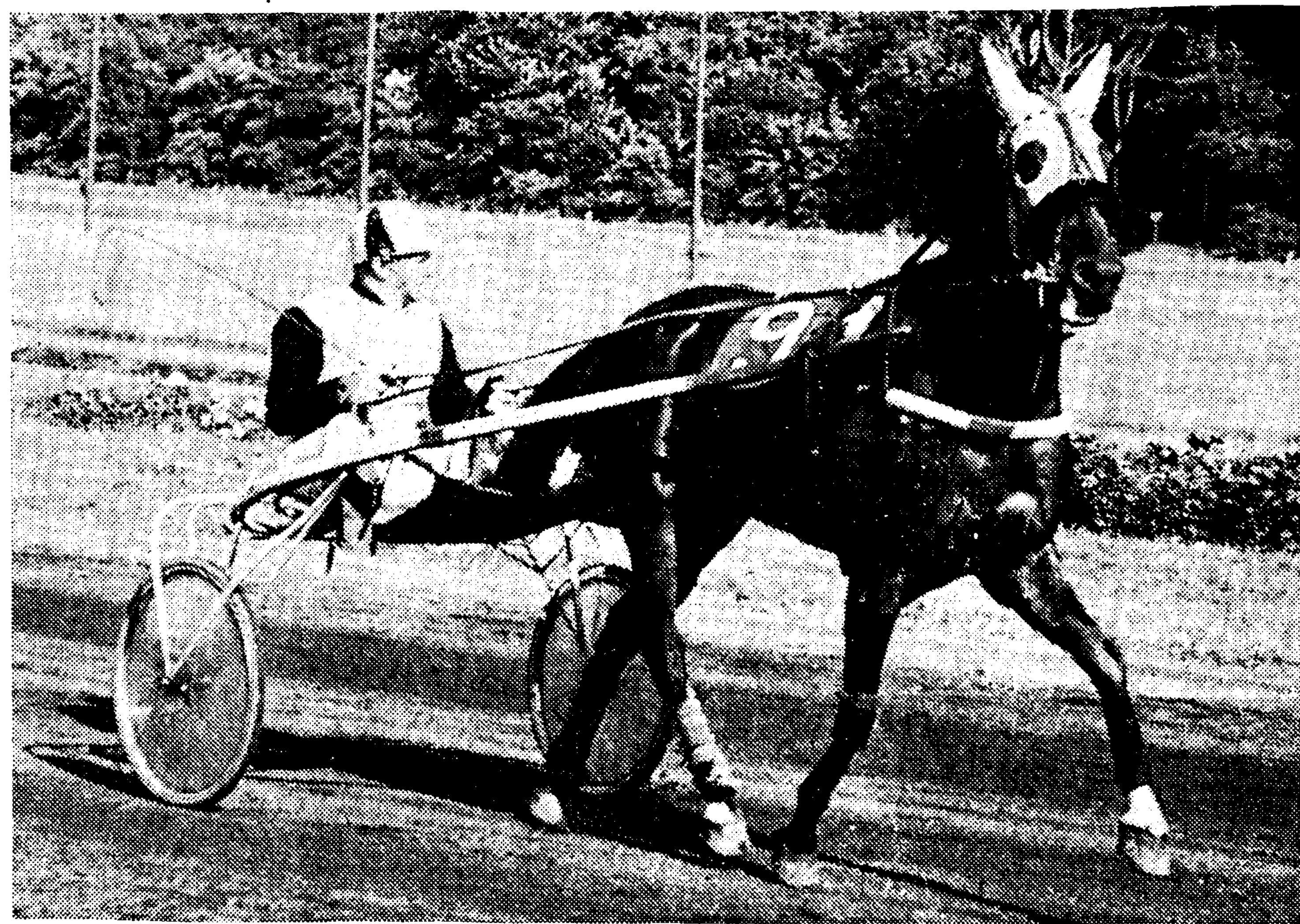
Oudere paarden: Ireland (1.18.4) G. Onrust; Gudo van Bonni (1.18.8) L. Schoonhoven; Jaspis du Bois (1.18.9) R. v.d. Lubbe; ; Ideal Dear (1.19.5) S. Hartman

NOOTDORP — De uitslagen van de gisteravond in Nootdorp gehouden draverijen zijn:

Makkumprijs: 1. Korinotte (A. van Klaveren) 2.55, 41.27.7; 2. King Buitenzorg; 3. Kimon Heather. Tot. .W 10.20 Pl. 1.80 1.60. 2.00. Kop. 14.60 Trio 162.20

Markenprijs: 1. Lammert (J. Wagenaar) 2.55.0 1.27.5, 2. Lucky Lady; 3. Jebastiaan N. Tot. W. 1.60. Pl. 1.10. 1.20 1.90. Kop. 3.10. Trio 42.30

Maasdijkprijs (eerste afdeling): 1. Libre van Voorne (P. Petersen) 3.39.5 1.31.5, 2. Lis du Coq d'Or. 3. Mondial. Tot. W. 6.00. Pl. 3.50 3.10. Kop. 39.30.



Sjeng Hendrikx met Lady, één van de Nederlandse troeven voor de drafinterland tegen België.

NK cyclo-cross in Helvoirt

DEN HAAG — De organisatie van het Nederlands kampioenschap veldrijden is toegewezen aan de WSV Helvoirt, die met 3300 gulden de hoogste inschrijver was. Het kampioenschap wordt op 12 januari gehouden.

TE HUUR AANGEB.

CAFE-BAR te huur, goede omzet. vereist: vest. pap. geen kapit. Br o nr K 4686 LD Kerkrade.

Gem. KAMER te huur voor vrouw of meisje te Kerkr.-W. f 150 p.m. Bel tuss. 18 en 19 uur. 045-410591.

Gem. KAMERS te h., alles incl. met bad en w.c. Nieuwstr. 62, Kerkrade.

Te h. v. 2 pers. KAMER, slpk., keuken. c.v. Kerkraderweg 42 Heerlen.

Te h. in Nw. bw. Brunssum. gestoff. bov. verd. m. kookn. cv. badk. m. ligb. w.c. Tel. 251467, Hopperank 15. Brs. Na 19 u.

Gemeub. KAMER te h. liefst voor dame. Kamerafm. 6x4 mtr. met c.v. en kookgelegenh. Te aanv. per 1 okt. Schandelerstr. 16 Heerlen. Tel. 719316.

Jong meisje m. baby zoekt meisje 16 jr. om bij haar in te WONEN. Br.o.nr. D 409 LD hrl.

BOUWLIFT te h. Ravensbosstraat 49 Hulsberg tel. 04404-268.

Te h. op goede stand omg. HEERLEN compl. inger. zitslpk. met keuken en bad, centr. verw. Inl. 045-311041.

BOVENWONING te h. Parallelstr. 68 Terwinselen voor 13 uur.

Te h. aangeb. PAPIEREN voor Horecabedrijven. Br. o. no. N 6750 L.D. N'hagen.

Te h. 3 gem. KAMERS keuken en slpk., c.v. Kl. Graverstr. 65 Kerkrade-W.

Te h. gem. SLAAPKAMER, kamer en keuken, aparte ingang. Eikenweg 25 (bellen op no. 31) H'broek.

Te h. keuken en ZITSLPK. ongemeub. Tel. 045-313437 na 2 u.

Te h. ZITSLPK. met c.v. en str. water. Uterweg 108 H'heide zat. na 2 u. Tel. 216947.

Te h. PAARDENBOXEN met weiden. Kapellerweg 5 Leyenbroek-Sittard tel. 5655.

Caravan- en BOTENSTALLING in afgesloten ruimte. Waubach tel. 315607. x

Te h. KAMER f 45 en f 49 p.w. Tempsplein 20A Heerlen op maandag om 17.30 u. x

Pension Franke Akerstr. 176 H'broek heeft enkele KAMERS vrij, c.v., vol. pens. of half pens., ook kookgelegenh. x

Te h. in HEERLEN zeer goed gemeub. grote zitslpk. plus aparte Amer. keuken, c.v. verwarming, warm en koud stromend water, eigen t.v. en ijskast. huur f 275.- p.m. Alles inbegrepen, geen kinderen of huisdieren toegestaan. Goede ref. gevr. Br .o. no. 0807 L.D. Hrl. x

Grote BEDRIJFSRUIMTE in centrum Maastricht, 1100 m2, met magazijn, kantoor, grote inrijpoorten en parkeerplaats, evtl. apart woonhuis, geschikt voor alle doeleinden. Direkt teaanv. doeleinden. Direkt te aanv. Te h. of te k. Br. o. no. 0806 b.d. x

Gewerblicher 4-Raum-Keller mit schönen Gewölben, 144 qm, Strasseneingang, sanitäre Anlagen, Grillabzug, Gartenbenutzung. Büroräume 76 bis 120 qm. Zentrum VAALS zu vermieten. Tel. 09-4924174393. x

Te h. v. echtp. 2 gem. KAMERS. keuken, bad, c.v. Casinolaan 2 Schaesberg. x

TE HUUR GEVR.

Wie wil mij helpen aan WONING of flat in Heerlen. Ook eventuele overname. Br.o.nr. Z 408 LD Hrl. x

Te h. gevr. ZIT-SLAAPK. met half of heel pension. Tel. 045-712540.

Te huur gevraagd WINKELPAND ± 40 m2 Heerlen of omstreken. Tel. 045-710969

Te huur gevr. mooi WOONHUIS met 4 sl.k., gar. c.v., tuin etc. tussen Heerlen en Sittard. Huur tot f 750,-. Br onder no 0803 LD Hrl.

Te h. gevr. ongem. bend. of BOV.WON. Br.o.nr. B 1398 LD Brunssum.

Bejaardenwoning te h. gevr. geen flat. Br. o. no. H 3843 LD Hoensbroek.

leerlinge fysiotherapie zoekt KAMER met c.v., wasgelegenh. en kookgelegenh. in Heerlen. liefst i.d. buurt van ziekenh. en centrum gel. Tel. 04403-2060.

Jongen zoekt KAMER te N'hagen of Schaesberg tel. 312415.

Groepsleider 22 jr. zkt. KAMER met evtl. kookgel. in Hoensbroek tel. 045-213598.

KAMERS gez. voor HTS-studenten. Als U een kamer vrij heeft stuur dan een briefkaartje naar Huisvestingsbureau Studenten, Dr. Jaegerstr. 40 Heerlen. x

RUILEN

Kleine EENGEZ. W. te Meezenbroek, Kasteellaan 12 te ruil tegen grotere eengezinsw. te Heerlen.

Gr. eengez.won. 4 slpk. v. en a. tuin, goede stand in Eygelshoven tegen 2 slpk.won. of FLAT of aparte bovenwon. in V'burg of omg. Br. o. no. E 409 L.D. Hrl.

Met spoed te r. gevr. in Hoensbroek of omg. eengez.won. 3 slpk. of FLAT 3 slpk. tegen vrijgez.flat. Na 7 u. Terveurdtweg 187 H'broek.

Woningruil: WOERDEN naar Zuid-Limburg huurhuis f 175.- p.m., c.v., 5 kamerwoning en douche, zolder en voor- en achtertuin. C. Kooiman, Breitstr. 25 Woerden tel. 03480-4713.

HUIZEN

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr: Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Lennaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

M. spoed gevr. WEILAND of grond in dir. omg. of in Brunssum. Br.o.nr. B 1387 LD Brunss. x

BRUNSSUM te k. riant vrijst. landhuis Vijverlaan 10. Perceelsgrootte plm. 1100 m2. Vrij te aanv. Br. o. no. M.A. 6207 L.D. Maastr x

Te k. van part. te Kerkrade-West - Terwinselen op goede stand gel. halfvrijst. MIDDENSTANDSWONING tegenover botanische tuin, prachtige ligging met c.v. gas, gar., voor- en achtertuin, oprit, kelder, betegeld terras, ind. toilet met fontijn, waskeuken, compl. keuken met wasemkap L-vorm. woon- en eetkamer, gang met smeedijzeren trap; eerste verdieping badk. me ligb., t w.c. en fontijn, 2 slpk., tweede verdieping verw.ruimte, 2 slpk., zolder met beschoten dak, incl. alle vloerbedekking, koopprijs f 95.000.- k.k. Br. o. no. 0801 L.D. Heerlen. x

NIEUWSTADT van part .te k. halfvrijst. hoekhuis met grote aangel. tuin en g. Ind.: hal met toilet, ruime woonk. met parketvloer, mod .open keuken met bar en grote muurk.: eerste verd.: 4 slpk.. badk.. met ligb., 2e w.c. en v.w., grote zolder, geh. bepl. en besch. geh. gestoffeerd, tot. perceelopp 486 m2, c.v .gas k.k. Prijs f 95.000. Tel. 04499-1809. x

HEERLEN: te k. a. d .Rennemigstr. 4 nog te bouwen woonh. met garage en c.v. f 90.828,- tot f 95.330,- v.o.n. rijkspremie f 18.065,-. Horstink. Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A Tel. 045-710315. x

OIRSBEEK: te k. a. d. Linkamer keuk. serre, 4 sl.k. rage en c.v. 2 kelders, woondelaan vrijst. woonh. m. garbadk. zolder tuin f 105.000,- vr. pr. Horstink. Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Temsplein 20 A telefoon 045-710315. x

EPEN: te k. vrijst. herenh. met garage, grote woonk. keuk. bijkeuk. 4 sl. k. badk. vliering, tuin f 115.000,-. Horstink. Heerlen. Bem.Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20 A Tel. 045-710315. x

Zu verkaufen: Excl. BAR Betrieb mit separatem Café im Deutsch Holländischen Grenzgebiet. Alles neu eingerichtet. Fragpr. ca DM 50.000,-. Br.o.nr. S 8412 LD Sittard.

Leegst. drive-in-WONING centr. Ubach o. Worms met c.v. en parket f 68.000.- geen mak.kost. Inl. Lagerwaard Europalaan 761 Brunssum tel. 251408.

Te k. winkelpand en woonhuis in centrum v. ROOSTEREN vraagprijs op aanvraag Inl. Maasheuvel 30 Roosteren tel. 04745-201.

Te k. groot HUIS m. grote serre, dubbele garage, aangel. tuin, gel. te Nieuwstadt, Gouv. Houbenstr. 32, tel. 04499-1743.

Te k. PAND Nullanderstr. 90 te Kerkrade, geheel of gedeeltelijk, hoekpand, stabiel gebouw, vele bestemmingsmogelijkheden, vrij te aanvaarden. Inlichtingen: J. Paulissen, Kerkrade, Kipstr. 47, tussen 18.30 en 19.30 uur.

HEERLEN 3 slpk. won. met c.v. gas en berging f 70.000,- k.k. Makelaardij Lindelauf Voerendaal tel. 04446-1579. x

Te k. WOONHUIS met friture te Kerkrade-W. Tel. 045-414430.

Te koop in België Kinrooi Ophoven bij Maaseik HUIS met tuin plm. 7 are. Te bevr. J. Sleeven-Nies Landweg 3, Kinrooi-Ophoven.

HOENSBROEK: te k. nieuw galfvrst. woonh. m. gar. Ind.: hal, toilet, kamer 4 x 7.50 met open haard, keuken met aanb.k., 3 sl.k. met v. en a. balkon, grote badk. m. 2e toilet, gr. zolder bereikb. via vliezotrap. Vraagpr. f 125.000,-. Voorz. v. c.v. (gas). Inlichtingen Ass. Fin. Kant. Jac Stel Schelsberg 74 Heerlen, tel. 045-717864.

WOONHUIS met bedrijfsruimte 60 m2, gunstig gelegen tussen Sittard en Heerlen. Direct te aanvaarden. Br. o. no. H 3841 H'broek.

Te k. gevr. half vrijstaand WOONHUIS evt. m. gar. in H'broek van f 60.000,- tot f 65.000,- Br. o. no. H 3844 H'broek.

Goedkoop wonen? 2e woning? Dan een STA-CARAVAN! Compl. mobile-homes vindt u bij Corvam BV Heerlen. In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. Financiering in 60 mnd. Bezoek ons showterrein! x

Echtpaar met kinderen zoekt woning met 3 of 4 slaapkamers. Omgeving GELEEN-BEEK. Brieven onder nummer 0788 L.D. Hrl. x

NIEUWBOUWWONINGEN te k. Eygelshoven-Margraten -Sittard-Stein-Voerendaal. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Verkoopt u uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking. Onze kantoren garanderen een snelle VERKOOP. Belt u even 045-19177. Stienstra Maastricht B.V., Alex. Battalaan 85 of 045-712255. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26. x

Te k. gevr. ouder HUIS of boerderijtje m. grond door part., tevens bouwgrond in Zuid-Limburg. Br. ond. nr. K 406, LD Heerlen.

Te k. pracht BOERDERIJ 21 x 8 mtr. aan de rand v.h. dorp Stramproy 7 KM V. Weert met 6310 m2 grond. Tersond te aanv. tel. 04951-2207.

Te k. MÜHLE im Hunsrück m. weiland, bos en visvijver 140.000 m2 per m2 1.70 DM vr.pr. Manfred Ernst 5509 Käsmühle 36 Post Thalfang graag duitse briefvermelding. x

SITTARD te koop gunstig gelegen Midd. woning. Beg. gr. doorzonkamer, keuken, 1e verd. 3 slpks + badk. met ligbad, zolder met vliezotrap, prov. en verw. kelder, olie-c.v., aangel. tuin. Koopsom f 75.000,- k.k. Te bevr. Bem. Buro in Onr. Goed J. Wouters, Seipgensstr. 36, Gelcen, Tel. 04494-42121.

Te koop gevr. te Schaesberg(Kakert) of Nieuwenhagen(Ravenbos) BUNGALOW of landhuis tot f 200.000,- Br onder no 0802 LD Hrl.

Ein Haus im Grenzgebiet verkauft für Sie IMMOBILIEN Brauten Molenkamp 5105 Laurensberg Schlossparkstrasse 17-19, tel. 0949-24113248.

BOERDERIJTJE gerest. half of geheel te k. 3500 m2, rustig gel., 1 km van Maas in België, tel. 043-18403.

Te k. omstreeks 1955 gebouwd BEDRIJFSGEBOUW met in- en uitrit en parkeermogelijkheid, zeer gunstige ligging bij centrum Kerkrade. Het gebouw is voorzien van gas, c.v. en omvat hal, 3 kantoren, grote bedrijfsruimte, kantine en toiletten, afm. 14.00 m breed en 37.00 m diep, totale oppervl. grond ongev. 1090 vierkante meter. Het gebouw is geschikt voor ieder bedrijf, ook als kantoorgebouw. Inl. makelaarskantoor Van Wersch Stationsstr. 54 Kerkrade tel. 04445-2234.

Te k. van part. goed onderh. WOONHUIS met c.v., woonk. 10 bij 3.80, keuken, douche, 4 slpk., kelder, zolder, bergruimte, gr. tuin, prijs f 64.500.- Patronaatstr. 16 Kerkrade-.W

Te k. weg. vertr. ruime WONING te Heerlen gesch. v. gr. gezin, prakt. of pension, vr.pr. f 80.000.- Br. o. no. M 408 L.D Hrl

EINIGHAUSEN boerderij te k. met ruim 1 ha weiland, sp. te aanv. f 125.000.- Makelaarskantoor Gielen Postbus 231 Sittard tel. 5787.

Te k. van part. geh. vrijst. BUNGALOW op ca. 1100 m2 grond (lange. tuin) ind. hal, zitk. met open haard, 3 slpk., badk. met ligb., wasprov.kelder en c.v.-kelder, dubb. gar., koopprijs f 177.000 k.k. Tel na 18 u 04493-1284.

MAASTRICHT Oud-Caberg semi-bungalow bwj. '70 c.v. gas. gar., voor- en achtertuin, achtertuin vrij uitzicht, ind.: hal met marmeren tegels, w.c., grote Amer. keuken met afzuigkap, woonk. 36 m2, hal, keuken, kamer, houten plafonds, dubbele beglazing, 3 slpk., badk. met ligb., en 2e w.c. Prijs f 115.000.- k.k. Inl. tel. 043-34834.

Te k. WINKEL-WOONHUIS met c.v. in centr. Sittard. Br. o. no. S 8417 L.D. Sittard

Weg. omst. te k. WOONHUIS met ernaast gel. weiland, tot. opp. 2900 m2, frontbr. 73 m. ind. hal 2 x 2, KAMER 5,5 x 4, keuken 5 x 4, achterkeuken 3 x 3, houten serre 2 x 4, stal en berging, 2 kelders, houten serre 2 x 4, stal en berging, 2 kelders, 2 slpk. en c.v. gas, landel. gel. an rand van recreatiegebied, evtl. afz. te k. Prijs f 98.000. Dir. te aanv. Te bevr. Europastr. 36 Schinnen.

Te k. gem. STEIN in aanbouw zijnde semi-bungalow tot. opp. 780 m2, in. d L-doorzonk. 43 m2, keuken met luxe aanb. keuken met apparatuur, beg. gr., badk. met ligb., wast. en 2e toilet, voll. betegeld. gar. onder één dak met ing. naar won., hal. toilet, wasruimte; 1e verd. open trap naar vide en studio vanuit woonk., 3 slpk., gar., voll. onderkelderd, vr.pr. f 135.000.- k.k. Te bevr. 04494-46579.

Vrijst WOONHUIS en bouwterr. te k. Pr. Hendrikl. 46 Brunssum.

Een huis koopt u bij Stienstra

SITTARD zeer gr. en luxueuse bungalow te k. Te aanv. in overl. f 285.000.- Makelaarskantoor Gielen Postbus 231 Sittard tel. 5787.

MAASTRICHT Stationsstraat te k. riant pand in drukke winkelstraat, herenhuis met ben. winkel- en magazijnruimte, geheel onderkelderd; 1e verd.: grote woonk. en achterkamer; 2e verd. 3 kamers; 3e verd. kamer en grote zolder Ook zéér geschikt voor kantoorruimten. Koopsom f 190.000.- k.k. Kok Makelaardij B.V. Raadhuisstr. 13 Beek 04402-1094.

HEERLEN te k. ruime middenst.won. omg. Bekkerveld. Ind. ruime woonk., keuken, bijkeuken, kelder, tuin, 5 slpk., badk. met douche en zolder. Plm. 1 dec. '74 vrij te aanv. Br. o. no M 409 L.D. Hrl.

Te k. HERENHUIS met c.v en tuin oppervl. plm. 800 m2, landel. gel. in gem. Born. Br. o. no. S 8419 L.D. Sittard.

Te k. gevr. vrijst. BOERDERIJ in Z.L., afgel. geen bezw. Tel. 070-466174. x

Groot HUIS te koop. Als nw ook ingedeeld voor twee gezinnen. Badkamer + ligbad. Br. o. no. H 3842 LD Hoensbroek.

Te k. vrijst. BUNGALOW te Stein. Ind. kamer 42 m2 met parketvl., hal, keuken, schrootjes plafond, 3 slpk., badk. met ligb., gr. gar. en c.v. opp. 600 m2 vr.pr. f 144.000.- Dr. Kampstr. 37 Stein tel. 04495-1691 (dir. aanv.)

WEILAND te k. gel. gem. Beesel 1 ½ ha pr. f 1,25 per m2. Vrij te aanv. Tel. 045-214246.

Te k. 37 aren BOSGROND (populieren) gel. in Bunde. Br. o. no. 0808 L.D. Hrl. x

Te k. geh. vrijst. WOONHUIS met gar. en tuin. Spoedig te aanv. vr.pr. f 65.000.- Nieuwstr. 1 Amstenrade. x

HERKENBOSCH te k. halfvrijst. huis '72 met c.v., gar. n.o.t.k. Europalaan Oost 13 tel. 04752-2335. x

Te k. te EYGELSHOVEN winkel-woonhuis. Vrij te aanv. Vr.pr. f 54.000.- Tel. 045-712576. x

Te k. aan de Pieterstraat te Oud-Geleen 2 MIDDENST.-WONINGEN incl. verw. f 92.000.- min rijkspremie. Te bevr. 04494-46956. x

SCHAESBERG te k. halfvrijst. huis riant uitz. woonk. 42 m2, 3 slpk., 3 kelders, gar., c.v.. mooie tuin, vr.pr. f 95.000.- k.k. Br. o. no. H 409 L.D. Hrl. x

WAUBACH te k. geb. winkelwoonhuis met c.v. gas en Te k. v. part. ruim WOONHUIS, 6 slaapk. f 60.000,- k.k. Chr. Quixstraat 5, te Hoensbroek. x

BOUWGROND te k. gevr. d. part. grenz. aan Brunssummererh. Europalaan 197, Brunssum.

Te k. gevr. vrijst. WOONHUIS of bungalow d. part. moet grenz. aan Brunssummerheide. Prijskl. f 100.000 - f 200.000, Europalaan 197, Brunssum. x

Met spoed te k. van part. 2 GEZINSWONING in Haanrade ca. 1369 m oppervl., 2 baden, 2 garages, grote tuin f 62.000.- Te bez. 21 en 22 sept. van 16 tot 18 u. Van Goghplein Haanraderweg 223 Haanrade-Kerkrade.

UBACHSBERG i.g.st. Boerenwoning en stallen en erf met c.v. te koop, gunstig gelegen, vrij te aanv., geschikt v. vele doeleinden. vraagpr. f 165.000,- evt. ook nog plm. 2 ha huisweide te koop, tel. 0446-1887 of 04455-1617.

Te k. v. part. ruim WOONHUIS, 6 slaapk. f 60.000,— k.k. Chr. Quixstraat 5, Hoensbroek.

Geleen-Zd. te k. van part. halfvrijst. HOEKHUIS met vrije tuin, gar., ind.: woonk. 8 x 3.80, keuken, hal, w.c. met font., 4 slpk. met 2 wast., badk. met douche en wast., gr. zolder, voorr.kelder en hobbykelder, c.v. gas, vr.pr. f 89.500- Tel 04494-46133.

SIMPELVELD te k. van part. halfvrijst. herenhuis bwj. 1967, op zeer goede stand, met fraai aangel. voor- en achtertuin en met cv.. gas, ind.: souterrain: gr. gar., hobbyruimte, prov.kelder, wasruimte; parterre: hal, ruime keuken, woonk. met parket; eerste etage: 4 ruime slpk., badk. met ligb. en vaste wastafel, bergzolder, vr.pr. f 118.000.- k.k. Te aanv. in overleg. Inl tel. 04442-1903.

WINKELPAND te k. gem. Kerkrade gesch. v. friture, antiekzaak of café. Tel. 045-717190.

BUNGALOW te k. gevr. op rustige goede woonstand, omg. Hulsberg, prijs tot plm. f 175.000.- Br. o. no. 0785 L.D. Hrl.

GELEEN. Goed onderh. appartement met c.v. en kelder, ind. r. hal, bet. toilet r woonk. (9.50 x 3.70 m) met parketvloer, en open haard, 2 slpk. mogelijkheid v. 3e slpk., 2 balkons. Direkt te aanv. Huurpr. f 300.- p.m. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

KERKRADE. Winkelwoonh. met tuin en oprit. Momenteel slagerij gevestigd. Goed gel. nabij Markt te Terwinselen. Ind. o.a. kelder, bet. winkelr. Plm. 35 m2 woonk. m. keuken, bet. worstkeuken 6.00 x 3.00, achtertuin met oprit; 1e verd. 3 r. slpk. met ligb.; 2e verd. grote zolder. Vr.pr. f 55.000.- In overleg te aanv. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. DUIVENHOK en 10 duiven en goede waakhond. Spotprijs. Oranjestr. 54 Egge-Brunssum.

STEIN. Riante halfvrijst. middenst.won. met c.v., gar., veranda, uitgevoerd in schoonmetselwerk met 3 muurk. en aansl. w.a. Ind. hal met marmeren vloer en schrootjeswand, woonk. met open haard, terras en mooie achtertuin plm. 20 m, diep bet. keuken met r.v.s. aanr., 3 slpk., bet. badk. met douche. In overleg te aanv. Vr.pr. f 75.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

SCHAESBERG. Zeer ruime bungalow met rondom tuin in bungalowpark De Kakert bwj. ca. '64, voorz. van c.v., gar. geschikt v. 3 auto's geh. bet., gr. hobbyk., prov. en c.v.-kelder; parterre: r. hal met marmervl., woonk. plm. 43 m2 met parketvl. en schrootjesplafond, gr. woonk.- eetkeuken met mod. aanrechtcomb., kantoor plm. 5 m2, 4 gr. slpk. met div. inbouwkasten, r. bet. badk. met ligb., douche, v.w., 2e toilet. Binnen 2 mnd. te aanv. Vr.pr. f 225.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

SUSTEREN gr. bedrijfsp. met winkel, sp. te aanv. f 130.000.- Makelaarskantoor Gielen Postbus 231 Sittard TEL. 5787.

Te k. MUNSTERGELEEN vrijst. herenhuis met gar. (hoekhuis) riant gel., c.v., zeer fraaie tuin , opp. 630 m2, ind.: royale hal, kamer badk. met ligb. en 2e toilet, 4 slpk. waarv. 1 met balkon, beschoten zolder, gestoffeerd. Schoutenstr. 18 tel. 04490-6463.

Te k. omstreeks 1955 gebouwd BEDRIJFSGEBOUW met in- en uitrit en parkeermogelijkheid, zeer gunstige ligging bij centrum Kerkrade. Het gebouw is voorzien van gas-c.v. en omvat: hal, drie kantoren, grote bedrijfsruimte, kantine en toiletten, afmeting 14.00 m breed en 37.00 m diep. Totale oppervlakte grond ongev. 1090 vierkante meter. Het gebouw is geschikt voor ieder bedrijf, ook als kantoorgebouw. Inlichtingen: makelaaskantoor van Wersch, Stationstr.54, Kerkrade, tel. (04445)22 34.

Te k. KLEURKANARIES en trop. vogels. Magdalenastr. 16 H.heide nabij Corneliuskerk.

BOUWVAK

BETONMOLENS v.a. f 380. Bouwliften (ook verhuur), kruiwagens, bokjes, schragen stempels, lastrafo's enz. (ook gebr. mach.). Dassen Bouwmachine, Kampweg 10 te Gronsveld. tel. 04408 - 1516 - 1756. x

Voor al uw hardsteen binnen- en buiten-DORPELS, marmer vensterbanken, marmer- en natuursteen vloeren. Fa. Moonen-Wanders, Rietrastr. 11 Hoensbroek, tel. 045-214851. x

U gaat BOUWEN of verbouwen? Huur of koop uw machines bij: A. Damoiseaux, Simpelveld, Julianastr. 12. tel. 04442-1846 toonaangevend voor Zuid-Limburg. x

Voor het moderniseren van een bad of KEUKENINR. geheel compl. het volgende nummer daaien 045-412555.

DIEREN

Te koop DOBBERMANN-pincher m. pap. Kluis 20, Geleen. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284 Vaesrade 45 Nuth x

Wij hebben steeds zeer mooie PAPEGAAIEN voorr, grijze en groene met voll. spraakgarantie. Verder be-o's, kruisers, kanaries, parkieten en honderden tropische vogels, ruime keuze in alle soorten kooien. Verder grote sort. in hondensportart., diepvriespens, kip en hart. Tevens alles soorten zaden v.d. beste kwal. tegen zeer lage prijzen. Nu ook weer mistnetten, klapkooien, springnetten. Ber Slangen, Kuilenstr. 40 Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266 v.a. 1 okt. iedere dinsdag en woensdag de gehele dag gesloten. x

Kennel v. Hollandheim heeft te koop ruwh. TEKKELS, bassethounds en nog enige ruwh. bassets, alles geënt en m. stamb. Kruisberg 2, Bunde. x

Te koop D. jacht-TERRIERS met stamb. Pr. drijvers. H. Szlanina, Cauberg 13, Valkenburg. x

HONDENKAPSALON. dhr Meeuwsen Heerenweg 330 Heerlen, tel. 045-212826. x

Te k. langh. TECKELTJES met stamb. Walem 11 Schin op Geul tel. 04459-237. x

Te k. abricot toy- en DWERGPOEDELTJES. Heerenweg 330 Heerlen. x

HONDENPALEIS trimt en scheert alle rassen. Dorpstr. 116 Pey-Echt. x

POEDELS te k. div. kleuren Hurkens Heistraat 83 Sittard bij Philips. x

Goed bereden RIJPAARD merry 6 jaar, 2 drachtige New Forest Welsh merry 1½ jaar met pap. 2 hengst veulens. Schelsberg 205 Heerlerheide.

Te k. FRETTEER hond + j. Irenestraat 37 N'hagen.

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES en zwarte pinchers, tev. enkele oudere dieren af te geven. Radhuisstr. 39 Grevenbicht tel. 04497-362.

Te k. DWERGPOEDELS. Achter de Winkel 30 Schaesberg (flats) na 18 u.

Te k. nest D. HERDERS met stamb. Spec. gefokt op schoonheid en karakter. Dorpstr. 158 Bingelrade tel. 04492-1755.

Te k. jonge D. HERDERS m. papieren, 7 w. Seringenstraat 21, Sanderbout Sittard.

Te k. Yorkshire TERRIERTJES met pr. stamb., ingeënt, Bovenste Puth 48, Puth-Schinnen.

MECHELEAR te k. 8 mnd oud f 150. Tel. 045-414569. Na 6 uur.

Jonge Duitse HERDERS m. stamb. Kennel Grubbenrevier sedert 1944. Kampstr. 62 oprit t.o. Hoogstr. 207 N'hagen.

Per week 9.000 verse bruine gesorteerde KIPPENEIEREN te koop tegen redelijke prijs. Terstraten 13, Nuth.

Duitse HERDER te koop m. papieren. Pricksteenweg 21, Kerkrade.

Zilvergr. en abricot DWERGPOED. gëent en ontw. m. stamb. Servatiusstr. 45 Bleijerheide.

Te k. j. Duitse HERDERS met stamb. en ouderen. Fokt met 9 st. teven. Keuze uit vele stuks. Geen opkoop honden. Dus uit vertrouwde kennel Wilcorshof Eiermarkt 11 Maasniel tel. 04750-21621.

Te k. wit TOY-POEDELTJE m. pap. reu. Tel. 045-255177. Na 13 u.

Te k. DWERGPINCHERS, teven 2½ jr en middelsl. poedel 1½ jr. kruising dwergpincher 4 mnd. Baanstraat 58. Schaesberg.

Te k. zwart POEDELTJE 10 wk. oud f 150,- tellefoon 045-412807.

Te k. nest Franse BASSETS (Hush pupp.) 10 w. oud. Bilt 6, Stevensweert.

Te k. D. HERDER 2½mnd. met stamb. en M. herder 4 mnd. reu. St. Jozefstraat 70 Sittard.

Te k. Igor Mai Flower Barzoi (Russische Windhond) reu. 6 mnd. oud. met pap. Koningstr. 23 Heerlen (bij Nationale Houthandel).

Te k. DWERGGEITJES vanaf f 60.- en dwergbokjes vanaf f 40.- E. Rouwette, Struivershof 80 Ten-Esschen - Voerendaal.

AQUARIUM 300 l te k. compl. Prijs na overleg. Harmoniestr. 86 Hoensbroek.

Mooie goudbruine COCKERSPANIELS ingeënt en ontwormd. Klein Welsden 25 Margraten.

Te k. zw. DWERGPINCHERTJES. Walem 11 Schin op Geul.

FRETTEN te k. Jhr. v.d. Maessenstr. 12 Hulsberg.

Te k. wegens plaatsgebrek: temperamentvolle 6-jarige Arabische MERRIE bruin, stokmaat 1,44 m, dr. volbl. Arabier kalif. springen cat. d. middel; merrie veulen uit bovengenoemde merrie, vader: volbl. Arabier kalif.; 8-jarige wpn. merrie v. selim (keurhengst) koffie vos, dr. v. volbloed krawall; merrie veulen uit bovengenoemde merrie, vader: african drum; anderhalfjarige half arabische hengst, vos, stokmaat nu 1,45 m, moeder: wpn. vader: volbloed arab. kalif; anderhalfjarige halfarabische merrie, vos, moeder: Welsh. vader: volbloed arabier ismael. H. Wilhelm. Hommerterallee 34 Amstenrade tel. 04492-1590.

2 SCHAPEN te k. 7 mnd. oud. Trichterstr. 29 Schimmert.

Te k. nest jonge BOUVIERS met c.l. 312, g. m.c. 286, vader c. 291, groot v. c. 1. 306. Gerritsen, Zandweg 130 Hrl.

Te k. 4 zw. LEGHORNS vr., 2 Holl. patrijskrielen mnl. en vrl., 2 witte pauwst. mnl. en vrl. Geleenstr. 72 Puth.

Te k. EENDEN, pauwstaarten, krielen alle rassen à f 10.- Stallenberg Rijksweg 33 Heer-Maastricht.

Te k. fok en slacht SCHAPEN en lammeren bij H. Arends, schaapskooi Heerlerheide tel. 216527.

Te koop Perzische Angora KATJES met stamb. en ingeënt. Stikkerstr. 27 Schaesberg.

Te k. jonge Duitse HERDERS met zwart dek., 6 wk. oud. Droomkasteel Heerlerheide Ganzeweide 113-115.

Te k. DWERGPAARDJE lief voor kinderen, rijzadel en kopstuk ook afzonderlijk te k. St. Jozefstr. 41 Stitard.

Te k. KANARIES en zebravinkjes. Wiersma Schoonbroodstr. 22 Geleen (Zuid)

Wegens allergie tegen poezen 2 jonge KATERS alleen samen af te halen. Achter den Winkel 214 Schaesberg tel. 314347 na 6 u.

Te k. jonge Mech. en D. HERDERS ouders 3-4 generaties certificaat, jonge van vorige nesten aanwezig, nest jonge teckels te k. Inl. P. v. Oosterhout Stationstr. 27 Schinnen tel. 04493-2097.

Te k. Duitse HERDER ½ jr. Heggerweg 6 Spaubeek.

Te k. DALMATINER reu. J. Perriëns, Kapelstr. 26 Berkelaar Echt.

Te k. PAUWEN en koningsfazanten. Wintrakerdorpstr. 8 Wintraak Munstergeleen.

PAPAGAAIENKOOI te k. Buttingstr. 240 H.broek.

Te k. mooie SCHAPENBOK. Hulterweg 25 Oirsbeek.

Te koop mooi DAMESRIJPAARD merrie, div. pony's, grote en kleine maat. Burg. Slanghenstr. 50 H'broek.

Goed TEHUIS gez. voor Mechelse herder. Goed waakzaam f 50.- Te bevr. na 5 u. Kl. Graverstr. 98 Kerkrade-W.

Hondentrimsalon E. de Bruin POEDELS, TERRIERS etc. Volgens tel. afspr. 04490-6524. Ook weekend en 's avonds.

Te k. Mech. HERDER met stamb. reu 1 jr. oud. B. Hermansstr. 5 Waubach tel. 045-314028.

Te k. KALKOENEN jongen en halfwas. Aldenhofstr. 43 Neerbeek tel. 2507.

Te k. KLEURKANARIES. Zonnestr. 56 Treebeek.

Te k. Dobb. PINCHER reu 1 jr. prima stamb. uit Friesland. Tel. 04490-3316.

Te k. DWERGGEITJES vanaf f 60.- dwergbokjes vanaf f 30.- Te bevr. E. Rouwette Struiverhof 80 Ten-Esschen - Voerendaal. x

Te k. mooie PONY Kampstr. 124 H.heide. x

Weg. omst. te k. Mech. HERDER dochter van kamp. v. Ned. afkomstig v. Lennerts M'tricht gesch. v. dressuur en legt pr. jongen. Tel. 04494-48937. x

AUTO'S & MOTOREN

Voor een goede betrouwbare auto naar!! AUTOGARANT Kampstr. 118, Heerlerheide tel. 045-212762.

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spek'heide. Ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

Te k. TREKKER Deutz geh. gerev. 11 pk. Tev. prachtige landrover, kort chassis. — Prinsenbaan 52, Koningsbosch.

Automobielbedrijf F. Klijn biedt aan AUDI 60 L rood '72, Audi 60 L beige '71, Audi 100 S grijs '70, Audi 100 LS groen '70, Opel Rek. beige '73, Opel Com. met gas '71, Ford 1300 L bruin '72, Ford 1600 L wit '72, Opel Kad. groen '72, Simca 1301 Spec. '73, Volvo 121 grijs '65. Met Bovaggarantiebewijs. Automobielbedrijf F. Klijn, Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-214415 (t.o. het station).

VW pers.busje te k. bwj. '70 i.z.g.st. Pr. f 3.800,—. Susterseelerweg 121, Jabeek.

Te k. i.z.g.st. BMW 1602 type 70 m. sportvelgen e.a. acc. Inr. mog. Henri Hermanslaan 496, Geleen.

Te k. FIAT 850 67 apart mooi, keuring toegest. f 600. Palenbergstraat 37 (Palemig) Heerlen. x

Te k. FIAT 850 Spec. 69 voor sloop, motor pas 25.000 km gelopen, geheel kompleet f 350. Palenbergstraat 37 (Palemig) Heerlen. x

Voor al uw tweede hands AUTO-ONDERDELEN speciaal Opel, Ford en Renault. Slopersbedrijf P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. tel. 045-411480. x

Voor al uw AUTOMATERIALEN naar doe het zelfgarage v. Dijk Schrieversheideweg 31 H'heide, geopend: ma. t.m. vr. van 9-21 uur. 's zaterdags tot 16 uur. x

ELECTROMOTOREN zelfaanlopende motoren van 1.5 pk f 191.- 1 pk f 161.- excl. BTW zeer degelijke kwaliteit en toch lage prijs. Jacobs-Jaspers Nuth tel. 1263. x

LUCHT-COMPRESSOREN!!! Complete automatische compressoren, desgewenst naar uw keuze gemaakt, ook losse onderdelen. Zeer degelijke kwaliteit. Jacobs-Jaspers Nuth tel. 1263. x

Te k. aang. alle SLOOPONDERDELEN Toyota-car 1200 bj. '72. Na 18.00 u Marialaan 19 Susteren.

Wij halen uw oude AUTO'S op tegen goede betaling. Slopersbedrijf P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Renault agent biedt de volgende automobielen te koop aan RENAULT 4 Export '70, Renault 4 Export '71, '70, Renault 4 Export '71, Renault 4 Export '73, Renault Estafette 800 kg bestelauto '72, Renault 10 '67, Renault 12 TL '71, Renault 12 TL '73, Renault 16 TL '70, Renault 16 TS '70, Citroën Deux Chevaux 4 '71, Citroën DC 4 '72, Vauxhall Viva '69, Volkswagen 1200 '69, VW 1300 '68, Simca Rally 2 '72, Ford Escort '70, Ford 12M '66, Ford Cortina 1600 '68, Ford Cortina '66, Chrysler 160 '72, Mazda 818 '73, Fiat 600 '73, Fiat 1100 '66, Morris Mini 1000 '71. Autobedrijf Heynen B.V. Franckenlaan 1 Welten-Heerlen bij nieuw viaduct tel. 713600. Verkoop weekdagen van 9 tot 18 uur, za. van 10 tot 5 uur. x

RENAULT R 16L bwj. '70 i.g.st. Tulpstr. 28, Vaesrade, tel. 04447-1898.

Weg. emigr. te k. van part. PEUGEOT 504 '73 km.st. 37.000 m. sch.werp. en radio. Akerstr. 71, Brunssum.

VW BUSJE te k. i.z.g.st. t.e.a.b. Akerstr. 80, Brunssum, 253245.

VW 1300 de L. type '66, mot., band. en carr. i.z.g.st. Pr. f 550. Voorstr. 4. Brunss.

Komt U zelf overtuigen. Wij bieden U 100 pct. zekerheid en service, 3 maanden Bovaggarantie en 10.000 km-beurt. FIAT 128 Rally 1300 '72 f 6.250,— of f 222,— p.m., Fiat 850 '70 f 2.300,— of f 88,— p.m., Fiat 127 '73 f 6.200,— of f 219,— p.m., Fiat 128 4-d. '71 f 4.700,— of f 164,— p.m., Fiat 128 4-d. '72 f 5.600,— of f 198,— p.m., Fiat 124 '74 f 7.500,— of f 263,— p.m., 2CV '71 f 2.900,— of f 108,— p.m., Daf 33 '72 f 3.700,— of f 135,— p.m., Simca 1000 Spec. '73 f 5.400,— of f 194,— p.m., Skoda '72 f 2.300,— of f 88,— p.m. Dit is een kleine greep uit onze voorraad geteste automobielen. Autobedrijf Sanders bv, Akerstraat 128, Brunssum, t.o. zwembad de Zeekoelen, tel. 045-251644.*

OPEL Rek. laat '65 m. pr. mot. en band. puntg. Vrpr. f 550,- Voorstr. 4, Brunssum.

FORD Escort 1300 XL kl. bruin metall. bj. '74, Opel Manta 1900 S kl. groen metall. bj. '71, Opel Ascona 1600 S kl. blauw bj. '71, Opel Kadett 1100 kl. wit bj. '69, VW 1302 L. kl. groen bj. '69. Christiaan Quixstr. 33, Hoensbroek, tel. 045-214171. Hoge inr. en goede fin.-mog.hed. 3 mnd. schrift. gar. en elke evtl. keur. toegest. Ook 't adres voor onderhoud en vakkundige reparatie.

Te k. gebruikte en SLOOP-ONDERDELEN gevr. Sloopauto's (worden gehaald). Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestraat 57, Waubach.

Te koop onder volledige garantie en iedere keuring toegestaan: OPEL Rekord 2 m. bruin bj. 72, Opel Ascona 1600 kl. m. blauw bj. 72, Opel Commodore 4-deurs m. bruin als nieuw bj. 71, Ford Capri 1500XL kl. **groenm. bj. 71, Ford Capri 1500X kl.** oranje bj. 70, To ota Corolla zeer m. bj. 72 kl. geel, Ford Escort 1100 groenm. bj. 71, Ford 15MXL bj. 71, Opel Kadett sp. zeer mooi kl. goud bj. 71, Opel Kadett okergeel bj. 71, Opel Kadett groen bj. 71, Opel Kadett bj. 71 licht geel, Opel Kadett Rally zeer mooi kl. brons bj. 71, Opel Kadett LS 4-deurs kleur rood bj. 70, Opel Kadett stationcar bj. 70, VW 1302 rood bj. 71. Inruil en financiering mogelijk ook zonder eigen geld, P.L. Trichterweg 151, Treebeek-Amstenrade, telf. 045-½ y½ ä, grote weg Hoensbroek-Brunssum, bij broodfabriek Marebos.

Te k. CITROëN Dyane 435 bj. '70 kmst. 50.000 i.z.g.st. Vrpr. f 3150,—. Broek 4, Bocholtz, na 18.00 uur. Zat. 9.00-18.00 uur.

BOVAGBEDRIJF biedt te koop Opel Rekord 2 1972, Ascona 1600 72, VW Kever 72, Opel Kadett 71, Fiat 128 70, Lelijke Eend 70. Garage Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestraat 57, Waubach.

Wegens beëindiging bedrijf zeer voord. te koop: FORD Consul 2300 Coupé '72, Opel Admiraal 2800E '69, Renault R16 TS '69, Audi 100LS '69, VW K70 Luxe als nieuw '71, Peugeot 404 diesel '71, Opel Commodore '68, Renault Rambler m. gasinst. zeer voord., Daf 44 '68, Daf 55 '69 m. 1100 cc-motor, Simca 1100 GLS '68, BMW 2000 TI Luxe '68, Volvo Amazone 122 S '64. Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Te k. RENAULT 4 '68 f 950,— en Renault 16 '66 f 750,—. Techn. i.z.g.st. Dorpsstr. 14, Bingelrade, 04492-2421.

AUTOGARANT, Kampstraat 118, Heerlerheide: BMW 1802 1973, Ascona 16 S 1972, Toyota 1200 Coupé 1972, Opel Kadett 1972, Ford Escort 1972, Toyota 1200 Coupé 1971, Opel Kadett Caravan 1971, Ford GT Coupé 1600 1971, Mercedes 200 D 1971, Fiat 850 Special 1970, VW 1300 1970, Ford Capri 1500 XL 1969, Opel Kadett 1969. Fin., inr. omg. met of zonder geld (P.L.). „Ons devies tevreden klanten".

V. part. OPEL Kadett Coupé klr. rood; carr. en techn. in uitst. st. Pr. f 1850,—. Past. Spiertsstr. 1, Terwinselen (nabij school).

Te koop gevr. OPEL Rek. bwjr. 67 t.m. 69. Hubertusstr. 26, Genhout-Beek.

Te k. TAUNUS Coupé super de luxe '71 m. radiaalb., rad. en hal. lampen, achterruitverw. en Opel Kadett coupé de luxe bj. '70 en Michelin rad.banden, red. pr. Jasmijnstr. 54, Geleen.

Te k. FORD Mustang i.pr.st. bj. '67, met.blauw, vraagpr. f 3.500, Nic. Beetsstr. 38, Molenberg.

AUTO-WAS-HAL. Hebt u een auto? Maak dan eens nieuw bij Bastiaans, Aral Heerlen. Zeer [illegible] prijzen. Servicestation. [illegible] x

Te k. FIAT 600 busje bj. '69 t.e.a.b. Bavostr. 26, Nuth.

Gezien, gekocht, FORD 12M m. dubb. bedien. en trekh. f 500, Rooseveltstr. 2, Brunssum.

Speciale aanbieding MERCEDES 200D '71 kleur wit, Mercedes 200D '69, BMW 2500 '71, Opel Commodore '71, Opel Kadett autom. '70, Opel Kadett '70 '70 '69 '69, Opel Kadett coupé '69, Vauxhall Viva okt. '72, Austin Balanza 1800 '69, VW K70 type '73. Eerste Mechelse Autom.bedrijf, tel. 04455-1334. x

Speciale aanbieding v. garagehouders Datsun AUTO-MATERIALEN en plaatwerk ter waarde van f 20.000. Eerste Mechelse Autom.bedrijf, tel. 04455-1334. x

Autobedrijf Van Leeuwen, off. BRITISH LEYLAND dealer. Door inruil op nieuwe auto's enkele zeer mooie, jonge auto's. Kom kijken. Niet van nieuw te onderscheiden. Mini 1000 '73, Mini 850 '71, Morris Marina coupé '73, 2CV6 '72, Renault R6 '71, Citroën GS '71, Ford Escort '72, Fiat 124 '73. Alle wagens zijn geïnspecteerd, gecontroleerd en gegarandeerd. Inruil en directe, financiering mogelijk. Autobedrijf Van Leeuwen, Geerstraat 34, Heerlen, 045-715902.

Zeldz. mooie VAUXHALL 2000 goudmet. bj. '68, prijs f 1100, Burg. Hermansstr. 22, Waubach.

Te k. zeldz. mooie VW Kever type '69, prijs f 1450, Burg. Hermansstr. 22, Waubach.

Te k. DAF 55 '69 f 1000, Renkenslaan 27, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Kadett Ralley '69, 4 nwe band. Tulpstr. 15, Heerlerheide.

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Auto verkopen contant geld alleen bij P. JOOSTEN Scharnerweg 3-7 Maastr. tel. 27308 in- en verkoop goede auto's. x

Goedkope AUTOVERZEKERING gratis groene kaart, gratis slepen en taxivervoer, na ongeval. Max. korting na 2 jr. schadevrij rijden. Vanaf f 154,- p. jaar. BOGA Maaspoort 14 Weert tel. 04950-37706 35224. x

Uitgebalanceerde WIELEN. Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80 te Heerlen. x

TREKHAKEN RBS. Trekhaken RBS, Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Kerp B.V. Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951. x

Autobanden koopt U bij de BANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Blaupunkt erkend inbouwstation AUTORADIO, gratis inbouw. Blaupunkt erkend inbouwstation, ontstoring met het complete programpunkt erkend inbouwstation met fabrieksschema's. Blauma. Blaupunkt erkend inbouwstation. Kerp B.V., Spoorsingel 40-44, Heerlen, Renault-agent. Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Nieuw - Nieuw - Nieuws. Nog meer veilige km. Laat uw wagen TESTEN op onze diagnosebank. Compute a Line. De enige in Zuid-Ned. voor slechts f 10.- en BTW. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen. x

Te k. DYANE kl. blauw bj. 1970 f 2700,-. Geerweg 33 Sittard.

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landidealer L. Kleijnen Kleinverstr. 92 Kerkrade, tel. 410855. x

Te k. R 16 kleur wit bj. '68 f 2100,-. Geerweg 33 Sittard.

Koopjes: FORD Cortina 1500 de Luxe bwj. 68 en Opel 1700 Rekord bwj. '67. [illegible] 045-216932 Weyenbergstr. [illegible] H'broek.

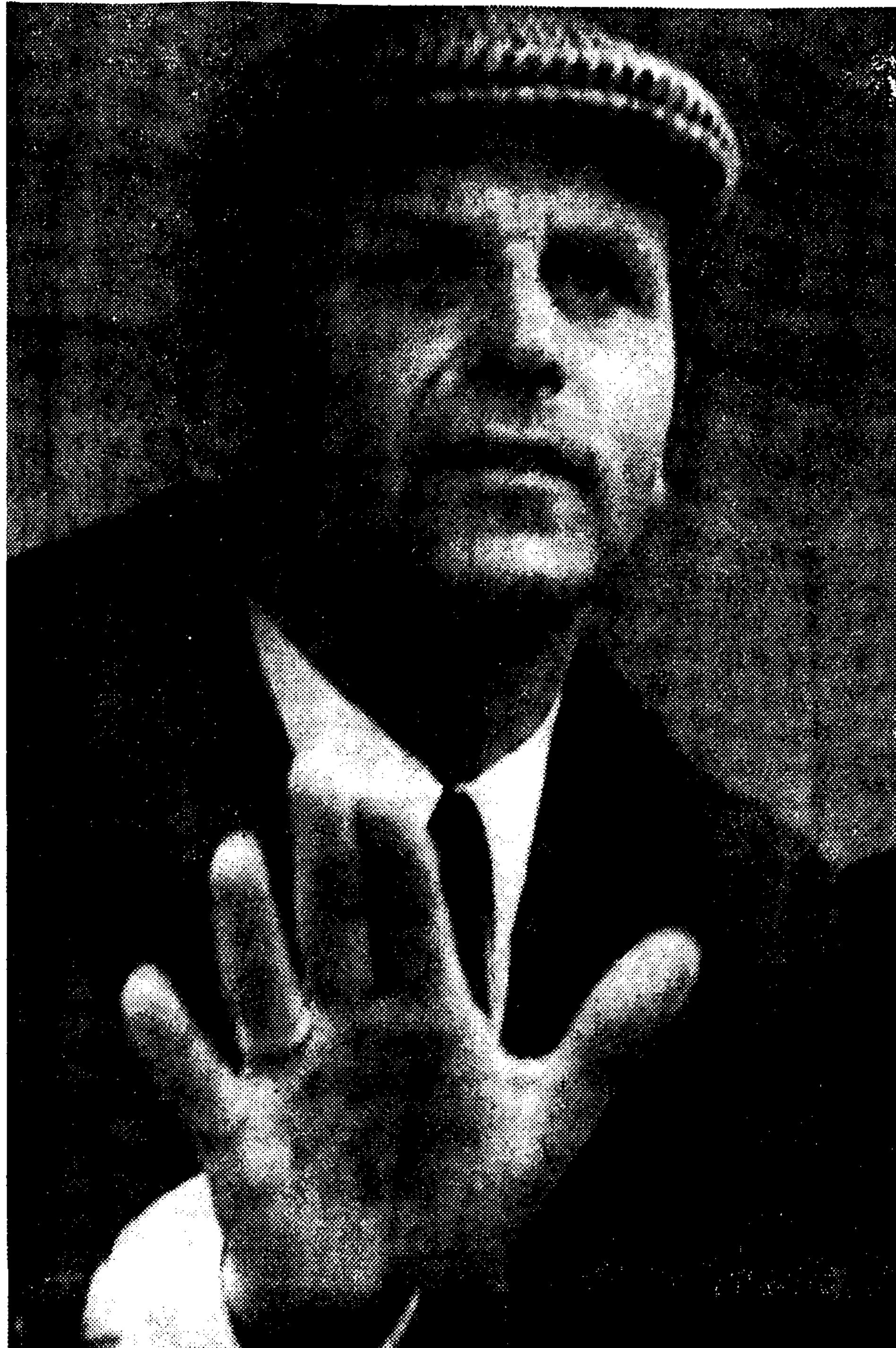
Haarlem-trainer Barry Hughes:

'NIET BANG VOOR RODA'

HAARLEM — Barry Hughes is nu 37 jaar. Halverwege een leven, dat vrijwel volledig aan voetbal is gewijd. Van jongs af aan was hij te vinden op de velden van West Bromwich Albion in Birmingham en het was vandaaruit, dat hij de grote stap maakte over de Noordzee. Op zoek naar keiharde guldens. Die zou hij als speler o.a. vinden bij Blauw Wit en Alkmaar '54. Later als trainer bij Alkmaar '54 (2½ jaar), Haarlem (3 jaar), Go Ahead Eagles (3 jaar) en nu weer Haarlem, waar hij zijn tweede seizoen beleeft. Barry Hughes vond er ook zijn vrouw. Bekend van radio en tv, Ellis Berger, dochter van de bekende hardloper, wijlen Chris Berger, die met Osendarp, van Beveren en Boersma behoorde tot de glorieuze 4x100 meter estafetteploeg die in de dertiger jaren veel triomfen behaalde.

door George Taylor

Barry Hughes lijkt een beer van een kerel. Een stukkie vulkaan, dat op de meest onverwachte momenten tot uitbarsting komt. Een knaap, die afgrijselijk kan vloeken — in het Engels en in het Nederlands — een taal, die hij praktisch voor honderd procent onder de knie heeft. Maar toch lopen de spelers, die hij onder zich heeft, met hem weg. Ze mopperen en schelden en zeggen, dat hij zijn grote mond maar eens een beetje moet houden. Maar wee degenen, die wat echt kwaads van hem zeggen. Die krijgen meteen lik op stuk. Want diezelfde Hughes, die zo snel en hartstochtelijk reageert, heeft een hart van goud. Hij is doodgewoon bezeten van de voetbalsport, hij reageert impulsief. Dat komt wel eens verkeerd over. Maar hij zal al zijn spelers onmiddellijk daarna in bescherming nemen.



BARRY HUGHES
... bezeten van voetbal ...

• *Schandalig*

Neem nou Rob Boersma. Zondag jl. was hij de oorzaak van de nederlaag tegen FC Amsterdam. Barry Hughes aan het woord: „We hebben die wedstrijd in handen. Tweemaal binnenkant paal, kansen op een veel grotere voorsprong dan 1—0. Vervolgens een fout van Boersma. Een schandalige fout, die een prof niet mag maken. Het is 1—1. En dan nog zo'n blunder. Ik had hem zijn kop wel af willen hakken. Ik zei alleen „Damned". En dat heeft hij zonder twijfel gehoord. Ik heb hem natuurlijk toch weer opgenomen in de selectie voor zondag tegen Roda JC. Anders duurt het weken eer zo'n speler er weer bovenop is.

Ik vraag dan wel eens aan de jongens: „Who is afraid of the big bad wulf" (Wie is bang voor de grote slechte wolf) en dan roepen ze in koor: „Lekker niemand". Kijk zo'n club is Haarlem. Een fijne club. We werken er allemaal prettig. De bazen, ik, de spelers..... Zodra we het beetje voetbalgeluk terugkrijgen, wat we nu ontberen, gaan we stijgen. Ik ben niet bang voor de toekomst. En de spelers ook niet. We hebben ons goed voorbereid".

• *Niet bang*

Deze Barry Hughes is niet bang voor Roda JC. „Ik heb mijn spelers ingeprent, dat we in Kerkrade niet behoeven te verliezen. Ze geloven me. Ze weten allemaal en ook dat heb ik honderd keer herhaald, dat het erg moeilijk zal worden. Dat zelfs topclubs als Ajax en zo niet zomaar een, twee, drie in Limburg gewonnen hebben.
Ik heb ze ook verteld dat ze de ideeën van een trainer als Bert Jacobs zullen tegenkomen. Een jongen, die het in Utrecht lekker en goed gedaan heeft. Ook zo'n knaap, die graag schreeuwt, gebaart en het veld oploopt. Maar keihard werkt en zich volledig inzet voor zijn club. En zulk een enthousiasme, dat moet eenvoudig afstralen op de spelers. Anders deugen ze nergens voor en moet je ze een schop geven. Luie mensen kan je nergens gebruiken, ook in de voetbalsport niet".

Deze Barry Hughes is een attractie op zichzelf. Hem te zien werken in de dug-out kan een belevenis zijn. Hij is erbij van de eerste tot de laatste minuut. Hij regeert, hij dicteert. Hij zegt: „Roda JC? Jongens, je laat me toch daar in Kerkrade niet in de steek. Roda JC heeft meer body dan vorig jaar. Een gevaarlijke Deen; een knaap als Nanninga dient in de gaten te worden gehouden. Eigen terrein, een fijn publiek, dat blijft aanmoedigen. En toch mogen we daar niet voor de bijl gaan. Afgesproken?

Zo in die trant heeft Barry Hughes gesproken tegen zijn mannen. Hij heeft hen meer verteld. Van zijn eerste tijd bij Haarlem, toen hij de roodbroeken naar de eredivisie bracht. „Nu in dit seizoen moeten we er niet alleen inblijven, maar ook op een behoorlijke plaats eindigen".

• *Boeiend*

En zijn jongens hebben geluisterd. Dat moet wel, want daar kan je eenvoudig niet onderuit. Je kan niet slapen, als Barry Hughes het woord heeft. Ook lekker wegsoezen is er niet bij. Neen, hij vordert de aandacht op, omdat hij zo boeiend is, omdat hij greep op zijn spelers heeft.

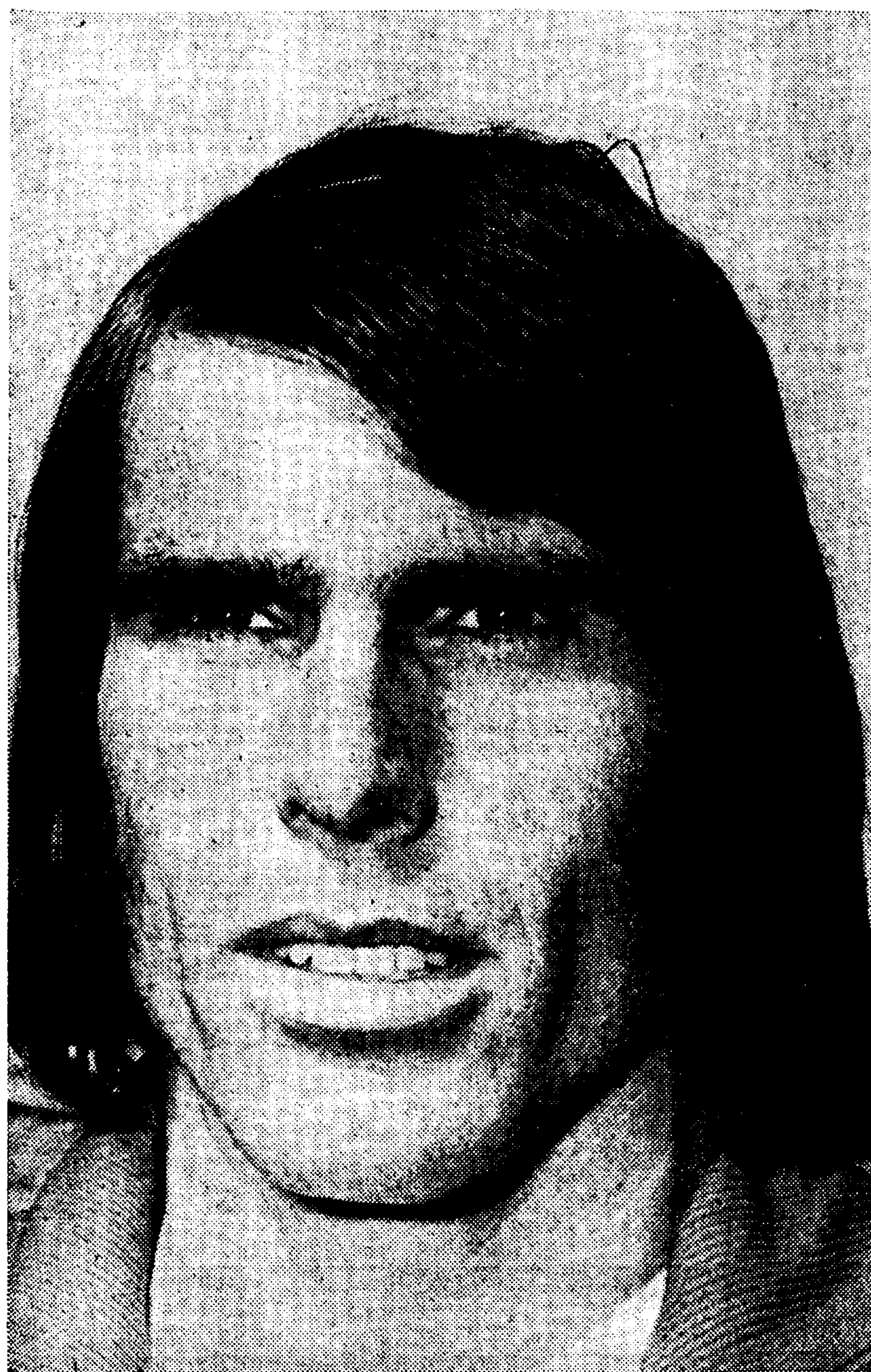
Roda JC-Haarlem is niet alleen een duel tussen twee elftallen, die zich dit seizoen in positieve zin waar willen maken, maar ook een fiks robbertje tussen de trainers. Bert Jacobs en Barry Hughes hebben veel dingen met elkaar gemeen. Ze houden de aandacht vast van allen, die met hen te maken hebben of krijgen. Ze zijn honderd procent in actie en ze weten veel van de sport af, waarin ze hun broodwinning hebben.

„We gaan er tegen aan", zegt Barry Hughes en hij glimlacht vriendelijk. Maar de woorden zijn doodernstig gemeend. Haarlem heeft wat goed te maken. En dat moet volgens Hughes geschieden in Kerkrade. Bij Roda JC. Op een moeilijk toernooiveld voor vele clubs. „Daarom telt een dergelijk goed resultaat vaak driedubbel". En weer lacht Barry Hughes...., terwijl hij de selectie oplepelt, waarmee hij naar Kerkrade trekt: Jaap Poldervaart, Rob Boersma, Ton Marijt, Gerrit Peys, Theo van Duivenbode („Ja, die is weer beschikbaar") Dries Boszhard, Henny v.d. Aar, Beer Wentink, Piet Huyg, Piet Hoeben, Douglas George, Jerzy Sadek, Piet v.d. Berg, Peter Wetzel en Cor Pot („Die draait prima. Ik ben blij, dat we hem van MVV hebben overgenomen").

• *Met de punten*

„See you in Kerkrade", wuift Barry Hughes het gesprek weg. „Na afloop met de punten"....

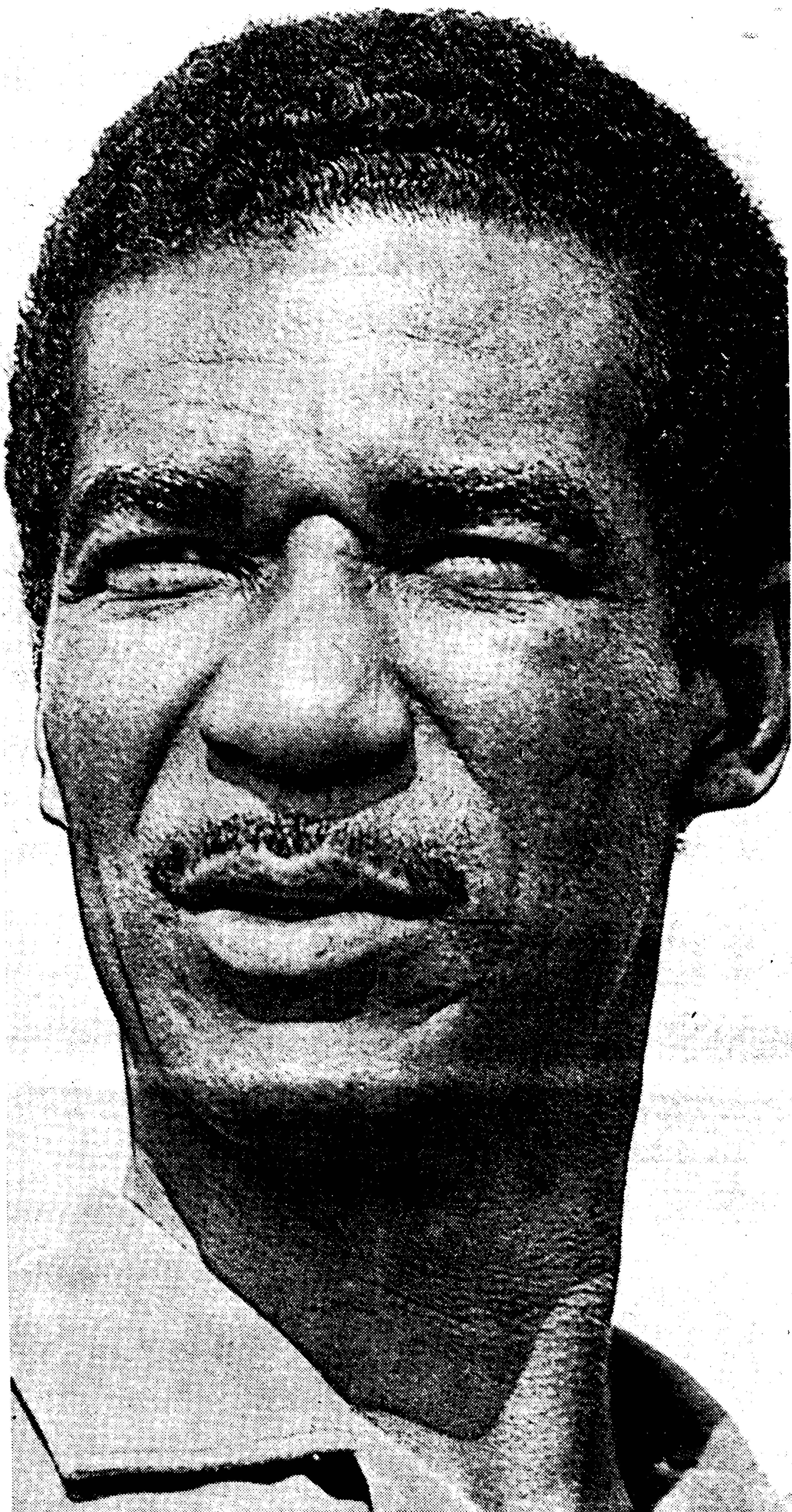
Nou ja, Haarlem is geen makkelijke tegenstander voor Roda JC. Maar Bert Jacobs weet toch wel welk vlees hij in de Haarlemkuip heeft. Spannend zal het worden daar in Kerkrade, morgenmiddag om half drie. En attractief. Alleen de twee trainers al staan daar borg voor.....



BOB BOERSMA
... blunders ...

Europa Cup-avond in Esch sur Alzette

• *Didi: nog altijd slank, nog altijd gracieus, nog altijd een autoriteit . . . .*



Dampig sloeg de van giftige gassen zwangere (avond)-lucht neer op het „Stade de la Frontière". Een stadionnetje in de grauwe arbeiderswijk Hoehl van Esch sur Alzette, boordevolle smeltkroes van in zware industrie hun brood verdienende gastarbeiders. De 1398 zit- en circa 9000 staanplaatsen van het, àls het niet in de stakelige schaduw van hoogovens gelegen zou hebben, knusse sportterrein waren tot de allerlaatste centimeter volgestroomd.

Europa Cupavond in het Gutlanddal, op de grens van het Noordfranse land. Ontmoeting tussen landskampioenen. Jeunesse d'Esch met Fenerbahce Istanboel. Amateurs contra profs. Wedstrijd vol sentimenten, sfeer en spanning.
Sentimenten. Daar grepen Turkse arbeiders de kans om, ver weg van hun (vader)land, van hun nationalistische gevoelens luidkeels te getuigen. Daar vonden zij de gelegenheid om — vele vlieguren van het Istanboelse stadion Kadiköy vandaan — de profs, de goden van Fenerbahce niet alléén met hun felle donkerkleurige ogen in levende lijve te zien maar bovendien in een, zoals was aangekondigd, heuse Cupwedstrijd fel aan te moedigen. Zij kwamen, de zonen van Ataturk. Uit geheel Luxemburg; uit België, Frankrijk, West-Duitsland en zèlfs uit Nederland. Zingend, zwierig rode vlaggen-met-de-halve-maan zwaaiend, ritmisch op trommels slaande trokken zij in groepjes door Esch sur Alzette. Van het marktplein naar hotel Astro, het kleine kampement van Fenerbahce. Namen scanderend van YILMAZ, van OSMAN en van ENDER. De goden echter gaven geen gehoor. Zij bleven verborgen achter de smalle vensters van het hotel. De Turkse fans liepen verder. Van Astro naar het station. Vervolgens van station naar stadion(netje).
Sfeer. Om 18.15 uur zwaalden de stadionpoorten open. De scheiding tussen geest, nationaliteit en clubliefde vond onmiddellijk plaats. Turken bij Turken; Luxemburgers bij Luxemburgers. De Aziaten lieten zich gulzig opzwepen. Door op het veld zich in vele bochten wringende, in handen klappende, kreten uitstotende „bezweerders". Honderdmaal bezetener, fanatischer dan Engelse „cheermasters" die alleen maar met collectieve zang, maar zeker niet met uit folklorisme stammende hypnose kunnen oppeppen. Ik dacht terug aan die middag in Eskehesir, enkele jaren geleden al, toen tienduizenden Turken op de tribunes zich door een gillende slangenmens lieten meevoeren naar een naar de keel grijpende massahysterie. Zó was het niet die avond in Esch sur Alzette, maar het was niettemin toch zó dat verbaasde Luxemburgers hun povere pogingen om enig tegenspel te bieden snel staakten.
Zij keken vervolgens onbegrijpend naar een langs de tribunes hollende Fenerbahcefan die „vijandelijke" supporters met snoepgoed bekogelde Elke worp liet de Turk vergezeld gaan van een korte, felle, droge kreet „Luxemburgi" of daaromtrent. De koude, nuchtere „Letzeburgers" snapten het verzoeningsgebaar niet.
Spanning. De profs liepen uit tot 0—2. vervolgens kwamen de amateurs tot 1—2 terug. Fenerbahce verlegde de bakens naar 1—3, maar Jeunesse d'Esch schoof tot 2—3 naderbij. Dat was het dan. De avond der Turken was goed. De avond was nog jong trouwens toen om 21.15 uur het stadionnetje weer leegstroomde. De Luxemburgers zwegen. De Turken zongen, dansten op het staccato van hun trommels. Jeunessesupporters zochten troost in café Mond, om maar één van de vele etablissementen te noemen. Fenerbahcefans weifelden tussen een rondedans door Esch' straten, een gewoon café of Playboy, de enige stripteasetent in het plaatsje, waarvan de exploitant de deuren ruim een half uur éérder dan normaal uitnodigend had opengegooid. Kennelijk onder het motto: wat zijn overwinnaars zonder vrouwen?

WALDIR PEREIRA had het, uren eerder in hotel Astro, voorspeld. „Let op, amateurs spelen met hun hart. Ze zijn vaak gevaarlijker dan alleen met het koele verstand spelende profs. Ik houd er rekening mee. Ik heb mijn spelers op het hart gedrukt hun tegenstanders niet te onderschatten. Geef hier geen terrein prijs, in Istanboel maken we de zaak wel af, heb ik ze gezegd." Een autoriteit was aan het woord. Een beroemdheid. Waldir Pereira heeft een, iedere voetbalenthousiast vertrouwd in de oren klinkende, troetelnaam.

Pereira is DIDI. De legendarische Braziliaanse middenvelder. De man die, eens samen jonglerend met GARRINCHA, triomfen vierde. De voetballer die men in zijn land het „vallende blad" noemde. Omdat zijn door hem genomen vrije trappen, éénmaal het muurtje gepasseerd, de bal verrassend wentelend naar beneden lieten vallen. Hij is, deze monnik van de voetbalsport, technisch directeur van Fenerbahce.
Hij is nog altijd even slank, even gracieus (in weerwil van een hinderlijke rugkwaal); hij is nog altijd Didi.

„Ik ben nu 46 jaar. Contractueel ben ik tot juni 1975 aan Fenerbahce verbonden. Ik leid een comfortabel en rustig leven." Didi is duidelijk de baas. Hij gaf, in een modieus kostuum van scherpe snit, aan de rand van het veld zijn instructies.

NECDET NIS, de trainer, voerde ze samen met de spelers uit. Didi keek alleen maar toe. En toen keeper YAVUZ tijdens de warming-up het opeens welletjes vond behoefde het „vallende blad" maar twee kleine stapjes te doen om de doelman snel tot andere gedachten te brengen. Jawèl, Didi is nog altijd een autoriteit. Hij had geen zin in praten over het Braziliaanse échec tijdens de voorbije wereldkampioenschappen. „Zagalo weet nu dat óók vedetten oud worden", zei hij enkel. Maar hij sprak de woorden zó scherp, zó bijtend uit dat àls Zagalo ze gehoord zou hebben hij vol schaamte zou zijn afgedropen. Op de synthese dat hij, Waldir Pereira, wel eens de opvolger van Zagalo zal kunnen zijn, reageerde Didi lachend. Het leek of zijn vermoeide ogen opeens meer glans kregen. Geen wonder.

Hij trekt al jaren als trainer door de wereld: Vera Cruz, Sporting Cristal, River Plate, Fenerbahce. En per slot van rekening klinken de drums in Brazilië ànders dan de trommels in Turkije.....

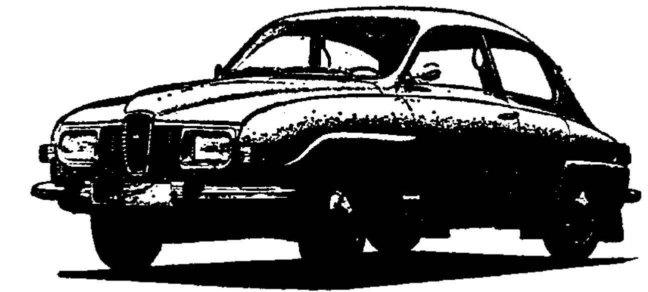
Canjels' zorgen

Enkele dagen geleden. In de snackbar van Luchthaven Zuid-Limburg. Even Apart in gesprek met pas uit Malta teruggekeerde LEO CANJELS. Conversatie veranderde van onderwerp. Even Apart meldde de MVV-trainer het uitvallen van LUDO VAN BROEKHOVEN. „Het is niet waar!" riep Canjels geschrokken uit. Hij draaide zijn hoofd een kwartslag om, keek naar buiten en verbeet de jobstijding. „En àls Lacroix ook nog geschorst wordt...", siste hij tussen zijn tanden, „dan ben ik bijna nergens meer." Hij fleurde op toen hij hoorde dat Jos Lacroix door KNVB's strafcommissie „voorwaardelijk" beboet was. Canjels dacht hardop.
„COLOMBAIN is er zondag tegen NAC weer bij. En misschien HERBEN. BRAAM is geen enkel probleem. die is in vorm. Dan zit het achter wel goed. Maar het blijft moeilijk tegen NAC."
Vraag aan deze ex-Bredanaar: „Liggen er voor u nog sentimenten in deze wedstrijd?"
„Neen, geen enkel."
Terug naar van Broekhoven.
Canjels: „Zeker, hij miste tegen Excelsior een paar grote kansen. Dat vrat aan hem. Terwijl hij bezig was zich zèlf te overwinnen, floot het publiek hem uit. En daar ging Ludo. Van de kaart. Jammer was dat, hij heeft het toch al niet zo gemakkelijk". Zorgen van een trainer. Hij heeft ze méér dan u denkt. Overigens, vier weken blijft van Broekhovens arm in het gips.....



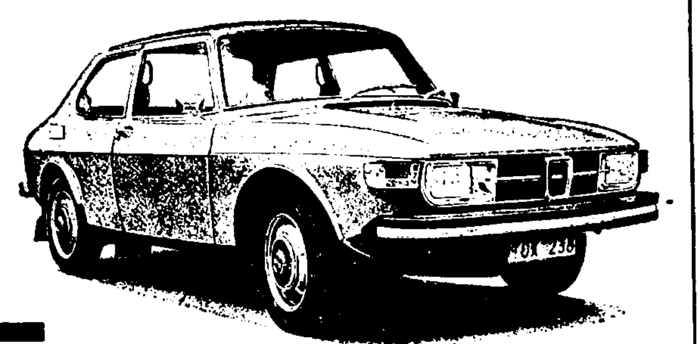
even APART
door nino tomadesso

=SAAB IS YOUR LIFE=



SAAB is exclusief, ruim, veilig
én zuinig... hij doorstaat ook uw test
maak 'n afspraak voor een proefrit:

GARAGE KOMPIER HEERLEN
Akerstraat 150, tel. 045 - 717755



AUTO'S & MOTOREN

DAF 44 bwjr. '71 — Prijs f 3900,-. km.st. 23.000 Meezenbroekerweg 146, Heerlen.

BPW originele onderdelen Westinghouse luchtdrukremmen. Isringhausen chauffeurstoelen, Jurid remvoeringen. SKF lagers Cunex, alle ruildrukgroepen. Kerp B.V. Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accucentrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Te k. OPEL Manta 1972 type 1900. Bernhardlaan 4, Sittard.

ACCU'S rep., laden en nw. verkoop Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. autobedrijf Kerres NV Rolduckerstr. 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801. x

REMSCHIJVEN VLAKKEN, remtrommel, uitdraaien, remvoering, opklinken Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

RADIATEUREN rep. en nw. koelblokken. Limb. Accucentr . BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer klaar terwijl u wacht .Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Zes maanden extra garantie op OK INRUILAUTO'S van Canton-Reiss. Plus 3 maanden OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Eigen financiering. Auto's zijn voorzien van ANWB keuringsrapport. Opel Kadett 1970, 1971, 1972, 1973. Opel Rekord 1970, 1971, 1972, 1973. Opel Manta Autom. Opel Commodore 1971, 1972. Raner Coupé GTS. Vauxhall Viva 1970, 1972. Vauxhall Viva Estate SL. Ford Escort 1974 (garantie nieuw). Ford Escort 1970. Audi 60 L 1971. Pontiac Tempest. Oldsmobile Cutlaas. Complete gasinstallatie voor VW. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss. Waar u auto's met servi koopt. Honigmanstraat 63-65, Heerlen, tel. 045-71444! x

Te k. v. part. VOLVO 121 Amozone o.p.st. f 3000,-, Volvo 144 bwj. eind '67 f 3500,-. Tel. 045-215369.

Speciale aanbieding van Bogaard. Automobielbedrijf. Off. RENAULT-dealer. Zonder aanbetaling via P.L. kunt u reeds rijden in een nieuwe Renault R4L f 212.- per maand, R5L f 238.- per maand, R6 f 247.- per maand, R12L f 296.- per maand, R16L f 354.- per maand. Stapt u eens vrijblijvend binnen of belt u ons op, wij geven u gaarne alle inlichtingen. Schelsberg 45, Hoek Scheldestraat Heerlen, tel. 045-711934 of 215119. x

Te k. SIMCA 1300 goede motor en nwe. accu ev. voor onderd. Diepstr. 26, Eijsden.

Heden, show gebruikte auto's bij auto Zuid Geleen, RENAULT-dealer. 86 stuks, vele merken, redelijke prijzen. Auto Zuid, Rijksw. Nrd. 125, Geleen, tel. 46333.

Te k. motor TRIUMPH Bonneville 650 cc Bwj. '73 t.b.v. Munststr. 23 Born 04498-2124.

Te k. MINI 1000 de luxe Bouwj. 70 ... Te bevr. Hendriks. Prinsenbaan 143 Koningsbosch. tel. 606.

Te k. FORD Escort 1100 i.pr.st. Koopje f 1550.- laat '68. Dämkesstr. 37 Schaesberg.

Te k. Demontabele KOELCEL. Inh.: 210 m3. Tev. 100 appelkisten. Tel. 04499-1756

Te k. CITROëN 2CV4 bwj. 1971 kleur geel met 3 mnd. schriftelijke garantie. Te bevr. Garage Havé, Industriestr. 31, Sittard.

Te k. FIAT 128 4-drs. dec. 70 1ste eigenaar met ML behand. 3 maanden schriftelijke garantie. Te bevr. Garage Havé Industriestr. 31 Sittard.

Te k. 2CV '70 i.g.st. f 1500.- Na 5 u. J. Klijnenlaan 239 Geleen.

CHEVROLET '66 te ruil tegen Pontiac of Mercedes 6 cyl. Napoleonsbaan 114 Geleen, na 5 u. Tel. 42750.

Te k. FORD Taunus 12M eind '67 i.g.st. Korteweg 8 Hoensbroek, tel. 211624.

Te k. VW-BUS met geel kent. km.st. 18.000 bwj. '72 met ruiten en banden. Dorpstr. 29 Rimburg, gem. Ubach over Worms.

Spotkoopje FORD Taunus 1600 L wit '72 1ste eig. schadevrij 42.000 gel. f 5.250,—. Hoofdstr. 103, Hoensbroek. x

Te k. VOLKSWAGEN Panhuisstr. 36 Voerendaal.

RENAULT R12 TL 71 kl. wit, Simca 1000 Rally I 13 mnd. oud oranje als nieuw, Ford Taunus 1300 71 kl. blauw, BMW 30S type '72 beige, Renault R4 luxe bestel 72 100 pct., Opel luxe bestel type Caravan 70 wit, VW 1300 69 beige nw. band. schuifd., Cortina 68 f 750,-, Fiat 850 nov. 69 f 400,- prima motor, VW bestel 70 en 71 met en zonder ruiten, VW Pick-up dubbele en enkele cabine 71 70 69, Transit pers.busje bwj. 70. Inruil, ruime financ. mogel. autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 6 Kunrade, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Te k. goed lopende gele VW '61, met solide imp. en reserve motor. 1 Heinkel en 1 damesbromf. Peugeot. Na 5 uur Past. Schattenstr. 78 Schaesberg.

Mooie Toyota Crown nw. banden f 850,-, bwj. '65. Achterstr. 10 Heerlen, bij Palma bar.

Te k. VW LS Amer. uitv. bwj. 72. Pieter Breughelstr. 27 Meezenbroek.

Te k. VW 1200 bwj. '72 km.st. 27.500. Caumerbeeklaan 43 Hrl.

Te k. RENAULT R10 bwj. '70 f 1750,-. Hindestr. 4 Heksenberg.

Te k. OPEL Kadett i.z.g.st. bwj. '68. Lupinestr. 168 Kerkr.-W.

Door inruil op DATSUN verkregen Datsun Cherry 100 a Luxe 72, Datsun 1200 luxe 73, Datsun 1200 luxe 72 2x, Toyota Corolla coupé 72, Ford Escort 1100 luxe 71, Fiat 850 67. Datsun dealer, autobedrijf A. Vandooren, Papenweg 55 St. Pieter Maastricht tel, 13500.

Te k. Mini bwj. 69 Hoofdstr. 10? Amstenrade.

Te k. beschadigde DAF '55 bwj. 1972 aug. km 30.000. Te bevr. Garage Havé, Industriestr. 31 Sittard.

Te k. TAUNUS 17M 2000 S bwj. 1972 kleur met.bruin met leren dak met 3 maanden schriftelijke garantie Inruil en fianc mogelijk Te bevr. Garage Havé, Industriestr. 31 Sittard.

Te k. TOYOTA Celica 1600 GT '72. Krimweg 1, Koningsbosch.

Te k. FORD Escort '70 vraagpr. f 3000. Rozenstr. 19. Vaesrade-Nuth.

FORD Mustang Grande '71 iets aparts m. radio, cassette-rec. mistl. sportw. vinyldak kl. metal. blauw Inr. mog. Ridderhoenstr. 152 H'broek x

Te k. NSU Prinz 4 m. schuifd. '69. Past. Brounstr. 55, Schinveld.

Te k. v. part. BMW bwj. '72, elke keur. toegest. f 4.000 access. T.e.a.b. Quixstr. 5, H'broek.

Weg. omst. te k. YAMAHA RD350, 4 mnd oud i.z.g.st. Raadhuisstr. 6, Hulsberg, tel. 04405-1279.

Van part. te k. SIMCA 1000 f 500,- in g. st. km.st. 75000 Akerstraat 136 H'broek.

Te k. JAQUAR 420 G i.z.g. staat. Te bevr. Rolduckerw. 68 Simpelveld. Telef. 045-412998.

Wij bieden aan CHRYSLER 180 1972; Chrysler 160 GT 1972; Chrysler 160 1971; Simca 1301 S autom. '70; Simca 1301 S 1972 - 1971 - 1970, Simca 1501 S 1970; Simca S tourist 1971· Simca 1501 S tourist 1970; Simca 1501 GL 1966; Simca 1500 GL 1966; Simca 1300 LS 1966; Simca 1100 GLS 1970; Simca 1100 LS 1972-'71; Simca 1000 Rally 1 '72; Simca 1000 GLS '72 '68; Simca 1000 LS '71; Simca 1000 GL '70 - '69 - '67; Daf 33 1968; Datsun 1200 1971; Mazda 616 1971; Citroën GS club 1971; iFat 128 '71; Fiat 124 '69· Fiat 850 S '69; Fiat 850 S coupe '68; Ford Escort 1968; Ford Cortina '66; Ford 12M '70; Opel Rek. 1969; Peugeot 404 '67; Renault R10 '71; VW '69 '65; VW 411 '69; Toyota bestel '69. Autobedr. W. Steins en zn., Kerkraderweg 13-15 Heerlen. Telef. 045-714717 en 045-710503.

Te k. PEUGEOT 504 D '71, Capri 1700 GT '70, Ford 1300 L '71, VW 1300 '71, Kadett '71 en '68, Fiat 600 '73, Viva '71, 2 CV 6 '72, Dyane '70, Daf 33 '68 f 1250,-. Onder garantie inr. en financ. mogelijk. Auto Weber Akerstraat 318 H'broek. Telef. 255846.

HONDA 125 '72 z.g.a.n. 1 jr verz. Italjet-Jawa 350 c.c. '59 t.e.a.b. Heringsbos 13a De Hering, Schinveld.

Te k. RENAULT 12 TL '71 50.000 km. Nieuwstraat 42, Ubach o. Worms. Na 18 u.

5 Borrani OVERMAATVELGEN met banden. Passen op Ford Escort f 250,-. Te bevragen Nazarethstr. 82 Heerlerbaan.

Te k. DAF 33 '70 f 1150.- Pr. Hendrikstr. 15 N'hagen

Automobielbedrijf A. Wolters en Zn. biedt onder Bovaggarantie aan OPEL Admiraal '70. Opel Rekord '73. Opel Rekord '71. Opel Kadett caravan '73 idem '74. Chrysler 180 '73. Opel Rekord Sprint '68 '67, Opel Blitz 1971. VW 1300 '69 en '66. Ford 12M '69, Opel Rekord caravan '72. Tel. 045-413901 Sportstr 1? Kerkr-W. x

FIAT 850 sport '68, BMW 1800 '67. Ambachtstr. 23 Heerlen. x

Te k. OPEL Ascona bwj. 70-71. 1e eigenaar, 5200 km gel. m. radio. Hilversumstr. 5 Schaesb.veld Hrl. x

Te k. FORD Escort 1100L '72 notenbruin metal. 31.000 km gel. 04445-5331. Na 18 uur.

Te k. BMW 2002 '70, 70.000 km. Frans Halsstraat 14 Elsloo.

Te k. VW 1300 '65. Irenestraat 36. Nieuwenhagen.

MAZDA-dealer Rulkens in Thorn biedt deze week aan in zijn grote showroom. Nieuwe Mazda 1000 2-d. in rood en geel, 1300 2-d. de luxe in oranje, groen, rood, geel, 818 4-d. rood, 818 coupé rood, 616 4-d. geel, G.6 coupé oranje, 929 4-d. geel en rood, 929 hardtop in geel. Door inruil verkregen: Mazda 818 4-d. de luxe rood, 5 maanden met gas-installatie, trekhaak als nieuw, Mazda 1300 2-d. spec. rood 1972, 30.000 km gel., Renault 16TL met schuifdak rood augustus 1972, Peugeot 304GL 4-d. met schuifd. wit 1972, Fiat 128 2-d. okergeel 1973 32.000 km gel., Fiat 128 2-d. okergeel 1972 47.000 km gel., VW 1303 blauw met radio 1973 23.000 km gel., VW 1302 l.blauw okt. 1971 25.000 km gel., Fiat 850 d.groen mei 1972 36.000 km gel. Inruil onder de f 1500: Simca 1100GLS zilvergrijs 67-68 f 1000, Vauxhall Viva 2-d. 1969 f 900, Renault 10 4-d. groen 68 f ... D f 4? wit rood aug. 68 f 1400, Fiat 125 4-d. groen 1969 f 600. Alle auto's boven de f 3000 worden op verzoek afgeleverd met veiligheidsinsp.rapport en schriftelijk garantiecertificaat. Inruil en financiering mogelijk. Iedere werkdag geopend tot 19 uur. Zaterdag geopend van 10 tot 18 uur. Mazda-dealer Rulkens, Meers 3, Thorn, tel. 04756-1216. x

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tel. 045-710413 bgg 045-214629. x

Te k. Opel Ascona 16 S geel 71. Opel Kadett 72 beige. Opel Kadett LS 68 beige. VW 1300 wit 71. Ford Capri 1500 69 blauw. Ford 20 M wit. Vauxhall Viva type 72 bruin. Opel Record 1700 67 zilver. Inr. en fin. mogelijk. Autoh. Simons Nieuwstraat 127 Hoensbroek. x

Te k. NSU 1200 TT i.z.g.st. Ralleybanden. Pricksteenw. 35, Bleijerheide-K'rade. x

Autobedr. SCHOONHOVEN biedt onder 3 mnd. of 10.000 km garantie: Audi 100 GL '71, Simca Spec. 1000 '71, Renault R 12 TL '71; Fiat 127 '71, Austin 1100 MK 2 '71, VW 1600 ponton '71, Citroën Dyana '70, Ford Turnier 12M '70, Citroën Ami Break '69, div. goede inruilw. o.a. 2x VW 1300 '67. Taunus 12M TS, Cortina enz. Inruil en financ. bedrijfswagens, Daf Pony 69, Daf Draaitrommel vuilniswagen. Commer Kolkenzuiger, Bedford KDC 1 diesel, autotransporter met aanhanger. Burg Slanghenstraat 6, tel. 045 - 213190 H'broek. x

2 CV 4 EEND '68 f 950.-. Austin mini '69 f 1750,- en f 750,-. Fiat 850 special 70 f 1950,- en f 950,-. Simca 1000 '66 f 250,-. Inr. en fin. Hamerstr. 16 Heerlen. tel. 716592 (bij ambachtschool) x

Te k. 2 CV 71 Europalaan 415 Brunssum tussen 17 en 18 uur.

Auto ZUID Geleen, Renault dealer, biedt U 86 betrouwbare gebruikte auto's, in div. merken en tegen redelijke prijzen. Alle auto's deskundig getest. Alle auto's boven f 3000,- met Bovag garantiebewijs en... niet goed binnen 14 dg. ruilen. Renault R 4 65, 70, 72, 73. Renault R 5 72, Renault R 6 69, 70, 71, 72, 73, Renault R 10 68, 69, 70, Renault R 12 70, 71, 72, 73, Renault R 16 67, 69, 71, 73, Renault R 16 TS 71, 72, Renault R 16 aut. 71, Fiat 127 72, Fiat 128 70, 71, 72, Fiat 124 69, 72, Fiat 850 Coupé 68, Fiat 1500 67, Simca 1100 71, 72, Simca 1301 Sp. 71, Simca 1000 67 Citoen 2 CV 4 71, Citroen Dyana 68, 69 VW 1200 63, 69, 71, Mini 850 70, Mini 1000 72, Mini 1275 GT 72, Mini Clubman Estate 71, MG B 73, Ford 1600 L 71, Ford 12 M 69, Vauxhall Viva 65, 67, 70, 71, Opel Manta 70, BMW 1600 70 Peugeot 504 70, Peugeot 304 Cabriolet 71 Skoda 110 L 70. Diverse goedkope auto's vanaf f 250,- Bedrijfsauto's: Hanomag Henschel bestel, benzine en stel 70, VW bestel 68 ,72. Transit 69, 70, Fiat 600 bediesel. Bedford 70, Ford Inruilen en financiering te regelen. Steeds wisselende voorraad. Auto Zuid, Rijksweg N 125, Geleen, Tel 04494-46333 x

Leijenaar's-autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder gar. en iedere keuring of inspectie toegest. Inr. mog. ook brommers en motors. Supersnelle financ. ook zonder eigen geld P.L. Verzorging van autopapieren en autoverz. Mod. service-inrichting aanw., ook onderhoud van uw auto mogelijk. Alleen verkoop van eerste klas automobielen. Auto's m. schriftelijk gar.certificaat. Doorl. geopend zondags verplicht gesloten. Dag. wisselende voorr. Voor inl. belt u 045 - 212091. Afd. LUXE AUTO'S: Opel Rek. bj '72 goud, Opel Comm. type '72, Opel Rek. bj. '71 '70 '69, Opel Rek. stationcar bj '72 '69 en '68, Opel Ascona 4-deurs bj. '71, Opel Kadett stationcar bj '70 '69 '69. Opel Kadett goud/k. bj. '72, Opel Kadett wit bj. '72, Opel Kadett bj '71 beige, Opel Kadett rood bj. '71; Opel Kadett bj. '69; Opel Kadett Olympia bj '68, Ford Taunus 15MXL bj '71 Opel Kadett LS bj '69 en '68, en '70, Ford Taunus 1700S bj '71, Ford Capri 1700 GT bj '70 groen en Ford Capri 1700 GT bj '70 zilvergrijs, Ford Capri 1500 bj '70 oranje, Ford Escort bj '70 en '69, Toyota Carolla 1200 sprinter coupé bj '72 kl. oranje, Fiat 128 rood 2-drs en 4-drs bj '71, Fiat 128 groen bj '70, Fiat 127 bj '72, Fiat 850 coupé bj '72. Fiat 850 spec. bj '71, BMW 1600 bj '69, Renault R4 als nieuw bj '69, Citroën eend 2cv 4 bj '71, VW jeans kever 5 mnd oud, VW 1300 bj '72, VW 1300 bj '69, Mercedes 200 autom. bj '70. Door inruil verkregen div. goedkopere auto's: o.a. Peugeot 404 bj '68 f 900.-; NSU Prinz zeer snel f 900,-· Fiat 128 bj '70 f 2500,-; Ford Escort bj '68 f 1900.-; Opel Kadett f 509,-. Afd. motoren: Suzuki GT 380 bj '72 als nieuw. Afd. bedrijfwagens: V.W. kleinbus okergeel type '72. VW kleinbus bl. bj '72, Ford Transitbus de luxe met opstapmodel '72. Ford Transit bestel als nieuw bj '71. Opel Blitz met 3 zijdige kyper m. nieuwe motor, Opel Rekord stationcar bj '72 '69 '68, Opel Kadett stationcar bj '70 '69 68. Ford Escort bestel bj '72, Morris mini bestel bj '71, Renault bestel bj '72. Leijenaars-autocentr. waar U auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek. Tel. 045-212091. x

Te k. aangeb. FIAT 128 in uitstekende staat, bwj. 1970. Heerenweg 52 Heerlen (Heksenberg). x

Te koop diverse gebruikte AUTOMOBIELEN o.a. Manta 1900 Luxe Autom. '72. Ranger 1700 L '73, Commodore GS 4-drs. '72, Peugeot 204 '72, BMW 2002 Touring '72, Mercedes 220 D '73, Ford 26 MXL '70, Ford 17M '71, Mercedes 80 S '68, Ford 15M RS '70, Renault 16 TL '73, Simca Rally 1000 '72, Simca 1000 GL '71, Fiat 128 '73, Fiat 124 '71, Fiat 124 '72, Peugeot 504 '69, Rekord 4 drs. 1900 L '70, Rekord 1700 '69, Renault 8 '71, VW 411 '69, Ami 8 '69, NSU 1200 '69, pé '69, BMW 2800 '69, Eend 2CV4 '70, Chevrolet Imp. 4 drs. Autom. '68. Inruil, garantie, financ. evtl. klaar terwijl u wacht. Ook P.L. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59 Heerlerheide t.o. meubelzaak Fuhren 045-216475. x

Te k. goed onderhouden BMW 2000 wegens aanschaf grotere wagen Eys Mesweg 12 tel. 04451-221.

VW '65 goed lopend Wingerdweg 58 H' broek. x

Crutzen auto's met Bovaggarantiebewijs. Peugeot 204 GL a.n. '71, Vauxhall Viva '72 '71 '68. Opel Rek. 1900 Coupé '72. 27.000 km., Opel Kadett '72 '70 69, Opel Kadett LS '69, Simca 1100 LS '72, R 12 TL '71, Ford Capri 1500 XL '70, Simca GLS '72, Fiat 127 '72, Ford Escort '71 70. Al onze auto's zijn in goede staat van onderh. en krijgen bij aflevering een gratis grote onderhoudsbeurt in eigen werkplaats. Garantie inruil en finan. mog Molenstraat 21 Beek Telef. 04402-1727. x

Ford 2000 GXL '72 f 5950, Simca 1100 S '69, Fiat 600 '69 z. mooi, VW 1300 L '69, VW '65 f 175,-, BMW 1600 f 2250,-, Ford 12 M '71 m. schade. Inr. fin. gar. Ganzeweide 146 H' heide. x

Te koop TAUNUS 1600 L coupé okt. '72 met. blauw, en Ford Capri 1300 luxe '69 wit met rode bekl. radio, in nw. st. Aral tankstat. Maastrichterstr. Brunssum. x

Ford CAPRI 1500 XL '70, Capri 2000 GT '69, Opel Rek. 1700 bwj. '70, Escort 1100 L '72 Viva de L. '71, Taunus 1300 L '71. Ford 15M Coupé 67 f 900,-. Gar. financ. en inruil. Autobedr. P. Veenstra Rotterdamstraat 98, Heerlen. Tel. 717806. x

Autobedrijf A. C. Muyres, Kaalheidersteenw. 185 Kerkrade-W. tel. 413916 Fiat-dealer biedt te koop aan FIAT 128 1/9 '73, 600 '70, 850 Spec. '70, 850 Coupé '71 127 '72, 128 '71 en '72, 124 '71, Austin 1300 GT '71, Opel Kad. '72, Mazda 1000 '72. Dyane Luxe '70, Ami 8 '71, Simca 1000 GLS '72, VW 1300 '69. Bov.-garantiebewijs, inr. en fin. mogelijk, zonder aanbetaling. x

Met bovaggar. voordelig te k. ASCONA 1200 '72, Vauxhall Viva '72; Escort 1300 '72, Datsun Cherry '72, VW K. 70 '72 a.nw. Kadett '71, Rekord 1900 '67 4-drs. Garage M. v. Hees, Litscherveldw. 5 Heerlerheide. Tel. 045 - 214341. x

Wilt U 14 dagen gratis proefrijden? Wilt U een auto kopen met een BOVAG garantiebewijs? Wilt U de keus hebben uit 150 auto's in alle prijsklassen? Koopt dan bij de Susterse Automobiel Mij S.A.M. bv Rijksweg N (tussen Susteren en de spoorwegovergang richting Echt) te Susteren tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die U in de grootste occassionshowroom van Nederland steeds doorlopend kunt bezichtigen. FORD Mustang 69. Pl mouth Valiant coupé 70 met LPG. Mini 1000 72 71 70 68. BMW 1802 touring 74. BMW 2500 70. Citroën GS club 71. Citroën 2CV4 73 70. DAF 55 72. Fiat 124 coupé 73 70. Fiat 130 71. Fiat 128 coupé 72, Fiat 128 72 69. Ford Consul coupé 72. Ford Consul 73. Ford 2000 coupé 71. Ford 2000 XL 71. Ford 2000 GT coupé 72. Frod 1600 72. Ford 1300 71 70. Ford Escort sport 72. Ford Escort 72 met LPG. Ford Escort 72 71. Ford Capri GTXLR 1700 71 70 69. Ford Transit 73 met LPG. Ford Transit 71 2x. Diverse 12M, 15M, 17M en 20M. Mercedes 200D 71. Mercedes 220 69. Opel Commodore GS 72. Opel Commodore 71 70. Opel Rekord 73 72 71. Opel Blitz gesloten 71. Opel Olympia 68. Opel Kadett coupé 74. Opel Kadett 73 72 3x 71 70 69 68. Opel Kadett caravan 7269 Peugeot 504D 73. Peugeot 404D 70 69. Peugeot 504 71 2x, 70 2x. Peugeot 404 72 71. Peugeot 204 72 3x, 71. Renault R5 TL 73. Renault R12 72. Renault R16 70 69. Simca 1301 special 71 70. Simca 1000 73. Simca 1000 Rally 71 2. Datsun Cherry 73 72. Datsun 1200 72 71. Datsun 1300 69. Toyota Crown 70. Toyota Corolla 72. Toyota 1000 71. Vauxhall Viva 73 72. VW Variant 70. VW 1302 71 70 2x. VW Buggy 2x. VW 411 69. VW 1600 68. Triumph Spitfire 72. Alfa Romeo GTV 67. Audi 100GL 72. Audi 100 70. Audi 60 70. Volvo 144GL 72 71 . Volvo Amazone 68. Opel Ascona 72. Nog diverse motoren o.a. Suzuki 500 73. Honda 350 71 Jawa 350 71. Ongeveer 20 goedkope inruilauto's. Showroom doorlopend geopend. Vrijdagavond koopavond. Zaterdag geopend van 10 tot 18 uur. Inruil en financiering mogelijk. x

Te k. VW 1302 LS 71 met sportvelgen en schuifdak tevens redelijke aanneembare prijs wegens omst. Gladiolenstr. 84 Kerkrade-W.

Te k. R4 betsel met zijruiten bj. nov. '70 tel. 04494-45459 Past. v. Eysstr. 54 Geleen.

VW 1300 L '69 apart mooi koopje Wilhelminastraat 91 H'broek. x

Te k. 2 CV bj. 70 Nobelstraat 21 Geleen.

Te koop BMW 2002 bjr. 70 brede magnesium wielen weinig gel. i.z.g.st. prijs f 4800,- Bastings Daalstr. 50 Borgharen tel. 043-18773.

Door inruil op DAF verkregen Daf 66 superlux rood 73, Daf 66 superlux groen 73, Daf 66 luxe wit 73. Daf 55 luxe wit 73. Daf 35 coupé rood 72, Daf 55 luxe wit 72, Daf 44 luxe rood 72. Daf 44 luxe wit 68, Daf 44 luxe 1000 67. Daf 33 luxe groen 69, Daf 850 autom. rood 69. Ook za. gehele dag geopend. Inr. fin. tot 36 mnd. mogelijk. Alle auto's worden met v.v. inspektierapport en 3 mnd. Daf Bovaggarantie afgeleverd. Automobielmij Charles Feyts BV Provincialew. Nrd. 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

OPEL Ascona 16 orange 72. Opel Kadett 72 71 71 70 69 68 div. kleuren. Opel Record 72 caravan 67. Vauxhall Viva 72. VW 1303 73 blauw. VW 1302 72 zilver. VW 300 71 rood. VW 1300 69 wit. Renault R4 65 sloop. Mercedes 220S 64 met trekhaak. Meulemans Servicegar. Ridderhoenstr. 182 Hoensbroek. x

VW 1300 L 73 kl. or. NSU 1000 TT origin. kl. zilv. Kadett 70 kl. rood. Simca 1000 LS 70 kl. groen. Kadett Olympia 69. Mercedes Sport 230 27. Opel Adm. 66. Fiat 600 69. Inruil, garantie, financ. Autohandel M. Hogenhout. Wilhelminastr. 151 H'broek. x

Bij Donny kijken is kopen. Diverse bedrijfsauto's, bussen en bestel. BEDFORD bestel 74 2000 kg laadverm. VW bestel 72 71 70. VW bussen 72 71 70 69. Ford Transit bestel 72. VW Pick-Up open laadbak 72 71 70. VW Variant 73 72. Ford 1600 L stationcar 71. Donny Klassen bv. Alléén Meerssenerw. 219, of Bloemenweg 67 Maastricht, tel. 043-27354 of 11569. x

Garage Jasper biedt de volgende inruilauto's te k. aan: onder voll. garantie en discrete financiering MATRA Bagarera directieauto 1974 Simca 100 4-drs. GLS 74. Ford Taunus 1300 7 mnd. 74. Fiat 127 72. Chrysler 180 72. Peugeot 504 met schuifdak en radio 71. Simca 1100 LS 4-drs. 71. Simca 1301 spec. 71. VW bus pers. auto 70. Simca 1100 GLS 69. Simca 100 spec. 69. Peugeot 204 break diesel 72. Buggy 74 Scaldia 70. V W 1200 69. Opel Kadett 70. Triumph 68. Verder nog plm. 20 auto's van f 100,- tot f 1000.-. Akerstr. hoek Gladiolenstr. Spekholzerheide-Kerkrade-West. tel. 045-414243 b.g.g. 412362. x

Autobedrijf P. J. Tummers B.V. biedt te koop aan. BMW 2002 72 créme, Mazda 1300 luxe okt. 72 29000 km rood, Opel Manta 1600 S luxe rood 72 42000 km. Opel Ascona 1600 S 1972 rood, Opel Ascona 1600S 1972 groen, Opel Kadett 73 1x 72 4x blauw rood wit, Fiat 128 72 Rood 32800 km. Fiat 128 71 geel, Vauxhall Viva Coupé 72 34000 km, Vauxhall Viva deluxe 72 26000 km blauw, Vauxhall Viva S 71 lichtblauw 4000 km. VW 1300 de luxe 73 licht blauw 26000 km, VW 1300 de luxe 72 geel 4000 km, VW 1600 Pon Ton 72 groen, Renault 6 TL 72 rood. Citroën 2 CV 72 beige 31000 km nieuw. Datsun 1200 luxe 72 blauw, Simca 1100 Special Sedan 72 36000 km goud., Ford 1300 luxe 72, grpen 4-drs. en 2-drs., Ford 1300 luxe 71 bruin, Ford 1300 luxe 71 blauw, Ford 1300 lue 70 bruin, Ford Escort 1300 72 groen, Ford Escort 1100 L 72 rood. Ford Escort 1100 L 72 bruin, Skoda 110LS 71 38000km. Inruil en financiering mogelijk Fina tankstation Heerlenerweg 39 Sittard Grote weg Sittard Heerlen 3 mnd. schriftelekije garantie op auto's boven f 3000.- ANWB-keuring indien gewenst toegestaan tel. 04490-2077. Geopend dagelijks vanaf 8 uur t.m. 18.00 uur n.m.

Te k. FIAT 850 66 t.e.a.b. Coriovallumstr. 24 Hrl. 3 bellen.

VW Kever 1300 bj 65-66 prima voor f 350,- tel. 04750-21159.

Te k. weg. onst. VW 1300 68 m. schuifd. Rad. 4 nw. banden f 2250,- Drs. V. Laerstr. 12 Elsloo 04402-1833.

Te k. OPEL Kadett coupé LS super z.g.a.nw. metal. gr. kmst. 46000 tel. 045-412821 of 045-311696.

Te k. OPEL Kadett speciaal eind 68 f 1500,- Ernst Casimirstr. 22 Roermond.

VW 1200 bj. 69 f 1550,- en Triumph Herald sloop f 150,- Maastrichterstr. 155 Brunssum.

Te k. VW 1300 i.z.g.st. 1969 f 1300,- weg. omst. St. Jozefstraat 41 Sittard.

Te k. PEUGEOT 404 bj 66 100 pct. in orde f 550,- Verdistr. 14 tel. 4787 Sittard.

T.e.a.b. RENAULT 10 bj 67 z. goed onderh. Koningswinkelstr. 22 V'burg tel. 13004.

Te k. FORD Taunus 12M 68 weg. overcompl. Paadweg 29 Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett L wegens huwelijk bj. 66-67 i.z.g.st. Boudewijn Eijk 30 Kerkr-W. (nieuwe flats Gracht).

Te k. OPEL Kadett de L. groen met f 1200,- tel. 045-410259.

MERCEDES 190 D type 69 f 5875,- Opel 1700 4-drs. 68 f 750,- MG B GT 69 f 2250,- Mustang 66 f 2000,- Simca 150 68 f 750,- Cortina 67 f 250,- 12 M caravan 67 f 250,- en 68 f 400,- VW Vairiant 65 f 250,- Renault 10 66 f 350,- Inr. mog. Overbroekerstr. 54 H'broek 045-211071.

HEINKEL scooter f 75,- Benzenraderweg 152 Hrl.

Weg. mil. dienst te k. EEND 68 i.g.st. vr.pr. f 950,- St. Franciscusstr. 14 Urmond.

Te k. FORD Taunus 1700 M zeer mooi type 66 f 375.- Belgiëlaan 168 Heerlen Vrieheide tel. 045-216079.

Te k. VW 67 zeer mooi pr. f 525,- Damstr. 269 Hoensbroek.

Te k. FORD Escort bestel 69 puntgaaf pr. f 875,- Demstr. 269 Hoensbroek.

Te k. VW 1302 71 Kard. v. Rossumstr. 4 Wittem 04450-1994.

DAF 33 type 69 zeer mooi pr. f 850,- Bremstr. 5 Heerlerheide.

Te k. v. part. FIAT 600D type 70 n pr. st. f 1250,- Fiat 125 iets moois prijs nader overeen te komen. Tel. 045-215369.

BMW 2002 72 kl. goud met veel accessoires goed onderh. kmst. ca 45.000 Van Empel Kolmondstr. 108 Vaals tel. 04454-2195.

Te k. OPEL 2100 diesel 73 autom. schuifdak enz. Tel. 045-412298.

Te k. FORD Capri 1700 GTXL kl. metallic goud bjr. 70. Pr. f 2790,- na 18.30 uur Op den Hogenboom 46 Genhout-Beek.

Gesloten AANHANGWAGEN t.e.a.b. Wilhelminastr. 60 H'broek tel. 045-213638 na 11 uur.

Te k. VW 1300 beige 70 i.z.g.st. Vroenstr. 9 Kerkrade 18.00-20.00 uur.

Te k. MINI Morris 1000 bj 70 kmst. 45.000 Heerlerweg 19 Heerlerbaan.

FIAT 850 spec. 71 pr. f 2950,- Knipstr. 29 Wijlre tel. 04450-1758.

P. Janssen automobielen biedt te koop aan MERCEDES 450 SL 73 goud met. met alle extra's dat Mercedes te bieden heeft, Mercedes 280 S 74 nieuw geel automatiek met veel extra's Mercedes 280 CE coupé 73 goud met., Mercedes 250 CE COUPé 72 beige, Mercedes 250 S 73 wit automatiek, Mercedes 230 73 geel a.n. automatiek, Mercedes 2000 72 wit, Opel Manta 73 automatiek geel 1900, Opel Manta 73 geel zwart 1900, Opel Ascona 72 geel 1900SR, Opel Kadett 71 beige zwart, Opel Kadett LS 69 wit zwart, Opel Kadett 68 wit a.n., Ford Capri 3.0 73 koper met., Ford Mustang 68 groen met., Citroën D Speciaal 71 groen met., Toyota Crown 73 wit zwart, Toyota Corolla coupé 72 wit zwart, Alfa 1300 CT Junior 72 groen met., Peugeot 504 72 wit, Ford 12M 69 wit, Garage P. Janssen Rötscherweg 60 Ubach over Worms Aral tankstation 3 mnd of 10.000 km Bovag garantie inruil en financiering mogelijk Het adres voor gebruikte of nieuwe auto's tevens plaat- en spuitwerk.

Te k. dubbele BEDIENING van VW Kever m. veiligheidspedalen Karel Doormanstr. 92 Waubach.

Te k. onderdelen van ALFA Triumph MG Kadett Capri enz. Kleikoelenweg 20, Nieuwenhagen tel. 045-312164. x

Te k. SUZUKKI T 350 Konings sportstuur i.z.g.st. Odiliaplein 9 Sweikhuizen. tel. 04493-1662.

MAZDA MAZA MAZDA Automobielbedrijf Hensgens te Nieuwstadt uw Mazda dealer. Steeds en nieuwste modellen vooradig in onze showrooms. Direct leverb. Type 1000 1300, 1300 4-drs., 1300 coupé, 818 4-drs., 818 coupé, 818 Stationcar, 616 coupé, 929 4-drs, 929 Stationcar. Tev. diverse inruilwagens. Inkoop verkoop inruilen financieringen pers. lening. 's Zondags verplicht gesloten, tel. 04499-1342.

Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen 045-711700 uit voorraad leverbaar originele RBS TREKHAKEN met rijkskeur. x

Te k. MERC. 220 bj 73 schuifd., en nwe gasinstall. 50.000 km 9 pers. busje Hannomag Henschel 71. Rijksgek. Hoofdstraat 79 Schaesberg tel. 313145.

BMW 2002 73, BMW 2500 69 f 6750,-. Kadett L 74, Opel Manta 73 71. Opel Rek. 2 72 f 6900,-. Mini 72 71 70 69 f 1950,-. Ford Capri 1971 70 69 f 3750,-. Ford 1600 XL 71. Ford 1300 L 71 70 f 4250,-. Citroën ID 1970. Dyane 71 70 69 f 1450,-. Escort 1973 70 f 3750,-. VW 1300 autom. 70. V W1200 70 f 2500,-. Fiat 125 Spec. 70 Fiat 128 70 f 2250,-. Fiat 850 coupé f 17T0,-. VW bus 68 f 1750,-. Ford Transit bestel 71 f 2900,-. Frod Mustang f 1850,-. Ren. R6 TL 70.NSU 70 f 1650,-. Kadett 69 68 f 1650,-. Opel coupé f 1250,-. Mercedes 220 D type 72 f 12500,-. Inruil Ami 67 f 750,-. Daf 44 67 f 500,-. Daf 33 67 f 350,-. VW 65 f 350,-. Simca 1301 67. Ruilen, ook zonder geld. Fin. P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel. 043-27308.

Auto SIMA biedt te koop aan in verlichte showrooms tegen de scherpste prijzen o.a. BMW 2800 73 kl. m.bl. Mercedes 230 6 73 kl. groen. Porsche 911 T 71 kl. z.grijs. gekl. lgas etc. apart mooi. Ford Mustang Mach I 72 30.000 km uniek exemplaar. Simca Rally II 73 veel acc. 25.000 km. Ford Taunus 2000 XL 71 4-drs. kl. bl. Rover 3500 V8 70 kl. grijs. Pontiac Le Mans sportc. '71 kl. z.gr., Toyota Corolla '72 kl. geel met gasinst. Toyota COrolla 1200 '71 kl. g. BMW 2002 '70 kl. w. en or. BMW 1600 '71 kl. groen. Mercedes 200D '72 kl. cr. Mercedes 250 S '66 kl. w. Ford Mustang '72 kl. grijs. Ford Consul L 4-drs. '72 kl. rijs. Ford 1600 GT coupé '72 kl. gr. Ford 1600 XL coupé '71 kl. groen Ford Taunus 1300 L '72 kl. bl. Ford Capri 1700 GTXLR '70 kl. groen. Opel Manta '72 kl. br. Opel GT 1900 '70 kl r. en or. Opel Rek. '73 kl. br. Opel car. 1700 kl. w. '72, Opel Ascona 16S type '74 kl. w. Opel Ascona 16S '72 kl. goud. Opel Scona 16S '71 kl. w. Opel Kadett '72 kl. w. Opel Comm. coupé '69 kl. bl .Saab 99 TSF '71 kl. w. Peugeot 504 inj. '70 kl. w. Peugeot 404 Cabr. '68 kl. grijs. Alfa Romeo 1600 S '72 kl. bl. Mazda RE coupé '73 kl. geel. Datsun 1200 L '72 kl. groen. Chr sler 160 en 180 GT '71 kl. br. Audi 100 LS '69 kl. g. Renault 6 TL '72 kl. bl. Renault 16 '69 kl. groen. Fiat Sport 124 '69 kl. groen. Fiat Rally 1,28 '73 kl. r. Austin Maxi '70 kl. r. groen. Austin Mini '69 kl. r. Jaguar E-type coupé '67 kl. r. z.m. 2 Jaguars type '68 kl. gr. en bl. Simca 1100 GLS '70 tourist kl. br. Plm. 20 goedkope inruilauto's tot f 3000,-. Directe fin. en PL. Inruil en garantie in eigen werkplaats. Auto SIMA Ganzeweide 153-155 Heerleheide, 045-211067 b.g.g. 213043. x

FORD ESCORT ' 68 f 1850,- VW 1300 '68 f 1700,-. Stadhoudersstr. 51, Brunssum.

Renault-agent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

Te k. OPEL Kadett model '70 geh. gereveis. Na 16.00 uur. Gagarinstr. 9, Urmond.

Door inruil op nieuwe SKODA te k. aangeb. Wartburg Combi Tourist 73, Wartburg 72 en 67, Skoda 110 71 Trabant 69, Daf 44 69, Taunus 12M 65, Barkas Puc 66 enz. Tevens nieuwe en sloopondordelen voor Wartburg en Trabant. Skoda's uit voorraad leverbaar vanaf f 6832,- Hoge inruil garage Piet de la Roy en z.n., Hoofdstr. 114 H'broek 045-212896. Skoda Trabant en Wartburg-dealer.

SIMCA 130 Spec. bwj. '71 f 3750,-, Kadett bwj. '69 f 2650,- a. nw. Daf 44 '70 met spuitwerk f 1750.-. NSU TT '70 f 1750,-. R16 '68, Morris '68, Koopjes Blitz diesel '71 , VW bus '69, Transit bus op gas '69, alles met radio en ver beneden de prijs. Heilustst. 63 Krd.-W. Ruil alles in. Tel. 045-413222. x

Te k. RENAULT 4 nieuwe remmen, banden en opnieuw gespoten. Nieuwenhagerweg 75 Eygelshoven.

Automobielen Paul God Welterlaan 49 Heerlen aan autoweg Heerlen Valkenburg nabij Bowling Hoeve de Aar tel. 045-715467 of 710194 PEUGEOT 504 TI type 73 met pookversnelling, Peugeot 304 72, Citroën Ami 8 72, Volvo 142 de luxe 72, Sunbeam 1250 de luxe 4-deurs 10 maanden oud, Ford Taunus 1600 l comb i5-deurs 73, Ford Taunus 1300 L 72, Ford Taunus 1300 71, Datsun 1200 de luxe 71, Volkswagen 1300 de luxe 70. NSU RO 80 70, Opel Diplomaat 2800 E automaat 70, Opel Kapitein 66, Fiat 130 automaat 71, Fiat 126 73, Fiat 128 71, Fiat 125 P 70, Mini 850 70.

Te k. VW Variant i.g.st. 4 nw. banden na 19 uur V. Beethovenstr. 51 Kerkrade tel. 3754.

Te k. MERCEDES 220D 70 inr. mog. Tel. 045-411516.

Te k. VW motor 34 pk Overste Hof 14 Schaesberg 045-411516.

Te k. OPEL Kadett 70 Koningstr. 9 Brunssum.

I.pr.st. zijnde OPEL Kadett 66 zeer voord. koopje. Vijverstr. 57 Brunssum.

Te k. FORD Cortina 70 z.g.a.n. Te bevr. Kastanjestr. 17 Oirsbeek.

Te k. van part. BUGGY vr.pr. f2800,- i.st.v.nw. Rennemigstr. 19 Heerlerheide.

Te k. MERCEDES 190 Db f 400,- Populierenlaan 38 Oirsbeek.

TOYOTA Corolla 68 als nieuw en aanhangwagen f 450.- V. Gronsveldstr. 1 Chèvremont.

Jurgen Automobielen vertrouwen op wielen. We beieden aan div. gebruikteen nieuwe MERCEDESSEN met 20.00 km garantie inr. en financ. 240 D nieuw 240 D juli 74 5000 km, 240 D juni 74 7000 km, 200 D 65.000 km, 220 D 69 ruilmotor 50.000 km, 230 benzine 70 60000 km, Ford Capri 1700 GT 70 rood. Autobedrijf Jurgen Kerkrade-Chèvremont uw Mercedesspecialist, Teutelbroekstr. 73 tel. 04445-2570.

Te k. 2 mooie VW 1300 '68, Fiat 125 motor bnd. enz. Donatusstr. 191 Nuth.

Te k. CITROëN 2 CV i.g.st. t.e.a.b. Niersprinkstr. 17 Kerkrade na 17.00 uur.

Weg. omstandigh. te k. DAF 55 de luxe 71 Heesbergstr. 8A Hrl.

Te k. mooie FIAT 850 coupé 70 vr.pr. f 2000,- inr. mog. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Weg. omst. van part. eend (2 cv) eind 69 Tegen elk aannem. bod Laurierstr. 459 Heerlerheide.

Te k. FORD Consul 2000 coupé 4 cyl. sportvelgen vin. dak enz. bj. juli 72 km 37.000 Maastrichterlaan 46 Brunssum.

Voor een goede gebruikte wagen naar: Automobiel en Garagebedrijf G. Bos B.V. Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. dealer van MATRA Simca Sunbeam en Chrysler. Wij bieden U aan met Bovaggarantiebewijs Simca Rally I 1971, Simca Rall I 1972, Simca 1000 GLS 1972, Simca 1100 Special 1971, Simca 1100 Special 1973, Toyota Crown 2000 1970, Opel Manta 1600 S 1973. 's Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur. x

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig tel. 045-714849. Openingstijden tot 22 u. en zat. tot 17 u. x

Te k. R4 L 14 mnd. oud f 2400,-. onder nieuwprijs. Iedere keuring toegestaan. Rooseveltstr. 30c Schimmert, tel. 04404-671. x

Spoed weg. omst. te k. a. FORD Taunus 1300 de luxe als nw. km.st. 8000 compl. m. radio t.e.a.b. Rolduckerw. 58 Simpelveld. Tel. 04442-2786. x

Te k. FORD 12M 1967 f 450,-. Weyenbergstr. 432 Hoensbroek. x

Te k. RUILMOTOREN BMW 2800 BMW 2000 Ford Escort 1600 GT Mercedes 200D oud model Mercedes 200D nieuw model. VW K70. Datsun 1200 enz. Eerste Mechelse Autom. Bedrijf. Tel. 04455-1334. x

SIMCA Sunbeam Chrysler en Matradealer Coumans, Stationstr. 46. Beek, tel. 04402-1243. Biedt onder Bovaggarantie te k. aan. Chrysler 160 74. Chrysler 160 73. Sunbeam Sceptere 69. Simca 1501 special 69. Simca 1100 TI 74. Simca 1000 Rally 2 74. Daf 55 coupé 70. Ford 1600 L 72. VW 1303 73. Toyota Corolla 72. Toyota Carina 72. Toyota Mark II 73 72.. To ota Crown 2000 70. Inr. en fin. mogelijk. Desgewenst met ANWB-keuring en za. de gehele dag geopend. x

Te k. a. SIMCA 1000 '65 f 250.- J. Klijnenl. 449 Geleen na 17 u. x

Te k. VW '71 VW '61. Mik 7 Grevenbicht. x

Te k. TAUNUS 12M '68 met radio apart mooi elke keuring toegest. Palenbergstr. 37 Palemig Hrl. x

Te k. OPEL Kadett '67 i.pr.st. f 1250,-. Te bevr. Dorpstr. 116 Brunssum tel. 251403. x

Te k. 2CV4 73 i.z.g.st. Vr.pr. f 4200,-. Overheek 9 Klimmen. x

Te k. OPEL Stationcar '71. Mgr. Lemmenstr. 36 N'hagen. x

Bij Donny kijken is kopen. Grote voorraad met meer dan 70 auto's in alle prijsklassen. Inruil. Direkte financiering. Ook zonder geld. Volle garantie. Diverse Fords Capri: 2000 71, 2300 70, 1700 71 70, 1500 72, Frod 20M 71, 1600L 71, 1300L 71, 16L Stat.car. 71. Ford Escort Luxe 5x 73 72 71 71; 70, Frod Cortina 1300 L 72, V W Porsche 914 72, Alfa Romeo 2000 72, Alfa Romeo 1600 71. Toyota Corolla 72 71 70, Simca 1300L 72, Simca 1000 Rally 71. Simca 1100 Special 72 71 70, Opel Manta 71, Ascona 72 71, Opel Kadett 72. Fiat 128 Rally 72. Fiat 128 luxe 71. Fiat 127 72. Renault R12 TL 71. Renault R12 TL 71. Renault R10 71. Renault R4 70. Daf 55 Luxe 72 70. VW 1300 70 69. VW 1600 Variant 73 72. BMW 2002 71. BM W 1600 TI 69. Motor Suzuki 750cc GT 73. Diverse bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer. Bedford bestel 74 gloednieuw, 2 ton. Diverse VW-bussen en bestel 72 71 71 70 69. Ford Transit bestel 72. VW Pick-Up open laadbak 72 71 70. VW Variant 73 72. Let op adres. Donny Klassen bv. In- en verkoop automobielen. Alléén Meerssenerweg 219, of showroom Bloemenweg 67, Maastricht, tel. 043-27354 of 11569. x

Bij Auto Heral te Schinveld staan voor U betrouwbare inruilauto's. Met een Bovaggarantiebewijs o.a.: OPEL Kadett '73, Toyota Celica ST '73. Morris Marina 4-drs. 1.3.'73. Mini Clubman 5 mnd. oud. Ren. R4 Exp. '73 en '74. Ren. R6 '70. Fiat 128 coupé '73. D ane 4.6.'70 '71. Simca 1100 GLS '72. Simca 1000 special '72 Datsun Cherry '72. VW 1300 f 1450.-. Inruil en fin. mogelijk. Alle auto's van 1e eigen. Kent. ter inzage. Geen automarktauto's. Twijfel niet langer en rij naar Auto Heral te Schinveld Hondadealer. Tel. 045-252244. x

Onder gar. te k. OPEL Ascona '71 f 4800,-. VW lux bus '71 f 5500,-. Viva 1600 '69 f 2500,-. VW 1300 '70 f 2900,-. Kadett '68 f 1850.-. Daf 44 '67 f 800,-. Fiat 850 '68 f 700,-. VW Luxe bus '69 f 2500,-. J. v.d. Burgt Marktstr. 40 Waubach tel. 312271. x

BROMFIETSEN

Grote TWEEWIELERSHOW van 17 t.m. 28 sept. met motoren, brommers, fietsen, accessoires. Div. attracties op de show. Math. Salden, Limbricht, geopend van 8-17 uur. x

KREIDLER Grand Prix aanbet. f 455.- rest. vanaf f 17,15 p.w. bij bomfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

Goedgekeurde HELMEN. Wij hebben ze. Voor veiligheid naar Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

YAMAHA onderdelen. De grootste voorraad bij Math Salden Limbricht, speciale aanbieding Yam. cyl. groot f 65,—, uitl. groot f 65,—. carb. groot f 62,—. x

Weer een Maastrichtse derby op het programma: MKC-Eijsden

Hulsberg niet somber gestemd

HEERLEN — Hulsberg mag morgen op eigen terrein de partij tegen KEV niet verliezen. Dat is de wens van allen die ook maar enige binding met de hekkesluiter van de eerste klasse F hebben. De Hulsbergse ploeg is namelijk sinds twee seizoenen ongeslagen op eigen terrein en dat record willen de mannen van Nic. Baetsen zoveel mogelijk uitbreiden. Toch is de Hulsbergfamilie zich bewust van het feit dat men het niet gemakkelijk gaat krijgen.

Voorzitter Heiligers: „Ondanks de nederlagen zien wij het niet somber in. De verliezen tegen de beide koplopers waren min of meer ingecalculeerd. Wij hebben alleen de pech dat we nu een aantal geblesseerden tellen. Goldschmit, Daemen en Deguelle kunnen waarschijnlijk niet spelen".

door Arno Römgens

Tegenstander KEV gaat vol vertrouwen en bijna compleet de strijd aanbinden met de Hulsbergenaren. De ploeg van Joep Haan mist weliswaar Beaujean maar daar tegenover staat dat Hidding weer van de partij is.

Maastricht kent zijn zoveelste derby in dit nog prille seizoen. Morgen treffen twee ploegen elkaar die tot nu toe eigenlijk alleen maar tegenvallende prestaties hebben geleverd: MKC en Eijsden. MKC laat bij monde van elftalleider Van Nuys weten dat met hetzelfde elftal wordt aangetreden. „Wij mogen beslist niet dezelfde fout maken als tegen KEV. Wij onderschatten de Heerlenaren en toen gingen wij prompt de boot in".

Masseur van Ginneken sleutelt aan de Eijsdense spelers Philippens en Van Irssen om hun voor het duel tegen MKC tijdig fit te hebben. Voorzitter Bonnemayer: „Onze kerngroep is eigenlijk te klein. Als bij ons iemand geblesseerd raakt zitten wij direct in de paniekhoek. Daarom ben ik gelukkig met de komst van aanvaller Van Manen die binnenkort zijn opwachting in het eerste elftal zal maken".

Heers prestaties vallen tot nu toe in competitieverband zeker niet mee. De pupillen van Giel Haenen zullen van Roermond moeten winnen, willen zij de aansluiting niet verliezen. Een lichtpuntje voor de Heerdenaren is dat achterspeler Zwartjens, na een schorsing, zondag zijn comeback maakt.

Kolonia wacht nog op eerste doelpuntje

De Kolonia-aanhang wacht nog steeds op het eerste doelpunt van zijn ploeg. Op de vraag of de Schaesbergers nog geen vette premie in het vooruitzicht is gesteld voor de maker van de eerste treffer, zegt voorzitter Gisberts: „Nee zover is het nog niet gekomen. Natuurlijk hopen wij dat er eindelijk eens wat gebeurt. Na de teleurstellende wedstrijd tegen Heerlen heeft trainer Bosma een hartig woordje gewisseld met sommigen van onze spelers. Wij zullen zondag dan ook uit een ander vaatje tappen. Vorig jaar hadden wij problemen met de achterhoede, dit jaar is de voorhoede ons problemenkind".

Het eerste Koloniadoelpunt zal dan tot stand moeten komen in de uitwedstrijd tegen Sanderbout. „Kolonia is altijd een moeilijke tegenstander voor ons", zegt secretaris van der Plas van de Sittardse ploeg. „Vorig jaar verloren wij op eigen terrein met 2—0". Het Sanderbout-probeersel om Jonker laatste man te laten spelen is zo goed bevallen dat deze speler zondag weer de liberorol zal vervullen.

Middenmoter Schuttersveld krijgt Haslou op bezoek terwijl Geleen de uitwedstrijd tegen Heerlen speelt.

In de tweede klasse B ontvangt De Ster Thorn.



● Nog een spelmoment uit de zondag gespeelde ontmoeting Haslou-Walram die door de Valkenburgers met 3-0 werd gewonnen.

EHC LICHT GEWIJZIGD

Het EHC-team zal voor de thuiswedstrijd tegen Wilhelmina waarschijnlijk een lichte wijziging ondergaan. „Tegen Panningen speelde onze halflinie niet zoals het hoorde en ik verwacht dat wij daar een wijziging zullen aanbrengen", vertelt secretaris Peeters die voorts laat weten dat alle spelers fit zijn.

Swift ontvangt koploper Blerick, terwijl WVV '28 Panningen op bezoek krijgt.

In de tweede klasse A oogst nieuweling Lindenheuvel alle lof. Het team van oud-Fortuna '54-speler Jean Munsters speelt de uitwedstrijd tegen Rapid. Secretaris Berckmans licht de goede prestaties van Lindenheuvel toe: „De eenheid van het team en de inzet van alle spelers dragen zorg voor onze successen. Toch zullen wij nuchter blijven. Zondag spelen wij overigens met ons sterkste team".

Een andere nieuweling die sterk startte is Walram. De Valkenburgers spelen thuis tegen Chèvremont. Een telefoontje met secretaris Knubben leert dat de Valkenburgers op Guus Aarts na compleet zijn. Over de wedstrijd tegen Chèvremont vertelt de secretaris: „Nou, het zal knokken worden. Chèvremont is een gelijkwaardige tegenstander. Hoewel wij normaal thuis niet onze beste wedstrijden spelen ben ik zeker niet pessimistisch".

„Voor ons wordt het geen bemoedigend weekend", luidt de reactie van Minor-secretaris Toon Creemers. „Diederen, Chappin en Van der Salm spelen waarschijnlijk niet mee. Een lichtpuntje is het feit dat Pelzer weer beter is".

Tegenstander van Minor is Laura. De Eygelshovense ploeg scoorde tot nu toe slechts één keer. Vertelt voorzitter Klinckenberg: „Als wij een beetje meer geluk hadden gekend dan hadden wij meer treffers geproduceerd. Ons spel is niet slecht, maar wij missen het greintje voetbalgeluk dat nodig is om te winnen". Voorstopper Prevo (op herhaling) is niet van de partij. Zijn vervanger morgen is Jopie Jongen.

SPORT KORTbij

Nieuwenhagen

— De Tae Kwon Do-club uit Nieuwenhagen die onder leiding staat van Jan de Kok jr., belegt elke dinsdag een trainingsavond in het zaaltje van het Dorpscentrum. Tae Kwon Do is een Koreaanse sport, die veel raakpunten heeft met karate. Wie er meer van wil weten, is welkom op dinsdagavond.

Sint Geertruid

— De veteranen van Geertruidse Boys spelen vanmiddag thuis tegen Rhenania. Aanvang vijf uur.

Mheer

— De veteranen van Mheer spelen vandaag op eigen terrein tegen de veteranen van Gronsveld.

Gronsveld

— De veteranen van SCG Gronsveld speelden een wedstrijd tegen de Beekse club Rethera. SCG won met 7—0.

Stein

— Zondag a.s. houdt 't Stikske een openbaantoernooi op zijn prachtige midgetgolfbanen in het Steiner bos. Er zijn zeer waardevolle prijzen beschikbaar en het inschrijfgeld bedraagt f 7.50 per persoon. De wedstrijden staan open voor iedereen en beginnen om half elf.

bowling

In de Bowlingcentra D'r Pool te Kerkrade (vanaf 10.00 uur) en „Hoeve de Aar" te Heerlen (vanaf 13.00 uur) start vandaag, zaterdag, de Nationale Jeugdbowlingdag 1974.

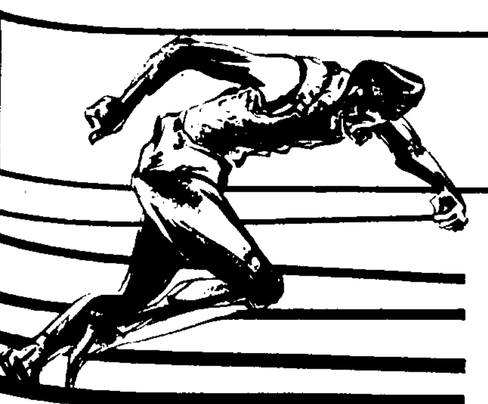
Belangstellenden van 12 t.m. 20 jaar kunnen dan kennismaken met bowling door demonstraties bij te wonen en gratis zelf te spelen.

Voor de winnaars zijn leuke sportprijzen te winnen. De Nederlandse Bowling- en Kegel Federatie heeft voor deze aktie landelijk een bedrag van f 36.000,— uitgetrokken waardoor in 20 Nederlandse Bowlingcentra deze aktie kan worden doorgevoerd. Na afloop ontvangen alle deelnemers een brochure over de bowlingsport met tal van informaties en beschrijving der speeltechnieken.

Sjeng Verstappen - Arno Prick in Ahoy

ROTTERDAM — In het boksgala, dat maandag 23 september in het sportpaleis Ahoy te Rotterdam wordt gehouden, komt Sjeng Verstappen van MSS in de ring tegen de Westduitser Arno Prick.

Tegenstander van Bert Nikkelen Kuyper wordt de Fransman Jean Belval. Jan Lubbers kreeg van de Nederlandse Boksbond geen toestemming voor een gevecht tegen Nikkelen Kuyper omdat het verschil in klasse te groot zou zijn.



sinteltjes

BREDA — Caesar (Beek) en Achilles-Top (Kerkrade) hebben zich geplaatst voor de CD-jeugdfinale, welke morgen in het Red-Band Sportpark te Breda zal worden gehouden. Beide verenigingen komen zowel met de meisjes als met de jongens in deze finale uit.

UTRECHT — Ans Ramakers (Caesar) en René Pöttgens (Achilles-Top) maken vandaag in de Westduitse plaats Witten tijdens de jeugdinterland Westfalen-Nederland voor jongens en meisjes van vijftien en zestien jaar hun interlanddebuut. Pöttgens neemt deel aan het verspringen jongens en Ans Ramakers loopt de 300 meter meisjes.

MAASTRICHT — Zondag over een week worden in het Aachener Waldstadion de jaarlijkse zes bisdommenwedstrijden gehouden. De wedstrijden beginnen om 9.30 uur. Bekende Limburgse atleten en atletes zoals No Op den Oordt, Jan Reynders, Peter Geelen, Rob Hermans, Harry Zitzen, Ger Thijssen, Ingrid Suylen en Mirjam van Laar zullen aan deze wedstrijden deelnemen.

Topjockey Henk van der Kraats

Te weinig starts voor volbloeds

door Theo Klein

WASSENAAR — Een man te paard. Dat lijkt de meest voor de hand liggende combinatie van Mens en Equus. Toen de mens in de praehistorie voor het eerst het nut van deze trouwe viervoeter ontdekte, klom hij op diens rug om zich met een minimum aan inspanning zo snel mogelijk te kunnen verplaatsen. Pas later kregen onze simpele voorouders in de gaten, dat het paard ook gebruikt kon worden als trekker voor de wagen. Beide mogelijkheden bleven tot op de dag van vandaag in zwang. In deze eeuw van mechanisatie neemt het aantal paardrijders zelfs onstuimig toe. „Het gewone volk" heeft het genot van een rijzadel herondekt.



● HENK VAN DER KRAATS
Gewichthouden ..... dat is een grote zorg . . .

Het gebruik van het paard als trekker bleef daarentegen tot een minimum beperkt. vreemd genoeg maakt het echte „paardevolk" daar in Nederland geen uitzondering op. De besloten groep, die zich in ons land dagelijks bezighoudt met de topsporters onder de paarden, de volbloeds en de dravers, geeft de voorkeur aan het paard voor de tweewieler, anders gezegd aan de draver. Diegenen die hun hart verpanden aan de volbloeds, de renpaarden, zijn gedoemd tot een marginaal bestaan, want ondanks het lichte herstel van de laatste jaren is de rensport in Nederland nog altijd een stiefkind.

Henk van der Kraats, zesvoudig Derbywinnaar in de laatste drie jaar nationaal titelhouder bij de jockeys, ondervindt dat nog vaak genoeg aan den lijve. „Wanneer je als jockey eens woorden krijgt met iemand uit de drafsport, dan is het nog altijd: hou je mond, want jullie moeten van ons eten".

Straks Ter Worm

In feite is dat niet eens zo ver bezijden de waarheid. Als de vijftien trainers van de ongeveer tweehonderd volbloeds in ons land los van de drafsport op eigen benen zouden moeten staan, dan betekende dat onherroepelijk het einde van de rensport. Rennen zijn op Duindigt, de enige grasbaan in Nederland en derhalve de enige plek waar rennen gelopen kunnen worden (er staat een tweede renbaan in Ter Worm op stapel), nog immer een aanhangsel van het drafprogramma. Een paardesportmiddag op het Wassenaarse circuit bestaat hoofdzakelijk uit draverijen, met tweemaal per week drie rennen ter afwisseling. „En daarmee zijn we dan al een heel eind vooruit gegaan", aldus de 44-jarige van der Kraats, „want vroeger was het zo dat we eens in de twee weken aan bod kwamen".

Lopen bijvoorbeeld in Engeland tienduizenden Britten uit voor de met tonnen gedoteerde rennen, terwijl draverijen helemaal niet in trek zijn, in de Lage Landen vormen de volbloeds al van oudsher het sluitstuk. Bertus Riem, schoonvader van van der Kraats en eigenaar van het entrainement waarvoor de nationale kampioen de paarden rijdt, weet dat al sinds 1919 uit eigen ervaring. Riem: „Ik heb de tijden nog meegemaakt dat we om prijzen van 125 gulden reden. Tot 1949 was het heel erg slecht (in dat jaar werd de toto weer gelegaliseerd, red.). Ik kon toen alleen mijn hoofd boven water houden omdat ik ook wat in paarden handelde. Al had ik zelf nog zo'n goed paard, als ik hem voor een schappelijke prijs kon verkopen, deed ik dat. Noodgedwongen".

„Vroeger waren er veel aristocraten, die zes, zeven volbloeds hielden. Ik heb jarenlang een graaf gehad, voor wie ik jaarlijks zo'n tienduizend gulden mocht besteden. Daar mocht ik nieuwe paarden voor aankopen. Dat is er nu niet meer bij.

Vooruitgang

Eigenaren met een, twee paardjes, daar houdt het al gauw mee op. Daar staat tegenover dat door de toto het prijzengeld nu veel beter is. Tot voor een paar jaar terug verdiende ik niet genoeg om twee stenen op elkaar te metselen, maar door de verbeteringen van de laatste tijd heb ik nu toch een eigen huis kunnen kopen. Het gaat beter met de rensport. Zo gunstig als het er nu uitziet heb ik het eigenlijk nog nooit meegemaakt. Al blijf ik geloven dat je van deze sport nooit „burgemeester" kan worden".

Het ziet er naar uit, dat de volbloeds hun rechtmatige positie naast de dravers zullen veroveren, al gaat dat met een slakkegang. Van der Kraats: „Het voornaamste probleem is dat een volbloed voor een eigenaar in Nederland nog altijd minder interessant is dan een draver. Een eigenaar die hier een volbloed koopt is eigenlijk een hobbyist, want zou hij het voor de winst doen, dan kon hij beter een draver kopen. In de eerste plaats is het onderhoud van een volbloed duurder. Hij hoeft bij de training weliswaar minder voorgereden te worden, maar voor het uitrijden heb je altijd speciaal personeel nodig. Een trainer van dravers kan bovendien meestal meer dan één paard tegelijk uitrijden. Dat is bij ons onmogelijk".

Het is verder een probleem om in Nederland bekwame jockeys te krijgen. Bertus Riem: „In '64 werd Henk (bij een val met een paard beschadigde hij zijn nekwervels) voor een half jaar uitgeschakeld. Ik heb toen uit Engeland een vervanger moeten halen, want in Nederland kon ik niemand krijgen. Dat is op het ogenblik nog niet veel verbeterd".

Buitenland

Eigenaren van volbloeds moeten meestal een beroep doen op buitenlandse jockeys om hun kostbare viervoeters te kunnen „bemannen". De NDR heeft al eens eerder overwogen meer aan de opleiding van Nederlandse jockeys te doen, maar die plannen vielen in duigen, omdat de Nederlandse jongens doorgaans te grof gebouwd zijn. Van der Kraats: „Je moet ongeveer tussen de 45 en 65 kilo wegen. Wanneer je daar boven komt kun je het wel vergeten".

WACHTEN IS OP TER WORM

De Wassenaarse jockey heeft zelf nogal moeite om een acceptabel gewicht van 55 kilo op de weegschaal te brengen. Daarvoor moet hij dan zijn eetgewoonten nauwkeurig aanpassen. Ondanks het harde leven en de hoge moeilijkheidsfactor heeft Henk van der Kraats nooit spijt gehad van zijn beslissing om voor zijn brood in het zadel te kruipen. „Ik heb in het begin ook wel eens op de sulky gezeten, maar dat beviel me toch minder. Ik hou ervan voluit te gaan met een volbloed. Dat is bij een draver niet mogelijk. Draven is eigenlijk tegennatuurlijk. Wanneer een draver harder wil, dan gaat hij galopperen. Ik neem één keer per jaar deel aan een draverij. Dat gebeurt in Gelsenkirchen. Voor die wedstrijd nodigen de Duitsers jockeys uit die dan bij wijze van grap eens achter het paard gaan zitten. Ik vind dat voor een keer wel eens leuk, al blijft het triest dat de Nederlandse kampioensjockey alleen een buitenlandse uitnodiging krijgt wanneer hij komt om te draven".

BROMFIETSEN

YAMAHA 1 mnd. oud f 1475.—; Zündapp bwj. '74 f 1475.—; Florett f 595.—; Flandria 3000 km ge. f 875.—; 2 Puchs f 680.— en f 750,—; Maxi Puch f 475.—; Vespa Ciao f 395.—. 6 mnd. gar. Lichte brommers vanaf f 95.—. Grond. Schaesbergerstr. 51a. Terwinselen. x

Opgelet op onze tweewielershow van 17-28 september te k. zeer voord. SPORTFIETSEN met lichte beschadiging. Math. Salden Limbricht. x

Te k. Maxi PUCH i.z.g.st. Regentessestr. 31 Brunssum.

Te k. VESPA ½ jr. oud. Te bevr. Hendricks Prinsenbaan 143 Koningsbosch tel. 606.

Te k. 2 KREIDLER Floretts à f 395,-, Zündapp f 995.- en f 425.- en f 895.-, 2 Zündapps f 1050,- Peugeot f 325,-. Piet Haan (Textielzaak) Hoogstr. 98, Nieuwenhagen. Tel. 045-311492.

Te k. YAMAHA bromfiets z.g.a.n. Koopje bwj. '74 met ver. Schoolstr. 34 Grevenb. Na 17.00 uur.

Te k. ZüNDAPP bj. '72 m. voetschakeling in z.g.st. Koppje. Na 5 uur. St. Maartensplein 10. Vlodrop.

Te k. PUCH 2 mnd. oud Smedestraat 15 Heerlen tel. 711129.

Te k. goudkl. ZüNDAPP en damesbr. Puch Maxi Hofstede Vaesraderweg 18 Vaesrade.

Te k. KREIDLER Florett z.g.a.n. Honingboomstr. 34 Brunssum.

Te k. VESPA damesbromf. f 150,- z.g.a.n. Mgr Nolenstr. 40 H'broek.

Bekendmaking. Go-Go nu ook in voorraad. We geven hoge inruil voor BROMMERS en fietsen Het vertrouwde adres met vakhandelservice Willy Meys Groenstr. 136 Ubach o. Worms.

Te k. lichte HONDA Karel v.d. Oeverstr. 30 Molenberg na 16.00 uur.

Te k. BROMMERS lichte en zwaar i.z.g.st. Burg. Loysonstr. 47 Nieuwenhagen.

Te k ZüNDAPP i.z.g.st. Jonasstr. 3 Geleen.

Te k. PUCH i.g.st. Venusstr. 3 Treebeek 045-212144.

Te k. TOMOS i.z.g.st bouwjr. 71 na 18 uur Sleinadastr. 50 Schaesberg.

ONDERWIJS

Voor f 16.50 uw rijlessen nu OOK MET DAF bij VAMOR gedipl. autorijschool P. Diemant Hompertsweg 17A Schaesberg tel. 045-311003 b.g.g. 313980. x

AVONDSTUDIE mr. drs. rechten, economie door geheel Nederland. Kur. Avonduniversiteit. Veemarktplein no. 35, Utrecht. 030-940641. x

AVONDSTUDIE mr-drs. rechten, economie, geschiedenis door geheel Nederland Kur Avonduniversiteit. Veemarktplein 35, Utrecht, 030-940641. x

Eerste autorijlessen f 37.50. Losse en vervolglessen f 12,50 DE CENTRALE. Heerlen, tel 719453. Kerkrade: tel. 2013. Sittard: tel. 9213. Geleen: tel. 43268. Hoensbroek: tel. 211445. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47.50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gedipl. Aanm. Heerlen: tel. 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697. Hoensbroek: tel. 212676. Sittard: tel. 2427. Geleen: tel. 43787. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Onderwijzeres m. veel ervaring geeft BIJLES aan leerl. v.d. basisscholen en v.d. brugklassen. Tel. 045-712898.

Voor MUZIEK, tevens Wiener en acc. lessen, F. Janacek Sr., Baesweilerstraat 35, Stein, tel. 04495-3284. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. on. nr. 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

24 UURS SERVICE. Wij verstrekken binnen 24 uur pers. leningen en auto- of caravanfinancieringen van 12-60 mnd. Tevens langlopende leningen voor eigen huisbezitters. Tarieven op aanvraag. Ter Horst B.V. De Sauveurstraat 12, Ulestraten, tel. 04403-3670. x

Persoonlijke LENINGEN v. iedereen en elk doel. Binnen 24 uur geregeld. Alleen even bellen. Ook van 1e en 2e hypotheken. L.B.A. Marshallsingel 11, Vrieheide-Heerlen tel. 045—212393 of 212097. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen Geerstr. 61 tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

AUTOVERZEKERING pr. va.a. f 126,— p.j. Alle verz., hypoth., P.L. en financ. Van Hooren, Maastrichterstr. 149, Brunssum, tel. 252947. x

Indien u vandaag nog belt, heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen B.B.W., Hoofdstr. no. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

GELD, pers. len. 1e of 2e Hypotheek. Wij helpen vertrouwelijk, vakkundig, voordelig. Buro 'Mediair' Leyenbroekerweg 91, Sittard. tel. 04490-2105. x

GELDLENINGEN tot f 100.000. Assurantiekantoor Kolar, 04445-7018 (na 6 uur 5444).

GELDLENINGEN tot een bedrag van f 20.000 voor iedereen en elk doel met lange looptijden. Tevens hebben wij een aparte regeling voor eigen huisbezitters. Discrete afwikkeling. Bel of schrijf: financieringskant. H. J. Raats, Wilhelminastr. 153 Hoensbroek tel. 045-213768. x

LANDBOUW

Jonge HENNEN te k. Brandstr. 43 Einighausen tel. 04490-9217. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen. x

GRONDONDERZOEK. Snel, goed en voor weinig geld. Uw monsternemer: J. Huynen, St. Rosastr. 22 Sibbe-Valkenburg, tel. 04406-3128. x

SCHAPEN gevr. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

Wij hebben geregeld te k., gebr. Alfa-Laval MELKLEIDINGEN. Geheel compleet en in losse delen. Belt u eens rustig naar onze deskundige, dhr. Gijsen, tel. 04709-2062. Hij zal u gaarne geheel vrijblijvend alle inlichtingen geven. J. J. Dabekausen b.v. Maasbracht, tel. 04746-1985. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

Steeds voorradig goed bereden PAARDEN zowel grote als kleine maat St. Catharinastr. 42 Ulestraten tel. 04403-2141. x

Te koop plm. 70 are WEILAND voor f 10.000,—, mooie ligging in gem. Vaals. Br. o. nr. V 9651 bijk. LD V'burg.

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323, 04493-1822. x

Voor het ROOIEN v. aardappelen en inkuilen van bietenbladeren: N. Souren Kerkstraat 5, Schimmert tel. 04404-326. x

MAIS 2.20 h.a. te koop in Eijs. Tel. 004459-323. x

Te k. div. Engelse volbloedfokmerries, veulens van Krawall en Earldom tevens enkele koerspaarden. Te bevr. bij A. J. Schrijen stal Molenpoort, Sambeekseweg 1 Boxmeer tel. 08855-1687.

Te k. mooie INKELDERAARDAPPELEN (Irene) Grensstr. 36 Waubach.

Onbespoten FRUIT te k. gevr. Tel. 04455-1345.

KALVEREN gevr. bet. f 350 v. R.B. en f 275.- v. Z.B. Extra kwal f 25- boven not Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-1207. x

Te k. aangeb. 8 FOKKOOIEN. Heidestr. 51 Geleen. x

Te k. aangeb. BOUWLAND 1 ha 20 Br. o. no. G 2951 L.D. Geleen. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Te k. aangeb. rechtstr. v. importeur ruime keuze in TOUR- en STACARAVANS. Camping High Chaparall, Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Prov.-weg. Dagelijks geopend. Fin. mog. Inl. 04492-2044. x

Te huur CARAVANSTALLING halfjaar f 125,—. Tel. 045-717055. U. H. Jansen. x

CARAVANS te h. 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantiepiek. Huur een caravan in juni, augustus, september of okt. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088. Fr. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Caravanhandel „De Bergjes" Grote sortering CARAVANS gebruikte en nieuwe, rechtstreeks uit Engeland. Zeifschaapsburg 2, Roggel (L.) importeur, tel. 04749-5079. x

Kip en Goldstream sta- en tour-CARAVANS. Nieuw in onze kollektie Dickson sta- en tourcaravans v.a. 480 kg f 4295,-, stacaravans v.a. f 7995,-. Inruilcaravans tegen interessante prijzen. Camping Sport Tillemans. Caravanterrein Heerenweg 338, langs route Heerlen-Brunssum. x

VOUWCARAVAN-SHOW '74 met demonstratie van Trigano, echt iets voor trekkers, in 2 minuten opgezet. Alpenkreuzer en Tago Hoofddealer voor Limburg: Camping-Cars Ridderbeks. Einderstraat 42 tel 045-211638, Heerlen (Nrd.) x

Sla nu uw slag en koop nog voor de prijsverhoging als uw tweede huis een nieuwe of gebruikte sta- of TOURCARAVAN. Ruime keuze in inruilcaravans, gratis transport en fin. mog. ook zonder eigen geld. A. Feijts en zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860 bgg 1213. x

Te k. of te r. 5-6 pers. CARAVAN tegen VW campingbus. Dr. Schaepmanstr. 24, Schaesberg.

CARAVANS voordeel, Apollo, Atlas, Toledo, Continental, Silverline, Beaver, Clipper, Kip, Goldstream. Henk Cortie B.V. Rijksweg Z. 17 Nederweert 04951-1914. x

KAJUITBOOT (polyester) geheel compl., 2 jaar oud, met b.b.m. en afstandbed., trailer, zomerkap, afdekzeil enz. Tel. 045-211755, b.g.g. 212210. x

Te koop CARAVAN 'Sprite'-Alpine '71. Dr. Poelsstr. 14, Kakert-Schaesberg x

Attentie! 10-20 pct goedkoper door eigen import! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapk. met kortingen tot f 1000. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein, In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel, Caravanimport Corvam B.V., Heerlen, tel. 045 717868. x

PARIJS. In herfstvak. 5 dg. naar Parijs 19-23 okt., stadsbez., Versailles f 155 p.p. Exc. groep Land zonder grenzen, Pluymaekersstr. 22 Heerlen, tel. 716461.

Te k. 3 STACARAVANS aparte slaapk. J. Arentsen Bovenste Puth 17 Schinnen 04493-2295.

Te k. KAMPEERBAGAGEWAGEN m. reservewiel en 4 pers. bungalowtent. Groenstraat 50, Ubach o. Worms.

Te k. POLYBOOT geschikt voor b.b.motor en roeien f 200,—. Salviastraat 13, Kerkrade-West.

Te k. TRAVELSLEEPER Jac van Maerlantstr. 55 Heerlen Tel. 045-716784.

Te k. STACARAVAN (nieuw) 8 sl.plaatsen staat op camping Heelderpeel plm. 6 km v. Roermond tel. 04750-12314.

Te k. CARAVAN T.E. King 380 mtr. polyester, dubbel wandig geïsoleerd roestvrij stalen aanrecht en gasplaat waterpomp. 2 tafels en mooie bungalow-voortent als nieuw bjr. juli 72 tel. 04404-734 Trichterstr. 7 Groot-Haasdal Schimmert.

Te koop aangeboden SPEEDBOOT met cabrioletkap 65 pk Mercury motor en trailer. Zo goed als nieuw. Te bevragen L. Gielen Heerenweg 242 Heerlen telef. 211034. x

VAKANTIEHUISJES te huur in Luxemburg inl. tel. 045-410071. x

CARAVAN 4 pers. m. voort. i.s.t.v.n. slechts f 4200,- Kerkstr. 7 Susteren-Dieteren tel. 2253. x

Te k. CAMPINGWAGEN merk Bloebert Caumerweg 44 Heerlerbaan. x

Vanaf 24-9 is er in de Eifel weer een vakantiehuis vrij met kookgel. 3 slaappl. ca. 5 km ten noorden van Monchau logies en ontbijt DM. 10.00 p.p. Heinz Schmidt 5108 Monschau Konzen In der Klötz tel. 09-4924723354.

HUWELIJK

Voor spoedige verloving en geslaagd huwelijk! UW EIGEN HAARD. Katholiek huwelijkswerk onder geestelijke leiding. Voor gratis dokumentatie onder neutrale gesloten omslag met daarbij reeds enkele kandidaten voorgesteld, schrijven met opgave van leeftijd en beroep naar Postbus 337 Geleen. x

JONGEMAN, 25 jaar, i.b.v. auto, zoekt kennismaking met meisje, 17-22 jaar. Br. o. no. MA 6208 LD Maastricht.

J.man 24 jr. zoekt MEISJE of geh. vrouw tot 35 jaar. Br. o. nr. P 408 LD Hrl.

Leuke vlotte dame alleenst., middelb. leeft., zoekt ser. kennism. met nette HEER tot 55 jr. Brieven met foto's onder erew. retour onder nr. N 6748 LD Nieuwenhagen.

Nette all.st. heer z. karakt. financ. onafh. i.b.v. auto z.k.m. m. nette lieve DAME of wed. z.k. 40-50 jr. Br. liefst m.f.o.e.r. ond. no. P 8791, LD Spekholzerheide.

ALLEENSTAANDEN zaterdag 21 sept. om 19.30 uur muziek en dans, zaal „Asta" Beek, ook zat. 28 sept. en 5 okt.

Heer zkt. kennismaking met DAME tot 45 jr. Foto diskreet terug. Br. o. no. M.A. 6212 L.D. Maastricht.

Duitse wed. 60 jr. donker 1,70 mtr. groot, slank, vrol. huiselijk type zoekt op deze wijze een lieve nette man, geen opa-type. Br. o. no. K 409 LD Heerlen.

Rustige J.MAN 25 jr. Ind. type, sinds 2 j. rolstoelganger door auto ongeluk, zoekt j. vr. plm. 20-30 jr. die ook geïnteresseerd is in film, fotografie, musea, toneel en kunst. Na 19.00 film, muziek, heb 'n auto maar geen rijbewijs. Br. m.f.o.e.r. o nr. D 406 LD Hrl.

Alleenst. eenv. man (veertiger) zoekt ser kennism. met nette wed. of DAME zonder kind. Inwoning is mogelijk. Geheimh. verz. en verzek. Br. o. no. 0805 bur. v.d. blad.

Weduwn. oud 60 jr. jeugdige en sportieve versch., eigen bungalow zoekt kennis met nette DAME of juffr. uit goede stand lft. 48-53 jr. (financ. onafh.) Br. o. no. P 409 L.D. Hrl.

Nette jongeman 26 jr. zoekt ser. kennism. met MEISJE van 21-26 jr. Alle br. met foto worden beantw. Br. o. no. J 495 L.D. R'mond.

Jongeman 28 jr. zoekt kennism. met MEISJE of jonge vrouw. Br. met foto o. no. J 494 L.D. R'mond.

Welke vitale DAME of weduwe 50 +. Stelt prijs op kennism. met hoogst. beschaafd hartelijk alleenst. heer. Br. o. no. J 492 L.D. R'mond.

Jongeman 25 jr. zoekt vaste VRIENDIN. Huwelijk niet uitgesloten. Br. o. no. A 409 L.D. Hrl.

Jongevr. 48 jr. zoekt kennism. met HEER tot 55 jr. Br. o. no. J 491 L.D. R'mond.

Welke eerl. ser. man tot 65 jr. z. kind. wil INWONING van vrouw die het huish. wil doen en voor gezelligh. Br. o. no. H 408 L.D. Hrl.

Alleenst. dame 58 jr. zkt. kennism. HEER uit middenst. tot 63 jr. Br. o no. F 409 L.D. Hrl.

Graag CONTACT. Br. o. no. Q 409 L.D Hrl

Nette schuldl. gesch. man 33 jr. zou graag langs deze onsymp. weg in kontakt willen komen met wed. of schuldl. gesch. VROUW , 1 kind geen bezw. Br. o. no. 4687 L.D. Kerkrade. x

VERLOREN

Verloren in Danikerbos Geleen kentekenbew., RIJBEWIJS en pas Ter. te bez. t. bel. S. Bergsma Vissersweert 39 A Roosteren.

DIVERSEN

TV of ant. defect? SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel 045-214097. x

Meubelen stofferen vr vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag Kantstr. 48a Waubach tel 045-312756. x

Erkende TV-SERVICE. Komt de hele week dir. Tel. 045-719160 of 04406—13003. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, diepvriezer v.a. f 295,-. Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,-, en 5 jaar garantie verz. Nieuwenhagerheidestr. no. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie, ook verkoop onderdelen, ook kleuren-t.v. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestraat 67, Waubach. tel. 045—314003. x

T.V. ANTENNE op één kabel f 240,- stereo en alle voorkom. rep. Vrijbl. prijsopgave. 3 jaar garantie. Zegers, tel. 717096. Hrln x

REPARATIE en restauratie van al uw meubelen, ook antiek en houtsnijwerk. Tel. 04754—2762.

STOFFEREN van alle soorten meubelen, mooi en goed, grote keuze meubelstoffen. Stoffeerderij Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, H'broek, tel. 212457. x

Vuile GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleurentelevisie f 240,-, alle rep. radio, stereo en centr. ant., 3 jr. schrift gar. Vaka Antennebouw, tel. 045-714261. x

BANDEN voor alle doeleinden Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Hrl. x

Net echtp. z.k. ca. 62 jr. zkt. dito echtp. voor gezell. KAARTMIDDAGEN of -avonden. Omg. Limbricherveld Inl. tel. 04490-5260.

30 tot 60 gulden goedkoper dan anderen DOMPELEN wij U radiatoren. Bel J. Wintjens Grachtstr. 55 Oirsbeek tel. 04492-1817. x

Boomkwekerij Lau Minkenberg, Leropperweg 2 Roermond tel. 04750-14828. Grote keuze in sierheesters en bomen, coniferen, klimplanten, rozen enz. Bezoekt nu, ook tijdens de weekends, geheel vrijblijvend de kwekerij en maakt uw keuze voor het komende plantseizoen. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten VLOERBEDEKKING en gestoffeerde meubelen is W. Coppus rijksgedipl. meubelstoffeerder. Schaesbergerweg 135 Heerlen, tel. 045-716574. x

Exclusief MOSSELHUIS DE KOIL, voor de fijnproevers is dit uw juiste adres. Mergelweg 40, Maastricht, telef. 043—16175. Geopend van 17 tot 1 uur, zondag en maandag gesloten. x

TV of ant. defect? SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Jongeman 25 jr. zoekt BERGKAMERAAD. Br. o. no. B 409 L.D. Hrl.

Trimclub voor heren vr. nog enkele DEELNEMERS. Aanm. 045-315255.

2 vrienden 23 en 25 jaar zoeken platonische VRIENDEN ter uitbreiding vriendenkring. Br. o. no. P 8792 L.D. Spek.heide. x

BOUW EN AANNEMERSBEDRIJF

HOENSBROEK B.V.

…ound stucadoor

…erling stucadoor

TOYOTA DEALER SHOW 8. 9.

auto show 19 20 21

BEZOEK DE NATIONALE TOYOTA SHOW

TOYOTA

LOUWMAN & …

PEPIJNKLINIEKEN ECHT

LOGOPEDIST(E)

PARTIJ KERSTBOMEN

DE STICHTING MAATSCHAPPELIJK OVERLEG MAASTRICHT

BURGER-RAADSMAN

Internationale Constructie Bedrijven N.V.

BANKWERKER-MONTEURS

REVALIDATIE-CENTRUM "HOENSBROECK"

een psychologisch assistente

Kijk en vergelijk!

1320.–

Zwart-wit televisie

Op alle stereo Hi-Fi-apparatuur

20-25% KORTING

WASAUTOMATEN

DIEPVRIEZERS

Zoppas - Zanussi - Ignis - Ruton

30% KORTING

CENTRIFUGES 149.–

STOFZUIGERS

AFZUIGKAPPEN

Op ALLE HUISHOUDELIJKE APPARATUUR o.a. Moulinex - Ruton - Philips - AEG etc.

20% KORTING

…UM

…GDE BEDRIJVEN B.V.

waarin een achttal bedrijven is ondergebracht die zich gespecialiseerd zijn op het gebied van CENTRALE VERWARMING - AIRCONDITIONING - SANITAIRE TECHNIEK EN LEIDINGTECHNIEKEN

administrateur

DIREKTIE … VERENIGDE BEDRIJVEN B.V., KERKRADE, Hoofdstraat 21 — Postbus 210

VOLKSWAGEN TERUG OP 1e PLAATS!

GOLF verkoop slaat alle records

sterke stijging van Volkswagen-verkoop in het rayon Mijnstreek

Golf auto van het jaar

een grote voorraad gebruikte auto's is hiervan het gevolg

Om deze voorraad tot normale proporties terug te brengen hebben wij onze verkoopprijzen drastisch verlaagd.

PROFITEER NU VAN ONZE AANBIEDINGEN

WEEKEND-AANBIEDINGEN!

2 VW 1600 L kleur wit '72

2 VW Variant 1600 kleur geel en blauw

Met ANWB keuringsrapport
Met volledige VW-garantie
Snelle discrete financiering
Verzekering
Inruil van uw huidige auto

en wat meer is

vencken



VENCKEN

HEERLEN, KRUISSTRAAT 63 - TELEFOON 045-412641 toestel 10

LIMATIC

HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

… een gulden per dag

… wasautomaten, koelkast, diepvriezer, centrifuge, droger, … televisie, radiomeubel, bankstel, huiskamer, slaapkamer, … verlichting, salontafels, enz., enz.

SERVICEDIENST en ● EEN EIGEN FINANCIERING

DE ZAAK MET DE SUPER SERVICE

VAN ERP

… SITTARD TEL. …
… VENLO …

Nieuw:

Story The Cats op hun best

- Lea
- What's the world coming to
- Excuse me
- Scarlet ribbons
- Sunshine
- Let's go together
- Don't waste my time
- Trying to explain
- One way wind
- Let's dance
- The end of the show
- Rock 'n roll





Te koop bij uw bladenman en overal in de winkel.*

Wat Story doet, doet Story goed.

*Vanaf zaterdag 21 september alom verkrijgbaar.

Miele
er is geen betere!

Miele vòlautomaat (w-433) Dubbel gelagerde trommelas.

Met TVC-Service
f **1.536,—**
(inruil mogelijk).

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC-SERVICE!
1½ jaar **volledige** garantie en daarna uitsluitend eventuele materiaalkosten dus **nooit** voorrijdkosten of arbeidsloon!

tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden
BRUNSSUM - GELEEN - HEERLEN - KERKRADE

SCHOLENGEMEENSCHAP
I.H.N.O. - L.H.N.O. - L.E.A.O. - M.H.N.O.
Beroepsonderwijs voor Geleen en omstreken
POSTBUS 287 - GELEEN

vraagt ter vervanging wegens ziekte per 25-11-1974

A.V.O.-DOCENT(E)

met applicatie biologie voor 29 lesuren.

Normale aanstelling behoort tot de mogelijkheden. Brieven te zenden aan het Bestuur der Stichting binnen 10 dagen.

Informaties worden verstrekt door de directeur. tel. 04494—42850.

HI-FI TEGEN STUNTPRIJZEN

Blaupunkt Delta 2091, 2 x 20 W	DM	499.—
Blaupunkt Delta 3091, 2 x 30 W	DM	699.—
Akai GX 210 D	DM	899.—
Akai GXC 38 D, met Dolby	DM	599.—
Akai GX DB, met Dolby	DM	1598.—
AR 7	DM	190.—
AR 4 Xa	DM	225.—
AR 2 AX	DM	439.—
Braun Regie 308	DM	899.—
Braun Regie 510	DM	1298.—
Dual cs 24, kompleet	DM	339.—
Dual cs 40, kompleet	DM	599.—
Dual cs 70, kompleet	DM	825.—
Pioneer PL 12 D	DM	249.—
Pioneer SX 626, 2 x 6 W	DM	999.—
Pioneer CSE 320, 40 W	DM	199.—
Lenko L 85 met ADC 220 X, kompleet	DM	539.—
Revox A 77 cs, 2-Spur	DM	1298.—
Revox A 78 Versterker, 2 x 70 W	DM	875.—
Heco SM 640, 50 W	DM	228.—
Heco P 3302, 60 W	DM	293.—
Heco P 4302, 70 W	DM	357.—
Shure V 15 Type 3	DM	245.—
Sansui, eight	DM	1675.—
Kenwood 5200	DM	999.—
Marantz 2245	DM	1545.—
Luxman R 800	DM	1298.—
Luxman FQ 990	DM	1298.—
Warfedale Triton 3	DM	228.—
Warfedale Glendale 3	DM	388.—
Leak 2030	DM	229.—
Sony TC 377	DM	799.—
Sony TA 1150	DM	669.—
Philips Bandrecorder 4416	DM	799.—
Philips Bandrecorder 4414	DM	669.—
Philips Bandrecorder 4418	DM	1198.—
Philips RH 70, 2 x 40 W	DM	998.—
Thorens TD 160	DM	385.—
B & O Beomaster 3000/2	DM	1045.—
B & O Beomaster 4000	DM	1364.—
Uher Royal de Lux	DM	1275.—
Grundig RTV 901, 2 x 35 W	DM	745.—
Grundig TK 745 Bandrecorder	DM	735.—

Riesenauswahl in allen Markengeräten. Preislisten anfordern. Volle Garantie. Alle Geräte per Nachnahme sofort lieferbar, oder Selbstabhohler. Vorführung in unserem Super HiFi-Studio.

NEU! Auch Teilzahlung bis 36 Monatsraten möglich.

Alle prijzen inclusief B.T.W.

Morgen, zaterdag, is onze zaak tot 18 uur geopend.

RDI RADIO DAHLMANNS INSTRUMENTS GmbH

5133 Gangelt, Sittarder Str. 23
Telefon 09-49 2554 5031.

Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen
Zaterdag 21 september 1974

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE KLERK. KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490-5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494-46868.

Jubilaris

● *Uit het rijtje jubilarissen van de Sittardse St. Josephharmonie waarmee we gisteren deze kolom openden is een weggevallen. Het is de heer H. Bronneberg, ook nog net een van de muzikaalste leden, die sedert 25 jaar deel uit maakt van deze vereniging. Het was zijn vader die 50 lange jaren de voorzittershamer hanteerde. Uiteraard heer Bronneberg, gaan onze felicitaties ook naar u uit.*

Pikant

● *Tijdens de raadsvergadering in Born bestond er grote belangstelling voor de pen van raadslid Janssen. Zelfs vanaf de publieke tribune strekte men de hals om een glimp van het schrijfijzer op te vangen. We deden navraag en wat bleek: als je de pen in een bepaalde stand hield kwam een juffrouw te voorschijn, die zo goed als helemaal ontdaan was van elk stukje textiel. Wellicht dat het aan deze opwindende ballpoint was te wijten dat de heer Janssen per vergissing bijna in het voordeel van de oppositie stemde.*

Bloemlezing

● *Wellicht dat het de ontevredenheid is geweest die de Bornse oppositie zo'n enorm spraakwater in de mond legde. Enkele prozaische kreten uit de bloemlezing van verwensingen die de regerende zeven naar hun hoofden geslingerd willen we hier nog even citeren: „Die funktie is voor mij een wassen neus en ik ben van mening dat er al voldoende wassen neuzen aan de regeringskant zitten", aldus raadslid Jetten. Oud-wethouder Wagemans: „Ik eet niet graag soep waar het vet al vanaf is gehaald". De heer Stoffels: „De verdeelsleutel die de regerende partij heeft toegepast bij de verdeling van de commissiezetels lijkt meer op een loper, waarmee oneerlijke mensen op stap plegen te gaan". Het feit dat hij zelf in geen enkele commissie zitting heeft, noemde de heer Stoffels „mijn politieke dood". Hij is overigens geen natuurlijke dood gestorven, zo bleek uit zijn daarop aansluitende beschuldiging: „Het was moord met voorbedachte rade". De regerende zeven waren duidelijk minder adrem.*

Schamen

● *Wat vrijwel onmogelijk schijnt, blijkt in Roermond toch te lukken. Gisteren vermeldden we dat een Roermondenaar bij toeval een exemplaar op de kop had weten te tikken van en gedenkboek, dat in 1917 bij gelegenheid van de 90ste verjaardag van de Roermondse architect dr. P. Cuypers is uitgegeven. Een kostbaar boekwerk. Er zijn indertijd hoogstens honderd exemplaren van gedrukt. Nu blijkt er in Roermond — de geboortestad van Pierre Cuypers — niet één maar al twee exemplaren voorhanden te zijn. Het andere is in bezit van de familie Huysmans aan de Charles Ruysstraat in Roermond. Wie weet zijn er nog meer exemplaren in deze stad voorhanden. Als dat inderdaad zo is moet het Roermonds gemeentearchief zich langzaam beginnen te schamen.*

Meester

● *In het Roermondse gemeente museum is gisteravond onder grote belangstelling de eerste tentoonstelling van het seizoen '74-'75 in Roermond geopend. Op die expositie staan ook een aantal uit hout gesneden heiligenbeelden die in het midden van de 16de eeuw zijn gemaakt door de „meester van Elsloo". In Duitsland noemt men hem ook de „Meister von Siersdorf" en in België kreeg hij de naam „meester van Neeroeteren". Burgemeester mr. M. Custers van Roermond wist bij de opening te vertellen dat het niet uitgesloten is dat de „meester van Elsloo" eigenlijk wel eens Goert van Oell kon heten. Dat was een beeldsnijder, die in 1573 in Roermond woonde en werkte. De burgemeester vond het daarom de moeite waard de naam „meester van Elsloo" om te dopen tot „Meester van Elsloo tot Ruremonde". Die „Mees-te[illegible] van Roermond" toe!*

Geschillenkamer liep over bezwaren waterschapslasten heen

Provincie is schuld aan hogere lasten



● De heer Schmeits (l.) overhandigt de heer Stals de machtigingen.

Van onze verslaggever

SITTARD/MAASTRICHT — Het waterschap Geleen en Molenbeek in Sittard wimpelt alle schuld aan de ellende die is ontstaan rond de heffing van waterschapslasten voor 1973 af op Provinciale Staten van Limburg. Dat kwam gisteren vast te staan uit correspondentie die de „ombudsman voor waterschapszaken" Theo Schmeits jr. uit Sittard overlegde aan voorzitter (G.S.-lid) J. van der Woude van de geschillenkamer voor waterschapszaken. In een brief van het waterschap aan de Sittardse ingelanden die beroep aantekenden tegen drastisch verhoogde heffingen staat: „Ook wij hebben ons erover verbaasd dat Provinciale Staten het voorstel van G.S. om in plaats van de gemeente de eigenaren van de bebouwde eigendommen aan te slaan hebben aanvaard zonder rekening te houden met de uitspraak van de hoge raad". Het waterschapsbestuur laat ook weten bij Provinciale Staten vergeefs tegen het voorstel van G.S te hebben geprotesteerd. Deputé van der Woude — (samen met de deputés L. Stals en W. Buck de geschillenkamer vormend) — vond het donderdag maar een betreurenswaardige zaak dat niemand van het waterschapsbestuur naar de zitting van die geschillenkamer was gekomen. De voorzitter van die kamer had weinig oor voor de klachten over beleidszaken. „We willen argumenten horen tegen de hoogte van de aanslag", kapte hij de betogen van de tien ingelanden die hun schriftelijke klachten kwamen toelichten af. In totaal zijn tegen de heffingen een tachtigtal bezwaren naar het provinciebestuur gestuurd.

De heer Schmeits laakte vooral ook het feit dat de aanslagen werden opgelegd op tijdstippen waarop de koninklijke goedkeuringen er nog niet waren.

Van het kerkbestuur in Nieuwstadt was er de klacht dat voor het eerst ook een aanslag voor de begraafplaats moest worden betaald. Sommige reclamanten fulmineerden heftig tegen het gebrek aan voorlichting. „Het is om het even of dat van provinciebestuur of het waterschapbestuur verwacht moet worden. Gebrek aan voorlichting is in deze tijd ondenkbaar", zei Th. Schmeits daar nog over. De geschillenkamer denkt wel een week of vier nodig te hebben om een antwoord aan de klagers gereed te kunnen maken.

„U bent een hardnekkige"

MAASTRICHT — Er klonk toch wel wat waardering in de stem van deputé J. van der Woude toen die donderdagmiddag Th. Schmeits uit Sittard verweet: „U bent een hardnekkige".
Th. Schmeits maakte van de hoorzitting over de geschillen over de hoge waterschapslasten 1973 gebruik om de geschillenkamer uit G.S. ook nog eens met de neus op de stankoverlast in de Molenbeek (tussen de Sibema-ijsfabriek en de grens met Duitsland) te drukken. „De mensen moeten toch die heffing ook betalen voor het bestrijden van overlast. Wie voor zijn dertig gulden iets verwacht komt bedrogen uit".

Rovend kwartet gearresteerd

STEIN — Met de arrestatie van vier jeugdige Utrechtenaren zijn meteen een inbraak en drie pogingen daartoe in Elsloo en Stein opgelost. De zusjes Van K. (14 en 19 jaar), de 20-jarige J. D. en de 24-jarige A. P. werden in Utrecht op heterdaad betrapt bij een benzinediefstal. Dit kwartet bleek nog meer op zijn kerfstok te hebben toen de politie in de zakken van een van de vier een prijskaartje vond van de firma Hoens in Stein.
Bij die firma is onlangs voor 22.000 gulden geluids- en huishoudelijke apparatuur gestolen. Het Utrechtse kwartet drong de zaak binnen via een geforceerde voordeur. De helft van de buit is intussen achterhaald. Uit het politieonderzoek is verder gebleken dat het kwartet inbraakpogingen heeft gedaan bij een filiaal van Hoens in Elsloo, bij de firma van Hees in dezelfde plaats en bij de firma Gijsen in Stein. Volgens de politie is A. P. het brein achter die misdrijven geweest

Tijdelijk personeelsstop Philips Sittard

SITTARD — De werving van personeel bij Philips is in Sittard sinds enkele weken stopgelegd omdat er door verminderde afzet van radio's e.d. een overschot aan radiobuizen is ontstaan. De afzetmoeilijkheden zijn niet alarmerend. Er is nog geen sprake van inkrimping van het personeelsbestand. De problemen duren al geruime tijd voort. Daarom is besloten geen nieuw personeel voor de fabricage-afdeling aan te nemen.

Betere informatie inwoners Stein

STEIN — De tweemansfraktie Coumans-Lenssen heeft B. en W. van Stein verzocht de bevolking beter te informeren over agendapunten van raadsvergaderingen. Het tweetal vindt dat deze voorlichting het best kan gebeuren onder meer via het weekblad De Schakel en door het houden van informatie- en discussieavonden. Verder vraagt het tweetal of het college bereid is meer openheid van zaken te geven over onderwerpen zoals bijstandswet en de bestaande regelingen omtrent woningverbetering. De heren Coumans en Lenssen vinden dat het publiek gelegenheid moet krijgen om vragen te stellen. Verder vindt de fraktie het aanbevelenswaard om de aanvangstijd van de raadsvergaderingen van 18.30 uur op 19.30 uur te zetten, zodat méér inwoners gelegenheid vinden om de raadsvergaderingen bij te wonen.

Lagere school Munstergeleen veel goedkoper

MUNSTERGELEEN — De bouw van een lagere school voor moeilijk opvoedbare kinderen in Munstergeleen is 30.000 gulden goedkoper uitgevallen dan was geraamd. „Dat is op de eerste plaats te danken aan de voortreffelijke samenwerking tussen het schoolbestuur, de bouwcommissie en het college van B. en W.", laat het dagelijks bestuur van de gemeente Munstergeleen trots aan de raad weten. Op de grondkosten voor de school is 28.000 gulden bespaard en op de bouwkosten 43.000 gulden. De bijkomende kosten zijn echter 38.000 hoger opgelopen dan verwacht werd en de btw vergt twee mille meer.

Burgemeester van Stein opende nieuw kantoor van de woningvereniging



Van onze verslaggever

STEIN — Burgemeester J. Coenders van Stein opende vrijdagmiddag de rij van de velen die het bestuur van de woningvereniging Stein gelukwensten met de in gebruikname van 't nieuwe kantoor van de woningvereniging. De burgemeester feliciteerde de woningvereniging meteen ook maar met de duizendste woning die binnen enkele dagen onder de pannen komt.

BIMEX-SHG koffie-automaat



De BIMEX-SHG-koffiefilterautomaat (16 kopjes), waarde f 139,95, is een van de vele prijzen die men voor één gulden kan winnen in onze puzzelactie, waarvoor BIMEX Import-Export, Rotterdam, er 13 schonk.

Limburgse vrouwen krijgen les in burgerschapskennis

Van een onzer verslaggevers

GELEEN/SITTARD — Zes Limburgse vrouwenorganisaties gaan in het komende winterseizoen hun leden weer de mogelijkheid geven 'burgerschapskennis' op te doen en zich te verdiepen in internationale samenwerkingsvormen van de volkeren.

Dat gebeurt door cursussen die de titel „meedoen" en „verenig de naties" hebben meegekregen. Na januari start in Limburg weer de politieke scholing van de Limburgse vrouwen. Het is de tweede keer dat de unie van vrouwenbewegingen in Nederland de scholing organiseert. Vorig jaar namen in heel Limburg ongeveer 900 vrouwen in 9 plaatsen aan de politieke cursussen deel. Er worden vanaf oktober nu weer cursussen gegeven in die negen plaatsen (Gulpen, Maastricht, Heerlen, Sittard-Geleen, Roermond, Weert, Venlo, Venray en Gennep) en bovendien nu ook in Helden, Kerkrade en de Leudalgemeenten.

De zes Limburgse organisaties die achter de scholing van hun leden staan zijn het Katholiek Vrouwengilde, de Vrouwenbeweging van het NKV, de Nederlands Christelijke Vrouwenbeweging, de Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen, de Vereniging van Vrouwen met een Academische Opleiding en de Limburgse Vrouwenbeweging van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond. De lessen voor de cursussen zijn voor heel het land uniform samengesteld.

Vorig jaar bleek vooral de cursus politieke scholing nogal moeilijk voor de Limburgse vrouwen omdat er te veel voorkennis van de cursisten werd verwacht. Daaraan is nu het nodige veranderd. Ook wat betreft de cursus „meedoen" (burgerschapskennis) is gebruik gemaakt van de ervaringen van vorig jaar in heel het land. De cursus „verenig de naties" is een vervolgcursus voor degenen die de cursus „meedoen" achter de rug hebben. Gegadigden in de regio westelijke mijnstreek kunnen bij mevrouw Wanten (Kwikstaartstraat 18 in Geleen) aankloppen om verdere inlichtingen.

Consument merkt nog niets van lage groenteprijs

SITTARD — De consument merkt nog nauwelijks iets van diverse lage groentenprijzen voor de tuinders op de veilingen. In het bijzonder de verschillende koolsoorten brengen het zout in de pap nog niet op.

Bij de C.V.V. in Grubbenvorst bracht de rode kool-A donderdagmorgen 7 tot 8 cent en de witte kool-I 6 tot 8 centen per kilo op. Voor de savoiekool-A werd van 11 tot 15 cent en voor de spitskool-I van 15 tot 23 cent per kilo betaald. Ook de prijs van de andijvie ligt uitzonderlijk laag. De beste kwaliteit werd donderdag voor 13 tot 15 cent per kilo bij de veiling verkocht. Hetzelfde geldt voor de peenprijzen. De breekpeen werd verkocht naargelang de grootte van de peen voor 13 tot 24 cent per kilo en de prei bracht het niet verder dan 20 tot 36 cent per kilo. Voor de duidelijkheid zij vermeld dat het stuk voor stuk gaat om kwaliteitsprodukten. Met afwijkende produkten behoeven de tuinders bij deze lage prijzen ij de veilingen niet aan te komen, die gaan zonder meer naar de mestvaalt.

Besluit Raad Sittard:

Voetpad komt er ondanks bezwaren

SITTARD — Met 15 tegen 7 stemmen heeft de Sittardse raad besloten toch een voetpad langs de Michielskerk (als korte verbinding tussen Odasingel en Markt) aan te leggen. Dit ondanks de regen van bezwaren van de oppositie (met uitzondering van de fractie Kasteleins) tegen dit plan.

Raadslid Jules Hendriks vindt dat men de bejaarden — er liggen honderden handtekeningen van de bejaarden voor dit voetpad bij wethouder Nijsten — in een gevaarlijke positie gaat brengen. „Het pad komt uit op de markt op de meeste gevaarlijke hoek" zei Jules Hendriks. Andere leden van de oppositie wezen op nachtelijke problemen die in een donker voetpad kunnen optreden. Wethouder Nijsten wees erop dat getracht zal worden afdoende maatregelen te nemen om te voorkomen dat met bromfietsen over het pad geraced kan worden. Hij verwees de bezwaren van de oppositie op het punt van de winkeliers van de Paardestraat, die zouden vrezen uit het zicht te komen liggen, van de hand. „Het voetpad is niet alleen een voorstel van de Lozo, maar ook is er afdoende met de mensen van de Paardestraat gesproken", aldus de wethouder.

Kap. Kanters wordt pastoor in Nijmegen

Van onze verslaggever

SITTARD — Kapelaan Fons Kanters van de Stadbroekparochie in Stadbroek Sint-Jozef is benoemd tot pastoor van de parochie Berg en Dal bij Nijmegen. Kapelaan Kanters heeft acht jaar in de Sittardse wijk gewerkt en groot aanzien verworven.

Vandaag wordt in de Sint Jozefparochie afscheid van pater Kanters genomen. Daarvoor is in de Sint-Jozefkerk een eucharistiviering om zeven uur 's avonds. De kapelaan zal daarin een afscheidstoespraak houden. Om acht uur is er voor ieder gelegenheid persoonlijk afscheid te nemen van de kapelaan in de hal van de meisjesschool aan de Tuddernderweg. Die afscheidsbijeenkomst wordt muzikaal omlijst door het gemengd koor van Stadbroek. Een mogelijkheid om afscheid van Fons Kanters te nemen is er ook op zondag 22 september in de pastorie van twee tot vijf uur 's middags. Pastoor Kanters zal in Berg en Dal volgende week zaterdag (28 september) worden geïnstalleerd in zijn nieuwe ambt.

Publiekstheater met Het Koffiehuis in Stadsschouwburg

Woensdag 25 september komt in de Stadsschouwburg te Sittard Het Publiekstheater met Goldoni's „Het Koffiehuis". Ik heb bij het overzicht van het nieuwe seizoen deze voorstelling al even gememoreerd, maar iets meer gegevens kunnen geen kwaad. Goldoni ligt de Nederlandse theaterbezoekers wel. Waren zijn „Knecht van twee meesters" en „Kabaal in Gioggia" al successen. Het Koffiehuis zal daar niet voor onderzoen. Hier wordt een soort mensen geschilderd dat in twee werelden leeft; met één been in het speelhol staand en met het andere in het koffiehuis. Begrijpelijk dus dat de entourage beslist niet glanst maar eerder aan beide zijden enorme aftakeling vertoont.

De roep om koffie te gaan drinken moet andere zaken vervangen en dan komt plots de enorme ontdekking die de bezoekers van dat demente koffiehuis met een schok wakker kan maken: de koffie smaakt nergens naar.

Wil ieder de conclusie voor zich trekken? Want ergens kan men een dubbele bodem bespeuren, misschien beter gezegd een mededeling. Maar of die overkomt? Dat zult u ervaren bij de voorstelling woensdagavond waarbij Het Publiekstheater speelt onder regie van Hans Croiset. Onder de leden van het theater Sigrid Koetse, Mariëlle Fiolet, Jan Retèl en Gerard Hartkamp.

H.v.R.

Hoogste punt bejaardencentrum Stein

Van onze verslaggever

STEIN — Burgemeester J. Coenders van Stein heeft bij het bereiken van de hoogste top van het nieuwe bejaardencentrum in Stein een gedenkplaat onthuld. De spreuk op die plaat luidt „de ouderdom gewijd door jeugd gespreid" en moet de herinnering aan de bouw levendig houden. Voorzitter Chris Pepels van de bejaardenvereniging in Stein plaatste samen met Emmy Wagemans en Caroline Vaessen (dochters van respectievelijk de secretaris en vice-voorzitter van de stichting bejaardenzorg Stein-Elsloo) de mei op het dak. Het bejaardencentrum wordt gebouwd door de woningvereniging in Stein. De plaatsing van de mei en de onthulling van de gedenksteen werd ook bijgewoond door burgemeester mr. Schutgens en oud-burgemeester Meyer van Elsloo.

MATTHIEU GEELEN NEEMT AFSCHEID

Van onze verslaggever

SITTARD — Dirigent Matthieu Geelen zal op 11 oktober in de Sittardse schouwburg voor het laatst het Sittards Mannenkoor dirigeren. Midden oktober vertrekt de dirigent naar Enschede waar hij is benoemd tot directeur van het Twents conservatorium. Zijn opvolger als directeur van het Sittardse koor is Jos Besseling (39).

Onder leiding van directeur Geelen groeide het Sittardse mannenkoor uit tot een van Limburgs grootste mannenkoren. Vooral de doorbraak naar een modern repertoire is door Matthieu Geelen bevorderd. Het concert waarmee afscheid wordt genomen van de directeur is onderdeel van het grenslandfestival 1974-75 en krijgt ook de medewerking van het Dortmundse Kamerkoor. Op 20 oktober zal het Sittards Mannenkoor in besloten kring het afscheid van directeur Matthieu Geelen — die ruim 16 jaar dirigent van het SMK is geweest — nog eens overdoen.

Folky-cabaret in Schinnen

SCHINNEN — Voor de derde maal treedt vanavond in het jongerencentrum Terborg in Schinnen het 'Folk-vabaret' op. Schinnen het 'Folky-cabaret' op begeleid door 'Goofy' uit Maastricht. Het optreden begint om 20 uur. De entree bedraagt twee en een halve gulden.

EXPOSITIES

SITTARD

Museum „Het Kritzraedthuis" Rosmolenstraat 2

Tentoonstelling van schilderijen en tekeningen van de Limburgse schilders Jos Caelen en Jannel. Geopend dagelijks van 10 tot 12 uur en van 2 tot 6 uur. Zaterdag en zondag van 2 tot 6 uur.

ELSLOO

Streekmuseum

Vaste expositie

Geopend dinsdag en donderdag van 3 tot 5 uur en zondags van 4 tot 7 uur. Verder op afspraak.

ECHT

Streekmuseum

Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten. Geopend op zondag 22 en 29 september van 10 tot 12.30 uur en van 14 tot 18.30 uur. Voor groepen leerlingen en studenten bestaat gelegenheid de tentoonstelling dagelijks te bezoeken na afspraak met de conservator dhr. Geurts tel. 04754-1247. De jaarlijkse museumweek bestaat uit een tentoonstelling van voorwerpen uit de steen-brons en ijzertijd gevonden in Echt en omliggende gemeenten. Ook vondsten van de geologische werkgroep.

Carnavalsmuzeum

Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op zondag 13 en 27 oktober van 2 tot 5 uur en verder op afspraak.

MAASTRICHT

De Fortuyn, Boschstraat 97

Tekeningen van Joop Brons, Maastricht van 2 t.m. 31 september, dagelijks van 8 tot 20 uur, zondags gesloten. T.m. 30 september

Bonnefantenmuseum

Staalkaart van de Limburgse Musea en Oudheidkamers t.m. 29 september, open van 10-17, zaterdagen en zondagen van 14-17 uur.

Galerie Agora

Conceptkunst uit Zuid Amerika, open dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

Galerie Reveil Stokstr. 30

Schilderijen en tekeningen van Arthur Beckland, dag. van 10-12 en van 13-18 u. zon- en feestdagen van 14-18 uur. Tm. 21 sept.

Zalen Dejong-Bergers

Fotoreportage Marokko, door Albert Roosenburg, werkdagen van 9-18 uur. Tm. 28 september.

70ste verjaardag. Van 1 tot 30 september dagelijks van 9 tot 13 en van 14 tot 18 uur, zaterdagen en zondagen van 14 tot 18 uur

Caumermolen

Schilderijen en tekeningen van Willem Hofhuizen en Josée Hofhuizen, dinsdag t.m. vrijdag van 19 tot 22 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 20 uur t.m. 22 september

Kelder Bibliotheek Passage

Grafiek an Ru de Vries, t.m. 30 september. Open op openingstijden van bibliotheek.

HEERLEN

Raadhuis

Retrospectieve expositie Harry Koolen bij gelegenheid van zijn

THEATERS

SITTARD

Stadsschouwburg

zondag aanvang 10.30 uur 12.45 uur 14.30 en 16.15 uur „Films voor de jeugd.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum Theater Engelenkampstraat 68: zaterdag, zondag en maandag aanvang 20.30 uur 14 jaar „Papillon".

Filmhuis „Donkiesjot" Wal 1-3: zaterdag aanvang 20.30 uur „Die Auslieferung"; zondag aanvang 20.30 uur „Lohn und Liebe;" maandag aanvang 20.30 uur „La vie est à nous"

GELEEN

Roxy Theater Rijksweg C 67: zaterdag en maandag aanvang 20.00 uur, zondag aanvang 17.00 en 20.00 uur 14 jaar „Papillon"; zaterdag aanvang 23.00 uur, 18 jaar „Pleasure Palace".

Studio Anders Rijksweg C 67: zaterdag en maandag aanvang 20.45 uur, 14 jaar, zondag aanvang 18.00 en 20.45 uur 14 jaar „Waar is die verrekte 7e compagnie gebleven".

ECHT

Royal Theater: zaterdag aanvang 20.30 uur, 18 jaar „The big boss", zondag en maandag aanvang 20.30 uur 18 jaar „The getaway".

Microyal: zaterdag aanvang 21.00 uur en 23.15 uur 18 jaar „Tiroler slippertjes", zondag en maandag aanvang 21.00 uur 14 jaar „Charley Chaplin, the great dictator".

WEEKEND AGENDA

DOKTER

(Alleen voor dringend noodzakelijke gevallen).

Sittard: De praktijk wordt [illegible]nomen van zaterdagmorgen [illegible] tot zaterdagavond 12 uur [illegible] Hoovers, Kromstraat 28, S[illegible] 04490—5120. Praktijk: Pa[illegible], Sittard, tel. 04490—3622.

Van zaterdagavond 12 uur [illegible]dagavond 12 uur door: [illegible], Parklaan 30, Sittard, tel. [illegible] 3622 b.g.g. tel. 04490—512[illegible].

Nieuwstadt: De praktijk [illegible] waargenomen voor zaterd[illegible]dag door: W. v.d. Fuhr, [illegible] 25, Nieuwstadt, tel. 04499—[illegible].

Roosteren, Illikhoven: De praktijk wordt waargenomen van zaterdagmorgen 10 uur tot zondag[illegible] 8 uur door: L. Mooren, [illegible] 18, Linne, tel. 04746—1451.

Van zondagmorgen 8 uur [illegible]dagmorgen 7.30 uur door [illegible] v.d. Wouw, Singelstraat [illegible] sweert, tel. 04755—252.

Susteren, Dieteren, Limbricht: De praktijk wordt waargenomen van zaterdagmiddag 12 uur [illegible]dagmorgen 7 uur door: J. [illegible], Marktstraat 43, Susteren, tel. 04499—1580.

Born, Buchten, Grevenbicht: De praktijk wordt waargenomen van zaterdagmorgen 8 uur tot [illegible] morgen 8 uur door: J. [illegible]straat 95, Buchten, tel. [illegible].

Geleen-West: De praktijk wordt waargenomen van zaterdagmiddag 12 uur tot maandagmorgen 7 uur door: H. Dambeek, Mauri[illegible] 15, Geleen, tel. 04494—43430.

Geleen-Oost: De praktijk wordt waargenomen van zaterdagmiddag 12 uur tot maandagmorgen 7 uur door: H. Hundscheid, Kerk[illegible] 1, Munstergeleen, tel. 04490—27[illegible].

Stein, Urmond: De praktijk wordt waargenomen van zaterdagmorgen 8 uur tot maandagmorgen 8 uur door en is spreekuur op zaterdag en zondag om 12 en om 5 uur bij: [illegible], Peldenstraat 9, Stein, tel. 04495—1327.

Spaubeek, Schimmert: De praktijk wordt waargenomen van [illegible]avond 8 uur tot maandagmorgen 8 uur door: P. Aarts, Hoofdstraat 26, Schimmert, tel. 04404—215.

Neerbeek: De praktijk wordt waargenomen van vrijdagavond 6 uur tot zondagmorgen 8 uurd door: M. Muris, Bourgognestraat 35, [illegible] tel. 04402—2015.

Van zondagmorgen 8 uur tot maandagmorgen 8 uur door: H. M[illegible]sen, Kerklaan 11, Neerbeek, tel. 04402—1750.

Beek en Omstreken: De praktijk wordt waargenomen van zaterdagmorgen 8 uur tot maandagmorgen 8 uur door: H. Houtackers, Julianalaan 16, Beek, tel. 04402—18[illegible].

Schinnen en Omstreken: Eigen huisarts bellen, het antwoordapparaat meldt dan de dienstdoende huisarts.

APOTHEEK

Sittard en Omstreken: Apotheek Bloemen, Limbrichterstraat 2, Sittard, tel. 04490—5332.

Geleen en Omstreken: Apotheek Lindenheuvel, Anjelierstraat 18, Geleen, tel. 04494—42212 en Apotheek **Bloemen, Marktstraat 6, Beek,** tel. 04402—1421.

TANDARTS

Sittard, Geleen en Omstreken: Op zaterdag van 12 tot 12.15 uur en van 5 tot 6 uur en zondag van 12 tot 12.30 uur en van 5 tot 5.30 uur bij: R. Selker, Beekhoverstraat 45, Geleen, tel. 04494—42773 en bij P. de Bruin, Wilhelminastraat 4, Sittard, tel. 04490—3487.

GROENE KRUIS

Sittard, Roosteren, Born, Grevenbicht, Limbricht, Nieuwstadt, Susteren: De weekenddienst wordt waargenomen door: Zr. G. Helmerich, tel. 04490—5222.

Geleen, Oirsbeek, Spaubeek: Het antwoordapparaat op 04494—45090 meldt de zuster voor de weekenddienst.

Elsloo, Urmond, Stein: Het antwoordapparaat op 04495—21[illegible] meldt de zuster voor de weekenddienst.

KERK

LEGER DES HEILS

Geleen: Groenstraat 95. Dienst op zondag om 10 uur en om 19 uur.

ROOMS-KATHOLIEKE KERK

Born, Buchten, Grevenbicht, Obbicht: De centrale weekdienst voor priesters wordt waargenomen door: Pastoor J. Kuijpers, St. Willibrordusiaan 10, Obbicht, tel. 04497—271.

AMBULANCE

Geleen en Omstreken: Ongevallen- en Gezondheidsdienst, tel. 04494—42222.

VERLOSKUNDIGE

Geleen: De dienst wordt waargenomen van zaterdagmiddag 2 uur tot maandagmorgen 8 uur door: Mevrouw Donners-Beltgens, Norbertijnenstraat 71, Geleen, tel. 04494—43484 en Mevrouw Schlössels-Mesters, Beneluxlaan Geleen, tel. 04494—45853 b.g.g. 43577.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevrouw A. Huynen, Vrangendael 57, Sittard, tel. 04490—3475.

Geleen: Mej. De Loo, Raadhuisstraat 2, Geleen, tel. 04494—42960.

Stein, Elsloo: Mevrouw Rijst, Sanderboutlaan 48, Stein, tel. 04495—2001.

BABYSIT

Sittard: Mevrouw Adriaans, [illegible]disstraat 1, Sittard, tel. [illegible] en Mevrouw Samp[illegible] [illegible]derweg 117, Sittard, tel. [illegible]

KLEIN JOURNAAL

redactie theo pasing tel. 045 - 718100

ALGEMEEN

RODE KRUIS

GREVENBICHT — Vandaag maakt het Rode Kruis een boottocht met de Prins Maurits naar Luik. Een groot aantal bejaarden nemen hieraan deel. Men vertrekt vanuit de haven van Stein. Het vervoer van Stein dient zelf geregeld te worden.

VROUWENBOND

GREVENBICHT — De Vrouwenbond van Grevenbicht houdt de volgende week een huis-aan-huis inzamelingsactie voor het Prinses Beatrix Poliofonds.

WIJKGIDS

OVERHOVEN — De wijk Overhoven te Sittard wil op korte termijn een wijkgids gaan uitgeven. De heer Hans Dieteren, lid van de wijkraad, zorgt voor het ontwerp.

NKV

SITTARD — De industriebond NKV houdt iedere donderdag van 17.30-19 uur zitting in het gebouw van de sociale en maatschappelijke dienstverlening aan de Plakstraat 17.

OPTOCHTCOMITé

SITTARD — Maandag wordt door het Sittardse optochtcomité een vergadering gehouden ter bespreking van de plannen om te komen tot de bouw van een hal, waarin buurten en verenigingen in het voorseizoen van carnaval hun carnavalswagens kunnen bouwen.

COMMISSIES

SITTARD — Het katholiek Vrouwengilde, afdeling Sittard heeft een aantal commissies in het leven geroepen voor de begeleiding van de vele activiteiten, zoals een boekenclub, een bridge- en rikclub, een gymnastiekclub, Engelse conversatielessen, zomerzegelactie, sociaal politieke club en excursies.

't Cursiefje

DRAAIDEUR

'D'r Joep' uit Grevenbicht bracht na het sluitingsuur van de plaatselijke café's een bezoek aan een café bij onze Duitse buren. Dat café was 'versierd' met een draaideur. Joep was echter niet gewend door zo'n ding naar binnen tekomen. Hij tolde rond en wankelde daarop het etablissement binnen, waar een bezorgde ober toeschoot en zei: 'Entschuldigung, aber wir sind geschlossen' en dirigeerde hem opnieuw naar de draaideur. Joep begon weer te draaien en toen ineens de cafélampen voorbijkwamen schoot Joep er op af, waar hij weer in de armen van de ober viel. Beleefd maakt hij Joep erop attent: 'Wir sind gerade geschlossen', waarop Joep enigszins wazig stotterde: 'Sind hier alle Wirtschaften geschlossen?"

JONGEREN

UITSTAPJE

VRANGENDAEL — De kinderen van het zomerkamp van de wijk Vrangendael te Sittard maken zondag met de leiders een uitstapje naar Koningsbosch. Zij vertrekken — liefst niet in hun beste pakkies — om 8 uur vanaf het hobbylokaal aan de Burgemeester Schrijenstraat.

ONTSPANNING

BAARSCONCOURS

GREVENBICHT — De uitslag van het baarsconcours dat door de HSV Verenigde Vrienden werd gehouden is als volgt: 1. G. Alberts, 2. W. Op den Kamp, 3. C. Corten, 4. Th. Wetzels, 5. L. Alberts. Er werd door 25 leden deelgenomen, die in totaal 137 baarzen op het droge haalden.

KINDERVOORSTELLINGEN

SITTARD — In de stadsschouwburg van Sittard worden zondag maar liefst vier kindervoorstellingen gegeven om 10.30 uur, 12.45 uur, 14.30 uur en 16.15 uur. Er worden films vertoond, terwijl de kinderen ook jeugdboeken en albums cadeau krijgen. Toch wel leuk, vindt u niet?

RUILBEURS

SITTARD — In het hobbylokaal van de wijk Vrangendael wordt vandaag van 10 tot 12 uur een ruilbeurs van postzegels, sigarenbandjes, lucifersmerken etc. gehouden. Deze beurs is speciaal voor de jeugd bedoeld.

ROMMELMARKT

NIEUWSTADT — De „Auvermennekes" houden op de eerste zaterdag in oktober de laatste rommelmarkt van dit seizoen. Op de laatste zaterdag van deze maand wordt weer een rondgang door het dorp gemaakt om spullen op te halen.

WANDELING

SPAUBEEK — Het IVN, afdeling Spaubeek, maakt zondag een wandeling in de Grasbroek bij Guttecoven. Men vertrekt om half drie bij de kerk in Guttecoven.

SHOWGROEP

MUNSTERGELEEN — De showgroep Juliana uit Munstergeleen neemt zondag deel aan het bondsconcours in Beek. Vandaag moeten de meisjes om 19 uur in zaal Schols voor de generale repetitie bijeen komen. Zij vertrekken zondag om 12 uur per bus. De Munstergeleense meisjes moeten om 15 uur optreden.

PAROCHIE

NOODDIENST

GREVENBICHT — De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt tot 28 september waargenomen door pastoor Cuijpers van Obbicht, tel. 04497-271.

EXPOSITIE

SITTARD — In de Christus Hemelvaartkerk wordt gedurende deze maand een kleine expositie gehouden van kindertekeningen van Bijbelse verhalen.

HENK TOLBOOM

SITTARD — De 36-jarige pater Henk Tolboom is benoemd tot opvolger van kapelaan Fons Kanters msc van Stadbroek. Het pastorale team van de Sint-Jozefparochie bestaat thans uit de paters Arts, Vink en Tolboom.

CHRISTUS KONINGKERK

LEYENBROEK — In de Christus Koningkerk te Leyenbroek-Sittard wordt vandaag de mis om 19 uur opgeluisterd door de sopraan Saskia Gerritsen. Zij wordt aan het orgel begeleid door Matty Heuts.

SPEL

VRIENDSCHAPPELIJK

GREVENBICHT — De leerlingen van de zesde klas van de Past. Franckschool speelden tegen hun klasgenoten uit Holtum een vriendschappelijke voetbalwedstrijd, die in een 2—2 stand eindigde. Er staat een return op het programma.

KIENEN

OVERHOVEN — Dinsdag door de kegelclub „Hou Vast". Ook op donderdag 26 september.

Prof. Haarsma en v.d. Linde wilden assisteren

Mgr. Gijsen verbiedt bijstand in Molenhoek

ROERMOND — Mgr Gijsen heeft de Nijmeegse hoogleraren dr. F. Haarsma en dr. H. v.d. Linde, die op verzoek van het kerkbestuur van de Molenhoek te Mook daar op zondag de eucharistievieringen zouden gaan leiden, telegrafisch bericht, dat dit zijn goedkeuring niet heeft.

„Ik zou dit ten zeerste betreuren en ik wil U erop wijzen, dat dit niet onder mijn verantwoordelijkheid en met mijn goedkeuring gebeurt" aldus de bisschop. Gisteravond verklaarde prof. v.d. Linde — mede namens zijn collega Haarsma — dat hij zich nog over het telegram zou beraden.

„Maar au fond is het zo dat wij buiten deze affaire staan en dat wij graag terugtreden wanneer de bisschop in overleg met het kerkbestuur een andere oplossing weet te bewerkstelligen. „Ons motief om te helpen is, dat er niet in overleg met de Molenhoek naar een oplossing is gezocht".

In een gisteren uitgegeven communiqué verklaart het bisdom, dat na het vertrek van Pater v. Dam, die door mgr. Gijsen niet als pastor van de Molenhoek werd aanvaard, pastoor Thijssen van Mook diverse priesters bereid had gevonden om in de Molenhoek in te vallen, maar dat deze door het kerkbestuur ter plaatse waren afgewezen. Ook een kandidaat die door de bisschop was voorgedragen en met wie deken Akkers van Gennep en pastoor Thijssen hun instemming hadden betuigd, werd door het kerkbestuur afgewezen, zo meldt het bisdom.

De bisschop vernam daarna van derden dat genoemde twee hoogleraren door het kerkbestuur waren aangezocht en bereid gevonden. Mgr Gijsen gaat daar niet mee akkoord omdat, zoals het communiqué zegt, deze priesters niet weten dat het kerkbestuur diverse kandidaten heeft afgewezen. „Men ontkomt niet aan de indruk, dat het kerkbestuur ten koste van de zielzorg in deze houding volhardt om de op 29 september geplande demonstratie volgens plan te doen verlopen" aldus het bisdom.

Deken Akkers van Gennep verklaarde gisteravond, dat hij slechts kennis had genomen van de inval-bereidheid van de beide hoogleraren. Naar zijn mening is er thans voor de Molenhoek geen oplossing in zicht omdat van beide kanten de standpunten tezeer zijn verhard. Wel had hij geconstateerd, dat het kerkbestuur van de Molenhoek bij de presentatie van mogelijke kandidaten niet volstrekt afwijzend was geweest. Men had gezegd: „In principe willen we best praten, alleen nu niet".

Confectiebedrijf Hezemans verdwijnt

KERKRADE — Het confectiebedrijf Harry Hezemans gaat verdwijnen. Voor de 38 personeelsleden (36 vrouwen en 2 mannen) van de fabriek in Kerkrade is ontslag aangevraagd. Het is de bedoeling, dat ook het verkoopkantoor van Hezemans in Haarlem, waar tien man werken, wordt opgeheven.

De heer Hezemans zegt, dat hij geen kans meer ziet om het bedrijf voort te zetten als gevolg van enerzijds de sterk gestegen produktiekosten (invoering van minimumloon, stijging vrouwenloon en dergelijke) en anderzijds de concurrentie uit de landen met lage lonen. In het Kerkraadse bedrijf wordt dameskleding gemaakt. De Industriebond NKV is het met deze beslissing niet eens en heeft de direkteur van het arbeidsbureau in Kerkrade geadviseerd om de ontslagaanvragen te weigeren. Hezemans heeft gevraagd het ontslag per 1 oktober te laten ingaan. De opzegtermijnen van de personeelsleden variëren van een tot vijf weken.

Hans de Keijser, bestuurslid van de Industriebond NKV: „We hebben sterk de indruk, dat Hezemans sinds begin van dit jaar niet meer geprobeerd heeft om zijn bedrijf te redden. Onze deskundige in Utrecht heeft de balansen van het bedrijf bestudeerd en daaruit blijkt, dat de heer Hezemans zijn familie vorig jaar rijkelijk bedeeld heeft. Harry Hezemans, zijn vrouw en twee dochters, die commissaris zijn bij het bedrijf, kregen 180.000 gulden. Wij hebben gevraagd om een structuuronderzoek naar de levensvatbaarheid van het bedrijf, maar Hezemans heeft de medewerking daaraan geweigerd. Toen had het voor ons ook geen zin meer om verder te praten en is het gesprek afgebroken. Het is moeilijk om nu een koper voor het bedrijf te vinden. Hezemans denkt voor de fabriek in Kerkrade 150.000 gulden te krijgen bij verkoop en voor het pand in Haarlem drie ton. Hezemans wil ermee ophouden".

DR WALTMANS TEGEN UITBOUW KERNENERGIE

HEERLEN — Het PPR-tweede-kamerlid Waltmans heeft vrijdagavond op een Anti-Kalkarbijeenkomst te Heerlen gezegd te verwachten dat de Nederlandse regering afziet van verdere uitbouw van de kernenergie en daardoor ervan blijk geeft zwaar te tillen aan de bezwaren van de PPR. „De PPR", aldus het kamerlid, „is van oordeel dat kernenergie nooit zal kunnen voldoen aan de voorwaarden welke dienen te worden gesteld aan milieu, vrede, welzijn en verdeling van macht".

De radikaal wees de concentratie van provinciale electriciteitsmaatschappijen af. „De democratische controle op die bedrijven moet eerst goed geregeld worden, om te voorkomen dat die bedrijven alleen bepalen wat goed is voor Nederland en een staat in de staat worden". aldus dr. Waltmans.

• Jo Meys terug in zijn ouderlijke woning in Gulpen.

Veel weggelopen jongeren bij kermisexploitanten

VERLOREN ZOON UIT GULPEN WEER THUIS

GULPEN — „Ik vertikte het om die Akense hoerenbuurt in te gaan en mijn vrienden lieten me gewoon staan. Die gingen wel. Toen ik daar in Aken moederziel alleen op straat stond, kreeg ik plotseling de neiging om er vandoor te gaan. Ja, ik heb er wel spijt van gekregen, want het was een ellendige maand. Ik ben blij weer thuis te zijn. Voor mij hoeft het niet meer". Dit zei gistermiddag de „verloren zoon" van Gulpen, de 17-jarige Jo Meijs die op 20 augustus spoorloos verdween in de Akense binnenstad, alsof hij in rook was opgegaan. Jo is nog niet zo spraakzaam en duidelijk nog onder de indruk van hetgeen hij beleefd heeft. Een maand lang is Jo met Duitse kermisexploitanten opgetrokken, hoewel aanvankelijk verondersteld werd dat hij zich gemeld had bij het vreemdelingenlegioen Toen Jo donderdagavond doodmoe van ellenda in Mönchengladbach wilde ophouden met werken, zei hij tegen zijn baas eerst nog een pilsje te willen gaan nemen. Jo ging er echter vandoor. Liftend haalde hij vrijdagnacht Aken, waar hij ook nog verdwaalde. Tot vier uur heeft hij ergens in een park op een bank liggen slapen en tegen vijf uur meldde hij zich bij de koninklijke marechaussee aan de grens in Vaals. Deze hebben hem thuisgebracht, waar een overgelukkige vader en moeder Meijs hem opwachtten. Jo Meijs bekent tijdens het gesprek dat hij toch wel een beetje angst had op de bewuste avond om naar huis terug te gaan. „Het was al laat geworden en normaal ben ik tegen twaalf uur wel thuis. Toen kwam het in me op er maar vandoor te gaan", legt hij mompelend uit. Met de kermisexploitanten — Jo werkte eerst in een botsautobaan en later op een kinderdraaimolen — trok hij bijna geheel Zuid-Duitsland door.

„Ik wilde eigenlijk al veel langer weg, maar ik was te ver van huis om weg te lopen. Toen we naar Mönchengladbach trokken heb ik de kans waargenomen. Ik sliep altijd in een ordinaire vrachtwagen waar een bed voor me was ingericht. Verdiensten? Belachelijk man, nog geen 70 Dm per week. Dan moest je ook nog eens van 's morgens vier tot 's avonds elf of twaalf uur werken. En tijdens de kermis moest je maar zien hoe je aan eten kwam".

De Gulpense verloren zoon die als leerling-kok werkzaam was in het restaurant bij de forellenkwekerij wil proberen hier terug te komen. „Maar ik denk er niet vast te blijven, want mijn interesse gaat uit naar een cursus reclame-tekenen", zegt Jo. „Ik ben wel van plan om daar zo vlug mogelijk mee te beginnen. Geld verdien ik toch liever op een andere manier dan op een kermis". Volgens Jo Meijs zouden vooral kermisexploitanten veel jongeren opvangen die thuis zijn weggelopen. „Ze hebben wel naar mijn papieren gevraagd, maar toen ik die niet kon tonen, vonden ze het ook wel best. Er zitten allerlei nationaliteiten op die kermissen. Bij ons zat bijvoorbeeld een Fransman".

Jo kwam bij de kermisexploitanten terecht toen hij vanuit Aken wilde liften richting Keulen. Er stopte een vrachtauto en Jo zat in de kermiswereld. Hij kwam bij een getrouwde man terecht, „maar zijn vrouw heb ik nooit gezien. Het is me een raar wereldje hoor die kermis", zegt Jo Meijs tenslotte. Het gezin Meijs uit Gulpen — ze wonen tegenover kasteel Neubourg — heeft vijf kinderen waarvan Jo de oudste is.

Nieuwe Daf vrachtwagen vertraagd

HEERLEN — Er is vertraging opgetreden in de samenwerking tussen DAF, Magirus Deutz, Saviem en Volvo voor de ontwikkeling van een serie lichte bedrijfswagens. Het was de bedoeling einde van dit jaar de nieuwe auto gereed te hebben. Waarschijnlijk wordt het prototype nu gepresenteer op de voorjaarstentoonstelling 1975 in Brussel. De bedrijfswagens zouden in de tweede helft van 1975 geleverd kunnen worden. DAF Truck rekent voor 1974 op een produktie van 12.000 wagens en voor 1975 op een verdubbeling.

In samenwerking met VOLVO hoopt DAF Car over twee jaar een middenklassewagen uit te brengen, waarschijnlijk met een motor van 1400 cc. DAF probeert in al zijn auto's de variomatic te handhaven. Het ligt in de bedoeling om in Born te komen tot een jaarproduktie van 200.000 wagens; dit jaar is de produktie teruggelopen tot 75.000. In de ondernemingsraad van DAF Born is een motie van wantrouwen ingediend tegen de secretaris van de raad, omdat hij onder geheimhouding van de plannen tot samenwerking op de hoogte was. De motie werd door de meerderheid van de raad verworpen.

PROVINCIE vandaag

Lindor-zaken gaan in jeans

HEERLEN — Vroom en Dreesmann gaat alle Lindor-zaken, veertien in totaal in Nederland, ombouwen tot speciaalzaken in jeans. In Limburg staat er o.m. een Lindor-zaak in Heerlen. Half oktober worden de eerste omgebouwde zaken al geopend, daarna volgen snel de andere. Hoewel er van enige verschuiving in het personeelsbestand sprake zal zijn, zullen er geen ontslagen vallen; alles kan binnen het V. en D. concern worden opgevangen, aldus een woordvoerder van V. en D.

Muziekscholen krijgen 4 miljoen extra

KERKRADE — De financiële problematiek van de muziekscholen in Nederland heeft in de nieuwe CRM-begroting extra aandacht gekregen Voor een reële verbetering van de subsidieverhouding is f 4,- miljoen uitgetrokken. In overleg tussen gemeenten, provincies en het ministerie wordt thans onderzocht, wat precies de problemen van de muziekscholen zijn. Daarbij worden ook de belanghebbenden betrokken

Overeenkomst Stamicarbon en Kalama

HEERLEN — Stamicarbon in Geleen, een dochteronderneming van DSM, en Kalama Chemical Inc te Kalama, Washington, hebben een overeenkomst gesloten voor onderlinge uitwisseling van kennis en ervaring op het gebied van de produktie van fenol.

Zowel DSM als Kalama Chemical produceren fenol op basis van tolueen als grondstof. Kalama Chemical gaat een nieuwe fenolfabriek bouwen en Chemische Industrie Rijnmond in Rotterdam, een dochteronderneming van DSM heeft thans een uitbreiding van de capaciteit tot 135.000 ton fenol in uitvoering. DSM geruikt fenol voor de produktie van de nylongrondstof caprolactam.

Bromfiets-dieven in arrest

KERKRADE — De Kerkraadse politie heeft in de afgelopen week een hele reeks bromfietsdiefstallen opgelost, die in Kerkrade en Heerlen gepleegd zijn. Hier zijn acht personen bij achterhaald.

Bij een onderzoek in de werkplaats van de 32-jarige Kerkraadse bromfietshersteller M. L. trof de politie een gestolen brommer aan en onderdelen, die van andere diefstallen afkomstig waren. De man werd aangehouden. Hij bleek deze goederen gekocht te hebben van zijn vijftienjarige leerlingmonteur, die op zijn beurt zes bromfietsdiefstallen in Heerlen en Kerkrade toegaf. Drie jongens in de leeftijd van 15 tot 17 jaar werden aangehouden in verband met de diefstallen en één daarvan bekende, dat hij op verzoek van de bromfietshersteller had geholpen bij het laten verdwijnen van frames en onbruikbare onderdelen van de gestolen brommers. Nog twee jongens werden opgespoord, die zich moesten verantwoorden voor twaalf gestolen brommers, die zij in Heerlen en Kerkrade wegnamen.

Man wilde meisje na verkrachting vermoorden

ERKELENZ — De 37-jarige Manfred S. uit het Duitse Lüdenscheid heeft bekend, dat hij een zeventienjarige liftster uit Erkelenz heeft verkracht en haar daarna heeft willen vermoorden. Het meisje is aan de dood ontkomen door na de verkrachting te ontvluchten. S. was amper een maand uit de gevangenis, waar hij een straf van twee jaar had uitgezeten, omdat hij twee meisjes in 1972 verkracht had.

Manfred S. is na een lange klopjacht door heel Duitsland in Mainz gegrepen. Uitgeput en uitgehongerd heeft hij zich daar bij de politie gemeld. Vorige week zaterdag besloot hij, na een bezoek aan een concours hippique in Aken, een liftster op te pikken en haar te verkrachten. Pas in de buurt van Erkelenz trof hij tegen 21 uur een liftend meisje langs de weg aan. Hij nam haar in de wagen en stopte wat later bij een gehucht omdat hij zogenaamd een plasje moest doen In werkelijkheid pakte hij een hondenketting, die hij het zeventienjarige [illegible] om de hals sloeg en dicht-[illegible]

Explosie had kracht van 30 ton T.N.T.

Vervolg van pagina 1

De indruk bestond bovendien dat Nypro U.K. in technische zin sterker geconcentreerd was op het herstel van de uit het bedrijf genomen vijfde reactor dan op de conditie van de tijdelijke leiding die bovendien ook qua ontwerp ook onvoldoende aandacht heeft gekregen.

Dr. Roberts, een deskundige van het Veiligheids Research Instituut in Engeland maakte in een rapport bekend dat volgens hem de ontploffing op de rampzalige zaterdag van de eerste juni de kracht heeft gehad van 30 ton tnt. Deze kracht komt overeen met een hoeveelheid van 2,8 ton cyclohexaan.

Verder kwam naar voren dat de instructies over het opstarten van een caprolactamfabriek ook op het onderdeel cyclohexaanoxydatie van Stamicarbon die de know how van DSM verkoopt essentieel verschilt van de opstartinstructies die Nypro U.K. hanteert. Conclusies waren hier nog niet aan verbonden.

Vrijdag heeft het hof van onderzoek en een aantal deskundigen ook een film bestudeerd die een uur duurde. Deze film was voor het grootste gedeelte samengesteld uit tien uur filmmateriaal van de Engelse televisie, benevens een 8 mm film van een amateur.

Nieuwe gezichtspunten kwamen uit deze film niet naar voren. De technische en chemische deskundigen zullen opnieuw de degens gaan kruisen nu het hof van onderzoek besloten heeft de hoorzittingen maandag a.s. in Londen verder voort te zetten. De 300 pagina's tellende gestenografeerde verslagen van de zittingen tot nu toe hebben nog niet ertoe geleid dat men bewezen acht dat een euvel aan de zogenaamde hondenpootpijp de oorzaak van de ramp is.

Zeker is echter wel dat op de bewuste zaterdagochtend van de ramp een aantal kleine lekken aan de installaties gemeld zijn, benevens een mankement aan een pomp. Maar vanaf 16.53 uur, het fatale tijdstip heeft de explosie een groot manco achtergelaten in de keten naar de bewijsvoering die volgens de voorzitter van het hof Anthony Parker, voor het onderzoek zo belangrijk is om in de toekomst soortgelijke rampen te voorkomen.

Vanavond vanaf 23.15 uur geen treinverkeer Heerlen-Voerendaal

MAASTRICHT — Dit weekeinde zal vanaf vanavond om 23.15 uur tot zondagmorgen 7.45 uur geen treinverkeer mogelijk zijn tussen Heerlen en Voerendaal. Treinreizigers zullen op dit traject met bussen worden vervoerd. Daarbij zal rekening moeten worden gehouden met enige vertraging.

Het treinverkeer op dit traject zal gedurende deze uren worden stilgelegd wegens werkzaamheden aan het viaduct tussen Heerlen en Voerendaal. Vanaf kwart over elf komen de volgende treinverbindingen tussen Heerlen en Voerendaal te vervallen: Heerlen vertrek 23.28 en 0.00 uur naar Voerendaal en voorts Voerendaal vertrek 23.58 en 0.34 uur naar Heerlen.

OPENING EUROPESE GEMEENSCHAP SHOW

door Will J. Poulssen

HEINSBERG OBERBRUCH — Onder zeer grote belangstelling van gasten uit Duitsland, Nederland en België heeft gisteren de opening plaats gevonden van de Eerste Europese Gemeenschap Show, die tot en met 29 september in de Duitse „Kreisstadt" Heinsberg plaatsvindt. Onder de aanwezige autoriteiten uit diverse landen bevond zich ook mr. G. Horsmans, als waarnemend commissaris van de koningin in de provincie Nederlands-Limburg. Hij verving gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy, die niet aanwezig kon zijn, omdat hij gisteravond naar Amerika moest vertrekken om in Detroit deel te nemen aan het Wereldenergie Congres.

Tijdens de feestelijke bijeenkomst in de Festhalle te Oberbruch, waar de „Meisterchören MGV Liederkranz Lieck" en de „Quartetverein 1927" uit Myhl het geheel muzikaal opluisterden, begroette de heer Otto Knoll, burgemeester van Heinsberg, de talrijke aanwezigen, waaronder ook Nicoline Broeckx, Miss Nederland, die om 17.00 uur vanaf het spreekgestoelte en opgesmukt met sjerp in de nationale kleuren de tentoonstelling voor geopend verklaarde.

Aansluitend begaf het gezelschap zich naar de 26 tentoonstellingshallen op het 60-duizend vierkante meter grote expositieterrein. In de meer dan 300 stands van de firma's, bedrijven en instellingen uit elf landen werd hier en daar nog fors gewerkt aan de afwerking van de toegewezen expositieruimten. De bezoekers konden niettemin constateren dat deze eerste EGS '74 kan uitgroeien tot een bijzonder attractief gebeuren in de drielandendriehoek. Om het met een afgezaagd gezegde weer te geven: in de talrijke hallen wordt inderdaad voor elk wat wils geboden. Niet alleen op het gebied van mode, woninginrichting, tuinarchitectuur en antiek, maar ook op het gebied van landbouwmachines, sanitair, kosmetika en noem verder maar op.

De provincie Nederlands-Limburg is vertegenwoordigd door een uitstekende stand (hal 5) waarin tal van fraaie foto's een goed beeld geven van het leven in deze provincie. Deze stand grenst aan de ruimte die wordt ingenomen door de stad Berlijn. Met fraaie, kleurige dia's vestigt de vroegere Duitse hoofdstad aandacht op tal van facetten, die kenmerkend zijn voor Berlijn. Dat doen in andere stands minder grote Duitse steden, zoals Heimbach, Erkelenz, Hockelhoven en Stolberg.

GESLAAGD

HEERLEN — Aan de katholieke universiteit te Nijmegen slaagde voor kandidaats scheikunde mej. C. H. M. [illegible] en voor doktoraal [illegible] de heer L. L. Th. [illegible]

We zijn heel blij met de geboorte van ons eerste kindje.

Het is een dochtertje en we noemen haar·

DEBORAH MARIA

F. C. W. Mevissen
D. M. Mevissen-Geevers

Schaesberg, 20 september 1974
Baanstraat 30

Tijdelijk: ziekenhuis te Sittard, afd. 5, kamer 508

Wij gaan trouwen:

Ingrid de Bie

en

Herman Heussen

zondag 22 september 1974 om 14.00 uur in de kapel van de Kleine Zusters van de H. Joseph Moederhuis, Gesthuisstraat 45, Heerlen.

Heerlen, H. Dunantstraat 5
Heerlen, Heerlerbaan 136

Receptie van 18.30—20.00 uur in café-restaurant Trim/Bourgogne, Emmastraat, Nieuwenhagen.

Toekomstig adres: Anjelierstraat 43, Heerlen.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Voor de grote belangstelling die wij mochten ondervinden bij gelegenheid van ons

40-jarig huwelijksfeest

willen wij langs deze weg allen, verenigingen, familie, vrienden en bekenden, voor felicitaties, bloemen en geschenken, onze oprechte dank betuigen.

U hebt allen deze dag tot een onvergetelijk feest gemaakt.

F. Steens-Dautzenberg, kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, september 1974
Karel Doormanstraat 84

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Voor de grote belangstelling, die wij mochten ondervinden bij gelegenheid van ons

50-jarig huwelijksfeest

willen wij langs deze weg allen die op welke wijze dan ook aan ons feest deelnamen, onze oprecht hartelijke dank betuigen.

U allen hebt ons deze dag tot een onvergetelijk feest gemaakt.

L. Cloodt-Kosak, kinderen en kleinkinderen

Heerlerbaan, september 1974
Caumerweg 22

De eerste jaardienst voor

Anna Maria Vinken

echtgenote van

JOHANNES SCHIJNS

zal plaatsvinden op zondag 22 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Kerkrade-Holz.

J. Schijns,

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de Sacramenten der H. Kerk, in de leeftijd van 77 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Kedzierski

echtgenoot van

PELAGIA SCHNEIDER

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Mevr. P. Kedzierski-Schneider
M. Kedzierski
M. Kedzierski-Janssen en kinderen
J. Abrahams-Kedzierski
P. Abrahams
M. Janssen-Kedzierski
H. Janssen en kinderen
Familie Kedzierski
Familie Schneider

Kerkrade, 19 september 1974
Kruisstraat 54

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 23 september a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland-Kerkrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Kerkrade-Centrum. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Hedenavond in de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde kerk zal de overledene herdacht worden.

Enige en algemene kennisgeving

† In vrede met Christus is heden op de leeftijd van 60 jaar van ons heengegaan in het De Weverziekenhuis te Heerlen mijn lieve man, vader, schoonvader en onze opa

Hein Joosten

echtgenoot van

ROSA ISER

Heerlen: Mevrouw R. Joosten-Iser
Roermond: Ria Wouters-Joosten
Ad Wouters
Etienne en Veronique
Familie Joosten
Familie Iser

Heerlerbaan-Heerlen, 19 september 1974
Palestinastraat 44

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 23 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

Eucharistieviering heden zaterdag om 19.00 uur in deze kerk.

Diep getroffen door uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare vrouw en goede moeder

Anna Maria Engels

betuigen wij bij deze onze oprechte dank.

J. H. Roumans en kinderen

Kerkrade-West, september 1974

De plechtige zeswekendienst voor de overledene zal gehouden worden op zondag 22 september a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust.

De eerste jaardienst voor mijn echtgenoot en vader

Hubert Smeets

zal plaatshebben op zondag 22 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

Wed. H. Smeets-Hellenbrand

---

†

Heden overleed in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, onze goede vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Hubertus Herveille

weduwnaar van

Gertruda Josephina Bothmer

in de ouderdom van 82 jaar.

Schaesberg: L. Herveille
A. Herveille-Thielen en kinderen
Heerlerheide: A. A. v.d. Berg-Herveille
F. M. v.d. Berg, kinderen en kleinkinderen
Heerlen: M. J. Koobs-Herveille
W. K. Koobs

Familie Herveille
Familie Bothmer

Palemig-Heerlen, 19 september 1974
Onderstestraat 31

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 24 september a.s. in de parochiekerk van het H. Hart, Meezenbroekerweg Heerlen om 11.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de dagkapel van de kerk.

H. Eucharistieviering maandagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sakrament der zieken, in de ouderdom van 74 jaar, mijn goede en zorgzame echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster tante en nicht

Anna Cath. Gertrud Haan

echtgenote van

Josephus Reijnebeau

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Waubach: J. Reijnebeau
Waubach: M. Muris-Reijnebeau
T. H. Muris en kind
Waubach: J. J. Reijnebeau
E. Reijnebeau-Thomas en kinderen
Familie Haan
Familie Reijnebeau

Waubach, 20 september 1974
Kloosterstraat 25

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 24 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.

Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot kondoleren vanaf 10.15 uur.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de eucharistieviering op maandag 23 september a.s. om 19.30 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de aula van het Bejaardencentrum „Heereveld", Kloosterstraat, Waubach. Bezoekuren van 18.00 uur tot 18.30 uur.

Marotte en Marotinnekes

Wiet geer wet, trouwe veer vandaag.

Missjien höbbe veer eemes van uch vergaete oet te neudige.

Trèk uch dao niks van aan en komp tóch nao de ressepsie in de Sjoûburg van 14.00 tot 16.00 oer.

Zitterd, 21 september 1974

PRINS MARCEL I en INGRID

Op dinsdag 24 september a.s. hopen onze lieve ouders

J. M. Schoonhen

en

H. E. Schoonhen-Gerritse

hun zilveren huwelijksfeest te vieren.

Uit dankbaarheid wordt te hunner intentie een plechtige eucharistieviering, opgedragen om 11.00 uur in de parochiekerk van het Heilig Hart van Jezus in Nieuwenhagerheide.

Gelegenheid tot feliciteren in de Deken Kallenstraat 3 te Nieuwenhagen van 16-18 uur.

Hun dankbare kinderen
Henri
Rikie en Jos
Carla en Joop

Jet Meeuws

en

Maarten Brouwer

trouwen zaterdag 5 oktober in de Bernardinuskapel te Heerlen om 14.30 uur.

Receptie van 18.30—20.00 uur Jan Olieslagerstraat 5 te Heerlen.

GEBOORTEN

Debbie, dochter van de fam. v.d. Woey. Maastricht, Musketruwe 107 a.

Manon, dochter van de fam. Burkard. Ulestraten, Rect. Thijssenstraat 37.

Peggy, dochter van de fam. Hogenboom. Cadier en Keer, Christinastraat 36.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Marjo Dacier en **Bart Dackus**. De inzegening vindt plaats op heden zaterdag 21 september om 11 uur in de kerk van St. Walburga te Amby. Receptie van 16.00 tot 19.30 uur in de zaal van café-hotel „Franssen". Toek. adres: Old Hickoryplein 51 c, Maastricht.

OVERLEDEN

† **Theo van der Venne**, oud 36 jaar, echtgenoot van Dora Stassen. Maastricht, Vooedingskanaalweg 56 b. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 21 september om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Hubertus Bosscherveld Maastricht.

De plechtige eerste jaardienst van onze lieve moeder en oma

Maria Johanna van de Linden

zal plaatshebben op zondag 22 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Onbevlekt Ontvangenis te Amstenrade.

Kinderen en kleinkinderen

Amstenrade, september 1974

HELPT HEN REDDEN

★ WEEKPRIJZEN ★

De hoofdprijs van deze week is een **MARINA 1,3 COUPé Super-de-Luxe**, zeer geschikt voor gezin en zakelijk gebruik, ter waarde van ƒ 9.495, een geschenk van **BRITISH LEYLAND Nederland, Gouda.**

Voor ƒ 3.000 juwelen naar keuze, uit te zoeken bij en geschonken door **JOS INDEN, Juweliers, Kalverstraat 51, Amsterdam.**

Een **GRUNDIG-kleuren-tv met 66 cm grootbeeld, elektronische bediening** van 7 kanalen, prijs ƒ 2.697, een geschenk van **GRUNDIG NEDERLAND B.V.,** Amsterdam.

Een PFAFF elektrische **huishoudnaaimachine met vrije arm en het fabuleuze** dubbelstof-transport, prijs ƒ 1.399, een geschenk van **PFAFF BENELUX B.V.,** Amsterdam.

Een LENCO hifi stereocombinatie, een elektronische platenspeler ter waarde van ƒ 999, een geschenk van **NAHO B.V., Amsterdam.**

Een elektrische **TRIUMPH schrijfmachine type Gabriele 2000, in handige** koffer, prijs ƒ 695, een geschenk van de **N.V. v/h fa. F.W. SALOMONS,** Amsterdam.

Alleen ZO inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk tien dagen na verschijning van de opgave in ons bezit te zijn.

Oplossingen die later binnenkomen, doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door notaris N. M. Posch te Amsterdam.

Om te kunnen meedingen naar de uitgeloofde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste één gulden extra aan geldige Nederlandse postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden zijn overgemaakt.

De opbrengst komt voor 70% ten goede aan de Kon. Noord- en Zuid-Hollandsche Redding-Maatschappij te Amsterdam en de Kon. Zuid-Hollandsche Maatschappij tot Redding van Schipbreukelingen te Rotterdam voor de aanschaf van reddingboten; 28% is bestemd voor de Stichting Lucasklinieken voor de Mijnstreek te Hoensbroek voor de bouw van een centrum voor gehandicapten en 2% ontvangt de Vereniging tegen Kindermishandeling te 's-Gravenhage, ten einde overeenkomstig het bestaansdoel te worden besteed.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil: hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van deze actie. Iedereen mag aan deze actie meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris N. M. Posch te Amsterdam en deze oplossingen alsmede het daarin voorkomende aantal letters R zijn bindend.

Voorts zijn er nog de volgende prijzen:

Een slaapkamerpakket AaBe wollen dekens, wollen plaids, spreien of gordijnstoffen ter waarde van f 500, geschonken door de Kon. AaBe Fabrieken BV, Tilburg.

Een Bauer Star 4 superachtfilmcamera, waarmee iedereen direct overweg kan, prijs f 427, een geschenk van Willem van Rijn BV, Amsterdam.

Een hometrainer Carnielli Bicyclette met beweegbaar stuur, ontworpen voor de gelijktijdige beweging van de benen, armen en romp, waarde f 560.

Een Norma Foam Brillant matras (90x190 cm), waarde f 225, een geschenk van de Norma Matrassenfabriek BV, Boxmeer.

Een groeibriljantring ter waarde van f 135, een geschenk van

Jos Inden juweliers

Kalverstraat 51, Amsterdam

Een Linker eenpersoons elektrische deken, prijs f 135, geschonken door Linker Lisse.

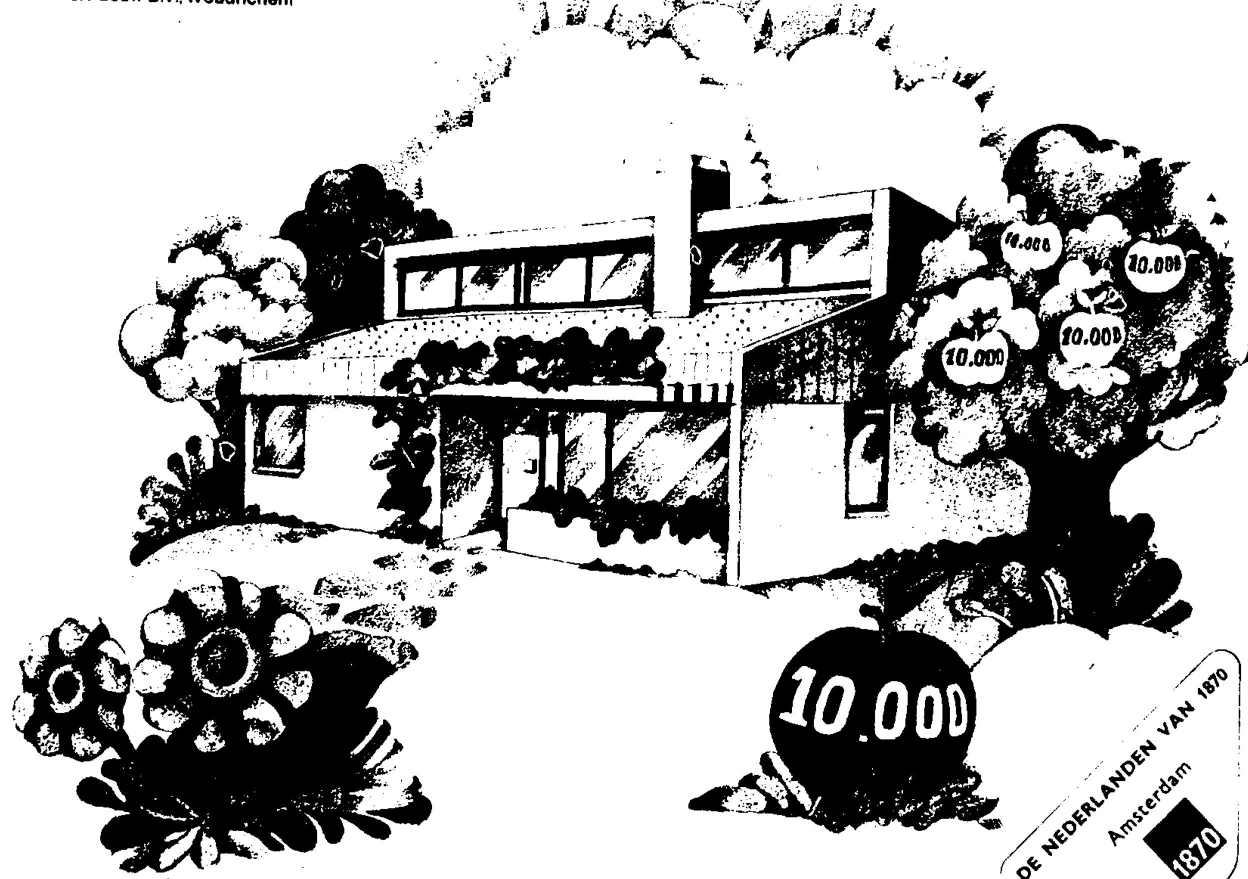
Een Polaroid direct-klaar kleurencamera, compleet f 131,50, een geschenk van Polaroid International BV, Amsterdam.

Een Remington automatisch koffiezetapparaat, prijs f 129,50, geschonken door Sperry Remington, Amsterdam.

Een Bimex-SHG automatische tosti-toaster, prijs f 59,75, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Een Bimex-SHG luchtkussenkap (om snel het haar te drogen), prijs f 64,50, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Fort bouw B.V. Woudrichem



Fort Bouw BV Bungalow + f 50.000

Een bungalow ter waarde van f. 150.000, in te delen naar keuze van de winnaar en te bouwen door FORT BOUW BV te Woudrichem, en de Levensverzekeringmij. „DE NEDERLANDEN VAN 1870" schenkt er gedurende vijf jaar elk jaar f. 10.000 bij, plus nog 24 andere kostbare prijzen. Te zamen vormen zij de Stapelprijs ter waarde van een kwart miljoen gulden, de hoofdprijs van onze puzzelactie die men voor één gulden kan winnen.

Vijf jaar gelukkig leven dank zij de STAPELPRIJS

Onze puzzelcompetitie telt 26 opgaven, die wekelijks des zaterdags worden gepubliceerd. Om te kunnen meedingen naar de Stapelprijs zendt men niet alleen elke week trouw in, maar telt men ook nauwgezet alle letters R die men in de 26 puzzeldiagrammen heeft ingevuld. Bij het inzenden van de oplossing van de laatste puzzel moet men nl. tevens opgeven hoeveel keer de letter R voorkomt in alle 26 puzzeldiagrammen (één getal dus).

De Stapelprijs is de hoofdprijs van puzzel no. 26 en hij bestaat uit niet minder dan (de volgende) 26 prijzen:

1	FORT-bungalow	ƒ 150.000
2	NEDERLANDEN VAN 1870: 5 x ƒ 10.000	ƒ 50.000
3	ALLEGRO van BRITISH LEYLAND	ƒ 8.595
4	DECO-meubilair naar keuze	ƒ 6.000
5	JOS INDEN-juwelen, voor háár en voor hém	ƒ 5.000
6	EUROPAMEUBEL-keuken	ƒ 5.000
7	VENETA-tapijt	ƒ 3.000
8	GRUNDIG-kleurentelevisie	ƒ 3.000
9	MONDIAL-reis voor beiden + zakgeld	ƒ 2.500
10	AaBe-dekens en gordijnen	ƒ 2.000
11	HOKS-serviezen	ƒ 2.000
12	DESIREE-japonnen voor háár	ƒ 2.000
13	HOLLENKAMP-kostuums voor hém	ƒ 2.000
14	PFAFF-naaimachine	ƒ 1.399
15	MARYNEN-vaatwasmachine	ƒ 999
16	MARYNEN-wasautomaat	ƒ 935
17	LENCO-hifi-platenspeler + boxen	ƒ 999
18	BOVEMA-grammofoonplatenpakket	ƒ 500
19	GASPARJAN-nertshoed + -cravate	ƒ 800
20	CARNIELLI-hometrainer	ƒ 560
21	BATAVUS-fiets voor háár en voor hém	ƒ 630
22	TRIUMPH-schrijfmachine	ƒ 696
23	BAUER-filmcamera	ƒ 427
24	FAM-stofzuiger	ƒ 275
25	HUSH PUPPIES voor háár en voor hém	ƒ 130
26	PAKKET huishoudmachines	ƒ 555
		ƒ 250.000

Totale waarde Stapelprijs ƒ 250.000

Een Remington scheerapparaat Selectro 3, prijs f 109,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Een Plastic kampeerservies ter waarde van f 100, een geschenk van Plastic Varia BV, Geldrop.

Een pakket Shiseido cosmeticaproducten ter waarde van f 100, een geschenk van Ellen Ney BV, Amersfoort.

Een pakket grammofoonplaten ter waarde van f 100, een geschenk van Bovema, Hilversum.

Een Remington Lady Shaver ter waarde van f 69,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Een Remington multi-alarmwekker, prijs f 59,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Een cadeaubon van f 100 voor aankoop van kleding bij en geschonken door

MODEHUIS désirée
confection fine pour dames

Postjesweg 106, Amsterdam.

Voor het kansspel van deze puzzelcompetitie heeft de staatssecretaris van Justitie op 27 juni 1974 aan de Kon. Noord- en Zuid-Hollandsche Reddingmij. te Amsterdam en de Kon. Zuid-Hollandsche Mij. tot Redding van Schipbreukelingen te Rotterdam vergunning verleend onder no. L.O. 730/187/091.

Twee prijzen: een Tufton-tapijtje, type Contessa, dat zo in de wasmachine kan, prijs f 54,75, geschonken door de Tufton Tapijtfabriek, Krommenie.

Vijf prijzen: een Pinguin 32-delige tv-wedstrijdvoetbal, prijs f 50, geschonken door Pinguin Sports, Den Haag.

Een pakket Satino sanitaire papierwaren met als extra een badlaken, waarde f 60, een geschenk van papierfabriek Gebr. van Houtum BV, Swalmen.

Een Krups personenweegschaal Contessa ter waarde van f 29,95, een geschenk van Krups Nederland BV, Den Bosch.

Verschuyl's puzzelencyclopedie met meer dan een half miljoen puzzelwoorden en veel gevraagde rubrieken, prijs f 29,90, geschonken door uitgeverij Luitingh BV Publishers, Laren Z.-H.

Een citruspers Roulette, prijs f 12,90, een geschenk van Roger Marchant BV, Rhenen.

Vier prijzen: een Melitta koffiefilter met kan, waarde f 16, geschonken door Melitta Nederland, Bussum.

Twee prijzen: een horloge van een bekende Franse modekoning ter waarde van ca. f 200, geschonken door Schaap, Citroen, v. Gelder, Kalverstraat 1, Amsterdam.

Een paar Gold Cup voetbalschoenen ter waarde van f 40, een geschenk van Kinson BV, Amsterdam.

Een Tefal-koekepan, mooi van vorm en aanbakken is voorbij, prijs f 12,50, geschonken door Tefal Nederland BV, Veenendaal.

Twee prijzen: een karton Granini vruchtendrank ter waarde van f 12, geschonken door Melitta Nederland, Bussum.

Een Giemme autowashandschoen, gevoerd met rubber, prijs f 11,75, een geschenk van de firma G. van Amersfoort, Zeist.

Een Bimex-SHG Compact automatisch koffiezetapparaat (12 kopjes), prijs f 110, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Een collectie EFSI-toys, metalen autominiaturen van puur Nederlands fabrikaat, waarde f 120, een geschenk van World Present BV, Roermond.

Een luxe Moulinex-grill met 3 grillmogelijkheden en capaciteit van 2 kippen. Waarde f 189, geschonken door Moulinex BV, Rotterdam.

Een Passan Twin, de deelbare meeneemfiets, die in vrijwel elke autokoffer past, waarde ca. f 315, geschonken door Batavus BV, Heerenveen.

Prijswinnaars van puzzel 1 volgende week

Een Braun multipress sapcentrifuge ter waarde van f 144, een geschenk van Braun Electric Nederland BV, Den Haag.

Een Bosch elektrische wasemkap met drie snelheden, waarde f 338, een geschenk van Willem van Rijn BV, Amsterdam.

Een Irisette-pakket (warme donsdeken met lakenovertrek en kussensloop), waarde f 295, een geschenk van Claushuis-Beuth & Co., Barneveld.

Een Ventura Swingtop stofzuiger met roterende slangkoppeling en grote stofinhoud, prijs f 275, een geschenk van de Verenigde FAM Fabrieken BV, Maarssen.

Een Hooghoudt-pakket met 10 flessen gedistilleerd, prijs f 120, een geschenk van Distilleerderij- en-Wijnhandel Hooghoudt BV, Groningen.

Hooghoudt
JONGE DUBBELE GRAAN JENEVER

Een compleet pakket om zelf een prachtig Berber-tapijt (75x140 cm) te knopen, bestaande uit stramien, knoopnaald en Neveda Smyrnawol (100 pct. zuivere scheerwol), prijs f 225, geschonken door de Leidsche Wolspinnerij, Leiden.

Een cadeaubon van f 250 voor kleding naar keuze in alle zaken van Hollenkamp, een geschenk van Hollenkamp, Hilversum.

EXTRA PRIJZEN

Iedereen die een goede oplossing inzendt van puzzel 26 met of zonder het juiste of foute aantal letters R, dingt mee naar de volgende prijzen:

1 Een motorkruiser Mörebas 8400, ruim 7 meter lang, met 36 pk-motor, accommodatie voor 5 volwassenen en 1 kind. Waarde ƒ 40.000, een geschenk van de B.V. BOTIN, Oss, behorende tot de groep VAN DEN BOOGAARD-recreatie.

2 Een TRIUMPH DOLOMITE, een luxueuze wagen met fraai beklede stoelen en banken, houten dashboard, 1854 cc-motor (soepel en geruisloos), 2 carburateurs, rembekrachtiging en achterruitverwarming. Prijs ƒ 13.495, een geschenk van BRITISH LEYLAND Nederland, Gouda.

3 Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van duizend gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

4 Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van vijfhonderd gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

Een Reader's Digest grote geïllustreerde encyclopedie, 3 delen, 1664 pagina's, 2500 kleurenfoto's en tekeningen, prijs f 179, een geschenk van uitgeversmij. The Reader's Digest, Amsterdam.

Twee prijzen: een cheque van ƒ 100,— geschonken door de

4=6 ZELFBEDIENING EN SUPERMARKETS

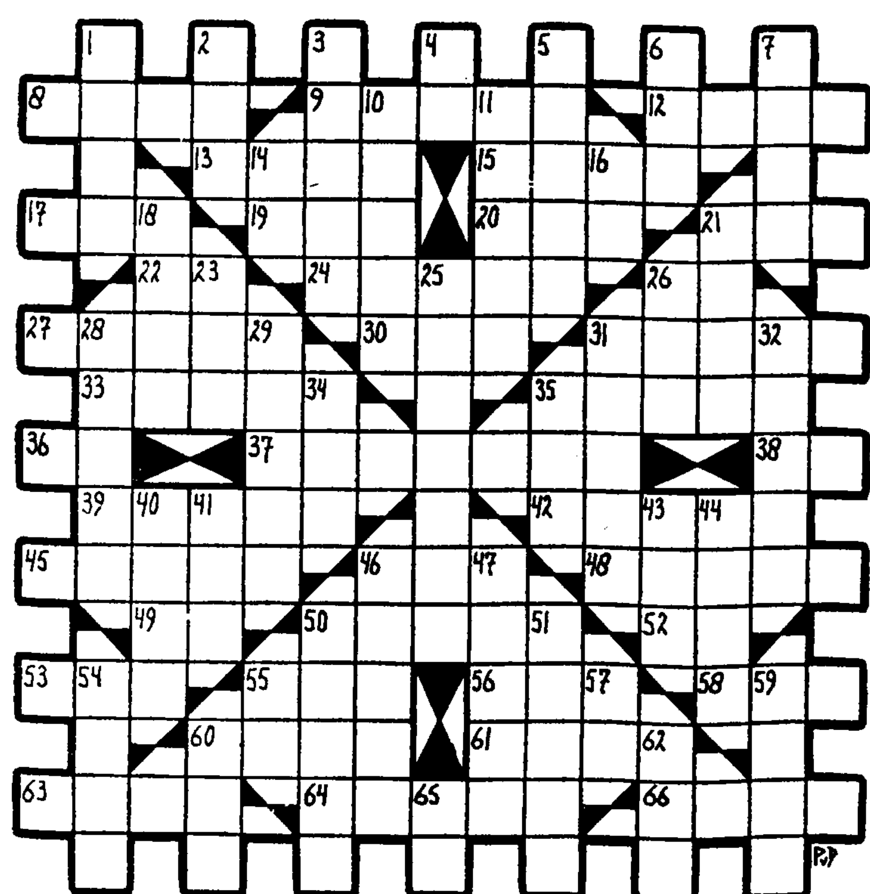
Doe mee per giro

Twee prijzen: een cadeaubon ter waarde van ƒ 65,— voor de aankoop van een paar Hush Puppies, de gemakkelijke

Hush Puppies

schoenen om zo op weg te lopen, geschonken door Wolverine World Wide B.V., Dongen.

Puzzelcompetitie No. 2



Men kan meedoen per POSTGIRO of per BRIEFKAART. Per postgiro is veel voordeliger. Schrijf de oplossing op het girobiljet onder „Mededelingen" en maak tenminste één gulden over op:

PUZZELACTIE
Postgiro
601530

GEEN giro-betaalkaarten gebruiken!

Per briefkaart (NIET PER BRIEF): schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant van de postzegel dus) en adresseer als volgt:

PUZZELACTIE
Postbus 300
SITTARD

Om mee te dingen naar de Stapelprijs van de laatste puzzel (no. 26) moet bij de oplossing van deze puzzel tevens worden opgegeven het totaal aantal letters R uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men telle de letters R dus zeer nauwgezet en voor alle zekerheid beware men de puzzeldiagrammen zorgvuldig.
zorgvuldig.

(2) Bij juiste oplossing van deze kruiswoordpuzzel ontstaan vanzelf in de uitstekende randvakjes — boven en beneden van links naar rechts, links en rechts van boven naar beneden — de namen van vier hoofddeksels. Alleen deze vier namen moeten als oplossing worden ingezonden.

HORIZONTAAL:
8 bleek
9 zuiver
12 wijnsoort
13 binnenste
15 telwoord
17 vogel
19 jong zoogdier
20 hevig
21 biljartstok
22 pers. vn.woord
24 lijzig spreken
26 zangnoot
27 buigzaam
30 kwab
31 afvoerbuis
33 beeld bij drogist
35 meisje
36 hectare (afk.)
37 buren bezoeken
38 getij
39 boom
42 wig
45 soort hert
46 schaakterm
48 kleur
49 Nwe. Testament (afk.)
50 walgelijk gevlei
52 vogel
53 soort drug (afk.)
55 lichaamsdeel
56 veerkracht
58 onb. v.n.woord
60 dunne stof
61 tegen
63 insekt
64 meisjesnaam
66 vogel

VERTICAAL:
1 groot vertrek
2 ieder
3 toegang voor auto's
4 luitenant (afk.)
5 Europ. land
6 plaats op Veluwe
7 deel van trap
10 hemels wezen
11 dis
14 getij
16 laatsleden (afk.)
18 koortswerend middel
21 zanggroep
23 hoender
25 vis
26 aanw. v.n.woord
28 gelijk
29 bede
31 appel
32 schande
34 pulverig
35 scheepsvloer
40 muziekgroep
41 twijgje
43 mal
44 gewicht
46 zoutig vocht
47 onderdrukker
50 rij
51 manwijf
54 kattig meisje
55 op dit moment
57 karaat (afk.)
59 eenmaal
60 open plek in bos
62 onb. v.n.woord
65 voorzetsel

DECO-meubilair naar keuze



Voor één gulden voor ƒ 3.000 DECO-meubilair te winnen, waarbij u kunt kiezen uit de systemen DECO of ROYAL. Meubelfabriek DECO, Varsseveld schonk voor ƒ 45.000 meubilair voor onze puzzelactie.

VACATURES

rijksscholen

docent voor het vak biologie

20 à 30 lessen per week.

Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijnen van dit nummer te zenden aan de coördinerend inspecteur van de onderwijsopleiding, de heer drs. Th. Holderingen, Sterrenwensweg 15 te Nijmegen.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Bij de afdeling Interne en Personeelszaken is plaats voor een

MEDEWERKER

die zal worden belast met de registratie van de ingekomen post, de te verzenden stukken, alsmede voortgangs- en afdoeningscontrole.

Vereisten:
Middelbare schoolopleiding, het diploma G.A. I of het Uniediploma Waterschapsadministratie, alsmede het diploma Archiefverzorging I van de SOD, danwel de diploma's Archiefverzorging I en II van de SOD.

Arbeidsvoorwaarden:
Benoeming zal, afhankelijk van leeftijd, opleiding, kapaciteiten en ervaring, geschieden in een van de volgende rangen:

Commies I:	min. f 1.625	tot maximum	f 2.143 p. m.
Commies:	min. f 1.940	tot maximum	f 2.458 p. m.
Hoofdcommies:	min. f 2.126	tot maximum	f 2.847 p. m.

Op de genoemde maandsalarissen wordt een toeslag verleend overeenkomstig de Machtigingswet.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Het zuiveringschap is aangesloten bij het IZA-Limburg.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen, binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad, te richten aan de voorzitter van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Neerstraat 19 te Roermond.

DE STICHTING BIJZONDER OPBOUWWERK

H. HARTPAROCHIE ROERMOND

vraagt zo spoedig mogelijk t.b.v. zijn wijkcentrum 'De Terp' met 11 personeelsleden:

een maatschappelijk werker(ster)

Gevraagd: opleiding sociale academie afd. algemeen maatschappelijk werk en liefst enige ervaring.

Salaris: volgens ministerie CRM en LOAC.

Sollicitaties: schriftelijk binnen 10 dagen aan de secretaris van het bestuur, de heer J.C.S. Heijen, Burg. Joostenlaan 41, Roermond.

Inlichtingen: te verkrijgen bij de projectleidster mej. Berbers, tel. (04750) 1 52 07.

wél eventjes aanbiedingen hé?

SIEGLER GASHAARD TYPE 700 S

De meest besproken energiebesparende gas haard van Nederland. Bespaart 20% op uw gasrekening en levert meer nuttige warmte. Nu tijdelijk met **200 gulden** inruilpremie voor uw oude gashaard (mits in goede staat) van 998,– dan

798,–

BLAUPUNKT KLEURENTELEVISIE TYPE COLOMBO 8 TIP

Kleurenontvanger uitgevoerd in fraaie soft-line 8 programmeertoetsen Triptronic. Precisiebediening voor volume-toonregeling helderheid kontrast kleurregeling volledig getransistoriseerd. Moduletechniek.
Met 3 jaar volledige garantie van 2849,– voor

2349,–

en daar krijgt u dan nog goede garantie en razendsnelle service bij

nou, waar wacht u nog op?

SIEMENS DIEPVRIESKIST TYPE GT 20.10

Inhoud 200 liter. Vederlichte dekselschanieren. Aparte snelvriesstand. Inclusief 1 opbergkorf. Afm. 72 x 70 x 85 van 948,– voor

579

ZANUSSI WASAUTOMAAT TYPE DL 6 T

Inhoud 5 kg. droge was – 14 programma's – 2 wasritmen – 2 waterstanden – toerental centr. 520. THERMISCHE BESTURING van 982,– voor

749

CENTRIFUGE 3 KG. INHOUD

Wit gemoffelde uitvoering. Vuurverzinkte trommel, **1400** toeren. Automatische dekselvergrendeling. van 159,– voor

119

HOOVER KLOPVEEGZUIGER TYPE JUNIOR

Neemt letterlijk alles op! Honde- en katteharen, draadjes, zand en alle soorten vuil worden in een beweging verwijderd. degelijk – betrouwbaar – modern. van 299,– voor

199

- lagere prijzen door massale inkoop
- jarenlange hechte samenwerking
- alle wereldmerken uit voorraad leverbaar
- supersnelle service

VAKSERVICE VAST EN ZEKER

VOSSEN
Spilstraat 4, Maastricht

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen
Irmstraat 18, Simpelveld

VAN UDEN
Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Kerkraderweg 21, Heerlen

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen
Rijksweg C 54, Geleen

Stichting Katholiek E.A.O. Kerkrade

roept bevoegde sollicitanten op voor de funktie van

lera(a)r(es) HANDELSVAKKEN

(29 lessen)
(vervanging wegens ziekte)

voor haar l.e.a.o.-school, Mr. Absilstraat 8 te Kerkrade.

Sollicitaties aan de direkteur, p.a. Mr. Absilstraat 8, Kerkrade.

Verpleegtehuis „St. Camillus", Roermond vraagt in verband met de verdere ingebruikneming van de onlangs officieel geopende nieuwbouw enkele

leidinggevende verpleegkundigen

voor de somatische en geriatrische afdelingen.

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het diploma Verpleging A of A en B, terwijl enige jaren ervaring tot aanbeveling strekt.

Leeftijd tussen 25 en 35 jaar.

Voor inlichtingen en soll. kunt u zich wenden tot de directrice van het tehuis, Heinsbergerweg 176, tel. (04750) 2 91 41.

verpleegtehuis St. Camillus Roermond

Door de stijgende verkoop van de Honda Civec hebben wij

AUTO HERAL te Schinveld bijzondere jonge en schadevrije automobielen

ingeruild die wij met een Bovagaarbewijs verkopen: o.a. Mini Clubman 5 mnd oud, Toyota Celica st. '73, Datsun Cherry '72, Opel Kadett '73, Renault R 4 Exp. '72 en '73, Simca 1100 '73, Simca 1000 Speciaal '72, Morris Marina 1.3 4-deurs '73, Fiat 128 SL Coupé '73, Dyane 4 en 6 '70 - '71, Renault R 6 '70.

Alle auto's van eerste eigenaar; Kent. ter inzage. Kom gerust eens kijken. Bij AUTO HERAL te Schinveld, het bedrijf dat bekend staat voor betrouwbare gebr. auto's en uitstekende service.

AUTO HERAL
BOUWBERGSTRAAT 62 te SCHINVELD.
HONDA-dealer. TEL. 045—252244.

Bij de

Bedrijfseconomische Voorlichtingsdienst

van het

Nederlands Katholiek Ondernemers Verbond

NKOV

bestaat wegens uitbreiding een vakature voor de functie van

bedrijfsconsulent

De functionaris zal na een opleiding van enkele maanden, **opgenomen** worden in ons team van **bedrijfsconsulenten**, die tot taak hebben de individuele ondernemers in het midden- en kleinbedrijf te adviseren op bedrijfseconomisch en commercieel terrein.

Voor deze gedeeltelijk ambulante functie denken wij aan een ambitieus en energiek persoon tot 30 jaar, die verder,

- een economische en of administratieve scholing op middelbaar niveau heeft ontvangen;
- zo mogelijk ervaring heeft met de specifieke aspecten van de onderneming in het midden- en kleinbedrijf, bijvoorbeeld als medewerker bij een commerciële organisatie;
- in staat is zijn bevindingen en adviezen in woord en geschrift duidelijk samen te vatten;
- bij voorkeur woonachtig is in Oost-Brabant Noord-Limburg.

Sollicitaties te richten aan het hoofd van bovengenoemde dienst, de heer Th. M. Op 't Veld, Centraal Ondernemershuis, Treubstraat 25, Rijswijk (Z.H.).

Stichting Bejaardenvoorziening Heerlen en omgeving - „Douvenrade"

vraagt voor in de [illegible] keuken voor het verzorgingstehuis „Douvenrade" [illegible] voor de funktie van

KOK

die samen met de chef-kok de zorg draagt voor de bereiding van de maaltijden voor het verzorgingstehuis en het restaurant van het centrum.

Tevens worden gegadigden gevraagd voor

HULP IN DE KEUKEN

Salaris en andere arbeidsvoorwaarden volgens de richtlijnen van de Landelijke Stichting Bejaardentehuizen-organisaties.

Belangstellenden kunnen inlichtingen verkrijgen bij Mej. T. Huynen, adjunkt-direktrice, telefoon 045—711240.
Sollicitaties te richten aan de Algemeen Direkteur, Douvenrade 1, Heerlen.

Sollicitatieformulieren worden op verzoek toegezonden.

GEVRAAGD:

CHAUFFEUR

voor groothandel in groenten en fruit

v. Dijk b.v.
Chèvremontstraat 33, Kerkrade, tel. 2564

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op het kantoor van het zuiveringschap, Neerstraat 19 te Roermond, vanaf 23 september 1974 gedurende 14 dagen voor eenieder ter inzage zijn neergelegd de ontwerp-begroting 1974 en de ontwerp-begrotingswijzigingen 1 t.m. 7 van het dienstjaar 1974.

Desgewenst zijn deze stukken, tegen betaling van de verschuldigde legeskosten, verkrijgbaar.

Gedurende de termijn van de terinzagelegging kunnen belangstellenden schriftelijk bezwaren inbrengen tegen deze stukken bij het Algemeen Bestuur.

Voorts wordt medegedeeld dat op 10 oktober as. te 16 uur in het stadhuis van Roermond een openbare vergadering van het Algemeen Bestuur zal worden gehouden.

Roermond, 21-9-1974.

Het Dagelijks Bestuur vnd.,
B.C.E. Janssen, voorzitter
J.J. Berens, wnd. sekretaris

ALUMINIUM DEUREN EN RAMEN TEGEN CONCURRERENDE PRIJZEN

Bezoekt vrijblijvend onze showroom.

DEBETS
Aluminium B.V.
Kleikoelenweg 20, tel. 045—314256
Nieuwenhagen x

LPG-inbouw

Reeds vanaf f 925,- incl. BTW hebben wij compleet ingebouwd voor onze klanten in Heerlen en omgeving een originele BK-LPG-autogas-installatie. Korte levertijd.

BASTIAANS
Erkend BK-LPG-inbouw station
DATSUN-DEALER
HEERLEN
Spoorsingel 50

---

tempo-team

Nederlands grootste Uitzendorganisatie
(lid A.B.U.)

vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

3 werktuigbouwkundige tekenaars

directiesecretaresse

tempo-team

Kantoor Sittard
Rosmolenstraat 8
tel. 04490—4222

Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur.
Vrijdag voor uitbetaling van 17.00—19.00 uur.

's Zaterdags gesloten x

En als het om uw ogen gaat

dan naar

BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage

Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.

Glaskortingen als steeds.

---

everts en van der weijden

Everts en van der Weyden is een middelgroot metaalbedrijf, dat gelegen is aan de rand van Heerlen op het Industrieterrein 'De Beitel'. Momenteel werken er zo'n 300 medewerkers.

De maatschappelijk Werkster, die bij ons een part-time job heeft gaat ons helaas binnenkort verlaten om elders full-time in dienst te treden. Daarom zoeken we op korte termijn een:

bedrijfsmaatschappelijk werkster

in een part-time funktie

We denken hierbij aan zo'n pakweg 16 uur per week.
Voor een juffrouw of mevrouw met de juiste theoretische kennis en de nodige ervaring, behoeven we deze funktie niet verder te omschrijven. Zij weet wat van haar verwacht wordt.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie, liefst met bijvoeging van pasfoto, schriftelijk te richten aan het hoofd van onze personeelsdienst, de heer P. de la Hay, die ook gaarne telefonisch informatie zal geven over deze vakature.

schroefboutenfabriek v.h. everts & van der weijden b.v.
industrieterrein de beitel
heerlen
telefoon 045 - 411313

S 5

De Sunbeam 1500 TC

v.a.
f 9.995,-

Nog zelden werd een wagen in deze prijsklasse zo compleet uitgerust als deze nieuwe Sunbeam 1500 TC. Twee carburateurs, 79 DIN pk, twee verstralers, achterruitverwarming, radiaalbanden, achteruitrijlampen en een vinyldak.

Al deze voor Sunbeam vanzelfsprekendheden zeggen veel, maar nog niet alles. Komt u de wagen eens bij ons bekijken en vrijblijvend een proefrit maken. We ontvangen u graag!

VAN HORNE's AUTOBEDRIJF B.V.

Schuitenberg 19a - ROERMOND - Tel. 04750-12625

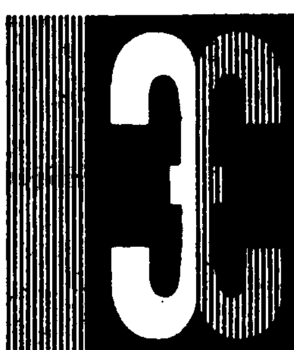
CHRYSLER
SUNBEAM

HUIZEN
grond hypotheek



Onder het genot van een lekker kopje koffie vertellen we u alles over de diverse projekten in Zuid-Limburg.

U bent welkom woensdag 25 september van 18.30 tot 21.00 uur in:
Hotel-Café-Restaurant Limburgia
Grendelplein 19
Valkenburg



stienstra heerlen bv
stienstra maastricht bv
dir. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goederen
heerlen,
tempsplein 25 - 26
tel. 045-712255
maastricht,
alex. battalaan 85
tel. 043-19177
makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen
hypotheken

UITNODIGING

voor iedereen die fijn wil wonen in Landelijk Zuid-Limburg
(als u niet kunt komen, stuur dan de bon in)



In Broekkem bouwen we deze fantasievolle woningen
Indeling: grote 2-kamer, modern ingerichte open-keuken. Open trap in de woonkamer. Boven 3 grote slaapkamers doucheruimte met vaste wastafel en 2e toilet. Op zolder een 4e kamer en een grote bergzolder.
Prijzen vanaf f 93.219,– v.o.n.
Rijkspremie totaal f 13.750,–
Voor deze woningen is bij een 100 % financiering een gezamenlijk inkomen vereist (man + vrouw) van f 30.000,– Bij een eigen geld van f 10.000,– is dit f 27.500,–



Hulsberg Arensgenhout riante landhuizen
Indeling: woonkamer met openkeuken, open hoekhaard, open trap, terras en ruime tuin. 4 slaapkamers, één met balkon. Kompleet ingerichte badkamer en ruime zolder. Garage.
Prijzen v.a. f 128.436,– v.o.n.



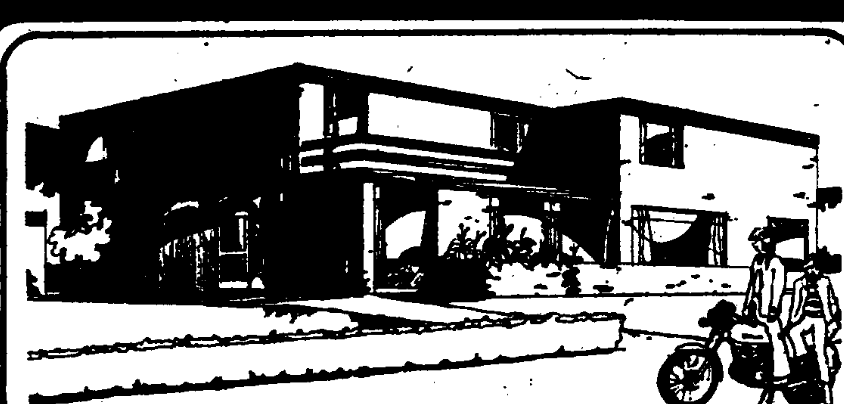
In Margraten tussen glooiende heuvels liggen deze riante herenhuizen met garage en c.v.
Indeling: L-vormige woonkamer, uitgebouwde luxe keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad. Op de 2e verdieping 4e slaapkamer en 2 zolderruimten.
Prijzen vanaf f 108.460,– v.o.n.

'n huurhuis wordt 'n duur huis

Als u er misschien nog niet helemaal van overtuigd was, dat huren duurder is dan kopen, dan zult u het nu toch wel móeten zijn.
In de „Nota Huur- en Subsidiebeleid" van de regering worden de huren nogal flink aangepakt. Zó flink, dat de „lol" van 'n goedkope huurwoning er wel vanaf is.
Aan de ene kant is het natuurlijk wel rechtvaardig, dat eenieder naar rato van zijn inkomen „woongeld" moet betalen. Maar aan de andere kant is het erg jammer als dat maandelijkse bedrag voor altijd in de duisternis verdwijnt. Met huren bouwt u nu eenmaal niet aan bezit.
Met het kopen van een eigen huis wel.
Noemen we nog enkele details uit de „Nota Huur- en Subsidiebeleid":

1. Een jaarlijkse stijging van de huur van 8 %, een paar voorbeelden:
   NU: f 250,– — 1983: f 499,–
   NU: f 400,– — 1983: f 800,–
2. De hypotheekrente blijft aftrekbaar van de I.B.
3. De gemeentegarantie wordt uitgebreid.
4. De Huurwaardeforfait wordt niet herzien.

Los van deze nota blijven de bouwkosten stijgen (voor 1975 geraamd op 15 %)
[illegible] Elke maand, die u nu langer wacht met het kopen van een eigen huis, zet u een stap terug.
Dat kan onmogelijk uw bedoeling zijn.
Wij vertellen u graag — zonder enige verplichting — hoe de vork precies aan de steel zit.
Maakt u wel even een afspraak?



In Schimmert aan het Oranjeplein staan deze prachtige herenhuizen met c.v. en garage in 2 typen
Indeling van beiden typen: L-vormige woonkamer (47 m²), badkamer met o.a. ligbad, 4 grote slaapkamers, grote garage. Het verschil: de rechter woning heeft een extra 5e slaapkamer en een open keuken. De linkerwoning heeft een aparte keuken.
Prijzen vanaf f 129.712,– v.o.n.



Aan de Bekerbaan te Schimmert staan deze landhuizen met c.v. en garage.
Indeling: 11 meter diepe woonkamer, open keuken. In de zithoek een open haard. Schuifdeur naar 't terras en zeer grote tuin (in sommige gevallen zelfs bijna 2000 m².)
Verder 4 slaapkamers badkamer en zolder.
Prijzen v.a. f 137.880,– v.o.n.

te koop

Een greep uit onze bestaand goed portefeuille

AMSTENRADE
Halvrijst. middenst.won. m. patio. Ind. o.a. 2 kelders, L-vorm. woonk., bet. keuken, 3 sl.k.; badk. m. ligb., zolderk. Garage en c.v. Binnen ca. 2 mnd. te aanv. Vr.pr. f 89.500 k.k.

BOCHOLTZ
Mod. middenst.won. m. c.v., voor- en achtertuin en berging. Ind. o.a. woonk. m. erker, mod. keuken, 3 sl.k., douche. Medio '75 te aanv. Vr.pr. f 74.000.

BORN
Halfvrijst. middenst.won. m. gar. Ind. o.a. hal, keuken, woonk. m. open haard, terras, achtertuin, 4 sl.k., badk. m. douche. Direkt te aanv. Vr.pr. f 72.000.

BRUNSSUM
Vrijst. villa m. c.v. Ind. o.a. souterrain, woonk. 40 m2 m. overdekt terras, mod. keuken, 7 sl.k. Tot. grondopp. 590 m2. Oktober te aanv. Vr.pr. f 179.500.

BRUNSSUM
Tussenwon. met berging, tuin en achteringang. Ind.: hal, bet. keuken, woonkamer (6.5x3.60), 3 slp.-kamers, douche, zolder geheel beplankt. Aanv. medio 1975. Vraagprijs f 67.500,—.

GELEEN
Goed onderh. halfvrijst. middenst.-won. m. c.v. en gar. Ind. o.a. hal, L-vorm. woonk. m. parket en open haard, keuken, 4 sl.k., luxe badk. m. ligb., achtertuin. In overleg te aanv. Vr.pr. f 85.000.

GELEEN
Goed onderh. appartement m. c.v. en kelder. Ind. o.a. hal, r. woonk. m. parket en openhaard, 2 sl.k., 2 balkons. Direkt te aanv. Huurprijs f 300 p. maand.

HEERLEN
Goed gel. halfvrijst. middenst.won. m. c.v. Ind. o.a. woonkeuken, woonk., 4 sl.k., douche, zolder, berging, tuin. Grondopp. 2.10 a. Nov. '74 te aanv. Vr.pr. f 79.500.

[illegible]
Villa m. c.v., gar. en tuin. Ind. o.a. kelder, hal, woonk. 40 m2, keuken, bijkeuken, 3 sl.k. 2e verd. 2 sl.k. + zolder. Medio '75 te aanv. Vr.prijs f 115.000.

HEERLEN
Herenh. m. bedrijfsruimte m. c.v. en gar. Ind. kantoor, diepvries, koelcel. Woonhuis: 3 kelders, woonk. 56 m2, keuken, 4 sl.k., badk. m. ligb., dakterras, zolder. Direkt te aanv. Prijs f 190.000.

HEERLEN
Vrijst. villa m. c.v., gar. en tuin. Ind. kelder, hal, L-vorm. woonk. 42 m2, open haard, keuken, 5 sl.k., badk. m. ligb., zolder. Direkt te aanv. Vr.pr. f 185.000.

HEERLEN
Vrijst. boerenwoonh. m. stallen, tuin en boomgaard. Tot. opp. 2335 m2. Ind. o.a. kelder, woonk., kamer, keuken, douche, serre. 1e verd. 3 sl.k. + zolder. 2e verd. zolder. Direkt te aanv. Vr.pr. f 130.000.

HEERLEN
Vrijst. woonh. m. c.v. en gar. Ind. o.a. hal, living m. parket, keuken, 4 sl.k., badk. m. ligb. In overleg te aanv. Vr.pr. f 135.000.

HEERLEN
Halfvrijst. herenh. m. c.v., gar. en aangel. tuin. Ind. o.a. souterrain, living m. open haard en open keuken, 4 sl.k., badk. m. ligb. Tot. grondopp. 650 m2. Direkt te aanv. Prijs f 190.000.

HOENSBROEK
Geschakelde bungalow m. c.v., gar. en tuin. Tot. opp. 860 m2. Ind. hal, woonk. 47 m2, keuken m. mod. inr., 3 sl.k., badk. m. ligb. Medio '74 te aanv. Kp.pr. f 155.440 k.k.

HOENSBROEK
Woonh. m. berging. Ind. o.a. woonk., keuken, 3 sl.k., balkon, badk. m. douche, zolder en tuin. Direkt te aanv. Vr.pr. f 67.500.

HOENSBROEK
Vrijst. landhuis m. ± 1300 m2 grond. Ind.: r. hal, keuken, bijkeuken, kelder, gar., woonk. 60 m2, 4 sl.k., balkon. Heteluchtverw. Zeer luxueus uitgevoerd. Direkt te aanv. Kp.pr. f 298.000.

RUIL UW HUIS IN!

Uw eigen huis, dat een hele goede waarde kan hebben, verkopen om financieën vrij te maken voor 'n ander huis (bestaand of nieuwbouw) dat nú helemaal aan uw wensen voldoet.
Als U de keiharde waardevast- [illegible] gunstig zijn om juist nu uw woning aan te passen aan uw behoeften.
Vraag 'ns om inlichtingen bij Stienstra.

HULSBERG
Halfvrijst. middenst.won. m. c.v. en gar. Ind. o.a. Z-kamer, mod. keuken, 3 sl.k., badk. m. douche, grote hobbyzolder. Direct te aanv. Huurpr. f 425 p. mnd.

HULSBERG
Herenh. met c.v. en gar., gr. woonk. en keuken. 3 r. sl.k. een met v.w. R. badk., verw. zolder. Prijs f 91.489 v.o.n.

KERKRADE
Halfvrijst. woonh. m. gar., c.v. en tuin. Ind. o.a. prov.kelder, hal, r. woonk., bet. keuken, eetk., 3 gr. sl.k., douche, zolder, mansardek., r. achtertuin. Direkt te aanv. Vr.prijs f 69.000.

KLIMMEN
Halfvrijst. semi-bungalow m. heteluchtverw., gr. gar. en div. kelders. Ind. o.a. woonk. m. vide, luxe keuken, 3 sl.k., badk. m. ligb., dakterras, tuin. In overleg te aanv. Vr.pr. f 179.000.

OIRSBEEK
Halfvrijst. middenst.won. m. gar., c.v. en tuin. Ind. o.a. hal, Z-kamer, keuken, 3 sl.k., douche, zolder, terras. Grondopp. 2.50 are. Binnen ca. 2 mnd. te aanv. Vr.pr. f 69.000.

SCHAESBERG
Royaal vrijst. woonh. m. c.v.,gar. en tuin. Ind. o.a. hal, L-kamer 39 m2, keuken, 3 r. sl.k., luxe badk. m. ligb. + douche, zolder/hobbyruimte, tuin. Ca. 4 mnd. na koop te aanvaarden. Vr.pr. f 128.000.

SCHAESBERG
Vrijst. semi-bungalow m. c.v., gar. en tuin. Tot. grondopp. 1000 m2. Ind. o.a. hal, woonk. m. open haard ca. 40 m2, eetk., studeerk., keuken, badk. m. ligb., 3 sl.k., kelder, garage. Op korte termijn te aanv. Vr.pr. f 173.000.

SCHIN OP GEUL
Zeer luxueus afgewerkte bungalow m. gar., c.v. en tuin. Opp. 7.22 are. Ind. o.a. L-kamer m. open haard, open keuken, 3 r. sl.k., luxe badk. In overleg te aanv. Vr.pr. f 218.000.

SIMPELVELD
Riant gel. middenst.won. m. c.v. Geh. onderkelderd en aangel. tuin. Ind. o.a. gr. gar., kelder, prov.kelder, hal, garderobekast, woonk., bet. keuken, 3 sl.k., badk. Ca. okt. te aanv. Kp.pr. f 88.500.

[illegible]
Vrijst. klassiek woonh. m. gr. tuin. Ind. o.a. woonk., suite, keuken, bijkeuken, kantoor, 4 sl.k., ruimte v. badk., zolder. In overleg te aanv. Vr.pr. f 165.000.

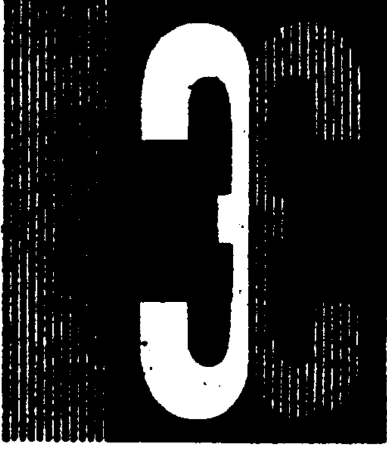
SITTARD
Vrijst. winkel-woonh. m. gr. tuin, gar. Ind. o.a. prov.kelder, winkelr. ± 50 m2, gr. woonk., keuken, 2 gr. sl.k., badk., zolder. In overleg te aanv. Prijs op aanvraag.

STEIN
Halfvrijst. middenst.won. m. gar. en c.v. Grondopp. 390 m2. Ind. o.a. hal, keuken r. woonk., kelder, 3 sl.k., badk. m. ligb. Direkt te aanv. Vr.pr. f 70.000.

UBACH OVER WORMS
Bungalow m. c.v.,gar. en tuin. Tot. opp. ± 600 m2. Ind. o.a. hal, woonk. m. parket, keuken, 3 r. sl.k., douche, grote garage-berging. Oktober te Aanv. Vr.pr. f 136.000.

WIJ KUNNEN U NIEUWBOUWWONINGEN DOOR HEEL ZUID-LIMBURG AANBIEDEN o.a. in: BEEK, BOCHOLTZ, BRUNSSUM, BUNDE, GELEEN, GREVENBICHT, GRONSVELD HEERLEN, HOENSBROEK, HULSBERG, LIMBRICHT, MARGRATEN, MUNSTERGELEEN, NIEUWSTADT, SCHIMMERT, SCHINNEN, SITTARD, STEIN, SPAUBEEK, UBACH OVER WORMS, VAALS, VALKENBURG, VOERENDAAL.

STIENSTRA



stienstra heerlen b.v.
lid stok-groep
dir. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goed.

heerlen
tempsplein 26
tel. 045-712255

maastricht,
alex. battalaan 85
tel. 043-19177

makelaars in onroerende goederen — bouwprojectontwikkeling verzekeringen — hypotheken

Op de nieuwbouw woningen kunnen wij voor u een hypotheek verzorgen tot 100% van de stichtingskosten

Een rijk geïllustreerde brochure sturen wij gaarne vrijblijvend en kosteloos toe. Ons kantoor te Heerlen is op werkdagen geopend van 9—20 uur.

Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht.

Ons kantoor te Maastricht is op werkdagen geopend van 9—18 uur. 's Zaterdags zijn onze kantoren geopend van 9—13 uur.

19 KANTOREN

Door de samenwerking met de Stok-groep wordt uw te koop aangeboden huis ook opgenomen in de registers van de kantoren te:
Alkmaar-Alphen a/dRijn-Assen-BergenopZoom-Breda-Dordrecht-Eindhoven-'s Hertogenbosch-Leeuwarden-Nijmegen-Roermond-Rotterdam-Terneuzen-Tilburg-Utrecht-Vlissingen-Zoetermeer.

bon

[illegible]

stuur mij inlichtingen over de woningen te ____
en te ____

naam ____
straat ____
plaats ____
telefoon ____

LD 2109

Aangepast maar wel zelfstandig wonen



Er bestaat een grote aantrekkingskracht van Geleen als wooncentrum. De goede busverbindingen, de culturele activiteiten, de vooraanstaande plaats als koopcentrum, de gunstige ligging zijn daarom slechts enkele argumenten. De bejaardenwoningen die wij in deze 'wereldstad' aanbieden liggen in de directe nabijheid van het nieuwe winkelcentrum 'Zuidhof'.

Het is gewenst dat iedereen zo lang mogelijk zelfstandig kan blijven wonen. Daarom ook worden er woningen gebouwd, bij de bouw waarvan rekening is gehouden met de speciale behoeften van bejaarden. Niet te groot, efficiënt ingedeeld, gemakkelijk te onderhouden, veilig en met goed comfort.
Verhuizen als u ouder wordt, is geen moeten. Door de veranderende levensomstandigheden - kinderen volwassen en op eigen benen, huis te groot en te bewerkelijk - wordt een aangepaste woning aantrekkelijk. Zelfstandig blijven wonen, in een prachtige omgeving, kunt u in Geleen. Wij verhuren daar aangepaste woningen voor bejaarden.
En verder in Echt, Schinnen en Sittard.

STICHTING BEJAARDENHUISVESTING EN DIENSTVERLENENDE INSTITUTEN
Sittard, Stationsstraat 26, telefoon 04490 - 7377

BON VOOR INFORMATIE
Ik wil graag meer inlichtingen over bejaardenwoningen in
Alle informatie is natuurlijk vrijblijvend.
Naam:
Adres:
Plaats:
Deze bon inzenden aan S.B.D.I., Stationsstraat 26, Sittard.
LD 2109

Spaar met Isoschaum spouwmuur-isolatie



Nu met max. f.1000,- rijkssubsidie!

Spouwmuurisolatie levert een enorme energiebesparing op. Dat is zo langzamerhand wel bekend. Geskal werkt met het gepatenteerde 'Isoschaum'.
Met fenomenaal isolerend vermogen van 6X de bestaande isolatie.
Het aanbrengen gebeurt zeer eenvoudig door gaten in de voegen van de buitenmuur.
Spaar ook door spouwmuur-isolatie.

Bel of schrijf Geskal even om meer informatie.

GESKAL BV
ISOLATIEBEDRIJVEN



BON
○ Stuur mij informatie over spouwmuurisolatie.
○ Stuur een van uw medewerkers even langs.
Naam:
Straat:
Plaats:

GELEEN-HOLLAND
KAMPSTRAAT 4
TEL. 04494-43865*

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossingen t.m. 120 mnd termijnen, tevens alle financieringen en P.L. t.m. 60 maanden.

Langlopende leningen v.a. f 3.000 t.m. f 100.000 b.v.:
f 5.000,— afl. p.m. f 78,—
f 6.000,— afl. p.m. f 93,—
f 7.000,— afl. p.m. f 108,—
f 8.000,— afl. p.m. f 124,—
f 9.000,— afl. p.m. f 139,—

Financieringen en P.L.:
f 2.500,— afl. p.m. 36 x f 90,—
f 3.000,— afl. p.m. 36 x f 107,—
f 4.000,— afl. p.m. 36 x f 141,—
f 5.000,— afl. p.m. 60 x f 123,—
f 6.000,— afl. p.m. 60 x f 146,—
f 7.000,— afl. p.m. 60 x f 170,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden.

Aan rijks-, prov.- of gem. ambtenaren verstrekken wij P.L. t.m. f 30.000,—.

Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling. Tevens attenderen wij u op onze zeer gunstige premies en condities voor autoverzekeringen, ook het collectief ambtenaar-tarief.

Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een evt. aanvraag of realisering van een crediet worden u geen kosten vooraf of achteraf in rekening gebracht.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Telefoon 045-211668
x

Particulier zoekt
FRAAI HUIS
SITTARD of DIREKTE OMGEVING.
Prijsklasse f 150.000. tot f 200.000.—.
Br. ond. no. S-8418 L.D., Sittard

VIJVER TE KOOP in Oetervallei (België)
Te koop grond (50 are) in bosrijk gebied — met visvijver van 20 are — 10 km van grens.
Inl. Roex - Colmontveld, 1, Rekem (België).

geldleningen

Kom bij ons en leen een HYPEL

Dit is een kruising tussen een hypotheek en een persoonlijke lening met wél de voordelen, maar niet de nádelen van beide leningsvormen.
Kijk maar:
lange looptijd; lage lasten; redelijke rente; géén notariskosten; géén taxatiekosten; weinig renteverlies bij vervroegde aflossing; bestaande hypotheek meestal geen bezwaar; soepele beoordeling; snelle behandeling; strikte geheimhouding; het gewenste leningsbedrag geheel contant in handen; volledige vrijheid aan U wat de besteding betreft.

Indien de hiervoor genoemde gunstige punten U aanspreken, en indien U tevens EEN EIGEN HUIS BEZIT, dan bent U bij ons aan het juiste adres voor een zeer aantrekkelijke leningsvorm, die wij „HYPEL" gedoopt hebben.

U kunt bij ons terecht voor élk kapitaal vanaf f 4.000,—.

	terugbetaling (álles inbegrepen) per maand	
netto in handen	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f 5.000,—	f 78,—	f 116,50
f 8.000,—	f 124,50	f 186,50
f 10.000,—	f 155,50	f 233,—
f 15.000,—	f 233,—	f 349,50
f 25.000,—	f 388,50	f 582,—
enz.	enz.	enz.

Wij willen U er speciaal op wijzen dat er bij ons sprake is van „netto in handen". Er gaat dus niets af voor notaris of taxatie. Indien in een advertentie dit er niet bij staat, dan kunt U gevoeglijk aannemen dat U ongeveer f 750,— minder schoon in handen krijgt. Vandaar onze nieuwe naam „HYPEL", een leningsvorm die zich ook in dit opzicht gunstig onderscheidt van soortgelijke aanbiedingen van bepaalde andere maatschappijen. Kijk en vergelijk dus, en als U ook elders inlichtingen vraagt, eis dan schriftelijk bevestiging van wat men aanbiedt.

U slaagt bij ons bijna steeds. U en iedereen!
Uw beroep of bedrijf doen niet terzake.
En ook is W.A.O., A.O.W. of W.W. geen bezwaar.
Geen papieren rompslomp, geen ingewikkelde bankformaliteiten.
Bel of schrijf ons even (of kom even langs).
Graag en geheel vrijblijvend en onverplichtend verneemt U omgaand alles over onze bijzondere leningsmogelijkheden.

MOONEN financieringskantoor
SAROLEASTRAAT 42 — HEERLEN
Telefoon 045—214197 * — 710698 — 710806
* Ook buiten kantooruren, alsmede op zaterdag en zondag

OZEK b.v. onroerend goed

HEERLEN
Herenhuis met voor- en achtertuin met privacy, grond opp. 320 m2, grote garage, gelegen in villawijk tussen Caumerbeekaan en Molenberglaan.
Indeling: ruime hal, studeerkamer, grote woonkamer 50 m2 met 2 open haarden en parketvloer, keuken, bijkeuken, 3 kelders, 6 slaapkamers, badkamer en zolder.
Koopprijs f 200.000,— k.k.
Aanvaarding direct.

HEERLEN
Riante bungalow met 855 m2 grond, gelegen tegen het Aambos.
Indeling, woonkamer 42 m2 met open haard en parketvloer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, souterrain, garage, waskelder, c.v.-kelder, wijnkelder, hobbykelder.
Vraagprijs f 235.000,— k.k.
Aanvaarding direkt.

HEERLEN
Riante bungalow met praktijkruimte en achtergelegen bouwterrein totaal grond opp. 1826 m2, gelegen aan de Schelsberg.
Indeling: hal, woonkamer met open haard opp. 43 m2, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, souterrain: grote garage, 3 kelders en hobbykelder, kantoor met aparte entree en toilet.
Vraagprijs f 290.000,— k.k.
Aanvaarding direkt.

SCHAESBERG
Nieuwbouw landhuis met panoramisch uitzicht gelegen in het Plan Dormig, grond opp. ca. 1000 m2.
Indeling: hal, woonkamer 58 m2, met open haard, open keuken met luxe installatie, bijkeuken, 4 grote slaapkamers, luxe badkamer, souterrain: garage, c.v.-kelder, provisiekelder.
Vraagprijs f 255.000,— k.k.
Aanvaarding direkt.

SCHAESBERG
Nieuwbouw semi-bungalow gelegen aan de Lotersberg, met ruime tuin en groot dakterras.
Indeling: hal, garderobe, woonkamer met open haard, open keuken met luxe installatie en eetbar, 3 of 4 slaapkamers, c.v.-ruimte, badkamer met 2e toilet, grote garage.
Koopprijzen vanaf f 143.000,— incl. alle kosten.
Aanvaarding einde 1974.

NIEUWENHAGEN
Nieuwbouw landhuis gelegen in de Villawijk Plan Ravetsmaar, in bos, met 1400 m2 grond.
Indeling: hal met grote salon en eethoek, open keuken met luxe installatie, bijkeuken, 4 grote slaapkamers, badkamer, souterrain: garage, cv-kelder.
Vraagprijs f 252.000.— k.k.
Aanvaarding direkt.

SCHAESBERG
Nieuwbouw middenstandswoningen met ruime tuin, garage en c.v., gelegen aan de Schumanstraat-Schoolstraat.
Indeling: woonkamer, keuken, hal, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met vliezotrap.
Totale rijksbijdrage f 8.000,—.
Koopprijzen vanaf f 89.000,— incl. alle kosten.

OZEK b.v. onroerend goed
Bekkerweg 69, Heerlen, tel. 045 - 718283
en 's zaterdags tot 12 uur.

TE KOOP

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed • lid MCC • sittard • venlo • eindhoven
sittard • stationsplein 1 • telefoon 04490-9151*

DOENRADE-KERKSTRAAT
Halfvr. woonh. m. grote gar. (10.00x3.00 m.) en diepe tuin m. achteringang, c.v.-gas. Ind.: L-vorm. woonk., ruime keuken, toilet, hobbyk., badk., m. ligb. + v.w., 4 slpks., incl. vloerbedekk., vitrages en afzuigkap, opp. 505 m2. Snel te aanv. **Kooppr. f 72.000 k.k.**

EYGELSHOVEN
Zeer goed renderend café incl. volledige inventaris, woonh. en gar. Ind.: kelder (9.00x5.00 m.). Part.: café (35.00x7.00) m. 2 buffetten, vol-aut. kegelbaan, dames- en herentoilet, zaal (14.00x10.60 m) m. 1 buffet en ged. parketvl., zaal (10.50x8.20 m), volledig geïnstall. bedrijfskeuken (6.50x5.00 m). 1e Verd.: woonk. (30 m2), keuken m. muurk., dakterras. 2e Verd.: 4 slpks. m. div. muurk., badk. m. ligb. en v.w. Geheel centraal verwarmd. Totale vloeropp. 535 m2. Aparte entree t.b.v. woonh. Parkeerplaats voor ± 150 auto's. Aanv. direkt. **Prijs op aanvraag.**

GELEEN-KLUIS
Op goede stand gelegen, prima onderhouden, halfvr. woonh. m. c.v. en garage en o.m. kelder, hal, woonk. m. parket, studeerk., luxe keuken, bijkeuken, 5 slpks. m. v.w. en div. muurk., douche m. v.w., bepl. en besch. zolder m. vaste trap. Aanv. in overleg 1974. **Koopprijs f 82.500 k.k.**

GELEEN-ZUID, BENELUXLAAN
Halfvr. woonh. m. ruime gar. en c.v. Ind.: ruime hal m. garderobe en betegelde vloer, woonk., grote keuken m. schrootjeswand, 4 slpks., waarvan een m. v.w. en 2 m. mk., balcon, badk. m. douche + v.w., overloop m. mk. Aanv. in overleg. **Vraagprijs f 89.500 k.k.**

GELEEN-JULIANASTRAAT
Woonh. m. achteringang, c.v., kelder, woonk., keuken, bijkeuken, toilet, badk. m. v.w. en douche, 4 slpks. m. mogelijke uitbreiding tot 7 slpks. **Vraagprijs f 70.000 k.k.**

HEERLEN-MOLENBERGLAAN
Op zeer goede stand gel. halfvr. villa m. gar. en c.v. Ind.: hal, woonk. m. erker ± 55 m2, keuken met bergruimte. Verd.: 4 slpks., waarvan 2 m. mk. en een m. v.w. + balcon, grote zolder (vaste trap) m. 2 mansardekamers m. v.w., inh. 700 m3. Aanv. 1 dec. 1974. Opp. ± 600 m2. **Kooppr. f 140.000 k.k.**

HEERLEN
Halfvr. woonh. m. grote tuin. Ind.: hal, keuken, L-vorm. woonk., 3 slpks., badk. m. ligb. en v.w., kelder en zolder. Perc. opp. 550 m2. **Vraagprijs f 67.500 k.k.** Aanv. in overleg.

HEERLEN, DR. JAEGERSSTRAAT
Tussenwoning m. achtertuin en berging. Ind.: hal, grote woonk., keuken, toilet. 1e verd.: 3 slpks., badk. m. douche + v.w. 2e Verd.: zolder m. 2 mansardek. **Koopprijs f 53.000 k.k.** Direkt te aanv.

HOENSBROEK
Op goede stand gel. winkelwoonh. m. magazijn en gar. Bevat o.m. winkel, kantoor, keuken, 2 magazijnen, overdekte gar. 20x3 m., woonk., 3 slpks. en badk. m. douche + v.w. Aanv. in overl. **Vraagprijs f 100.000 k.k.**

HULSBERG-RAADHUISSTRAAT
Vrijst. woonh. m. c.v., ruime tuin en o.m. kelder, hal m. muurk., keuk. m. douche, bijkeuk., woonk. m. lambriz. en vaste kast. gar. m. 2 hobbyruimten (7x3.60 en 3x3.60 m), badr., 4 slpks., zolder m. mansardek. Aanv. dir. **Koopprijs f 115.000 k.k.**

HULSBERG
In bung.-park gel. vrijst. bung. m. c.v. Ind.: royale hal, L-vorm. woonk. 43 m2 m. open haard, schrootjesplafond en sierpleisterwanden, keuken, 3 slpks., badk. m. ligb. en v.w., gar. (6.00x5.00 m), berging. Perc. opp. ca. 700 m2. Bwjr. 1972. **Vraagprijs f 155.000 k.k.** Aanv. op korte termijn. Voll. stoff. in de prijs begr.

KERKRADE-CHèVREMONT
Halfvr. ouder woonh. m. berging. Bevat o.m. kelder, kamerensuite, keuken, douche, 3 slpks., bepl. zolder te bereiken via vaste trap, 1 mansardek. Bwjr. 1925. Aanv. direkt. **Vraagprijs f 45.000 k.k.**

KLIMMEN
Geheel gerestaureerde vakwerkboerderij met schitterend uitzicht, optimale privacy en zeer rustig gelegen. Grondopp. 2350 m2. Het geheel bevat o.m. zwembad, c.v., luxueuze badk., 4 slpks., 2 livings, opp. tot 84 m2, beiden met open haard, luxe keuken (6x3 m) en bijkeuken. Aanv. direkt. **Vraagprijs f 349.000 k.k.**

MAASTRICHT
Woonh. m. gar. en c.v. Ind.: 2 kelders, kamer-ensuite (9.00x4.50 m), keuken. 1e verd.: 2 grote slpks., keuken, badk. (3.50x2.50 m) m. ligb., 2e toilet en v.w. 2e verd.: 2 slpks. Huuropbrengst f 9.000 per jaar. **Vraagprijs f 85.000 k.k. incl.** gedeeltelijke stoffering.

ROERMOND-ROER-ZUID
Prachtig gel. halfvr. villa m. o.m. c.v., dubb. kelder, L-vorm woon- eetk (43 m2), mooie keuken, badk. m. 2e toilet, v.w. + douche, 5 slpks. en zolder **Prijs f 135.000 k.k.**

ROERMOND-LEEUWEN
Leuk gelegen vrijst. boerenwoonh. m. div. stallen en veel grond (2115 m2). Bevat o.m. kelder, hal, ruime woonk. en keuken, bijkeuken m. ligb., 3 slpks., zolder, c.v.-gas. Aanv. op redelijk korte termijn. **Prijs n.o.t.k.**

SIMPELVELD
Riant gel. halfvrijst. villa m. c.v. en garage. Ind.: 2 kelders, hal m. garderobe, luxe keuken m. vaatwasmach., afzuigkap en koelkast, bijkeuken, bergplaats, 3 slpks., badk. m. ligb., 2e toilet en v.w., zolder m. 2 slpks. Tot. opp. ± 1000 m2. Aanv. in overleg. **Vraagpr. f 165.000,— k.k.**

SITTARD
Gunstig gelegen halfvr. woonh. m. gar. Ind.: hal, L-vormige woonk. 46 m2 m. prachtige open haard, keuken (3.50x2.70 m), 4 slpks., badk., kelder, voor- en achtertuin. **Kooppr. f 77.500,— k.k.** incl. stoffering. Aanv. op korte termijn.

SITTARD - KOLLEBERG
Bung., schitterend gelegen m. o.m. ruime hal met marmervloer, zeer luxe keuken, L-vorm. woonk. (46 m2) m. parket, badk. m. ligb. en dubb. v.w., 5 slpks m. v.w., hobby-, provisie- en c.v.-ruimte en carport. Tot. grondopp. ± 1300 m2. **Vraagprijs f 225.000,— k.k.**

UBACHSBERG
T.o.v. bungalowplan gel. halfvr. woonh. m. c.v. en gar. **Bwjr.** 1972. Ind.: entree, keuken, woonk., gar., 3 slpks., waarvan 1 m. v.w., badk. m. douche en v.w., vliering te ber. via vliezotrap. Opp. 324 m2. Aanv. 1 dec. 1974. **Kooppr. f 79.500,— k.k.** incl. vloerbed. geh. huis, behalve woonk.

Parketvloeren......
GER BLOEMEN
APOLLOLAAN 2, Tel. 045—311106
NIEUWENHAGEN
Alle houtsoorten, vanaf f 32,— per m2, incl. B.T.W., leggen en verzegelen. Alles inbegrepen in tegenstelling met anderen.
Showroom geopend elke dag van 18.30—20.30 uur. 's Zaterdags van 14.00—18.00 uur. Verder volgens afspraak. x

GELD LENEN NU OOK ZONDER ONDERPAND !

KIJK EN VERGELIJK !

Deze bedragen zijn berekend over een looptijd van 60 maanden. Hogere of lagere bedragen en kortere looptijden mogelijk.

Aan de totstandkoming van dit krediet zijn geen verdere of bijkomende kosten verbonden.

f 5.100,— aflossing per maand **f 121,32**
f 7.500,— aflossing per maand **f 178,42**
f 10.000,— aflossing per maand **f 237,90**
f 12.500,— aflossing per maand **f 297,37**
f 15.000,— aflossing per maand **f 356,85**
f 17.500,— aflossing per maand **f 416,32**
f 20.000,— aflossing per maand **f 475,80**

Deze aantrekkelijke tarieven zijn exclusief kwijtschelding bij overlijden. Tegen een goedkope premie is dit bij ons mede te verzekeren.

P.S. Voor zelfstandigen geldt een andere regeling

- **Eerste hypotheken tot 125% van de executiewaarde, zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw.**
- **Tweede hypotheken tegen gunstig tarief op aanvraag.**

hypotheken assurantiën financieringen leningen



g.w.a. smets

Bestel telefonisch!
Venlo, Parade 68
Tel. 077-19775 (4 lijnen)
Postbus 412
x

LID N.B.M. — BEURSMAKELAAR

TE KOOP

EINIGHAUSEN, Brandstraat
Goed onderhouden boerenwoonhuis met c.v.-gas, grote tuin ca. 50 mtr. diep, op zeer rustieke ligging, 2 woonk., keuken, berging, schuur, binnenpl., 3 slpk. en zolder. Aanv. nov. Vraagpr. f 59.000,—.

SCHAESBERG, Lichtenbergstraat
Modern winkel-woonhuis met keldermagazijn en achteringang, voorzien van c.v.-gas, bwj. '60. Uitst. onderh. Geh. onderkelderd. Winkel 8.40x4.03 m, magazijn 6.30x3.03 m, toilet, kantoor, hal met trap n. 1 verd.: woonk., keuken, ruime overloop, toilet, dakterras. 1e verd.: 4 grote slpk., badk. met zitbad, vliezotrap n. zolder. Aanv. 3 mnd. Vraagpr. f 125.000,—.

SITTARD, Henssenlaan (Kollenberg)
Vrijst. landhuis met sout.gar. v. 2 auto's, cv, bwj. '73, ruime woonk., keuken, hall 13 m2, met aparte garderobe, terras. 1e verd. 5 slpk., mod. badk. en zolder. Gehele huis schrootjesplafonds en mahonie deuren. Vraagprijs f 189.000,—.

STEIN, Suttnerstraat
Uitst. onderh. halfvrijst. middenst.woning m. cv, gar., bwj. '71, Z-woonk., met open haard, keuken, ruime entree, 4 slpk., badk. ligbad. Aanv. direkt. Koopprijs f 67.500,—.

STEIN, Vleugelmorgenstraat
Halfvrijst. middenst.woning met cv, gar., grote tuin, rustige ligging, bwj. '70, woonk. met terras, 3 slpk., badk. ligbad, overloop met muurkast. Aanv. in overleg. Koopprijs f 79.500,—.

UBACHSBERG, Minnegardsweg
Vrijst. woonhuis op zeer rustieke ligging met blijvend vrij uitzicht, op zeer goede stand met c.v., bwj. '58, woonk. ensuite met terras (zuiden), grote keuken, bijkeuken, entree, 1e verd.: 3 slpk., met kasten, badk. douche en toilet, zolder. Aanv. direkt. Kooppr. f 110.000,—.

VALKENBURG, Neerhem
In centrum modern pensionpand met c.v., 8 autoboxen, geh. gemod. Ind.: gr. woonk., keuken, kantoortje, hal met massief eiken trap, toilet, 10 slpk. met v.w., kompl. badk., toilet. Inh. 750 m3. Kooppr. f 190.000,—.

WITTEM, Kard. v. Rossumstraat
Halfvrijst. middenst.woning, bwj. '67 met cv, gar., mooi aangel. tuin (zuiden), 2 kelders, woonk., keuken, berging, 4 slpk., douche en zolder. Aanv. direkt. Koopprijs inkl. vloerbedekking slaapkamers f 85.000,—.



peters
•is het over huizen gaat•••
geleen, rijksweg n.136 tel.(04494)-48191-48188
óók zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur.

Voor onze cliëntèle vragen wij te koop:
a) bouwterreinen
b) woonhuizen
c) bungalows

Exploitatie In- en Verkoop Mij. van Heel b.v.
Nieuwenhagen
Hoogstraat 163
Tel. 045-315041; na 17.30 uur: 311968 x

Te koop HERENHUIS
Kasteelweg 52 BORN
Garage, c.v., serre, etc.
PRIJS f 87.500,- k.k.
Vrij te aanv. 1 dec. a.s.
Inl. alleen telefonisch 04490 - 4479

Te huur aangeboden
luxe gemeub. PATIO BUNGALOW
in Eijsden van nov. '74 tot nov. '75.
Tel. 04409—2068.

KETELCENTRALE tijdeman KERKRADE WEST — centrale verwarming
Lupinestraat 51
tel. 045—411228 / 411728
* jarenlange ervaring
* betrouwbare servicedienst
* vakkundig personeel staat tot uw beschikking

DOMPELEN van radiatoren
kan ter plaatse worden gedaan, goed en goedkoop.
Vraag vrijbl. inl. bij Schildersbedrijf
J. H. BARTELS
Ireneweg 15, BORGHAREN
Tel. 043-14675 x

MASSIEVE PARKETVLOEREN EURO - PARKET - SCHIPNICK
(meisterbetrieb)
Parket vanaf f 25.- incl.
— de zaak met jaren ervaring in alle soorten parketvloeren
— Ook voor onderhoud en reparatie.
Geopend dinsdag en donderdag van 19 u. t.m. 21 uur. Zondag van 14 t.m. 16 uur.
Showroom: Schinveld, Terhallen 16 - Selfkant-Schalbruch, 0949-2456-1068
x

Roberty
Meubelfabrieken b.v.
HEERLEN
Homeruspassage 17 naast C. & A.
MEUBELEN.......
Direct van fabriek
Nu tegen C&C prijzen met extra hoge korting.

Roberty
EIGENTIJDSE 5-pers. ZITHOEK
speciaal ontworpen voor het moderne in. Uitgevoerd in div. kleuren ribstof.
Norm. verkoopprijs f 1395,—.
Nu speciale aktieprijs
998,—

Roberty
COMFORTABELE 5-zits HOEKCOMBINATIE
in extra zware ribstof verkrijgbaar in verschillende kleuren.
Van f 1435,—. Nu voor de droomprijs van
998,—

Roberty
MODERNE LEEFKUIL
met aanbouwmog., biedt plaats aan 5 p.
Nu als spec. najaarsaanbieding van 1465,- voor
998,—

Roberty
Hiervan wordt slechts één serie in produktie genomen. Haast U ! !

MEERSSEN

Notaris G. L. Meuwissen te Meerssen

zal op woensdag 25 september 1974 des namiddags om 3 uur precies in Hotel-Cafè-Restaurant Willems aan de Kruisstraat 8 te Meerssen, ten verzoeke van zijn principaal krachtens artikel 1223 B.W. in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken verkopen:

Gemeente Meerssen

het winkelhuis met bedrijfsgebouwen, bovenwoningen, ondergrond en open plaats aan de Volderstraat 55, kadastraal bekend gemeente Meerssen sectie D nummer 1720, groot 4,62 are.

Indeling: gelijkvloerswinkel, werkplaats, kantoorruimte, woonkamer, keuken, doucheruimte met toilet en op de eerste etage elf vertrekken, waaronder woonkamers, slaapkamers, keuken, doucheruimte en toilet, voorts zolder en kelder.

Aanvaarding: vrij van huur en pacht na betaling van de kooppenningen.

Betaling van de kooppenningen: uiterlijk 15 november '74.
Bezichtiging: op dinsdag- en donderdagmiddag van 3-5 uur op vertoon van een toegangskaart af te geven ten kantore van genoemde notaris.

Nadere inlichtingen ten notariskantore.

BUNDE

Notaris G. L. Meuwissen te Meerssen

zal op woensdag 2 oktober 1974 des namiddags 3 uur precies in het Café van de heer J. de Vos aan de Vliegenstraat 58 te Bunde ten verzoeke van zijn principalen om uit onverdeeldheid te geraken in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken verkopen :

Gemeente Bunde

Het huis met voor- en achtertuin, oprit, stal en garage aan de Wilhelminaweg 2, kadaster Gemeente Bunde sectie C nummer 77, **groot 4.40 are.**
Het pand bevat: gelijkvloers: 3 kamers en keuken; 1e verdieping: 3 kamers; zolder.
Het perceel is voorzien van electriciteit en waterleiding; aansluiting op het gasnet is mogelijk.
Betaling van de koopsom: uiterlijk 1 december 1974
Aanvaarding in bezit en genot, vrij van huur en pacht: 1 december 1974 na betaling van de koopsom.
Bezichtiging: 's dinsdags en 's donderdags namiddag van 2—4 uur, op vertoon van een toegangskaart af te geven door de notaris.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, telefoon 04403—2199. x

Woning te Ittervoort

Notaris Wennekers te Thorn

zal op woensdag 25 september 1974, des namiddags om 3 uur in café Huyskens te Ittervoort, Margarethastraat 5, krachtens art. 1223 B.W.

OPENBAAR VERKOPEN

het woonhuis met garage, ondergrond, voor- en achtertuin, met centrale verwarming te Ittervoort, Violenstraat no. 18, kad. gemeente Hunsel sectie E nummer 125, groot 2 aren 48 centiaren, omvattende: beneden: gang, toilet met fonteintje, doorlopende huiskamer, keuken met 4-deurs aanrecht en 3-deurs hangkast; boven: 4 slaapkamers waarvan één met vaste wastafel, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet; zolder te bereiken met vliezotrap.
Aanvaarding: vrij in eigen gebruik na betaling koopsom, te voldoen uiterlijk op vrijdag 29 november 1974.
Bezichtiging: alleen na afspraak met voornoemde notaris op dinsdag 17, donderdag 19 en dinsdag 24 september telkens tussen 2 en 5 uur, alsmede op woensdag 25 september tussen 10 en 15 uur.
Inlichtingen bij voornoemde notaris, Beekstraat 2 te Thorn telefoon 04756—2155.

SUSTEREN

Notaris H. J. van Reij te Sittard

zal op dinsdag 24 september 1974 des namiddags om 3 uur in Café-Restaurant „Esser" aan de Marktstraat 40 te Susteren, om uit onverdeeldheid te geraken, krachtens rechterlijk bevel, in het openbaar verkopen

Gemeente Susteren

het woonhuis met perceel tuin aan de Marktstraat 5, kad. sektie D nos. 1602 en 953, groot respectievelijk 1 are en 55 ca.
Het pand bevat: beneden: gang, 2 woonkamers, keuken, w.c., stal, binnenplaats, kelder en tuin; boven: 4 slaapkamers, douchecel, vliering en is voorzien van leidingen voor gas, water en electriciteit.
Het pand is **terstond geheel vrij van huur** te aanvaarden na betaling van de koopsom.
Betaling van de koopsom uiterlijk 5 november 1974.
Bezichtiging: maandag 23 september as. des namiddags van 2—4 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Parklaan 20, Sittard (tel. 04490—7373).

SITTARD

Notaris J. H. P. Claessens te Sittard

zal op woensdag 25 september 1974 des namiddags om 3 uur in Hotel De Pelikaan aan de Markt 22 te Sittard, ten verzoeke van zijn principaal in het openbaar verkopen :

Gemeente Sittard

HET WOONHUIS, voorzien van c.v., met ondergrond, voor- en achtertuin, gelegen te Sittard, aan het Julianaplein 14, kadaster sektie C nummer 3456, groot 2.49 aren.

Het pand bevat :
- — begane grond: hal, doorlopende zit-eetkamer, keuken, toilet, terras
- — 1e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer (ligbad)
- — 2e verdieping: zolder, vrij ruim met diverse mogelijkheden

Betaling der kooppenningen: uiterlijk 10 nov. 1974.
Aanvaarding in eigen bezit en genot — vrij en ontruimd — bij betaling der kooppenningen.

Nadere inlichtingen in deze — ook ten aanzien van de bezichtiging van het pand — ten kantore van voornoemde notaris, Walramstraat 24 te Sittard, telefoon 04490—4747.

TE KOOP
IN HEERLEN

Degelijk gebouwd, geheel vrijstaand landhuis met c.v.-gas en centrale warmwatervoorziening. Aangelegde tuin (586 m2) met veel privacy!

Indeling: c.v.-kelder, waskelder, provisiekelder en zeer grote garage (verwarmd) in het souterrain - hal - keuken - ruime - living in L-vorm (45 m2) met mooie parketvloer - 4 slaapk. - kastenkamer - badkamer met ligbad, 2 wastafels en 2e toilet - terras.

Direct te aanvaarden!
Vraagprijs f 138.000 k.k. (incl. vitrage en stoffering).

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043-17888
Lid NBM

Notaris J. H. L. Kerckhoffs, Maastricht

zal op dinsdag 8 oktober 1974 om 11 uur v.m. in hotel-café-restaurant Britannique a.h. Vrijthof 6 te Maastricht t.v.v. zijn opdrachtgever

PUBLIEK VERKOPEN:

DE HUIZEN MET ERF
Keizer Karelplein 14 en 15, Maastricht
kad. sektie A nrs. 4890 en 4891, gr. 2.10 aren.

Indeling: 3 keukens, douches, 12 grote vertrekken (ca. 5x4 m); 3 kleine vertrekken (ca. 3x2 m); 3 grote zoldervertrekken (ca. 8x5 m); 1 serre (ca. 4x3,5 m) en 4 souterrains (ca. 5x4 m); het geheel voorzien van c.v. (gas) en warmwatervoorziening.

Bet. en aanv. **vrij van huur** uiterlijk 15 november 1974.

Inl. ten kantore van notaris J.H.L. Kerckhoffs, Wilhelminasingel 61, te Maastricht, tel. (043) 1 27 77. x

MODERN BEDRIJFSPAND ROERMOND-CENTRUM

Notaris L. H. G. Tacken te Roermond

zal op WOENSDAG, 2 OKTOBER 1974, nam. om 3 uur in café-restaurant 'Astoria', van de heer Willems, Markt 21, Roermond, ten verzoeke van zijn principaal

DEFINITIEF PUBLIEK VERKOPEN:

het BEDRIJFSPAND, te ROERMOND, hoek Neerstraat/Brugstraat, — waarin gevestigd geweest damesmodezaak, — kad. gemeente Roermond, sektie D no. 681, gr. 65 centiaren, — ingedeeld als volgt: gelijkvloers: grote winkel- en showruimte met bergingen; 1e etage: eveneens grote bedrijfsruimte; 2e etage: gr. woonkamer, keuken, berging en toilet; 3e etage: grote slaapkamer, kleinere slaapkamer en badkamer; in de bovenste 2 etages: parketvloeren; geheel voorzien van c.v., gas, water en electriciteit.

Door zeer gunstige ligging — in centrum — en moderne bouw van dit praktisch nog nieuw pand, is het voor vele doeleinden bijzonder geschikt.
AANVAARDING: vrij van elk gebruik, terstond bij de betaling van de koopsom, doch uiterlijk per 15 november 1974.

BEZICHTIGING: elke dinsdag en donderdag vóór de veiling, nam. van 2 - 3 uur.
Voor event. meerdere inlichtingen zich te wenden naar kantoor notaris Tacken, Wilhelminaplein 14, Roermond, tel. (04750) 1 57 47.

WOONHUIS, BEDRIJFSRUIMTEN, TUINLAND BAEXEM en BEEGDEN

Notaris L. H. G. Tacken te Roermond

zal op DONDERDAG, 26 september 1974, nam. 3 uur in hotelrest. 'De Klockeberg', Rijksweg 3, Baexem, ten verzoeke van zijn principaal

DEFINITIEF PUBLIEK VERKOPEN,

te weten:
A. onder BAEXEM:
1. WOONHUIS met BEDRIJFSRUIMTEN — ged. in gebruik geweest als winkel, verder kas voor sierteelt—, INRIT, TUIN en TUINLAND, a.d. RIJKSWEG nos. 28 en 30, kad. gem. Baexem, sektie B nos. 1630 en 1687, samen gr. 28.95 aren; zeer gunstig gelegen en voor velerlei doeleinden geschikt; het pand bevat: gang, kamer, ensuite, keukens, terras, opkamer, 4 slaapkamers, toilet, winkelruimte, kelder en serre.
2. TUINLAND, a.d. Rijksweg, grenzend aan kavel 1, kad. gem. Baexem, sektie B nos. 1628 en 1685, samen gr. 33,55 aren
3. LOODS (± 6x12 m) met TUINLAND, a.d. RIJKSWEG, (overzijde van voormelde kavels), kad. gem. Baexem, sektie B no. 1631, gr. 21,40 aren.
B. onder BEEGDEN:
1. SCHUUR met TUINLAND, a.d. SCHIETBOOM, kad. gem. Beegden, sektie E nos. 545 en 1126, samen gr. 21,05 aren;
2. TUINLAND, alsvoren, kad. gem. Beegden, sektie E nos. 11, 12 13 en 14, samen gr. 35,80 aren;
3. TUINLAND, alsvoren, kad. gem. Beegden, sektie E no. 549, gr. 23,05 aren; en
4. BOUWLAND, a.d. Verl. MOLENSTRAAT, kad. gem. Beegden, sektie E no. 1174, gr. 23,30 aren.
Alles te veilen in afz. kavels en in massa; kavels A.1. en 2.
Aanvaarding: vrij van gebruik en pacht bij betaling van de koopsom, uiterl. 31 oktober 1974.
Bezichtiging panden Baexem: elke dinsdag en donderdag voor de veiling, nam. 4 - 6 uur.
Voor event. meerdere inl. zich te wenden ten kantore van de notaris vnd., Wilhelminaplein 14, Roermond, tel. (04750) 1 57 47.

Te verkopen in België, grensovergang en in de Ardennen :

huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheken, financieringen — verhuren van huizen en woningen.

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN
Chaussée de Liége 17a, 4670 Montzen, tel. 09—3287588273

Wegens omstandigheden

TER OVERNAME GOED RENDERENDE BANKETBAKKERIJ

in Maastricht. Goede ligging.

Br. ond. no. MA 6210 LD Maastricht.

BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN KUNSTSTOF AANBOUWKEUKENS

SLABBERS
b.v.
linne (l.)
tel. 2227-04746

kleurenfolders op aanvraag

U gaat bouwen of verbouwen ?

HUUR OF KOOP UW MACHINES BIJ:

A. DAMOISEAUX SIMPELVELD

Julianastraat 12 — Tel. 04442 - 1846
Toonaangevend voor Zuid-Limburg.

geld nodig? vraag 'n lening!

Op onze hulp kunt u rekenen!
Staat u plotseling voor een onvoorziene uitgave of een aantrekkelijke koop? De mogelijkheid om uw hartewens te vervullen is groter dan u denkt.
Geen aanvraagkosten - Diskrete snelle behandeling
- Geen informatie bij werkgever - uiterst gunstige kondities -
Bij onverhoopt overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden.

ASSURANTIE - FINANCIERINGS - en MAKELAARSKANTOOR
ARN. GOESSEN B.V.
Maastricht Gerechtigheidslaan 46 Tel. 043-26842 en Hondstr 1 Tel 043-16355
Heerlen Tempsplein 29 Tel. 045-719514. Sittard Stationsstr. 29 Tel. 04490-5086

Niet alleen voor uw persoonlijke lening,

2e hypotheek, ambtenarenlening, maar ook voor financiering van uw auto, boot, caravan of bedrijfsmachines, vrachtwagen, grondverzetmachines, vee, slaagt u 't best bij ons.

Bel of bezoek

DE GELDWINKEL
Adviesbureau Roermond

Kapellerlaan 90 - Tel.: 04750 - 15132
Geopend tot 21 uur. 's Zaterdags tot 16 uur.

Makelaarskantoor Röttger B.V.
Bergweg 254 te Rotterdam, tel. 010—248575

WINKELPAND

aan de Willemstraat te Heerlen, zeer goed onderhouden, voorzien van c.v. olie.
Beg. grond: verkoopruimte 7.50x8.10 m met naastgelegen magazijn en kantoortje.
1e verd.: verkoopruimte 8.70x11.55 m.
2e verd.: 4-kamerwoning kan eventueel leeg worden opgeleverd.
Koopsom nader overeen te komen.

Te koop gevraagd

Wij zoeken te koop :

BOUW-TERREINEN

zowel grote als kleine percelen.

STIENSTRA

Aanbiedingen aan :
STIENSTRA HEERLEN b.v., Tempsplein 26, Heerlen tel. 045—712255.

ALNO®
Aanbouwkeukens

het grote merk want kwaliteit kent vele vrienden

Keukeninformatiecentrum Limburg

MAASTRICHT 043 - 13785
GELEEN 04494 - 48159
BUCHTEN 04498 - 1283
NIEUWSTADT 04499 - 1585 x

GLAS DAM

Nieuwenhagen, Koelweg 9
telefoon 045—313118 of 311897

Niet alleen 25% besparing, nu ook 30% **SUBSIDIE** op ons isolerend thermophane glas.
Bel of schrijf even.
Naam : ....
Adres : x

Was uw inkomen niet toereikend voor een hypotheek? Het ligt nu duidelijk gunstiger.

Was uw inkomen niet hoog genoeg voor een gemeentegarantie? En kreeg u daardoor geen hypotheek? De nieuwe inkomensnormen maken dat eigen huis misschien nu wél voor u bereikbaar. U heeft nu 15 à 20% minder bruto-inkomen nodig dan voorheen voor het kopen van een
- nieuwbouwwoning met rijksbijdrage
- nieuwbouwwoning in de vrije sector
- bestaande woning.

Prááat eens met één van onze mensen. Maak een afspraak. Zij weten er alles van. Zij kennen de mogelijkheid die bij uw persoonlijke behoefte en wensen past.

Elsloo
Middenstandswoningen met c.v. en garage. Doorzonkamer (± 32 m²), keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet.

Koopprijs vanaf	f 74.200,–
Rijksbijdrage ±	f 6.230,–
Eigen geld ±	f 4.200,–

Itteren-Maastricht
Type **Artemis** is een halfvrijstaande woning met c.v., garage en garantie. Doorzonkamer, keuken, 3 slaapkamers, doucheruimte met tweede toilet.

Koopprijs vanaf	f 94.500,–
Rijksbijdrage ±	f 10.719,–
Eigen geld vanaf ±	f 5.200,–

Margraten
De halfvrijstaande woning **Orion** met c.v., garage en garantie. Doorzonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet, zolder met vierde slaapkamer.

Koopprijs vanaf	f 94.200,–
Rijksbijdrage ±	f 8.760,–
Eigen geld vanaf ±	f 5.100,–

Margraten
Type **Vesta.** Halfvrijstaande woningen met c.v., garage en garantie. Doorzonkamer (8,32 m lang), keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet, vliering.

Koopprijs vanaf	f 90.500,–
Rijksbijdrage ±	f 8.600,–
Eigen geld vanaf ±	f 4.900,–

Eijsden
Woning met c.v., garage en garantie, type **Orion 1.** T-vormige woon-/eetkamer (lengte 8,52 m), keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet, zolder met vierde slaapkamer.

Koopprijs vanaf	f 90.600,–
Rijksbijdrage ±	f 11.370,–
Eigen geld vanaf ±	f 4.900,–

Eijsden
Type **Orion 2**, een woning met c.v., garage en garantie. Woon-/eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet, zolder met vierde slaapkamer.

Koopprijs vanaf	f 90.600,–
Rijksbijdrage ±	f 11.370,–
Eigen geld vanaf ±	f 4.900,–

Eijsden
Type **Aquila** is een woning met c.v., garage en garantie. Doorzonkamer van ± 37 m², keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet, vliering.

Koopprijs vanaf	f 91.600,–
Rijksbijdrage ±	f 9.970,–
Eigen geld vanaf ±	f 4.950,–

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en electriciteit, verkoopkosten, 16% BTW en notariële overdrachtskosten en exclusief renteverlies. Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

Het eigen geld is nodig voor een financiering tot 95% van de stichtingskosten. De mogelijkheid bestaat tot een 100% financiering.

BON — LD 2109
Inzenden aan:
Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.
Antwoordnummer 5, Sittard
(niet frankeren, wij betalen de postzegel)
Wilt u mij geheel vrijblijvend informatie zenden over nieuwbouwwoningen met rijksbijdrage in:
....
Mijn belangstelling gaat uit naar type: ....
naam ....
adres ....
plaats ....
tel. ....

DRS. RUIJTERS

projektontwikkeling ▫ makelaardij o.g. ▫ sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 ▫ telefoon 04490-9151

CUJA KEUKENS LANCEERT EEN DAVERENDE AANBIEDING

- keuken in kleur
- koelkast op ooghoogte
- r.v.s spoelbak met afdruipgedeelte
- r.v.s inbouwkookplaat
- elektr. inbouwoven
- wasemafzuigkap met klep
- kunststof blad
- uitbreidingsmogelijkheden aanwezig

Dagel. geopend van 9-18 uur Vrijdags koopavond tot 21 uur Zaterdags van 10-16 uur en verder volgens afspraak

voor de Cuja prijs van slechts **2398,-** incl. BTW

☆ OOK LEVERING IN EIKEN MET LUXE AEG-APPARATUUR voor de Cujaprijs van **4298,-**

Onze keukens kunnen desgewenst gefinancierd worden

»CUJA« KEUKENS

Burg. Janssenstraat 10 Beek, tel. 04402-3890
KAPELSTRAAT 26, UDEN, TEL. 04132-64980

Cuja Keuken is een onderdeel van Cuja Bouwprodukten Uden B.V.

---

belevenswaardige woningen

HERENHUIZEN TE OIRSBEEK

Garage, c.v. en c.a.-systeem.
In het bestemmingsplan OPPEVEN bouwt Mesterom deze solide herenhuizen. Dit bestemmings/uitbreidingsplan is gesitueerd rondom een fraai plantsoen met veel groenvoorzieningen en een echte leefruimte in een omgeving die rijk is aan veel natuurschoon. Oirsbeek wordt wel genoemd als het toekomstige recreatiegebied in de schone vallei tussen de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek.

De woningen zijn tot in de puntjes uitgekiend en afgewerkt en.... te koop voor een redelijke prijs, waarop bovendien nog eens een rijkspremie wordt verstrekt.

Beneden: Entree met hardhouten voordeur. Ruime en lichte woon/eetkamer. Moderne keuken met alles erop en eraan.
Boven: 3 behoorlijke ruime slaapkamers, modern, goed en doeltreffend sanitair en overloop. De garage is ruim opgezet en laat voldoende bergruimte over.

PRIJS V.A. ƒ 89.920,— V.O.N. (excl. bouwrente)
RIJKSBIJDRAGE MAX. ƒ 9.657,—.

HALFVRIJSTAANDE HERENHUIZEN IN URMOND

Garage, c.v. en c.a.-systeem.
Urmond is een prettige gemeente, landelijk en rustiek, maar ook gunstig gelegen t.o.v. Sittard, Geleen en Maastricht. Mesterom bouwt in het nieuwe uitbreidingsplan te Urmond een aantal eigentijdse huizen, herenhuizen met allure, efficiënt ingedeeld. Via de hal komt u in de ruime L-vormige living met moderne open keuken. Op de eerste verdieping vindt u 3 slaapkamers en een luxe betegelde badkamer, ligbad, wastafel met spiegel enz. Het huis wordt gekompleteerd door een vrijstaande garage. Een extra verrassing is wellicht de tuin, met een totale oppervlakte van ca. 210 m2 en waarin u zich een stukje vrijheid dat u zo toekomst steeds schaarser, worden zal worden.

PRIJS V.A. ƒ 82.167,— V.O.N. (excl. bouwrente).

Inlichtingen:

mesterom PROJECTONTWIKKELING

Mesterom bouwt meesterlijke woningen in; Bunde, Hoensbroek, Heerlen, Stein, Oirsbeek, Roermond, Urmond, Venlo, Beek (L), Bocholtz, Kerkrade, Meerlo-Wanssum, Maasbree en Limbricht.
En verder bungalows in; Meerssen, Grubbenvorst, Eindhoven en Munstergeleen.

Potgieterstraat 2, Beek (L) Tel: 04402-3636. Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30-18.00 uur, di-do. 's-avonds 19.30-21.00 uur. 's-Zaterdags: 10.00-13.00 uur Telef. na kantooruren: 04402-2856/077-18929.

TE KOOP aangeboden

HOENSBROEK/Schuureik
Vrijst. semi-bung. bwjr. 1972 met mooi aangel. tuin 400 m, in pr. omg. Ind.: 3 slaapkamers, mod. keuken, woonk. m. open haard, z. fr. aangel. badkamer met ligb. en v.w. Het geheel is in z.g.st. Vrije overleg.
Vraagprijs ƒ 185.000,— k.k.

MEERSSEN/Korte Raarberg
Halfvrijst. hs. m. gr. gar. (8x5 m) op beg. gr. en ... le verd.: woonk., eetk., keuken, douche ... verd.: 4 slaapkamers. ... tuin, c.v. gas. Aanv. per 1 dec.
Vraagprijs ƒ 78.500,— k.k.

SLAPPELVELD
... (inh. 6.235 m3; opp. 1.140 m2) w. luchtverw. gas m. luchtbev. ... entr. m. garder. en toil., living m. open ... en parketvl. (42 m2), badk. + bad douche ... 3 slaapk. ... c. prov.keld., stookr. m. gasboil. en wa... kr. 17 m2, Saunakldr. m. douche, toilet ... gr. 42 m2, Fr. aangel. tuin en grav. ... Vrijbl. uitz.
Vraagprijs ƒ 250.000,— k.k.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER
Brusselsestraat 55 Maastricht 043-19157

---

alstublieft, het betere werk

Wij vragen:
LOODGIETERS
CV MONTEURS
BOEKDRUKKERS
GLASZETTERS
ONGESCH. PERSONEEL

uitzendbureau ASB

Voor al uw spuitwerken
Auto's, radiatoren etc.
Bel. 04490 - 1277

Te koop in de omgeving van Maastricht

BENZINE-VERKOOP
MET GARAGE.
Verkoopruimte, ruime parkeerplaats en vrijstaand woonhuis.
Opp. grond 5000 m2: Ouderdom opstallen 5 jr. Vrij te aanvaarden. Zonder enige verplichting tegenover een benzinemaatschappij. Prijs ƒ 235.000,—. Te bevr. Makelaardij Heuts, Nuth, telef. 04447 - 2550 na 18 uur 2316.

STUCADOORS- EN VLOERENBEDRIJF
PÖRTENERS
STATIONSSTRAAT 2, SUSTEREN, TEL. 04499—2069 of 1331

vraagt voor project 290 woningen te Heerlen

vloerlegger

HOENSBROEK
TE KOOP
halfvrijstaand herenhuis
met grote tuin.

Ind.: hal, toilet, grote L-vormige woonkamer (43 m2) met parketvloer en open haard, keuken, 4 slaapkamers met v.w., badkamer met douche, bergkast. Geheel onderkelderd, garage met hobbyhoek, provkelder, c.v.-kelder en waskelder. — Prijs ƒ 135.000,—.
Juliana-Bernhardlaan 21, tel. 211759.

Rijtuigenverhuur La Diligence
voor Bruiloften, Jubilea, Reclame, etc.
Zandweg 179 - Heerlen
telefoon 045-412829

TE KOOP
gerestaureerde BOERDERIJ
gelegen te Holtum-Born.
Tel. inl. 04498—2131
Ind.: 2 slaapkamers, woonkamer, gr. keuken, badkamer, geheel voorzien van c.v.
Opslagplaats 250 m2 incl 30 m2 kantoorruimte ± 200 m2 tuin.
Vrij te aanvaarden.

Bedrukte ribfluweel

hoge mode voor deze winter

SCHLUPER'S NAAICENTRUM
PFAFF
MODERETTE
Emmaplein 2 Heerlen

TE KOOP
flipper-automaten
geheel speelklaar ƒ 200,-
JOS HEINEN
Monseign. Claessenstr. 34 Sittard, tel. 3795

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24 HEERLEN
telefoon 045-711504

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN, JALOEZIEEN
Levering en montage met volledige garantie.
Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u eens!

brizon zonneschermen
Boesbergstraat 6 SCHAESBERG
telef. 045—311923

---

typsoos
UITZEND ORGANISATIE

![gemeente heerlen]

gemeente heerlen

Bij de gemeente Heerlen zijn de navolgende vakatures te vervullen:

A. Op het **Bureau Huisvesting** van de sekretarie-afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening een

medewerker

die tot taak zal krijgen het behandelen van aanvragen in het kader van diverse huursubsidieregelingen. Dit houdt in het te woord staan van aanvragers alsmede controleren, beoordelen en narekenen van verstrekte gegevens.

Naast administratief inzicht en nauwkeurigheid dienen kandidaten te beschikken over goede kontaktuele vaardigheden en een behoorlijk uitdrukkingsvermogen. Met het oog hierop wordt qua leeftijd gedacht aan kandidaten van rond 30 jaar.

Als opleidingsniveau wordt een voltooide middelbare opleiding eventueel aangevuld met een lager administratief vakdiploma noodzakelijk geacht.

Het salaris is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring en kan maximaal ƒ 1935,- bruto per maand bedragen. (excl. toeslag Machtigingswet).

B. Bij de dienst van **Publieke werken** een

bouwkundig opzichter

die belast zal worden met de voorbereiding en het toezicht op de uitvoering van bouwkundige onderhoudswerkzaamheden aan gemeentelijke woningen alsmede openbare gebouwen en scholen.

Sollicitanten dienen over een theoretische opleiding op MTS-niveau te beschikken. Het bezit van het diploma opzichter BNA strekt tot aanbeveling.
Daarnaast is vereist een zeer ruime aantoonbare praktijkervaring waarbij onder meer gedacht wordt aan onderhoudsbeoordeling en planning, het opstellen van werkbestekken, het maken van calculaties en een up to date materialenkennis.

De salariëring zal, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, liggen tussen ± ƒ 1600,- en ƒ 2400,-.

Een medisch en een op de funktie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selektie-procedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 588 A of B te richten aan het College van B. en W. van Heerlen.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij het **Commissariaat van de Gemeentepolitie is gelegenheid tot plaatsing van**

a. EEN PERSONEELS-MEDEWERKER en
b. EEN COMPTABEL MEDEWERKER

Funktie-informatie:

ad a. Betrokkene zal onder verantwoordelijkheid van de administrateur dienen te adviseren t.a.v. het te voeren personeelsbeleid binnen de dienst en behoort zorg te dragen voor de uitvoering van het vastgestelde beleid.
Dit houdt o.m. in: behandelen van formatiezaken, werven, selekteren en introduceren van personeel, bevorderen van mogelijkheden tot vorming en doorstroming van personeelsleden, behandelen van rechtspositionele aangelegenheden en adviseren en stimuleren van het personeel m.b.t. studiemogelijkheden en -faciliteiten;

ad b. Betrokkene zal onder verantwoordelijkheid van de administrateur dienen te adviseren t.a.v. het te voeren comptabel beleid en beheer van de dienst en behoort zorg te dragen voor de uitvoering van het vastgestelde beleid.
Dit houdt o.m. in: het opstellen van de begrotingen en jaarrekeningen, inklusief de daarbij behorende commentaren, het inrichten van de financiële administratie volgens de daartoe gegeven richtlijnen en het toezichthouden op de werkzaamheden van die ambtenaren, welke met de inning van gelden zijn belast.

Funktie-eisen:
Voor beide funktionarissen wordt gedacht aan kandidaten met een voltooide middelbare schoolopleiding en een leeftijd van 30 tot 40 jaar.
Voor de funktie ad a. dient deze opleiding vervolgd te zijn met het diploma Sociale Academie, richting Personeelswerk, dan wel de volledige opleiding voor personeelsfunktionarissen van het I.B.W.
Voor de funktie ad b. dient deze opleiding vervolgd te zijn met het diploma S.P.D. I en II, dan wel de volledige opleiding voor het diploma Gemeentefinanciën.
Zij, die met hun vakstudies voor de funkties a. en b. vergevorderd zijn, kunnen eveneens in aanmerking komen.

Rangindeling en salariëring:
Voor beide funkties is, afhankelijk van de genoten opleiding en ervaring, bij aanstelling indeling mogelijk in één van de rangen van commies, commies 1e klas en hoofdcommies.
(Salarisgrenzen van ƒ 1.785 tot ƒ 2.847 bruto per maand):
De rechtspositieregeling van de gemeente Maastricht is van toepassing aast o.m. opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds en een aantrekkelijke ziektekostenregeling.
Een psycho-technisch onderzoek kan van de selektieprocedure deel uitmaken.

Sollicitaties, binnen 14 dagen na verschijning van deze oproep, te richten tot de burgemeester van Maastricht en in te zenden aan de Commissaris van Politie, Vrijthof 46, Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Sollicitatie funktie a. of funktie b. Gemeentepolitie".

Poly Haarcosmetica - Margaret Astor Cosmetics
Juvena - Vileda - Blend-a-med - Williams - Viledan
Broxodent

Wij zoeken voor het rayon Limburg

een aktieve vertegenwoordiger

Zijn taak zal bestaan uit het propageren en verkopen van o.a. ons merk MARGARET ASTOR

Wij bieden:
- goede honorering
- onkostenvergoeding
- pensioenregeling
- privégebruik van auto tegen 'n geringe vergoeding

Wij vragen:
- ervaring als vertegenwoordiger
- middelbare of daaraan gelijkwaardige opleiding
- leeftijd 22-28 jaar
- bij voorkeur woonachtig in het rayon

Gaarne a.s. maandag telefonische sollicitaties.
Vraag naar onze verkoopleider de heer R. A. v.d. Geest.

J.W. Lahnemann B.V.
Weerenweg 17 - Postbus 52
Zwanenburg - Tel.: 02907 - 5641

Grootse autoshow

VAN 160 GEBRUIKTE AUTO'S en NIEUWE 1975 RENAULTS

ALLEMAAL GETEST
MET GRATIS WINTER TECTYLBEHANDELING
MET BOVAG GARANTIE
MET VASTE PRIJZEN
EN 14 DAGEN RIJDEN, NIET GOED
AUTO RUILEN

MET 1000—5000—10.000 BEURT GRATIS
MET COCOSMATTEN V + A, GRATIS
MET AFSLUITBARE TANKDOP
MET VOLLE TANK
MET RADIAALBANDEN
MET ALARMSCHAKELAAR

RENAULT

HEDEN 9—18 UUR
MAANDAG 9—18 UUR

AUTOZUID GELEEN
RIJKSWEG N 125 — TEL. 04494-46333

AUTO SMEETS MAASTRICHT
AKERSTEENWEG — HEER — TEL. 043-21444



Kamerlid Wiel Bremen uit Kerkrade over zichzelf:

”Doe-man en doorsnee Limburger”

Wiel Bremen ziet zijn toekomst niet in Den Haag liggen. Het Tweede Kamerlid uit Kerkrade wil na de verkiezingen een baan in Limburg zoeken, graag iets in het bestuurlijke vlak. Een burgemeesterpost ambieert hij niet, ofschoon hij hem wel zal aanvaarden. „Het burgemeesterambt moet je relativeren. Er zullen trouwens steeds minder burgemeesters komen als gevolg van de herindeling. Er ontstaat een competitie wie er burgemeester wordt. En aan competities heb ik een broertje dood, daar weiger ik aan mee te doen. Ik zoek een bestuurlijk baantje waarin ik kan meehelpen de geestelijke en materiële nood in Limburg te lenigen. Als ik dat vind, ben ik dik tevreden”.

+ + +

Wiel Bremen geniet van zijn pilsje in de „Lanteern” aan het Onze Lieve Vrouweplein in Maastricht. Het is er goedkoop en op deze maandagmiddag stil. We hebben half Maastricht afgesjouwd om een cafeetje te vinden waar we rustig kunnen praten. In Limburgs hoofdstad hebben de kasteleins op maandag echter vrijaf. Op het Vrijthof protesteren de boeren en in het gouvernement wordt druk vergaderd. Vandaar dat we bijna een half uur ronddwalen door het Stokstraatkwartier voor we in de „Lanteern” belanden. Pratend en filosoferend over Den Haag en Limburg. Dat Wiel Bremen Den Haag haat zou te veel gezegd zijn, maar hij is er in ieder geval niet kapot van. Als het moet rijdt hij 's avonds laat nog terug naar Limburg. Hij kan niet wennen in de residentie. „Ik ben een doorsnee Limburger en een omstreden kamerlid”.

Waarom bent U dan naar Den Haag gegaan als Kamerlid?

„Ik wilde helemaal niet. Den Haag kwam als belastend op me af. Ik was meer dan tevreden met mijn werk in Limburg. Je weet, ik was wethouder in Kerkrade. Kerkrade was niet mijn slechtste tijd, denk ik wel eens. Ik kon er mijn filosofie uitleven: woorden altijd in daden omzetten. Ik ben wat je noemt een typische doe-man. Ik wil mijn ideeën ook in de praktijk terugzien. En dat kun je als Kamerlid niet. Ze hebben me gevraagd naar Den Haag te gaan. Er is veel druk op me uitgeoefend in '70-'71. Er moest een opvolger gevonden worden voor Jan Maenen, een vertegenwoordiger van het herstructureringsgebied. Ofschoon Den Haag belastend was betekende het tevens een uitdaging. En een uitdaging kan ik nu eenmaal nooit onbeantwoord laten. Ik probeer in Den Haag even intensief te werken als in Kerkrade. Het gevolg is natuurlijk wel dat je in je privéleven veel te kort komt. Mijn vader zegt steeds: je hannest maar en je rent maar. Ik werk in Den Haag, maar ik wil in Limburg wonen. Ik ben permanent aan het reizen. De eerste drie maanden per trein, soms per vliegtuig, nu weer per auto. Het openbaar vervoer is geen pretje. Je bent lang onderweg en als Kamerlid sjouw je je dood met allerlei papieren. Dan is de auto handiger.

+ + +

Ik ben niet graag naar Den Haag gegaan. Dat doe ik nog steeds niet.

Ofschoon na drie jaar begin je toch iets van voldoening te voelen omdat er zaken zijn waaraan je hebt kunnen meewerken. Ik ben natuurlijk geen maatschappelijk biechtvader geworden zoals mijn voorganger Jan Maenen. Jan heeft veel baanbrekend werk gedaan. Hij fungeerde al als ombudsman toen niemand het woord nog kende. Nou ja, ik probeer het op mijn eigen manier ook goed te doen. Maar als het enigszins kan ben ik in Limburg. Thuis bij mijn ouders in Kerkrade. Thuis trekt me, omdat we zo'n geweldig fijne familie vormen met zijn zessen. Zondags komt iedereen bij elkaar. Daarnaast heb ik een huisje in Epen gekocht. Daar word ik nogal over aangevallen. Ik hou van de streek rond Slenaken en Epen. Ben er altijd ook op geweest. In Epen kan ik bijkomen en wat relaxen. Over een aantal maanden ben ik vijftig en dan wil je wel eens filosoferen.”

Bent U als Limburgs Kamerlid niet somber gestemd over de toekomst van dit gewest en wordt U niet moedeloos nu de situatie steeds beroerder wordt?

„Somber ben ik wel. Er moet hoog nodig een andere aanpak komen in Limburg. Maar ik heb niet al te veel vertrouwen in dit kabinet. Zo lang Den Uyl en Lubbers het voor het zeggen hebben moeten we niet te veel verwachten, daar ben ik nu wel van overtuigd. Dit kabinet heeft nog geen enkel signaal gegeven dat het hem ernst is met de oplossing van de problematiek rond de mijnsluitingen. En zolang er geen signalen komen van dit kabinet hoeven we ons niets wijs te maken. Limburg is nu eenmaal een stukje geïsoleerd gebied, door een navelstreng bij Sittard verbonden met de rest van Nederland. In dit geïsoleerde stukje is een amputatie achter de rug die wellicht noodzakelijk was: het sluiten van de mijnen. Limburg is na deze amputatie niet meer aantrekkelijk voor de Nederlandse economie.”

Wat moet er dan gebeuren?

„Het klimaat moet veranderen. In Limburg zou een ondernemersklimaat moeten komen dat iets heeft van de Duitse Gründlichkeit en de speelse impulsiviteit van België. Die speelsheid zal echter wel onmogelijk blijven, we zitten immers onder een calvinistisch overheidsorgaan en daar blijft weinig ruimte voor spontaniteit. Het fiscale klimaat in Limburg is niet aantrekkelijk voor een investeerder. Ik sprak gisteren nog een ondernemer die gaat uitbreiden in België.

+ + +

Waarom vroeg ik. Om de kruiswegstaties in Limburg te vermijden kreeg ik als antwoord. Een ondernemer moet hier inderdaad bijna alle veertien staties langslopen met vallen en opstaan. Nou, dan is hem de zin wel vergaan. Nederland moet zich matigen op sociaal gebied, zodat ook andere sectoren aan bod kunnen komen. Nederland moet ook beseffen dat het plafond op fiscaal terrein nu wel bereikt is.

Er blijft absoluut geen ruimte over voor een ondernemer om zijn vleugels uit te slaan. We zitten er in Limburg maar vies mee te kijken. De pendel- en bouwmarkt stort ineen. Over enkele maanden zullen we in het zuiden een triest werkloosheidsrecord bereiken. Dan komt er in Nederland een competitie tussen de regio's over de vraag waar de meeste werklozen zijn: dus waar het eerst geholpen moet worden.

+ + +

Ik vind het doodjammer dat in deze situatie bij een koninklijk bezoek kwalijke uitspraken gedaan worden. Ik vind een uitspraak als: nu de mijnen dicht zijn moeten de mensen ook maar verdwijnen, onbegrijpelijk. Als ik bij het gesprek aanwezig was geweest had ik deze ETIL functionaris wel iets anders verteld. Ik ben er nog verontwaardigd over. Ik zou tegen de man willen zeggen: pak alsjeblieft je vrouw en kinderen bij elkaar en vertrek”.

Zitten we in Limburg ook niet te veel stil?

„Limburg is inderdaad veel te gemakkelijk geweest. Er zou een permanente agressiviteit in de goede zin van het woord moeten heersen. Er is een gebrek aan snel reactievermogen. Wij zijn niet ad rem en we kunnen niet effectief inspringen. Ik ben er zeker van als we in Limburg meer dwars gaan liggen, als we ons verzetten, dan krijgen we ook wat ons toekomt.

+ + +

Maar moet dat verzet nu? Kunnen we niet gewoon krijgen wat ons toekomt? Als je minister Lubbers hoort praten dan ga je je bijna schamen dat je vragen over de situatie durft te stellen. De man kan zo mooi praten. Je krijgt het idee: ja eigenlijk moeten we ons schamen dat we al 44 miljoen hebben opgesoupeerd. De minister zegt het allemaal erg mooi, maar de logische conclusie nl. dat de toestand uiterst zorgelijk is, laat hij weg. Nou dan mag je tijdens een vragenuurtje aandacht vragen voor deze zorgelijke situatie. Twee minuten tijd krijg je. Kijk, dan kun je geen betoog opzetten. De heer minister krijgt echter alle tijd om zijn gedachten en ideeën te spuien en je mag hem nog niet onderbreken ook.

+ + +

Ik zou de minister willen vragen hoeveel is er al opgesoupeerd van de 45 miljoen die Limburg is toegezegd, of was dit een symbolisch bedrag? Ik heb sterk het idee dat er nog geen cent van gebruikt is.

Neen, op korte termijn kunnen we het niet meer halen in Limburg. Een stuk van de jonge beroepsbevolking moet zijn heil elders zoeken.

Wiel Bremen zegt dat de situatie hem inderdaad moedeloos maakt af en toe. Hij denkt er soms over iets anders te gaan doen. „Je leeft onder een geweldige stress. Alles wat je hoort blijft aan je kleven. Wanneer ik thuis in Kerkrade een biertje sta te drinken en je hoort van de mensen om je heen hoe moeilijk ze het hebben, hoe lang ze al zonder werk zitten, dan doet dat je iets. Ik vind dat Limburg te kampen heeft met twee problemen.

Het urgente probleem van de mijnsluitingen en een streekprobleem, ontstaan als gevolg van de sluiting van de mijnen. Aan dat tweede probleem wordt nauwelijks of geen aandacht besteed. Ik probeer te doen wat ik kan. Tot 1977 hou ik het wel vol. Dan ben ik 53 en dan hou ik het voor gezien. Dan wil ik een baantje in Limburg”.

We blijven nog even zitten namijmeren op het Onze Lieve Vrouweplein. Het verkeer stinkt en kruipt moeizaam langs de wegwerkers, die traag een sleuf dichtgooien. Wiel Bremen vult de parkeermeter bij en stapt weg naar het stadhuis, waar een feestelijke bijeenkomst is bij gelegenheid van de eerste studiedag van het MFM. 's Morgens heeft hij op het gouvernement de problemen rond de Draf- en renbaan besproken. 's Avonds thuis wacht hem nog wat huiswerk en dan is het snel naar Den Haag.

+ + +

„Morgen wordt het een drukke dag. Ik heb de eer uitverkoren te zijn als stemopnemer bij de verkiezing van de Kamervoorzitter.

's Middags mag ik dan bij de koningin verslag uitbrengen van deze stemming. Ik moet me dus netjes kleden. Dat betekent dat ik vanuit de auto snel de kleedkamer moet opzoeken in Den Haag, want je gaat niet in je beste pak achter het stuur zitten.” Laatste vraag van Wiel Bremen: „Ga je alle Limburgse politici interviewen”. „Neen, alleen goede Limburgers”, zeg ik.

Daar heeft hij geen antwoord op.

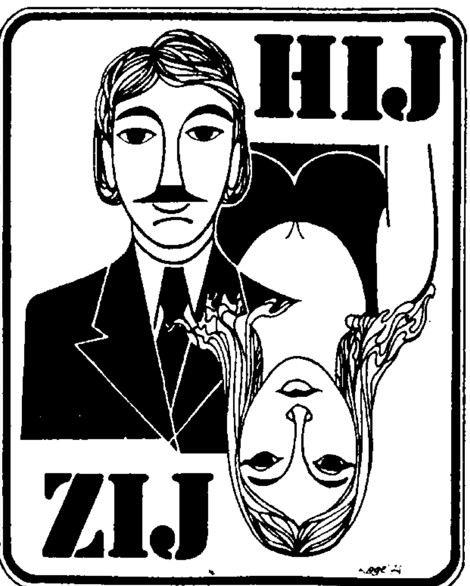
Henk Thonen

HIJ:

Wiel Bremen, bijna vijftig jaar, Kerkadenaar, KVP, raadslid en later wethouder Openbare Werken in Kerkrade, bestuurslid van het WMC; oud-lid van Provinciale Staten en nu lid van de Tweede Kamer. Woont in Kerkrade en Epen.

Was deze week in het nieuws

omdat hij minister Lubbers wees op de beroerde situatie in Zuid-Limburg. Volgens Wiel Bremen mist Limburg het fundament. Er moet nieuwe industriële werkgelegenheid komen.



Zaterdag 21 september 1974

Vrijuit 2

Morgen begint de Vredesweek. Voor de Druitredactie aanleiding voor een „opwekking” tot de jongeren. Op deze pagina ook een beschouwing van Paul Haimon. In Maastricht ging hij op bezoek bij de schilder Ad Visser in „zijn huis vol muziek”.

Vrijuit 3

De tijd van de grotere vakanties is voorlopig — tot de winter — even voorbij. Het is nu de tijd van de „mini-vlugjes” en dagtochten. Winus de Rouw en Marlies Sobczak geven een groot aantal mogelijkheden op de Vakantiepagina.

Vrijuit 4

Morgen neemt 't Heerlens Streektheater „De Sekskroam” in première: de start van het achtste seizoen van het Theater voor Lachers. Theo Pasing sprak met Zef Clement, die zondag als regisseur zijn debuut maakt bij het HST. Robert Franquinet bespreekt, voorts het werk van Jos Caelen en Jannel.
„Verrassende vingeroefeningen”, schrijft hij onder meer.

Vrijuit 5

Popsjop, een pagina vol pop onder redactie van Jos Gerards. Een kleine greep: Rickie Betts, Eddie and the Falcons en de New York Dolls komen uitvoerig aan bod. Een bespreking wordt bovendien gewijd aan de plaat van de maand vanwege het hoge muzikale niveau, „Hergest Ridge”, de plaat, die „Tubular Bells” gaat overtreffen.

JONGERENRUBRIEK Druit



redactie:
tjeu seeverens
rennemigstraat 14
heerlen
045-213292

KORT EN KRACHTIG

In het charmante Italiaanse dorpje Bellavista zetelt een internationale organisatie van de Unesco, die zich bezighoudt met het verzamelen van adressen van jongeren, die een buitenlandse penvriend of -vriendin willen hebben. Wanneer je bereid bent om in het Engels, Frans, Duits, Spaans of Italiaans te corresponderen met een buitenlandse jongere, schrijf dan een briefje naar I.P.F.S., Bellavista, 10015, Italy.
President Livio Tonso schrijft ons bovendien dat een bezoek tussen penvrienden niet uitgesloten is. Hij besluit zijn brief met de hartelijke groeten over te brengen. Merci, Livo en succes met je club.
Op 12 oktober wordt in de Jaarbeurshal in Utrecht een politiek congres gehouden. Thema: „Europa met-zonder grenzen". Geïnteresseerden (bijvoorbeeld schoolbladredacteuren) kunnen zich melden bij: De Europese Beweging, Alexanderstraat 2, Den Haag.
Voor het academisch jaar 75-76 kunnen leerlingen van de hoogste klassen van atheneum en Havo bij het „Nederland-Amerika-instituut", Prinsengracht 919, Amsterdam" inlichtingen krijgen over beurzen voor studie aan een Amerikaanse universiteit. De beurzen gelden voor tenminste één academisch schooljaar.
De eisen: Nederlandse nationaliteit, leeftijd van 17-19 jaar, bepaald aantal punten, goede kennis van de Engelse taal. Inlichtingen, zijn tot 10 oktober mogelijk.
Ik heb zaterdag de ambtenaar jeugdzaken van Heerlen in een jeugd..tent" gesignaleerd. Hij danste niet.
In de troonrede hebben we naast de bede ook het commentaar van de koningin op deze nieuwe vorm van Druit gemist.
In Donkiesjot is de komende week elke dag een tentoonstelling open, die als titel meegekregen heeft: „Sittard parkeerstad". Hiermee mengt Donkiesjot zich in de discussie over de auto in of uit de binnenstad van Sittard. Iedere werkdag, van 12 tot 17 uur.
Jij, als jongere, mag best vandaag eens een kijkje gaan nemen op de jaarmarkt in Heerlen, waar ook Natcheza, Barrelhouse jazzband (met Wim Schulpen) en een onvervalste Steelband concerteren.



● The Barrelhouse Jazzband

agenda

Zaterdag 21 september:

BOERDERIJ, GELEEN: Spelsoos (14.30 uur).

BOERDERIJ, GULPEN: Zjef Vanuytsel en Il tempo (19.30 uur).

DONKIESJOT, SITTARD: Filmsjot (20 uur).

Zondag 22 september:

KOMBI, MAASTRICHT: Astrid Nijgh (Open dag vanaf 14 uur).

INPOET, HEERLEN: Film Il casto di matei (20 uur).

RADIO: VPRO-Werkende Jongeren (Hilv. I 20 uur).

Maandag 23 september:

INPOET, HEERLEN: Expressie (20 uur).

DONKIESJOT, SITTARD: Filmsjot.

Woensdag 25 september:

SAJE, EYGELSHOVEN: GLTwee (19.30 uur).

INPOET, HEERLEN: Informatie over Vredesweek (20 uur).

Donderdag 26 september:

T.V., NED. II: Nederpopzien (19.05 uur).

T.V., NED. I: Rockconcert (19.15 uur).

Vrijdag 27 september:

SAJE, EYGELSHOVEN: cussieavond over Saje (20 uur).

Zaterdag 28 december:

DONKIESJOT, SITTARD: Anti-Kalkartocht naar 't Harde.

Vredesweek

Als morgen de Vredesweek begint, zullen veel jongeren beginnen met acties om de Nederlandse bevolking weer eens te attenderen op de problematiek van vrede en geweld. De Derde Wereld zal bij deze discussies centraal staan. De derde wereld; een wereld van rijken, die het land bezitten en er over heersen en van armen die worden uitgebuit. Geestelijk en lichamelijk. Denk aan Chili. Denk aan al die kleine zelfstandige staten, waar wij westerlingen van profiteren. Gelukkig is er een (kleine) internationale sociale strijd signaleerbaar. Ook de Derde Wereld doet volop mee. Het is een wereld waar gevochten wordt voor recht, geweldloos en geweldaddig; die zich tracht te bevrijden van ons juk en brood vraagt voor haar honger. Wij jongeren dienen mee te gaan in die strijd, al is het maar op plaatselijk niveau. Ter ondersteuning citeer ik een gedeelte van een toespraak van Don Helder Camara:

„Ik ben nog steeds van gedachte dat veel jongeren geen pardon hebben voor de zeven hoofdzonden van de hedendaagse wereld: rassenwaan, paternalisme, oorlog, kolonialisme, fascisme, vervreemding en angst. Daarom moet ik jullie iets vragen, al vinden jullie me een dromer of naïeveling. Ik weet, dat jullie over het algemeen snel het geduld verliezen en de toevlucht nemen tot radicaler middelen en tot gewapend verzet. Ik persoonlijk geloof dat alleen geweldloosheid constructief kan zijn. Dat betekent niet dat je soms zo lastig moet zijn als de waarheid en zo veeleisend als de gerechtigheid. Dwing je zelf en je omgeving tot denken en tot positie kiezen. Oefen een bevrijdende morele pressie op je omgeving uit."

Programma

Verscheidene organisatoren van acties in de komende Vredesweek hebben deze week kenbaar gemaakt moeite te hebben met onze vroege sluitingsdatum. (Elke *dinsdag* dient de kopy voor Druit binnen te zijn). Het blijft opvallend dat in steden als Maastricht, Vaals en Kerkrade een week voor de Vredesweek nog steeds geen kompleet programma bekend kon worden gemaakt. Wel is bekend dat in de grotere steden en dorpen diverse Derde-Wereldstands zullen verschijnen. Volg de publicaties op de regionale pagina's van deze krant.

In HEERLEN wordt in het vormingscentrum Inpoet woensdagavond een grote informatieavond gehouden met stands over Chili, Kalkar, de problematiek rond de Verenigde Limburgse Broodfabrieken en informatie over gehandicapten. Zaterdag zal op de Promenade een Derde Wereldstand aanwezig zijn.

Donkiesjot in SITTARD organiseert volgende week zaterdag een bustocht naar de grote landelijke demonstratie „Anti-Kalkar" in 't Harde. Deelname, inclusief het busvervoer, kost f 7,50. Meer informatie bij Cees Vrolijk (4490-5385).

In GULPEN is op de bekende markt (donderdag) eveneens een stand. Vrijdagavond wordt in de toeristenkerk door de plaatselijke jeugd en de organisatie „Jongerenkerk" een Derde Wereldavond gehouden.

In EYGELSHOVEN houdt Saje zich bezig met aktiviteiten rond de Vredesweek. Woensdagavond komt GLTwee in spelvorm iets vertellen over de positie van de werkende jongeren. Zaterdagavond wordt in hetzelfde centrum de film COUP POUR COUP gedraaid. Een film over vrouwen die hun werk op een naaiatelier beu zijn en de fabriek bezetten.
Meer informatie over de gebeurtenissen in jouw omgeving is verkrijgbaar bij de plaatselijke geestelijkheid.

Oirsbeek

Geweldig positief werk is in het kleine dorpje OIRSBEEK verricht. Morgenochtend wordt de Vredesweek ingezet met een jeugd- en jongerenmis om 11 uur in het kerkgebouw. Daarna vindt in het gemeenschapshuis een vredesmarkt plaats (gratis toegang). Op die vredesmarkt zullen stands van alle instellingen in Oirsbeek aanwezig zijn. De belangrijkste organisaties: „Graag gedaan Oirsbeek" (burenhulp), Werkgroep „Oos heem" en van buitenaf het „Centrum voor maatschappelijk werk", „Moeders voor Moeders", „Werkwinkel" en „Amnesty International". Er zal een diaserie „Oirsbeek van vroeger en nu" gedraaid worden en er is een vlooienmarkt, waarvan de opbrengst bestemd is voor de ontwikkeling van Marienburg in Suriname. De vredesmarkt zal opgeluisterd worden met een optreden van de blaaskapel de „Dorsvlegels". Overigens ontgaat het ons wat dit laatste met een Vredesweek te maken heeft. Maar dat kan aan ons liggen.... De vredesmarkt gaat door tot 18 uur. In Oirsbeek staat in de komende week de plaatselijke „vrede" centraal. Een goed initiatief.

POWEZIE

— met geweld
kan men paleizen
verwoesten
maar nog geen varkensstal
opbouwen —

Door Hans Konings en Wiel Seuskens

tootootje

Komt dat zien!
vanavond groot middeleeuws toernooi.
De Grote (held) daagt de "kleine" uit. Als hij niet komt is hij duidelijk verloren
de organisatie
ochsott
wat wil hij nu eigenlijk..?



Overigens

● schijnt Stud vorige week in Saje goed zijn aangekomen. Ik heb enthosiaste telefonische reacties gekregen. Welk centrum haalt deze groep binnen de poorten? Succes verzekerd. een klein verzoekje: bel niet te veel. Reacties zijn verdraaid aardig, maar ik ben vaak niet thuis. Schrijf liever een eenvoudig briefkaartje. ● starten we volgende week met de rubriek: „Op bezoek bij...", waar elke instelling waar jongeren bij elkaar zijn onder de loep genomen kan worden. Ook dancings etc. Meldt U maar. ● wordt er vrijdag in Saje over inhoudelijke aspecten gepraat. ● konden we het programma van de Vredesweek in Oirsbeek niet meer in de agenda verwerken, omdat dit nieuws op de valreep (dinsdagavond) binnenkwam. ● komt er volgende week weer info voor werkende jongeren.



kijken met PAUL HAIMON bij Ad Visser, schilder



De schilders zullen toch terug moeten naar het handwerk. Ik heb vroeger meegedaan met de groep Artishock. Dat was wel even interessant, maar als we bij elkaar kwamen om een tentoonstelling voor te bereiden, werd er vooraf zoveel gemeierd dat de ruzies niet konden uitblijven. Een schilder moet zich de nodige techniek eigen maken en dan op zijn atelier het werk doen. Ik ben nu al van negen uur af bezig. Soms kom ik in drie dagen gewoon niet buiten."
Ik ontmoet de kunstenaar Ad Visser op zijn atelier, op de bovenste etage van een oud herenhuis bij de stadsschouwburg van Maastricht. Adres Achter de Comedie 4. Hij vindt zichzelf een gelukkige vogel, die het leven nu naar zijn zin kan inrichten. Veel van zijn vroegere schilderijen verhuisden bij wijze van contraprestatie naar een zolder in het gemeentehuis. Hij kan het nu gelukkig zonder die subsidieregeling, en dat is voor een oprecht kunstenaar toch een hele opluchting. Zijn atelier is gedecoreerd met affiches van tentoonstellingen die hem wel wat hebben gedaan. Van Salvador Dali, Chagall en nieuwe symbolisten.
„Ik kom niet zoveel op openingen van tentoonstellingen. Je ontmoet er toch altijd dezelfde mensen. Soms ga ik wel eens naar Amsterdam om daar de galeries te bezoeken. Ik was onlangs in Knokke om daar die merkwaardige symbolisten te zien, die er in het Casino hingen. Khnopff bekijk je geamuseerd. Maar ik heb toch meer bewondering voor een Dali. Hij mag misschien wat gek zijn, maar wat is hij knap! Ja, ik werk tegenwoordig wel surrealistisch. Die pop-art is voorbij. Ook die collages. Ik heb nu wel een veel kleinere productie. Op een doek werk ik soms twee maanden."
Ad Visser werd geboren in het Brabantse Princenhage in 1934. Zijn vader was rijksrechercheur en vrij streng. „We waren met negen kinderen en na mijn middelbare studie mocht ik, als ik dan beslist in de kunst wilde, wel nog architect worden van mijn vader. Dat is de nettere kunsttak waar ook nog een behoorlijk inkomen mee is te halen. Toch kreeg ik het voor mekaar om de kunstacademie St.-Joost in Breda te bezoeken. En daarna ook nog de Jan van Eyck-academie hier in Maastricht. Ik volgde de schildersklasse toen onder Jaap Min. Maastricht mag dan Amsterdam niet zijn, maar als ik nu in een verhaal over Limburgers in Holland lees dat hier maar een bekrompen en huichelachtige sfeer heerst, dan moet ik wel even lachen. Ik vind het in Amsterdam niet beter dan hier. Er wordt hier door verschillende kunstenaars goed gewerkt. Ze lopen echt niet achter. Laten ze hier wat langzamer zijn, dat vind ik alleen maar gezond. De nieuwste sneufjes zijn de kunst niet".
De uit Brabant naar Limburg geëmigreerde kunstenaar doelt hier op een van de vele stukjes over kunstenaars uit Limburg die het in Amsterdam of omgeving zijn gaan zoeken, Lataster, Diederen, Lei Molin, en die daar wel succes oogsten. Eerder hoorden daar ook Peter Defesche, Frans Nols en Pierre van Soest bij.
Wijlen Frans Nols heeft zich nooit echt tegen Limburg afgezet en kon dan ook gemakkelijk een docentschap aan de Jan van Eyck-academie aanvaarden, wat na hem ook Pieter Defesche heeft gedaan die zich deswege zelfs metterwoon in Limburg, te Ulestraten, zou vestigen. En Pierre van Soest heeft er op zijn beurt ook zijn heil gezocht, hij bewoont er, prinsheerlijk bijkans, een gerestaureerde Limburgse boerderij in het gehucht Helle onder Nuth.
Door zijn huwelijk met de concertzangeres Gemma Jongen uit Klimmen-Ransdaal kreeg het leven van Ad Visser een gunstige wending. Hij is zelf muzikaal niet ongevoelig en vergezelt zijn vrouw ook trouw wanneer ze als altsoliste in binnen- en buitenland optreedt. Gemma Visser is thans docente aan de Maastrichtse toneelacademie, een job die haar veel bevrediging schenkt.
„We hebben samen een fijn leven opgebouwd. De kinderen vertonen ook muzikale aanleg. Ik probeer nu zelf een collectie bij elkaar te krijgen. Dan ga ik in Parijs exposeren. Maar dat duurt nog wel even, want deze schilderijen vergen veel tijd. Ik heb lang niet meer geëxposeerd. Daarom laat ik nu een drietal doeken die ik dit jaar heb vervaardigd, etaleren in kunsthandel Dejong, in de etalage. Er zijn mensen die zich afvragn wat Ad Visser eigenlijk doet. Wel, Ad Visser schildert in een huis dat vol is van muziek. Is dat niet iets om gelukkig door te zijn? Tussen mijn vrije schilderijen schilder ik ook wel portretten. Dat is dan meer om den brode. We hebben vier kinderen, tussen 9 en 15, en er moet wel wat binnenkomen, wil je ze kunnen geven waar ze in deze tijd toch recht op hebben."
De jongste schilderijen van Ad Visser zijn minutieus gedaan. Met heel fijne marterharen penseeltjes schildert hij binnen een gebroken ei op ware grootte aangebracht op een kolom, nog een landschap waarin je dan ook nog een pauw zijn rijke staart ziet ontplooien. Wat je binnen het ei ziet, is eigenlijk wat een landschap had kunnen zijn, er omheen zie je wat ervan terecht is gekomen. Door er twee pauweveren naast te schilderen brengt hij de spanning in de compositie.
Een ander doek laat een raam zien tussen roodpluche gordijnen. In de ruimte die uitzicht biedt op de blauwe hemel, zweeft een mens wiens gezicht aan de kijker is ontnomen. Men ziet van hem niet meer dan het hoofdhaar. Het is duidelijk niet een pruik, de haarval lijkt aan te sluiten op het onzichtbare hoofd. Het haar is zo realistisch geschilderd dat men, door de kleur ervan, de coupe, de eigenaar ervan meent te herkennen. Een geblinddoekte man voor een landschap is een ander thema. Hij heeft dit tweemaal geschilderd, het landschap is een suggestie van een Maaspanorama, dat dal schoon en licht, waar twee waters samenvloeien, een groot en een klein, waarvan reeds Henric van Veldeke zong.
De man is een gefantaseerde figuur. Men denkt wel even aan het werk van Pyke Koch, maar Ad Visser is heel persoonlijk in zijn touche. Het ei komt veel in zijn werk voor. Hij schilderde ook een man die een ei op zijn hoofd heeft. De zin ervan is ook voor de schilder nog niet duidelijk. „Het ei voert de spanning op. Ik voelde dat de spanning steeds groter werd toen ik dat ei begon te schilderen. Ik vind, op reis, of als we wandelen met de kinderen, soms grappige dingen die ik dan meeneem. Ze komen dan vanzelf mijn werk binnen. Ze zijn hier in mijn atelier en gaan daar iets teweegbrengen".
Hij wijst naar een kast waarop hij allerlei curiosa heeft bijeengebracht. De mummie van een volwassen kat, uitgegraven uit een muur in Gronsveld. Het karkas van een rat. Een mensenschedel. Een steen met een eigenaardige vorm. Heel kleine visjes en heel kleine vogeltjes. „Ik spuit die in met formaline, dan kun je ze zo bewaren." Haaietanden, gedroogde bloemen, schelpen, een vogelnest, het ei van een waterhoen, twee olienootjes in de schil, zulke eenvoudige of curieuze zaken zijn voor de tegenwoordige Ad Visser een hele wereld.
Er is ook een schilderij met wat haren en daar iets als een knot. Hij haalt de vondst te voorschijn die hem dit doek heeft ingegeven. Het is een stuk verroest prikkeldraad waartegen een koe met haar staart heeft geslagen. Een deel van de staartharen met wat droge koeiedrek is eraan blijven kleven, en dat heeft Ad Visser mee naar huis genomen om het, veel later, in een geschilderde compositie te brengen. „Je hoeft zelf niets te verzinnen. De natuur levert zoveel gegevens dat je zonder angst je leven lang bezig kunt blijven. De techniek van het schilderen, daar komt het eigenlijk op aan. Ik prepareer de doeken en paneeltjes eerst met een bepaalde grondverf, zo dat die verfijning die ik nastreef er ook uitkomt".
Hij neemt een dik boek „Farbenlehre" van een schap. „Dit is nu mijn schildersbijbel. Daar kun je technieken in vinden op allerlei gebied. Ik ben nu misschien wel een soort ivoren toren kunstenaar aan het worden, maar ik kan je toch wel zeggen dat ik geboeid bezig ben. In kroegen kom ik zelden meer, ik ben ook al lang geen lid meer van een BBK of van een andere club, er is niemand die mij stoort. Het is soms wel of ik wat zelfzuchtig bezig ben, maar kom ik ergens om met wat mensen te praten, dan vind ik dat mijn keuze om hier alleen met deze dingen bezig te blijven, maanden aan een stuk aan een schilderij, toch zo slecht niet is. Ik geloof namelijk, dat mijn schilderijen nu een grotere spanning en intensiteit hebben dan ze ooit voorheen hadden."



Het mooie najaarsweer lokt veel mensen naar buiten

Met een „mini-vlugje" op zoek naar de zon

De winterfolders zijn weer uit. Op de voorpagina jongelui in mini-kini's, bruin gebrand, met een euwigdurende lach. Echte zonzoekers krijgen er de kriebels van. Wie daar nu te veel last van ondervindt, doet er goed aan een warme Hollandse jas aan te trekken en op zoek te gaan naar een reisbureau. Misschien is er voor hem nog een plaatsje vrij onder de zon.

Wij hebben de folders eens doorgebladerd om te kijken waar we dit najaar zoal naar toe kunnen gaan.

De meeste reisorganisaties hebben 4- en 5-daagse reizen, de zg „mini-vlugjes", in hun programma's opgenomen. In vergelijking met de afgelopen jaren heeft de vakantieganger een grotere keuze. Er worden talrijke nieuwe bestemmingen genoemd. Behalve de bekende Spaanse bestemmingen zijn onderstaande mini-vlugjes extra de aandacht waard.

De reisorganisatoren van FIT hebben te kampen gehad met moeilijkheden bij de drukkerij. De in de winterfolder aangekondigde speciale folder over mini-vlugjes is daarom nog niet op de markt verschenen. Wij kunnen u echter alvast verklappen, dat een speciaal vliegtuig elke vrijdag van Amsterdam naar Kopenhagen vertrekt. Voor f 298.— logeert u drie dagen in hotel Triton (prijs , inclusief ontbijt). Rome, Londen en Wenen zijn de andere wereldsteden, die in het programma van FIT worden opgenomen.

Het programma van AIRTOUROPA brengt niets nieuws onder de zon. Minitripjes naar de Costa Blanca, Costa del Sol en Mallorca voor een tamelijk hoog bedrag.

Op de laatste pagina worden korte reizen naar Wenen, Berlijn en Rome genoemd. Deze prijzen zijn gebaseerd op het Ité-lijndiensttarief en zijn derhalve niet goedkoop.

Nieuw in het programma van EUROTOURS is een 6-daagse reis naar Lissabon. De stad gebouwd op zeven heuvels aan de oevers van de Taag biedt de toerist ontzettend veel mogelijkheden. De oude wijken Alfama en Bair Alto, de Sé kathedraal, de St. Jorge burcht — dit alles is slechts een kleine greep uit de vele oudheden die Lissabo rijk is. f 390.— kost zo'n reis met verblijf in hotel Imperador. In deze prijs is alleen het ontbijt inbegrepen. Voorts in dit programma de gebruikelijke bestemmingen die wij praktisch in elk programma aantreffen, Mallorca, Torremolinos en Benidorm.

Onder het motto: „Voor kleingeld op grote vakantie" organiseert TURAVIA zeer goedkope 8- en 15-daagse reizen. Een week lang zonnebaden met verblijf in de appartementen Playmon Fiesta in Benidorm kan men reeds voor het luttele bedrag van f 280.—

Voor het eerst organiseert TURAVIA 3-daagse reizen naar Londen, met een zeer uitgebreid excursiepakket. Het programma omvat een bezoek aan het Ceylon Tea Center, winkelen in Oxford Street. Turavia-gasten hebben gratis entree in discotheken en krijgen als klap op de vuurpijl ook nog drie biertjes aangeboden in de bekende Londense pub „Pale Ale". Zaterdags wordt een bezoek gebracht aan de Portobello Road (het Waterlooplein van Londen). Deze reis (vanaf f 229,—) is bij uitstek geschikt voor mensen, die de eerste keer een kijkje gaan nemen in de Engelse hoofdstad.

Wij zijn nog verder gaan bladeren, op zoek naar aanbiedingen in mini-tours. Uit het programma van SUNAIR visten wij de bestemming Tunesië als krent uit de pap. Hammamet — een fascinerend Arabisch stadje met een wirwar van straatjes en steegjes.

De hotels liggen in de buitenwijken van de stad, omgeven door bars, discotheken en nightclubs. Voor de echte zonzoekers is er Monastir. In deze mondaine badplaats ligt de zomerresidentie van de president. Vier dagen zwerven door het sprookjesland van „Duizend en Een Nacht" kan voor f 273.— vanaf Brussel.

Het aanbod is groot — de prijzen laag. Voor mensen, die nog over enkele vakantiedagen beschikken en nog wat vakantiegeld over hebben volop gelegenheid de koffers te pakken. Maar hoe aanlokkelijk de prijzen ook mogen lijken — er schuilen nog al eens wat addertjes onder het gras. Bij Eurotours staat bijvoorbeeld in de kleine lettertjes, dat het transfer van en naar de luchthaven niet in de prijs is inbegrepen.

De meeste reisorganisaties hebben de vierde tariefsverhoging van dit jaar nog niet in hun folders doorberekend. Voor de mini-vlugjes betekent dit, dat er in de regel f 10.— per persoon meer betaald moet worden.

Marlies Sobczak

De meeste reisbureaus kunnen — ondanks alles — weer terugkijken op een goed boekingsjaar. Steeds meer mensen trekken er eenmaal per jaar op uit, om in een vreemd land van enkele weekjes vakantie te genieten. Wie echter de vakantie in eigen land heeft doorgebracht, moest menig regenbuitje incasseren. De reisbureaus verwachten dan ook een grote massa mensen, die nog enkele daagjes de neus in de zon willen steken. Waarschijnlijk zal een groot aantal toeristen onder de verleidelijke aanbiedingen van de mini-trips bezwijken. Wij spraken hierover met Harry van Eck (33 jaar en onafscheidelijk met pijp) manager van reisbureau Lissone Lindeman in Maastricht.



HARRY VAN ECK ... vergelijken ...

Dagje Monschau nu minitripje

M.S.: Hoeveel vakantiegangers hebben verleden jaar een mini-trip gemaakt?

H. v. E.: Een juist aantal is moeilijk te zeggen, omdat de reisorganisaties niet graag in hun keuken laten kijken. Naar schatting hebben echter zo'n 15.000 Nederlanders een mini-trip gemaakt.

M. S.: Voor welke bestemmingen bestaat de grootste belangstelling?

H. v. E.: De meeste vakantiegangers willen alleen maar weg uit het leven van alledag. Luieren, zon en strand. In deze behoefte voorziet Spanje nog steeds het best. De meeste aanbiedingen gelden dan ook voor de bestemmingen Mallorca en de Spaanse Costa's.

M. S.: Wat vindt u zelf van de mini-trips, die dit najaar in de folders gepubliceerd worden?

H. v. E.: Zo'n korte reis geeft de mensen de kans voor weinig geld uit de sleur te komen. Men moet zich echter kritisch opstellen bij de keuze van een mini-trip. Het is beslist raadzaam een prijsvergelijking met een 8-daagse reis te maken. De grootste uitgaven, namelijk de vliegkosten blijven bij een mini-trip of bij een gewone reis hetzelfde.

M. S.: Is een mini-trip dan niet veel voordeliger?

H. v. E.: Het kan best zijn, dat gezinnen met kinderen in bepaalde gevallen zelfs duurder uit zijn. Op de prijs van een mini-trip wordt in de regel geen kinderkorting verleend. Neem nou bijvoorbeeld de reisfolder van FIT. Een 5-daagse mini-trip naar Benidorm met verblijf in de appartementen Moby-Dick kost f 312.— Een 8-daagse reis met hetzelfde bestemming kost f 378.— waarbij een kind tot 6 jaar gratis mee mag. Voor een gezin bestaande uit 2 volwassenen en één kind (beneden 6 jaar) kost zo'n mini-trip 3xf 312.— = f 936.— Voor een gewone 8-daagse reis zou hetzelfde gezin f 756.— moeten betalen. Afgezien van enkele dagen meer reisgenot is er ook nog een prijsverschil van f 180.—

M. S.: Zijn er ook nog speciale mini-vluchten, die vanaf Beek vertrekken?

H. v. E.: De reisorganisaties maken gebruik van de normale lijndiensten en vertrekken alleen van Schiphol. Bij de 8-daagse charterreizen bieden de partners van de Touristfonds (Airtouropa - Centouri - Eurotours - Fit - Magneet - Turavia - Silverjet) de mogelijkheid om voor f 30.— retour van Beek naar Amsterdam te vliegen. In combinatie met een mini-trip is dit niet mogelijk.

M. S.: Welke categorie reizigers boekt hoofdzakelijk een mini-trip?

H. v. E.: Opvallend is, dat ik voor een mini-trip vaak grote groepen tegelijk kan boeken. Verleden week reserveerde ik nog een 5-daagse reis naar Mallorca voor een familie, waarvan de ouders binnenkort 25 jaar getrouwd zijn. Met z'n allen gaat men nu het jubileum onder de Spaanse zon vieren. Ook personeelsverenigingen en kegelclubs stappen geregeld bij mij binnen. De mensen besteden steeds meer geld aan hun jaarlijks uitstapje. Wat vroeger een dagje Monschau was, is nu al een mini-trip.

U HEEFT NOG EEN WEEK DE TIJD

Het wordt nu toch wel echt kort dag voor wie alsnog een kans wil wagen in het LD Zomer Vakantie Evenement 1974. Direct na het volgend weekeinde, om precies te zijn op maandag 30 september na binnenkomst van de middagpost, eindigt de inzendtermijn. We zullen de spelregels nog even kort herhalen. Door een verhaaltje (maximaal 400 tot 500 woorden) over een leuke of uitzonderlijke vakantiebelevenis of een originele vakantiefoto (kleur of zwart wit) in te zenden, dingt u mee naar een van de vier prijzen. Drie prijzen bestaan uit een lang weekeinde naar Rome, beschikbaar gesteld door de hoofdredactie van het Limburgs Dagblad, en de vierde prijs is niet minder dan een week naar Spanje ter waarde van 400 gulden, beschikbaar gesteld door de directie van Neckermann Vliegreizen B.V. te Amstelveen. Inzendingen moeten uiterlijk maandagmiddag 30 september binnen zijn bij het Limburgs Dagblad, t.a.v. de Redactie Vakantiepagina, Nobelstraat 21 te Heerlen. In de linker bovenhoek vermelden Vakantie Evenement. De inzendingen worden beoordeeld door een jury bestaande uit de fotografen J. Voets en K. van Straaten, de reisbureaudirecteuren E. Schoonbrood en F. van Hulst en de redacteur van deze wekelijkse vakantiepagina W. de Rouw. Prijswinnaars krijgen persoonlijk bericht en hun inzendingen worden in de loop van november op deze pagina gepubliceerd. En nu nog gauw aan de slag. U heeft nog alle kans een extra vakantie in de wacht te slepen. Succes ermee.



VAKANTIE WIJZER door Marlies Sobczak

Als de charterreizen vol geboekt zijn of wanneer de dagen waarop deze vertrekken niet schikken, dan is het toch mogelijk om tegen een lager tarief dan gebruikelijk te vliegen. U kunt met de bekende maatschappijen reizen zoals KLM, Air France, Alitalia, Sabena en Britisch Airways en toch een aantrekkelijk financieel voordeel hebben.

De reisbureaumensen spreken in zo'n geval van een Ité-reis (Inclusive Tour reis). Niet alleen op financieel gebied kan zo'n Ité-reis grote voordelen bieden. Om maar iets te noemen — het niet gebonden zijn aan bepaalde dagen of vertrektijden. Met lijndiensten kunt u immers vaak dagelijks vertrekken, soms nog wel meermalen per dag. Of wanneer u voor de vakantie 18 dagen wil uittrekken en niet precies twee of drie weken, zoals dat bij charterreizen noodzakelijk is. Een Ité-reis is ook ideaal voor individualisten, die het reisprogramma helemaal zelf willen bepalen en voor mensen die vakantie willen vieren waar de charters nog niet heen vliegen. Wanneer u op de terugreis van Nice naar Amsterdam nog even in Parijs wil uitstappen voor een bezoek aan de Nôtre Dame of onderweg van Budapest naar huis Schloss Schönbrunn in Wenen nog even wil aandoen, dan kan dat allemaal zonder extra kosten. Om van deze speciale reduktie te kunnen genieten, moet wel tegelijk met de vliegreis een landarrangement geboekt worden. Dit kan een willekeurig hotel, pension of appartement zijn voor minimaal 6 overnachtingen. Naar enkele grote steden zoals Londen en Parijs zijn ook weekend-Ité's mogelijk. Op de heenreis is vertrek mogelijk vanaf donderdagavond na 20.00 uur, terugkeer uiterlijk dinsdag voor 8.00 uur. Maar ook in combinatie met autohuur is zo'n Ité-reis mogelijk. Bij aankomst staat de auto dan gereed op de luchthaven. Zonder een kilometertarief te betalen kunt u een onbeperkte afstand afleggen. Bovendien zijn een „All Risks" verzekering en technisch onderhoud in de prijs inbegrepen. Het enige wat u ter plaatse nog moet betalen, is de verbruikte benzine.

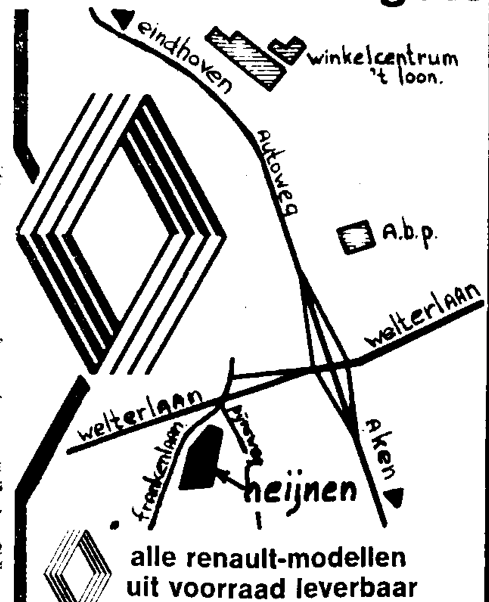
Om u enigszins van de kosten op de hoogte te stellen, zullen we enkele prijzen noemen. Een retourtje van Amsterdam naar Parijs kost f 348.00. Een Ité-reis inclusief 7 dagen autohuur is f 392.00 . Dat zo'n reis zelfs een groot financieel voordeel kan hebben, kunnen we misschien beter met het volgende voorbeeld duidelijk maken.

De prijs voor een retour-ticket van Amsterdam naar Rome bedraagt f 758,00, terwijl dezelfde reis in Ité-verband met bovendien een week lang een Fiat 127 voor de deur f 598.00 kost.

Ité-reizen zijn alleen mogelijk bij vertrek vanaf een Nederlandse luchthaven en mogen niet langer dan één maand duren.

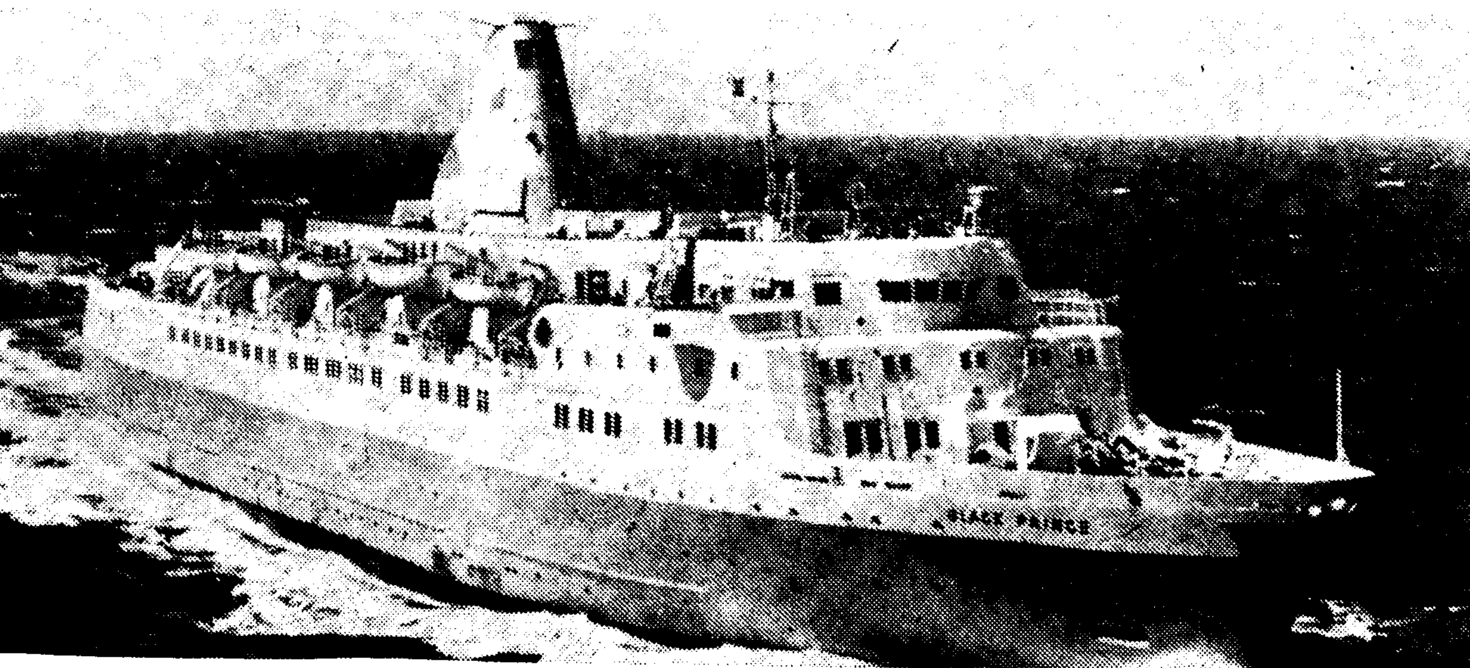
U ziet, er zijn mogelijkheden genoeg om op een goedkope houtje te reizen, en toch bepaalde voordelen te hebben. Het loont beslist de moeite bij uw reisbureau de mogelijkheden uitvoerig te bespreken.

■ *Het vakantieseizoen is nog volop aan de gang. Ik heb dat vorige week met eigen ogen kunnen constateren in Midden-Frankrijk, waar op de balie van tal van hotels 's avonds nog de mededeling „complet" verschijnt, hetgeen zoveel wil zeggen als dat alle bedden bezet zijn.* ■ *Van de elders op deze pagina opgesomde mogelijkheden liggen er 50 kant-en-klaar tips voor vakantiemogelijkheden tijdens de herfst in Oostenrijk te wachten. Zij zijn bijeengebracht in twee folders onder de titel „Heisser Tips Osterreich". Er is rekening gehouden met de activelingen, maar ook met hen die het iets kalmer aan willen doen. Het zijn 7-daagse arrangementen met mogelijkheden om te vissen, te zeilen, golfen tennissen, fietsen, paardrijden, het maken van bergwandelingen onder leiding van ervaren gidsen. Er is zelfs een arrangement, waarbij speciaal aan schakers is gedacht. O.a. in Salzburg en Graz zijn er arrangementen op cultureel gebied. De gratis folders „Heisser Tip Oostorreich" kunt u aanvragen bij het Oostenrijks Verkeersbureau, Singel 464 te Amsterdam, tel. 020-255933.* ■ *September en oktober zijn ook aantrekkelijke maanden voor vakantiegangers, die in 34 vakantieplaatsen in de Oostenrijkse provincie Salzburg kunnen profiteren van voordelige arrangementen. Een folder waarin deze zijn opgenomen, is verkrijgbaar bij het Landesverkehrsambt A-5010 in Salzburg, Mozartplein 1 of bij bovengenoemd Verkeersbureau. De arrangementen duren een week.* ■ *Het Duits Reis-Informatiebureau, Spui 24 te Amsterdam heeft dezer dagen een brochure uitgegeven „Aantrekkelijke weekeindtips" en „Aantrekkelijke aanbiedingen langs deze autoroutes". Deze brochure bevat veel nuttige informatie voor het doen slagen van een korte vakantie of een weekeind-uitstapje. Aangeboden worden 7 autoroutes alsmede verblijfarrangementen in een groot aantal plaatsen aan deze routes. Deze arrangementen kunnen direct door de automobilist worden geboekt bij het betreffende hotel of pension of bij de vakantiewoning of boerderij. Bij al deze aanbiedingen zijn speciale vrijkaarten en/of reducties inbegrepen. Deze informative brochure is gratis verkrijgbaar bij het Duits Reis-Informatiebureau op bovenvermeld adres of telefonisch op nummer 020-241293. Na op 26 mei te zijn ingegaan zal in Italië de zomertijd — waarbij de klok een uur vooruit wordt gezet en het in Italië dus een uur later is dan in de andere West-Europese landen — op zondag 29 september weer eindigen. De klokken lopen dan weer overal gelijk.* ■ *Ik vertelde u boven reeds, dat ik vorige week in Midden-Franrijk heb vertoefd. Ik was daar te gast van de afdeling Auvergne van het Commissariat Général au Tourisme. De charmante mej. Yvette Diodonnat van dit Commissariat heeft me laten zien welke wintersportmogelijkheden de Auvergne te bieden heeft. Zij is mij tevens behulpzaam geweest bij het uitstippelen van een bijzonder aantrekkelijke route voor automobilisten door deze uitzonderlijk mooie streek. Van de wintersportmogelijkheden zal ik u volgende week op deze pagina verslag uitbrengen.*



Cruises niet meer zo erg exclusief

Eerst de 100.000 winnen en dan als uiterlijk teken van de nieuw verworven status per boot een reis maken naar verre zonnige landen. Wie heeft er nooit van gedroomd? Lange tijd is deze vorm van vakantie-vieren voor velen een onbereikbare droomwereld geweest. De tijden zijn evenwel veranderd en het maken van een cruise heeft dan ook enorm aan populariteit gewonnen. De eer van het populariseren van cruises in Nederland komt in niet onbelangrijke mate toe aan de Noorse Fred Olsen Lines. Het nieuwe cruise-seizoen staat weer voor de deur. Op vrijdag 11 oktober steekt de „Black Prince" van deze rederij in Rotterdam weer van wal voor een 13-daagse vaart naar de Canarische eilanden. Tot mei wordt vervolgens elke 14 dagen dezelfde reis gemaakt. Aangedaan worden Lissabon, Funchbal (Madeira), Arrecife (Lanzarote), Santa Cruz de Tenerife en Las Palmas de Gran Canaria. De prijs voor deze droomreis ligt uiteraard iets boven die van buskaartje Heerlen-Valkenburg v.v., maar daarbij moet wel bedacht worden, wat zo'n cruise allemaal te bieden heeft. Om met de happes-happes te beginnen. Vol pension uiteraard dat wil zeggen een uitvoerig ontbijt volgens het Noorse tast-toe systeem, om 11 uur koffie (thee) en gebak of desgewenst bouillon. Het middagmaal biedt de keuze uit een aantrekkelijk menu of naar believen te pakken van een rijkgevulde Noorse tafel, waar in een ongelooflijke hoeveelheid en variëteit koude en warme gerechten staan opgesteld. 's Middags weer koffie (thee) en gebak. Voor het diner kan weer gekozen worden uit tal van menu's en omdat de zeelucht nu eenmaal hongerig maakt, worden er rond middernacht Noorse sandwiches geserveerd. Het hoeft geen bezwaar te zijn, dat men geen woord over de grens spreekt. Er is immers een Nederlandse cruisedirector aan boord, die wordt geassisteerd door een Nederlandse stage-manager en twee hostesses. De Noorse chief-purser verstaat uitstekend Nederlands en heeft bovendien een Nederlander als assistent. De scheepsarts en de verpleegster aan boord zijn al evenzeer van onvervalste Nederlandse origine. In elk geval zijn er andere Nederlanders aan boord al zijn het alleen maar de artiesten die optreden. Zo zijn voor het komende seizoen gecontracteerd Gonnie Baars, Connie Vink en Imca Marina. Er is overigens amusement sport en spel voldoende aan boord. In de aanloophavens wordt naar goed zeemansgebruik gepassagierd. De „Black Prince" blijft het eigen hotel, waarnaar het steeds goed terugkeren is. Alles mag, alles kan — niets hoeft tijdens een cruise. De voornaamste zorg is steeds het maken van een keuze uit de vele mogelijkheden. Het is daarom dan ook niet verwonderlijk dat ruim 25 procent van de passagiers „herhalers" zijn. Zij maken de cruise voor de tweede, derde of soms wel voor de tiende keer. Deze trouw wordt dan wel beloond met een reductie van 10 procent. Over reducties gesproken: voor meer dan de helft van de afvaarten gelden seizoenskortingen, variërend van 125 tot ruim 300 gulden. De 13-daagse cruisetocht tenslotte kan gecombineerd worden met een verblijf van twee weken in een bungalowpark op Tenerife. De eigenaar ervan is een Nederlander en de wintertemperaturen schommelen er tussen de 18 en 20 graden, zodat zelfs zwemmen nog mogelijk is. Wat dit allemaal kost? De prijzen liggen tussen de 985 en 4.440 gulden, al naar gelang afvaartdatum en gewenste accommodatie. Hierbij zij aangetekend, dat u voor een prijs tot 2.500 gulden reist onder of gelijk aan de door de ANWB berekende gemiddelde kilometerprijs voor een auto nl. 33 cent.



● De 'Black Prince' in volle zee, een varende vakantie.

ZEF CLEMENT

Steunpilaar van Streektheater

HEERLEN — Het Heerlens Streektheater gaat op 22 september het achtste seizoen in. Het HST, dat in 1967 heel simpel als een toneelvereniging, dat dialectstukken bracht, van start is gegaan is inmiddels uitgegroeid tot een bedrijf, dat in wezen alleen nog de amateurs op het podium heeft, maar waar een flink stuk management achter steekt. Het HST is een gevoelig bedrijf, omdat het de lach verkoopt en niets vergaat de mensen vlugger dan het lachen. Dankzij de hulp en de kwaliteiten van enkele steunpilaren heeft het HST een stevige basis gekregen, die heel wat problemen, zoals men in het nieuwe seizoen kan verwachten, kan dragen. Een van de steunpilaren is de 33-jarige onderwijzer Zef Clement uit Heerlen. Hij heeft binnen het HST zowat van alles gedaan. Zijn belangrijkste verdiensten liggen echter op het gebied van acteren en het schrijven van de dolle HST-stukken. Zef Clement is een gezellige prater, die van zichzelf zegt dat hij lang niet zo lollig is als de mensen



● *Zef als de gekkebekkentrekkende soldaat.*

wel denken. Bij een goed glas bier in zijn comfortabele flatwoning aan de Limburgiastraat te Heerlen denkt de Nuthenaar (Nuthert klinkt zo gek!) na over zijn carrière bij het Heerlens Streektheater en over het belang van het plezier maken voor anderen. Zef Clement noemt zich een geboren en getogen inwoner van Nuth, hoewel zijn moeder om hem ter wereld te brengen vlug even naar het ziekenhuis in Sittard is gegaan. De bewaarschool heeft Zef gemist, maar daar is gelukkig niets meer van te merken. Na de lagere school in Nuth werd hij op 11-jarige leeftijd door de paters van de H. Harten te Sint Oedenrode geronseld, bleef daar zes jaar om het gymnasium te volgen en maakte zelfs 1 jaar noviciaat in Breda door. Zef Clement: „Ik heb den toga aan den lijve gevoeld. Eigenlijk wilde ik op die leeftijd steeds pastoor worden en op feestdagen zelfs paus, maar dat is me toch vlug overgegaan", zegt hij en kijkt daarbij steels naar zijn knappe echtgenote.

Klooster

Na deze onthulling kan het voor de bezoekers van het Heerlens Streektheater niet verwonderlijk meer zijn, dat enkele toneelstukken van Zef Clement in het klooster spelen en dat hij daarin op een prachtige manier de draak steekt met bepaalde toestanden. Het is zelfs een soort kloostertrilogie geworden, waarin men „Sekskraom", „D'r Duevelsboet" en „Vitamientje" kan onderbrengen. In deze stukken speelt Zef Clement een Belgische broeder, die hem grote bekendheid heeft bezorgd. Hijzelf is er ook van overtuigd, dat het de mooiste creatie is geweest, die hij bij het Streektheater heeft gemaakt; direct gevolgd door „Verzekeringsagent Waterval" in Nachtvlindesj. Door een hardnekkige verkoudheid tijdens de repetities was hij gedwongen om deze rol ook bij de uitvoeringen met een verstopte neus en sissende tong te spelen. En het sloeg aan bij het publiek. Zef Clement over zijn kloosterperiode: „Daar hing een middeleeuwse sfeer. Het was een burcht van godsvrucht. Twee jaar nadat ik daar ben weggegaan hebben ze het maar afgeschaft. In die kloostertijd heb ik al veel toneel gespeeld en geregisseerd, maar wij moesten het steeds met jongens doen. Ik was amper weg of meisjes mochten aan het kloostertoneel meedoen", waardoor Zef dus weer een ervaring miste in zijn leven.

Rendabel

Na zijn „uittreden" was goede raad duur. De studie moest rendabel gemaakt worden en dus koos Zef voor het vak van onderwijzer. Een roeping was het niet bepaald, maar toch heeft hij zich ontpopt als een „meester", die in de smaak valt bij de kinderen van de Servaasschool in Schandelen. „De kinderen betitelen mij wel eens als een lollige meester, maar dat gaat hun wel over als zij in mijn klas zitten", zegt hij met een vriendelijke grijns. Zijn kloosterproducties waren ook tot Nuth doorgedrongen, waar Zef door de toneelvereniging St. Donatus uitgenodigd werd om stukken te regisseren. „Maar hoe ging dat in die tijd. Ze brachten van die oubollige humor en daar moest ik niets van hebben". Zef Clement is onmiddellijk op zoek gegaan naar dialektstukken en kwam al spoedig tot de bevinding, dat er maar heel weinig materiaal op dat gebied beschikbaar is. Zijn speurtocht bracht hem ook in contact met Piet Malherbe, die toen juist zijn Heerlens Streektheater aan het organiseren was. Zef Clement mocht meteen invallen in „Noch ummer zingt d'r Lieëwerik" van Harry Schillings. En de invaller groeide zoetjes aan uit tot een van de „sterren" van het gezelschap. Hij begon zelf stukken te schrijven, creëerde de Sjarel-figuur (Jo Haan) en maakte van zichzelf een lollig Belgisch broedertje. Nu staat Zef Clement zes maanden per jaar avond aan avond op de planken en laat de mensen lachen: met het Streektheater of met het komisch duo, waarvan hij de ene en Jo Haan de andere helft is.



● *Zef Clement — „Ik ben niet zo'n grapjas als de meeste mensen denken" — vindt het zalig de weinige uurtjes, die hij vrij heeft, bij zijn vrouw en kind door te brengen.*



● *Als Sint Petrus ontvangt hij Jo Haan in het Hemelke, een veel gevraagde sketch.*



● *Zef is als wielrenner de ene helft van het komisch duo, waarvan Jo Haan — de stotteraar bij het leven — de andere helft is.*

Gebrul

Hoe kan een man zoveel tijd — voor het grootste gedeelte pro deo — opbrengen om andere mensen te amuseren? Zef Clement: „Het doet mij goed om het gegil en gebrul te horen van mensen, die zich amuseren. Ik ga ook wel eens met lood in mijn schoenen, maar als je eenmaal voor het publiek staat, valt het helemaal van je af. Ik heb ontzettend veel waardering voor mensen, die een hele zaal aan het lachen kunnen maken".

Schrijverstheater

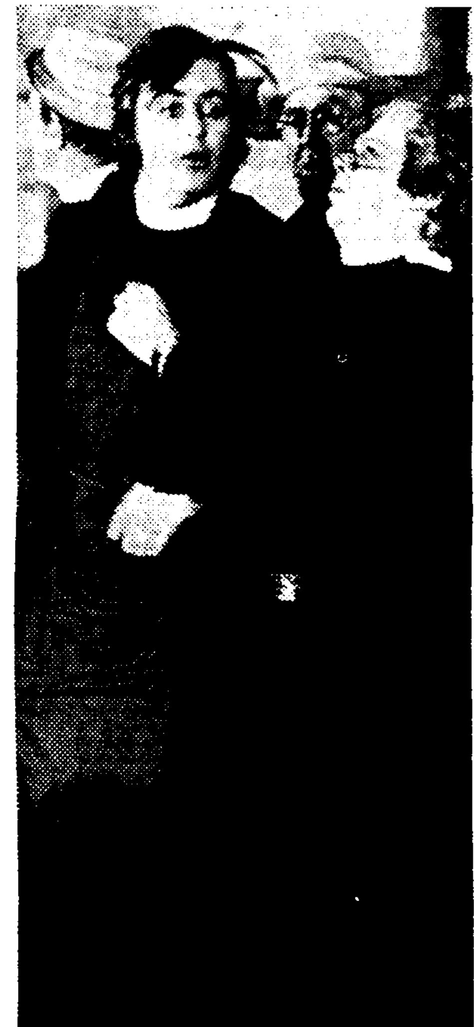
De grootste zorg van Zef Clement is momenteel het schrijverstheater van het HST. Met de kwaliteit van de stukken valt of staat het Streektheater. Op het ogenblik is het niet zo best met het schrijverstheater gesteld. De voorraad stukken raakt langzaam uitgeput en aangezien het Streektheater door zijn speciale karakter alleen zelf geschreven stukken kan gebruiken, wordt het een moeilijke zaak. Zef Clement: „Ons schrijverstheater komt gewoon niet van de grond. Er zijn te weinig mensen, die zich daarmee bezig houden. Komend seizoen zal ik er echter alles aan doen om het belangrijkste onderdeel van het Streektheater op poten te zetten. Het HST is mij te dierbaar om die zaak te laten verwateren".

Duo

Het komisch duo Zef Clement en Jo Haan is een chapiter op zich. Gedwongen door de buitenwacht, die zo graag de stotteraar en de Belg in de carnavalssietzungen wilde hebben, zijn ze er mee begonnen. Het sloeg aan en het duo is ermee doorgegaan. Zef Clement: „Het duo is wel leuk, maar als je ziet waar je daarmee zoals moet optreden rijzen de haren je te berge. Feesttenten zijn vreselijke dingen. Je staat je kostbare stem en tijd te verknoeien aan een publiek, dat alleen gekomen is om zich vol te laten lopen. In zo'n tenten staan grote buffetten, knallen de biertonnen en is er 'n vreselijk kabaal. Tijdens de wereldkampioenschappen voetbal was het zelfs zo erg, dat men vier televisietoestellen op het podium had gesleept en daar tussendoor mochten wij ook nog optreden. Wij willen de mensen een plezier doen, maar als je dan zoiets ziet hoeft het voor mij niet meer. Die klachten hebben wij niet alleen, maar alle Limburgse artiesten. Als men ons vraagt om op te treden is onze eerste vraag: In een feesttent? En waar staat het buffet? Eerstdaags zitten die verenigingen met hun feesttenten in de maag, want dan komt niemand meer". Zef Clement, de onvermoeibare, zit tijdens het interview een avondje rustig thuis. In een half uur is vier keer de telefoon gegaan, heeft hij zich van een repetitie van het HST naar huis gehaast en heeft ook nog een dagtaak als onderwijzer aan de Servaasschool. In dat enkel minuutje dat hij vrij heeft droomt hij ervan om kinderboeken te gaan schrijven. „Mijn acht weken oude zoon Raimond zegt nog altijd niet, wat is dat voor een vreemde vent, die daar binnenkomt", maar dat komt alleen omdat hij nog niet kan praten.

"Altijd wilde ik pastoor worden en op feestdagen zelfs paus"

Theo Pasing



● *Zef Clement was bijna pater geworden. Op het toneel wordt dat duidelijk als hij in zijn prachtige creatie van de Belgische broeder aan het werk is.*

Toneel voor lachers start nieuw seizoen

Gladde jongens

Kunstvrijen
met Robert Franquinet

De tentoonstelling van Jos Caelen (36) en Jannel (31) in het Kritzraedthuis te Sittard biedt een duidelijke karakteristiek van twee talenten die een nummertje ten beste geven van hun soms verrassende vingeroefeningen. Jos Caelen is een opvallend knap affichekunstenaar, etaleur, arrangeur, die in staat is alle grote tijdgenoten te imiteren achter het travestie van een briljant eigen vernisje. Behalve zijn knipsels met de pseudo-ballistieke geheimtekens overtrokken, die een al te doorzichtig artistiek poeha zijn (aan de muren van de benedenzaal), toont hij ons een parade van technisch kunnen en een festijn van ongemeen koloristische kwaliteiten met handig ingeplante sexy-spots die weliswaar nog geen erotische poëtiek betekenen. Het met coupures van foto's gemonteerde en tenslotte met transparante lakken gekleurde doel, wint in de meeste gevallen niet veel door de blote billen en in sommige gevallen drijven ze als haren op de soep. De waarden van de psyche gelden hier minder dan de kleurassociaties. Zijn bezieling heeft geen vleugels. Ze rijst niet op uit de materialen. Het enorme hoofd van Michel Angelo's Schepper doen verschemeren in een laat stuk van Vaserely's op-art, wordt hier gedaan met een gevoel voor pikturale materie die echter met mystische affiniteiten niets heeft uit te staan. De gespoten werkstukken nrs; 20, 22, 23, waaronder de „geboorte van Venus" die het hoogtepunt vormen van Caelens huidige creatieve expansiedrift, dragen ook alle symptomen van zijn begrenzing. De perfektie van zijn vormelijkheid doet de oppervlakkigheid des te meer naar voren treden. Zij die zich tevreden stellen met de estetische bekoring, krijgen hier hun kost. Maar het festijn gaat niet naar de diepte. Het houdt op bij het netvlies. Het is een huidaangelegenheid. Deze rijk uitgedoste armoede geeft ons misschien aan waarom Jos Caelen veranderlijk is als een kameleon. Waarom hij naar anderen kijkt en er zoekt naar een substantiële zelfbevestiging. Sedert zijn cobra-imitaties heeft hij het telkens weer over een andere boeg geworpen en daarbij vaak knapper lijkend dan zijn voorbeelden in de kunst.

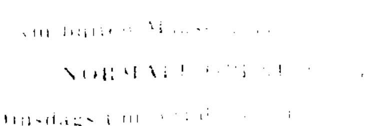
Figuren als Caelen hebben altijd bestaan in de kunst en ze hebben het vaak tot hoogten gebracht die meer originele talenten vaak niet eens bereiken.

Een persoonlijker talent openbaart zich bij Jannel. Waar Caelen een vuurwerk pleegt met de in zijn textuur opgenomen cpuouts, daar neemt Jannel integendeel hele foto-vergrotingen en penseelt er gedeeltelijk overheen. Hij amuseert zich. Een portret van koning Leopold de Tweede is een staaltje van zijn kwaliteiten. Men zou ze echter zelfstandig willen zien. Zijn tekeneigenschappen blijken trouwens uit zijn spelen met het potlood. Dat gebied tot het knapste dat op dit gebied in de regio te zien valt. Het gaat hem zo gemakkelijk af dat de virtuositeit het wint van de bezieling. Het anekdotisch karakter doet ons welk een verdienstelijk illustrator hij zou zijn. Aan intelligentie ontbreekt het hem niet. Maar zijn nonchalance neemt nog al eens proporties aan. Sommige van de door hem behandelde grote foto's zijn nauwelijks bijgetoetst. Ze hebben mijns inziens niet meer betekenis dan de vage nostalgie die van hun verjaarde glorie uitgaat. Een vorm van romantiek die Jannel in andere gevallen, als in het „Meer", beklemtoont. Over het algemeen is die foto-fin-de-siècle-sfeer maar een grapjasserij.

De verwantschap met Caelen is maar een zwakke schijn. Beide kunstenaars hebben duidelijk een eigen gerichtheid. De eerste kan niet zonder steun van buiten af, de tweede heeft al die knutselwerken feitelijk niet nodig. Het is evident dat Caelen met veel weiniger talent veel méér doet en met veel minder intelligentie veel meer cerebrale kost opdient.

Het beschilderen van vergrote foto's, geheel of gedeeltelijk, was twaalf jaren geleden een waar modeverschijnsel in de kunst, dat zijn origine kende in de Verenigde Staten. Een groot voorbeeld daarvan was een periode in Andy Warholls werk, met o.a. de seriële montage van de enorme foto's van de elektrische stoel der ter dood veroordeelden in de USA.

De pop-artiesten hebben die techniek in alle mogelijke variaties aangewend. Vele van hun schilderijen kregen daardoor een pregnante flash-werking op het netvlies en de sterksten onder hen brachten daardoor een direkt kontakt met een werkelijkheid die vaak getuigde van een geweldadige aktualiteit. Het was een wijze om terug aan te knopen met de realiteit na het abstrakt expressionisme. In sommige gevallen waren de flarden van foto's, affiches en andere grafieken slechts materie-werking. Het hyperrealisme heeft die details niet meer nodig; het schildert ze zelf. Hier en daar leeft het fenomeen nog voort. Gladde jongens als Caelen en Jannel kunnen er nog amusement in vinden en zelfs expressie. Een lang leven lijkt me dit laatkomend modeverschijnsel niet beschoren, ondanks enkele verrassende ogenblikken. Maar men moet beiden niet onderschatten.

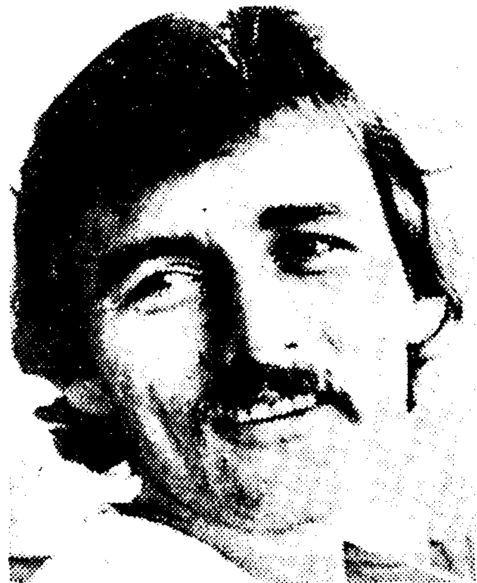


popsjop

onder redaktie van jos gerards

Een nieuwe impuls kreeg de rockmuziek in het begin van de zeventiger jaren vanuit het zuiden van de States. Muziek die verankerd ligt in de blues, de gospel en de muzikale resten van de eerste rock & roll storm. Een band die uit deze „rebirth" van de rock is voortgekomen is The Allman Brothers Band. Deze formatie, opgericht in 1969, brak in 1971 in Europa door met het schitterende live-dubbelalbum „The Allman Brothers Band At the Fillmore East". De rest van de A.B.B.-historie mag bekend verondersteld worden. Verleden jaar verscheen hun tot nu toe laatste elpee „Brothers And Sisters". Eind 1973 verscheen eensklaps een solo-elpee van Greg Allman. „Laid Back" heette deze twijfelachtige ego-trip van Greg, die natuurlijk aanleiding werd voor het gerucht dat de A.B.B. op uiteenvallen stond. Niets is minder waar. Momenteel werken de jongens hard aan een nieuwe elpee, waarvan nog niet bekend is wanneer deze in Europa zal verschijnen. De leadgitaris van The Brohers, Ric-

RICKIE OP DE SCHNABBELTOER



Rickie Betts op de solo-toer

kie Betts, heeft van de muzikale pauze in de stormachtige karrière van de groep gebruik gemaakt om ook een solo-elpee te maken. En **„Highway Call" (Capicorn)** is de eerste schijf die ik op deze pagina onder jullie aandacht wil brengen. Verwacht niet het spattende gitaarwerk dat we van Betts kennen. En reken niet op het puike Allman Brothers-geweld. Integendeel, de heer Richard Betts heeft een hele rustige, lekker in het gehoor liggende elpee gemaakt met country-getinte nummers. Hij wordt op deze schijf geassisteerd door de legendarische Nashville-violist Vassar Clements, John Hughey op de pedal steelgitaar, Chuck Leavell op de piano, The Poindexters en The Rambos Nashville Gospel Group.

Op kant 1 vier sfeervolle nummers met helder en ingetogen gitaarwerk van Richard. Omdat we van Betts spattend en snierend gitaarwerk gewend zijn, komt zijn gitaarspel een beetje sloom en melig bij de luisteraar over. Maar na een paar keer draaien begin ik het toch verrekt aardig te vinden. Kant 2 wordt gevuld met twee nummers, waarvan het eerste maar liefst 14 minuten lang is. In het tweede nummer excelleert Chuck Leavell op de piano. Twee instrumentale brokjes muziek die het aanhoren dubbel en dwars waard zijn. Richard Betts laat op deze behoorlijke, aardige en lieve elpee een ander brok muzikaliteit van hemzelf horen.

Tussen de opnamen van „Highway Call" door heeft Betts nog een aantal schnabbeltjes gedaan. Zo was hij te horen op de elpee „Honest To Goodness" van de groep Grinderswitch en vinden we zijn naam terug op de hoes van de nieuwe elpee van Elvin Bishop **„Let It Flow" (Capicorn)**. Bishop heeft (voor diegenen die nog nooit eerder van hem gehoord hebben) ooit deel uitgemaakt van de legendarische formatie The Paul Butterfield Blues Band.

De elpee van Elvin Bishop is allesbehalve opzienbarend. De brave borst heeft een keurige schijf gemaakt met op kant 1 stevige bluesrock en op kant 2 gezellige countryrockwerkjes. Het is aan de kritische luisteraar om uit te maken wat hij het beste vindt. Voor mij leunen alle nummers tegen de honderden en honderden middenmoters aan, die dag in dag uit door nog eens honderden en honderden muzikaal begaafde figuren in elkaar geflanst worden. Noemenswaardig zijn het blueswerkje „Ground Hog" (Bishop op de plaat: „This is a hot one, boys!") en „Stealin Watermelons", ook een ruig bluesy nummer waarin grootmoeders wasbord nog eens te horen is. Van de countryrockkant noem ik nog het swingende „Hey Good Lookin'", een deuntje in de stijl van Old McDonald Had A Farm, het met een stevige portie humor opgevulde nummer „Fishin'" (in beide nummers speelt Toy Caldwell prima op de pedal steel) en „I Can't Hold Myself In Line" waarin vermanende woorden gesproken worden tegen de fles whiskey. In zijn totaliteit een plaat met leuke muziek van matig nivo.

CSN & Y tot nu toe

Begin 1969 gonsde het in de muziekwereld van de geruchten dat er een nieuwe supergroep (in die tijd nog een uniek gebeuren) op komst was: **David Crosby** van de Byrds, **Steven Stills** van Buffalo Springfield en **Graham Nash** van de Hollies zouden tezamen een nieuwe groep gaan vormen! Tegen de tijd, dat de elpee „Crosby Stills & Nash" uitkwam, waren er miljoenen nieuwsgierige popliefhebbers om de supergroep in huis te halen, en de elpee sloeg in als een bom. De vocal harmonies van deze plaat werden een begrip, en het veelzijdige repertoire (gevoelige love-songs, rake politiek getinte topics en swingende rocknummers) voldeed aan de hoogste verwachtingen.

Er volgde een Amerikaanse toernee, die de populariteit van de groep tot waanzinnige hoogte deed stijgen. Toen de tweede elpee van de groep, die inmiddels nog was aangevuld met superstar **Neil Young**, uitkwam, beleefde de popbusiness een van de hoogtepunten in haar geschiedenis. De elpee „Deja vu" verkocht meer dan welke pop-elpee dan ook en bleef tot de dag van vandaag een bestseller.

De groep maakte na de release van dit album een tweede Amerikaanse toernee, bezorgde het Woodstockgebeuren een hoogtepunt met haar optreden, en bracht een dubbelelpee met live-opnamen uit onder de toepasselijke titel „Four Way Street". Daarna maakten de egroepsleden tal van soloelpees, totdat dit jaar werd besloten Crosby Stills Nash & Young opnieuw te laten gebeuren.

De groep heeft er inmiddels alweer een Amerikaanse toernee opzitten, en ook voor deze toernee bleef geen kaartje onverkocht. Voordat de groep een nieuwe elpee gaat opnemen, is nu worldwide een overzicht van het Crosby Stills Nash & Young oeuvre uitgebracht onder de titel **„So Far"** **(Atlantic)** en bij beluistering van deze „the best of"-elpee zal duidelijk worden, dat de muziek van deze jongens tijdloos is. Op de schijf staan de volgende nummers „Deja Vu"; „Helplessly Hoping"; „Wooden Ships"; „Teach Your Children"; „Ohio"; „Find The Cost Of Freedom"; „Woodstock"; „Our House"; „Helpless"; „Guinnevere"; „Suite: Judy Blue Eyes".

Small Talk

Sly & The Family Stone maken per definitie goede platen. **„Small Talk" (Epic)** is daarvan weer een bewijs. Natuurlijk de wilde jongensjaren zijn achter de rug en Sylvester Stewart is nu een gesettled huisvader. Zijn muziek, boeiende soulachtige muziek met een funky inslag, is ook wat bezadigder geworden. Op kant een van „Small Talk" beluisteren we een aantal rustige werkjes waarin bijzonder veel zorg is besteed aan de instrumentale begeleiding. Hier en daar een strijkje en het zwarte meidenkoortje mag ook niet ontbreken. Kant twee is een stuk interessanter. Swingende muziek voor de zwoele zomeravonden. En een mooie ballade er tussendoor. Voor diegenen die de Sly & The Family Stone-story nog niet kennen heeft Steve Lake van het popblad Melody Maker op het tekstvel een keurig overzicht geschreven.

ongehoord

Elke maand op deze pagina een elpee die van een bijzonder muzikaal nivo is. Deze maand heb ik de keus laten vallen op de langspeler van Mike Oldfield. De elpee heet **„Hergest Ridge" (Virgin)**. En ik waag de gok, „Hergest Ridge", de opvolger van de millionseller „Tubular Bells" is nog beter dan „Tubular Bells".

Zestien maanden heeft Mike Oldfield gewerkt aan dit projekt. Hijzelf, een multi-instrumentalist bij uitstek, hanteert de elektrische gitaren, de mandoline, de akoestische gitaren en alle andere zaken zoals de klokken, de gong en de notenkraker. Als nieuwigheidje spelen twee hoboisten mee, de heren June Whiting en Lindsay Cooper en ene Ted Hobart speelt op de trompet. Rest nog het indrukwekkende strijkersensemble en het koor, die onder leiding staan van David Bedford. „Hergest Ridge" is kompleter en evenwichtiger dan „Tubular Bells". Je mist weliswaar de tempo- en ritmewisselingen, maar hierdoor krijg je één gestroomlijnd uniek brok muziek, een in alle opzichten Meesterwerk. Een schitterende symphoniese plaat, waarvan 't heel moeilijk is om iets zinnigs op papier te zetten. Je moet hem gehoord hebben. Een klassiek Meesterwerk. Beethoven, Bach en zijn tijdgenoten zouden er nachten van wakker gelegen heb-

MADE IN GERMANY ●

In Duitsland wordt sinds jaar en dag goede popmuziek gemaakt. De Duitse muziek houdt niet op bij Freddy Breck en zijn collega's. Vandaag wil ik twee stromingen in de Duitse popmuziek onder jullie aandacht brengen. De „Krautrock" en de meest eigen Duitse vorm van popmuziek, namelijk de „kosmische Rock".

Krautrock

„Krautrock" duidt op de stroming in de Duitse pop die gericht is op de bestaande Engelse en Amerikaaanse popmuziek. De belangrijkste groepen zijn Amon Duül II, Sweet Smoke, Atlantis, Jane, Wallenstein, Guru Guru, Lava, Novalis en Spermüll. Het is natuurlijk altijd moeilijk om de muziek precies te omschrijven, maar met enige reserve houdt hun muziek het midden tussen Deep Purple, Hawkind, Pink Ployd en Yes. Blindelings heb ik een recente elpee uitgekozen, namelijk het eerste live-album van de Duits-Amerikaanse commune-groep **Sweet Smoke**. Eerder verschenen van hen de elpee's „Darkness To Light" en „Just A Poke" uitgebracht in ons land door **Bovema** op het **Harvest-label**.

Sweet Smoke

De elpee heet gewoon **„Sweet Smoke Live** (Bovema/Harvest C 062-29 513) en werd in de Musikhochschule van Berlin opgenomen tijdens een konsert ten bate van de Ananda Marga Yoga Society. Wat meteen al opvalt is dat de groep alleen werkt met gitalen (leadgitaar, bas, rythm gitaar en sitar) en perkussie-instrumenten. Dat maakt de muzikale mogelijkheden natuurlijk beperkt, maar het is verrassend hoeveel muziek in deze instrumenten zit. Luister daarvoor maar naar de jam-sessie van bijna twintig minuten, die te vinden is op kant een. Grandioze dingen worden uitgehaald met de gitaar, terwijl de sprankelende perkussie voor het pittige ritme tekent. Op kant twee vinden we twee min of meer afgeronde stukken, „Shadout Mapes" en „Ocean Of Fears". Het eerste nummer is een stevig brokje recht-voor-z'n-raap pop.

„Ocean Of Fears" is een stuk experimenteler.

Kosmische Rock

De kosmische rockmuziek is de meest eigen Duitse vorm van popmuziek. Het is muziek aan de rand van onze verbeelding, die bereikt wordt met behulp van allerlei moderne, technische instrumenten. Kosmische muziek speelt zich af op het zevende, zesde en vijfde nivo van ons bewustzijn. Je moet het zelf eigenlijk eens beluisteren.

CNR, de maatschappij die bijzonder veel materiaal uit Duitsland hier in ons land uitbrengt, heeft onlangs een bijzonder boeiende en interessante elpee samengesteld uit materiaal dat getrokken is van vier elpee's van Gille Lettmann, Rolf-Ulrich Kaiser (de vader van de „kosmische Rock" die onder andere het boek „Kosmische Musik" schreef) en Timothy Leary. De elpee's verschenen op het eigen label van Rolf-Ulrich Kaiser **„Die Kosmische Kouriere"**. De elpee heet heel toepasselijk **„Sci Fi Party", Unser Flug Durch Die Kosmische Music" (CNR/Cosmic Music 658.011)**. Het is een elpee die zowel quadrofonisch, stereofonisch als gewoon mono afspeelbaar is.

De muziek is erg nuchter en mist bijvoorbeeld de emotionele rauwe uitspattingen van de formatie Hawkwind. De makers willen de sfeer van de ruimte, Apollo, Skylab en andere ruimteschepen zo „echt" mogelijk laten overkomen. Dat resulteert in science-fiction die op je af komt in kleur, licht en de geluiden van elektronen: vreedige vibraties, warme melodieen, synthesizerblues en het elektronische liefdeslied. Als introduktie is „Sci Fi Party" warm aan te bevelen.

Ik heb natuurlijk maar een willekeurige greep gedaan uit het Duitse repertoire.

Misschien dat ik andere elpee's had moeten beschrijven. Ik ben er echter zeker van dat niemand zich een buil valt wanneer hij zich eens op de Duitse pop oriënteert.

De hierboven besproken elpee's zijn het aanschaffen dubbel en dwars waard.



Ook in Duitsland weet men van wanten: Sweet Smoke, commune-muziek



Wizzard: Nu dan Eddie and The Falcons weer een fijne schijf van ene Roy Wood

Eddie and the Falcons

Zolang Roy Wood met muziek bezig is, en dat zijn al heel wat jaartjes, heeft hij maar een keer de plank mis geslagen. Dat was het projet The Electric Light Orchestra. De rest van zijn muzikale vondsten zijn goed voor een tien en een zoen van de juffrouw. Met zijn eigen groep Wizzard heeft hij nu weer een grandiose elpee afgeleverd. De elpee heet **„Eddie And The Falcons" (Warner Bros)**. The Falcons heette de formatie waar Roy Wood het eerste in heeft gespeeld. Op de elpee vinden we een brok jeugdsentiment terug. De wedergeboorte van de oude rock & rollsterren zoals Paul Anka, Rick Nelson, Del Shannon en Carl Perkins.

Alles uit die gouden jaren vinden we terug op de negen nummers van deze elpee. Het woeh-wahkoortje, de zwoele saxofoon, de piano-riedels, de hele entourage van vetkuiven, flipperkasten, leren jaks en zware motoren proeven we in de nummers van Roy Wood. Op de binnenkant van de hoes een foto van een typisch Engels cafetaria, kompleet met tegen de muur een affiche van de film The Buccaneer met Charlton Heston in de hoofdrol. De nummers zijn stuk voor stuk „gouwe ouwtjes" die het vandaag nog even goed doen als in de vijftiger en zestiger jaren. Gewoon aanschaffen die plaat.

De 1ste juni

Zonder enige overdrijving mag toch van „The Confessions Of Dr. Dream And Other Stories" gezegd worden dat we hier te maken hadden met een redelijke elpee van Kevin Ayers. De elpee was amper een maand uit of daar lag weer een Ayers in de platenbak. Een live-album dat na twee weken van repetities werd opgenomen tijdens een eenmalig konsert van Kevin Ayers and The Soporifics (zo heet zijn nieuwe begeleidingsgroep) en zijn vrienden. En op **„June 1, 74" (Island)** spelen mee John Cale, Eno, Nico, Mike Oldfield en Robert Wyatt. Een aardige line-up dus die



Ayers: werkelijk een slechte kant

nieuwe releases

voor een verrassende plaat had moeten zorgen. Wat echter in de hoes zit is gewoon een opname van een eenmalig konsert. En dat is zo'n beetje alles.

Kant 1 is gereserveerd voor Ayers vrienden. In het eerste nummer „Driving Me Backwards" van Eno demonstreert dit wankele popindividu een mager brokje mystiek. Een zwaar dreunende kompositie, een akelig zingende en kwijlende Eno, kortom een muzikale geluidsbrei. „Baby's On Fire" is ook een werkje van Eno wat heel wat professioneler in elkaar getimmerd is. In „Heartbreak Hotel" neemt John Cale de zangpartij voor zijn rekening. Van dit nummer bestaan heel wat betere uitvoeringen, maar de Ayers en Co-versie mondt uit in een spontane sessie. Zinloos is het bijna negen minuten durende nummer van The Doors „The End" wat door Nico en Eno als afsluiting van kant 1 wordt gebracht.

Kant 2 is tot mijn grote opluchting een goede kant geworden. Ayers heeft ondertussen achter de mic plaatsgenomen en we kunnen gaan genieten van een paar heerlijke stukjes muziek. Geopend wordt met „May I" een nummer wat door de zaal met uitbundig handgeklap wordt begroet. Ook de zaal zat dus op het betere werk te wachten. „Shouting In A Bucket Blues" is een swingend werkje, direct gevolgd door nog zo'n muzikale happening „Stranger In Blue Suede Shoes". Het volgende nummer „Everybody's Sometime And Some People All The Time Blues" is zelfs stukken pakkender dan de studio-versie. Een aangrijpende gitaarsolo van Mike Oldfield geeft het nummer ineens een geweldige kick. Sfeervol en rustig eindigt de elpee met „Two Goes Into Four".

„June 1, 74" is dus een elpee geworden met een goede en een slechte kant. Jammer, maar ondanks de indrukwekkende namen is de helft van dit experiment van Ayers de mist in gegaan. De andere helft gelukkig niet.

NEW YORK DOLLS

Natuurlijk, het is een hele stap van Richard Betts en Elvin Bishop naar de meest bizarre rockformatie The New York Dolls. Maar hun tweede elpee is een komplete verrassing geworden en daarom dat aan **„Too Much Too Soon" (Mercury)** de noodzakelijke aandacht moet worden besteed. De New York Dolls zijn toevallig ontstaan in februari 1972 in een cafetaria in New York.

De groep viel alleen op door hun bizarre act, het toppunt van de lippenstiftrock. Alice Cooper was en is er niets bij. De muziek was destijds een tragische geluidsbrei, maar er kwam brood op de plank en dat was het voornaamste. Er gebeurde heel wat met de groep. Tijdens een concert in Engeland stierf drummer Billy Garcia op het podium aan een overdosis van hard drugs, zalen werden afgebroken (behalve in december van het vorig jaar in Sittard waar ze voor een praktisch lege zaal stonden te spelen) en lovende en afbrekende kritieken in de pers. En die perskritieken varieerden van „een steltetje transsexueel, druggebruikende ontregelde musici" tot „de beste hardrockformatie sinds de Rolling Stones". Hun eerste door, als ik het goed heb, Todd Rundgren geproduceerde elpee, was echter een tegenvaller. De tweede langspeler daarentegen is van grote klasse.

Recht-voor-z'n-raap

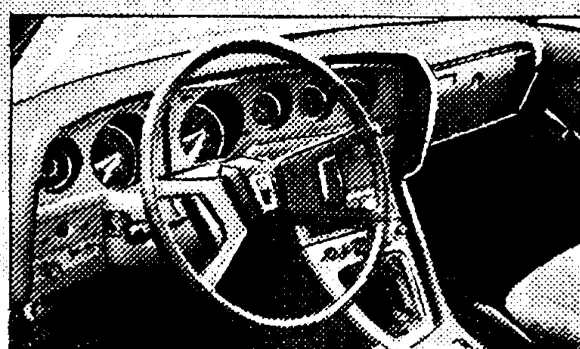
Dat is de beste omschrijving voor hun muziek. Keihard, maar toch gezond. In de Dolls-sound zijn invloeden te herkennen van het werk van de Stones uit hun eerste jaren en het rauwe kostje van Iggy Pop. Elk nummer op de elpee „Too Much Too Soon" is hoogpolige muziek. Luister eens naar „Stranded In The Jungle". Eerst waan je je in het donkere en mysterieuze Afrika, dan weer („meanwhile back in the States") in een New Yorkse dancing. Met een moordende snelheid vliegt „It's Too Late" de boxen uit en „Human Being" is ruig geweld. Een elpee die je niet zo snel moet vergeten als de eerste platenbaby van de New York Dolls.



The New York Dolls: gezond en hoogpolige muziek

MAZDA 929
de meest komplete auto in 1974?

U rijdt een Mazda 929 hardtop en U ervaart het luxueuze komfort van de met stof beklede fauteuils, het dashboard is rondom U heengebouwd en alle op vernuftige wijze ontspiegelde klokken geven U in één oogopslag alle informatie die U wenst, óók het aantal toeren, de hoeveelheid km die U vandaag hebt afgelegd en de juiste tijd. Hindert de zachtgroene dashboardverlichting U, dan tempert U zelf de lichtsterkte hiervan met een knop aan het stuur, waar overigens ook de gekombineerde signaallicht-ruitewisser-richtingaanwijzer-handle zit. Ruitewisser op 4 manieren natuurlijk: 1. gewone snelheid, 2. dubbele snelheid, 3. iedere 5 sec. interval (voor als het miezert), 4. elektrische ruitesproeier die tegelijk de wissers in werking stelt en weer uitschakelt; vanzelfsprekend zit direkt daarnaast de waarschuwingsknipperlicht-installatie. Terwijl U Uw medepassagiers met de elektrische aansteker van vuur voorziet en een van hen U vraagt waar de radioantenne eigenlijk zit, wijst U hem achteloos op dat nauwelijks zichtbare draadje, verwerkt in de voorruit. Ja, inderdaad Japans vernuft en hypermodern. Nee, de draadjes in de achterruit zijn geen TV-antenne, maar bestemd om het beslaan van de ruit te voorkomen. Het ventilatie- en verwarmingssysteem is zo uitgekiend dat het praktisch per inzittende kan worden geregeld. U als niet-roker hebt dan ook absoluut geen hinder als Uw 3 medepassagiers wel roken. Doordat de ruiten van de hardtop geen raamstijlen hebben, is het uitzicht optimaal en wordt de buitengewoon mooie lijn van deze coupé geaccentueerd. Als U dan Uw medepassagiers laat uitstappen door de grote portieren te openen (in 2 standen) - de achterinzittenden d.m.v. een handle of voetpedaal, waardoor de voorstoel in één beweging naar voren glijdt en de leuning naar beneden klapt - dan steken ze hun bewondering niet onder stoelen of banken. Ja, en als je dan vraagt wat zo'n fantastisch komplete, luxueuze en fraaie auto (die bovendien is afge-



stemd op de meest strenge amerikaanse veiligheidseisen) wel mag kosten, dan hoort U bedragen tussen de 15 en 20 mille.

Maar deze Mazda kost helemaal kompleet slechts f 13.360.- inkl. b.t.w.

Wel begrijpelijk dat ze de Mazda 929 de meest komplete auto van 1974 noemen. Overtuig Uzelf in een proefrit.

Mazda 929 hardtop f 13.360.-
(ook leverbaar met Mazda-rotatiemotor, als type RX-4 hardtop)
Mazda 929 4-deurs sedan f 12.660.-
Mazda 929 4-deurs sedan automaat f 13.660.-
Mazda 929 5-deurs stationwagen f 13.460.-
Alle prijzen incl. btw af Den Haag

160 Dealers in Nederland. Service in geheel West-Europa.

MAZDA
biedt het méést voor z'n prijs



AUTO PALACE - DE BINCKHORST B.V. DEN HAAG BINCKHORSTLAAN 312-322 TELEFOON 070-855100

LOTOMY, Sittarderweg 162, Heerlen, tel. 045–719349

LOTOMY, Rembrandtstraat 64, Brunssum, tel. 045–253333

LOTOMY, O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, tel. 04445–3030

Autobedrijf A. CAUBO, Eygelshovergracht 65, Vink-Kerkrade, tel. 045–351558

Autobedrijf H. DRIESSEN, Maastrichterlaan 22-24, Beek (L.), tel. 04402–1920
ook voor uw proefrit

Autobedrijf LEYMBORGH, Bornerweg 5–8, Limbricht, tel. 04490–5838
Dealer voor Sittard en omstreken.

AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V., Nieuwstadt, Limbrichterstraat 60, tel. 04499–1342
Alle modellen uit voorraad leverbaar.

Dealer voor Brunssum en omgeving.
Garage GEBR. GIJSEN, Hoefnagelshof 27, Brunssum, tel. 045–252531

UITNODIGING
Bont mode-show

WIJ TONEN U EEN ZEER MODIEUZE COLLECTIE BONTMANTELS
Op eigen atelier vervaardigd. Kom eerst onze show zien alvorens u elders beslist.
KOOPT U TIJDENS DE SHOW DAN ONTVANGT U
10% KORTING
VRIJ ENTREE VENLO-W

Bonthuis Hermelijn
Geleen Rijksweg Nrd 43

23-9 maandag, Venlo Concertgebouw 'De Prins' 20.00 uur
24-9 dinsdag, Geleen 'Hanehof' 20.00 uur
26-9 donderdag, Heerlen Stadsschouwburg, 20.00 uur
27-9 vrijdag, Roermond Oranjerie, 20.00 uur

een woonwereld gaat voor u open



IEDERE ZONDAG VAN 10 TOT 20 UUR GEOPEND!
Nieuw telefoonnummer vanuit Nederland 09-3211353709



woonkultuur zutendaal

MAASEIK · SITTARD · GENK · STEIN · HEERLEN · ZUTENDAAL · VALKENBURG · MAASTRICHT · BILZEN

modern en klassiek: Woonkultuur heeft er véél van

Waarom wij u voor minder geld, veel meer woonkomfort bieden, dat ligt voor de hand. Wij zitten in België op 10 km. van Maastricht, met 3000 m2 meubelkollektie, dus kunnen wij de Belgische prijzen rekenen. En meubels in België zijn nu eenmaal veel goedkoper dan in Nederland.
Maar er is nog een andere belangrijke reden: Nederlandse binnenhuisarchitekten doen bij ons het werk. Zij kopen in, zoeken ontwerpers, ze kiezen stoffen en kleuren en dat allemaal afgestemd op de Nederlandse geavanceerde smaak.

Geen wonder dat u nérgens in de Benelux zo'n kollektie klassieke en moderne meubels bijeenvindt tegen prijzen die rekening houden met de beurs van iedereen. Komt u zelf overtuigen

Woonkultuur-Zutendaal
hoek Dorpsstraat-Daelstraat, t.o. kerk
Tel. 09 - 3211353709
dagelijks ook zondags geopend van 10 tot 8 uur 's avonds
Veel veilige parkeerruimte

Woensdags gesloten, vrijdags koopavond tot 10 uur
Levering franko huis - geen grenskosten - prijzen inklusief B.T.W.

B.V. AANNEMINGSBEDRIJF - HANDELSBEDRIJF
MARTIN VAN DEN AKKER

vraagt voor direkt

ervaren IJZERBRANDERS
(voor ons werk op de Wilhelmina te Terwinselen)

Aanmelden: dagelijks tussen 16.30-19.00 uur en zaterdag tussen 10 en 12 uur. Op ons kantoor op het industrieterrein te Nuth. Tel. 04447-1777.

'T LEVEN WORDT DUURDER EN DUURDER...
de oplossing is... meer geld verdienen. Met een goede bijverdienste is dit mogelijk. Stuur deze bon op naar:

Mevrouw **E. van Rhijn**
Krammerstraat 13B,
AMSTERDAM

516 52
Naam ....
Adres ....
Telefoon ....

Kom 'ns op....

— als u het aandurft om binnen het kader van onze organisatie een drankensupermarkt te runnen

— als u het aankunt een steeds groeiende klantenkring van optimaal kwalitatief advies te dienen inzake de aan te kopen dranken

— als u aan de hand van de gegeven mogelijkheden initiatieven wilt en kunt ontwikkelen, die zullen leiden tot perfectionering van het aan onze klanten aan te bieden service-pakket

— als u in het bezit bent van het slijtersvakdiploma of reeds ver gevorderd bent met de studie daarvoor

— als u zich met dynamisch elan wilt blijven inzetten voor ons devies: „'n TROS-klant - 'n TEVREDEN klant"

— als u zich als **FILIAALHOUDER** wilt verzekeren van een vaste baan in een modern bedrijf met goede vooruitzichten en uitstekende arbeidsvoorwaarden.

Kom eens praten met de heer van den Boogaard na een telefonische afspraak of schrijf een briefje naar

DE TROS DRANKENSUPERMARKTEN

Rolduckerweg 68, Simpelveld — Telefoon 045 - 412998

de z.o.l. bedrijven te heerlen

zoeken t.b.v. de buitenobjekten een

ERVAREN PERSONEELFUNKTIONARIS

De buitenobjekten met een bezetting van ca. 500 medewerkers — werkzaam in het kader van de wet Sociale Werkvoorziening — omvatten een 3-tal produktie units op het gebied van:
- schoonmaak gebouwen
- cultuur techniek
- bloem- en boomkwekerij

De aan te stellen funktionaris zal onder supervisie van de aanwezige personeelfunktionaris o.m. belast worden met taken op het gebied van:
- plaatsing en introductie;
- personeelmutaties;
- toepassing arbeidsvoorwaarden;
- opleiding en vorming;
- individuele begeleiding.

Voor het vervullen van deze funktie wordt gedacht aan een medewerker die in het bezit is van het diploma Sociale Academie, richting personeelwerk en die overigens beschikt over een gerichte ervaring in het personeelswerk van ca. 5 jaar.
Leeftijd ca. 30 jaar.
De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Sollicitatie binnen 10 dagen te richten aan de direkteur van de Z.O.L.-bedrijven, postbus 330 te Heerlen.

Papierfabriek Roermond

Wij zijn producent van papier dat — met als grondstofbasis oud papier — gebruikt wordt in de golfkartonindustrie voor het fabriceren van dozen.
Dit papier wordt vervaardigd op twee papiermachines met een jaarproduktie van 100.000 ton.
In ons bedrijf kan worden geplaatst een

H.T.S.-er
afd. Werktuigbouw

die na een gedegen opleiding een staffunktie gaat innemen.
Leeftijd: max. 30 jaar.
Brieven met uitvoerige gegevens te richten aan:
Papierfabriek Roermond B.V.
Paralleweg 11
Roermond.

PAPIERFABRIEK ROERMOND BV.
Een onderneming van Bührmann - Tetterode N.V.



VERMAKELIJKHEDEN



SCHINVELD DISCOTHEEK DANCING
LABERINTO
KERMIS IN SCHINVELD
ZATERDAG - ZONDAG - MAANDAG DANSEN TOT 2 UUR.
DEE JAY **JO ROSENBOOM**
ZORGT WEER VOOR EEN GEZELLIGE SFEER.

EL DORADO ★ KEGELPALEIS SPAUBEEK ★
Voor een gezellig weekend naar EL DORADO
Heden zaterdag
Martin Wulms

Café-Bar-Dancing 'Marktzicht'
HOOFDSTRAAT 197 — SCHAESBERG
Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
met het APOLLO-TRIO
Aanb. Marijke en Jan v.d. Boogaard

BAR-DANCING
las vegas
'S ZATERDAGS EN 'S ZONDAGS
DISCOTIME
NIEUWENHAGEN - Markt 2

Bar-dancing „A GEN ING"
Einderstraat 71
KERKRADE
Kermiszaterdag, zondag, maandag, dinsdag en woensdag
D A N S E N
met disk-jockey Peter Franck

BAR-DANCING MANUELA
HEERLEN
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag zorgt onze disk-jockey voor een gevarieerd programma
's Vrijdags presentatie van de
LD TOP 20

BRUNSSUM
DANCING GORISSEN
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
Een der mooiste dancings van Limburg

Bar-Dancing EXTASE
Pey-Echt
ZATERDAG
D A N S E N
met RADI ENSEMBLE
ZONDAG
met THE GAME
Bar-Dancing EXTASE
Het trefpunt voor Echt en omstreken

BAR DANCING CAFE 't WIELTJE
Heden zaterdag
DANSEN
met het orkest:
„The Shakers"
Grote parkeerplaats achter de zaak. Tevens ingang Akerstr. 36, Spek'heide
28 sept. a.s. KERMIS te Spekholzerheide

DANCING BUS - Brunssum
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
DISCO-TIME

VOLKSHUIIS – KERKRADE
Tijdens kermisdagen heden zaterdag, zondag en maandag
D A N S E N
Orkest: ROLY-POLY, bekend van het W.M.C.

Molenbronzaal Limbricht
DOODSTRIJDKERMIS
zondag 22 en maandag 23 september
D A N S E N
Orkest: MELODIA QUINTET
dinsdag 24 september
DANSEN IN CAFé-BAR
Orkest: TRIO LUBBERS
Heden zaterdag DISCOBAL

Dancing **'t Wölfje**
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het MERDY TRIO
J. D. Bek — Kasperenstraat 54 — Kaalheide

Nieuwstadt
heden zaterdag
BAL
Bar-dancing
't Nestje
Dans- en showorkest
De Hurricanes
Aanvang 19.30 uur.
Iedere zaterdag BAL

★ ★ ★
Bar-Dancing
DE HAAM'
HEDEN ZATERDAG
STARDUST
ZONDAG
LOS PAJAROS
BOKSTRAAT 40
HEERLERHEIDE
★ ★ ★

DIETEREN
22 - 23 - 24 september
CORNELIUSKERMIS
Iedere avond BAL
IN DANCING ESSER
Orkest: THE MOOD KINGS

ZUM BLAUEN BOCK
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met
De Zorgenbrekers
Romeinenstr. 84 — Kerkrade-W., tel. 045-413689
K. v. Hoof-Dortants
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

Café-Bar-Dancing „SAN REMO"
Spekholzerheide
Kasperenstraat 29 - tel. 045-[illegible]
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met
De Valencia's
Vrij entree. Zaterdag tot 2 uur geopend

MASCOTTE
Vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN

GELEEN BAR-DANCING
Le Caveau
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
THE CASH
ZONDAG VRIJ DANSEN

Scala Bistro Dancing
VALKENBURG
● Elke zaterdag ●
DANSEN
van 19.00-20.00 uur. Aangepaste muziek ook voor kleine party's telefoon 12137

KERMIS Grevenvoeren (B.)
DANSAVONDEN in de Kurzaal
21 september met t.v.- en radio-orkest 'SOUND CIRCUS'
22 sept. met 'THE SNAKES'
24 sept. met 'JO MARTENS'
Aanvang telkens 20.00 uur

Dancing Housmans Montfort
Zaterdagavondbal
Orkest: LONELY BIRDS
Iedere zaterdag dansen.

ZAAL KEULEN - KLIMMEN
ZONDAG 22 SEPTEMBER
Dansen met Rain-Bow
Ruime parkeerplaats, volautomatische kegelbaan

UBACHSBERG
KPJ-BAL
op zondag 22 september
in DANCING CASELLI
Orkest: CONFRONTATION
Bel. uitn. Kring Heerlen

SCHINVELD
„IM HEIDE STUBEL"
Heden zaterdag
VRIJ DANSEN
met het orkest
DE FIëSTA'S
Bel. uitn. E. Cobussen en H. Droomers

BEEK
Zaal MAESSEN
Morgen zondag
DANSEN
met
E.P. BAND

Heden zaterdag en zondag en a.s. vrijdag
DISKO IN CLUB 208
Aan de lopende band, gouwe ouwe, en nieuwe hits, verzorgd door de deejays
MIKE en ERWIN
Vrij entree
Patronaatstraat 8, Kerkrade-W., tel. 045—413123
Zaal beschikbaar voor koffietafel, bruiloften enz.

GROOT K.P.J. BAL
zaterdag 21 september
Moulin Rouge Wylré
Orkest Alpaca
K.P.J. afdeling Wylré

VAESRADE
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG
DE PICCOLINO'S

GEMEENTE KERKRADE

In de sector Publiek-Service, afdeling Bouw- en Woningtoezicht van de Algemene Technische Dienst kan worden geplaatst een

TECHNISCH MEDEWERKER

die hoofdzakelijk zal worden belast met:
- beoordeling en afhandeling van bouwpremie-aanvragen;
- opstellen van brandveiligheidseisen voor nog te bouwen en bestaande gebouwen;
- werkzaamheden i.v.m. geluidshinderbestrijding.

Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit te zijn van het diploma HTS-bouwkunde en ervaring te hebben in het controleren van statische berekeningen.

Leeftijd niet ouder dan 35 jaar.

Aanstelling zal, afhankelijk van opleiding en ervaring, plaatsvinden in de rang van techn. ambt. B of techn. ambt. A (salarisgrenzen resp. ƒ 1685,— tot ƒ 2143,— en ƒ 2038,— tot ƒ 2610,— bruto p. mnd.).

Sollicitaties voor deze functie worden tot uiterlijk 1 oktober 1974 ingewacht bij Burgemeester en Wethouders der gemeente Kerkrade p.a. Markt 1.

F. A. Walbeek
VRAAGT VOOR DUITSLAND
2 ELECTRICIENS
1 METSELAAR
C.V.-MONTEURS
Tel. 08880-3055 - 08880-473

Gevr. voor onze werken te Düren
2 BANKWERKERS-LASSERS
liefst uit Geleen of direkte omgeving
Aanmelden dagelijks van 9 tot 17 uur Za. van 9 tot 13 uur
LAGROS bv, Groenstr. 190a, Geleen, tel. 04494 - 47530

N.B.B. v.h. Geysbrechts-Verpaelen PvbA Rekem Steenweg 50a tel. 09 - 32 11 71 30 53
vraagt voor zijn werken te België:
metselaars
betontimmerlieden
dakdekkers
hulpdakdekkers
c.v.-monteurs
ijzervlechters
Volledig Belgisch verzekerd; vrij vervoer; aanmelden op kantoor van 9 tot 13 uur, na 13 uur 045 - 71 01 65 of 04442 - 21 55.

AUTO'S AUTO'S AUTO'S
Zorgvuldig geselecteerde automobielen, prijslijsten ter inzage, optimale service en 100% schriftelijke garantie gedurende 3 maanden.
AUTOSELECT
PRINS HENDRIKLAAN 2 B - BRUNSSUM

Das Krankenhaus
„St. Hubertusstift"
in 5152 Bedburg (Bez. Köln)
sucht für die chirurgische Abteilung
1 PFLEGER/SCHWESTER für Anaesthesie

Das Krankenhaus hat 161 Planbetten. Die Besoldung erfolgt nach AVR/BAT.

Wir bieten: zusätzliche Altersversorgung, Beihilfen, sowie sonstige Zulagen. Vorstellungs- und Umzugskostenerstattung. Modernes Einzelzimmer im neuerbauten Personalwohnheim (mit Hallenbad) bzw. Mithilfe bei der Wohnungsbeschaffung. Betreuung der Kinder im eigenen Kindergarten. Alle weiterführenden Schulen am Ort.

Die Kleinstadt Bedburg liegt im Städtebereich Aachen - Düsseldorf - Köln.

Bewerbungen erbeten an die Verwaltung des Krankenhauses, 5152 Bedburg, Klosterstrasse. Telefon 02272 / 2091-94.

gemeente heerlen

Verkoop winkelpand

Door de gemeente Heerlen wordt bij inschrijving te koop aangeboden het winkelpand gelegen aan het Emmaplein 9-10 te Heerlen met bijbehorend erf, uitmakende een gedeelte van ca. 186 m2 van het perceel kadastraal bekend gemeente Heerlen sektie D no. 8428.

Het pand wordt vrij van huur en gebruik opgeleverd. Mogelijkheid tot bezichtiging op donderdag en vrijdag van 14.00 uur tot 17.00 uur en op zaterdag van 11.00 uur tot 17.00 uur. De inschrijvingen, in gesloten enveloppe met het opschrift B en gericht aan Burgemeester en Wethouders van Heerlen, worden ingewacht vóór of uiterlijk op 9 oktober 1974 om 12.00 uur, op welke dag en uur opening zal plaatsvinden ter Gemeentesekretarie, 1e Afdeling, Geleenstraat 27 te Heerlen.

Alvorens in te schrijven gelieve men zich voor het verkrijgen van nadere inlichtingen en voor de koopvoorwaarden te wenden tot genoemde afdeling, loket 18, telefoon 76 55 55, toestel 238.

GEVRAAGD:
apothekersassistente
APOTHEEK KISTERS
Kasteel Hillenraedtstraat 39 - Roermond.
Tel. 04750—23000

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Bij de afdeling Interne en Personeelszaken is plaats voor een

MEDEWERKER
ten behoeve van de personeelsadministratie.

De funktionaris zal o.a. worden belast met de uitvoering van de rechtspositieregelingen.

Vereisten:
Middelbare schoolopleiding, het diploma G.A. I of het Uiediploma Waterschapsadministratie alsmede bekendheid met personeelszaken. Het bezit van het diploma Arbeidsrechtelijke Vraagstukken van I.B.W. strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden:
Benoeming zal, afhankelijk van leeftijd, opleiding, kapaciteiten en ervaring, geschieden in een van de volgende rangen:

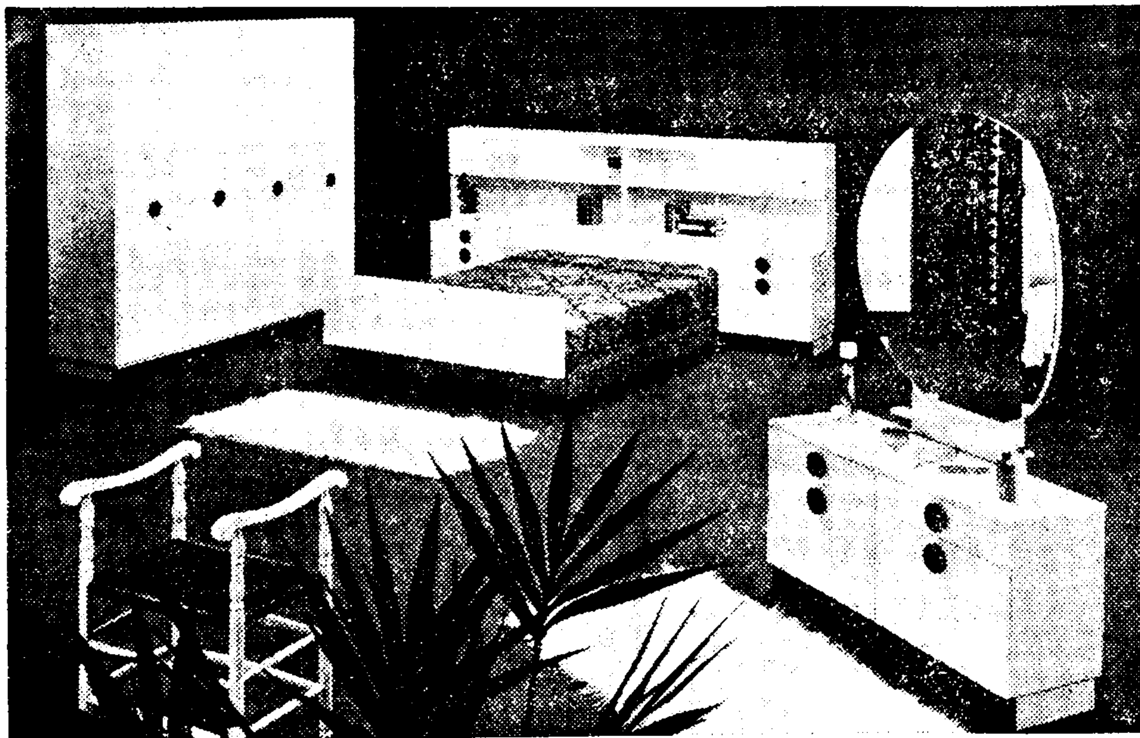
Commies: minimum f 1.625 tot maximum f 2.143 per mnd.
Commies I: minimum f 1.940 tot maximum f 2.458 per mnd.
Op de genoemde maandsalarissen wordt een toeslag verleend overeenkomstig de Machtigingswet.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Het zuiveringschap is aangesloten bij het IZA-Limburg.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen, binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad, te richten aan de voorzitter van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Neerstraat 19 te Roermond.

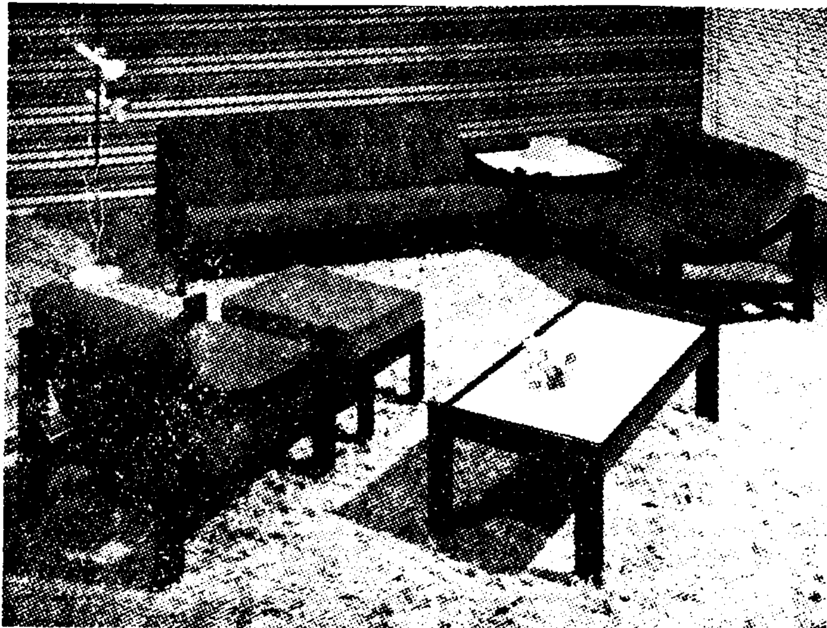
MEUBELOFFENSIEF



SLAAPKAMER

3-deurs garderobekast, ledikant en 2 nachtkastjes, toilettafel met 3 dlg. spiegel, compleet

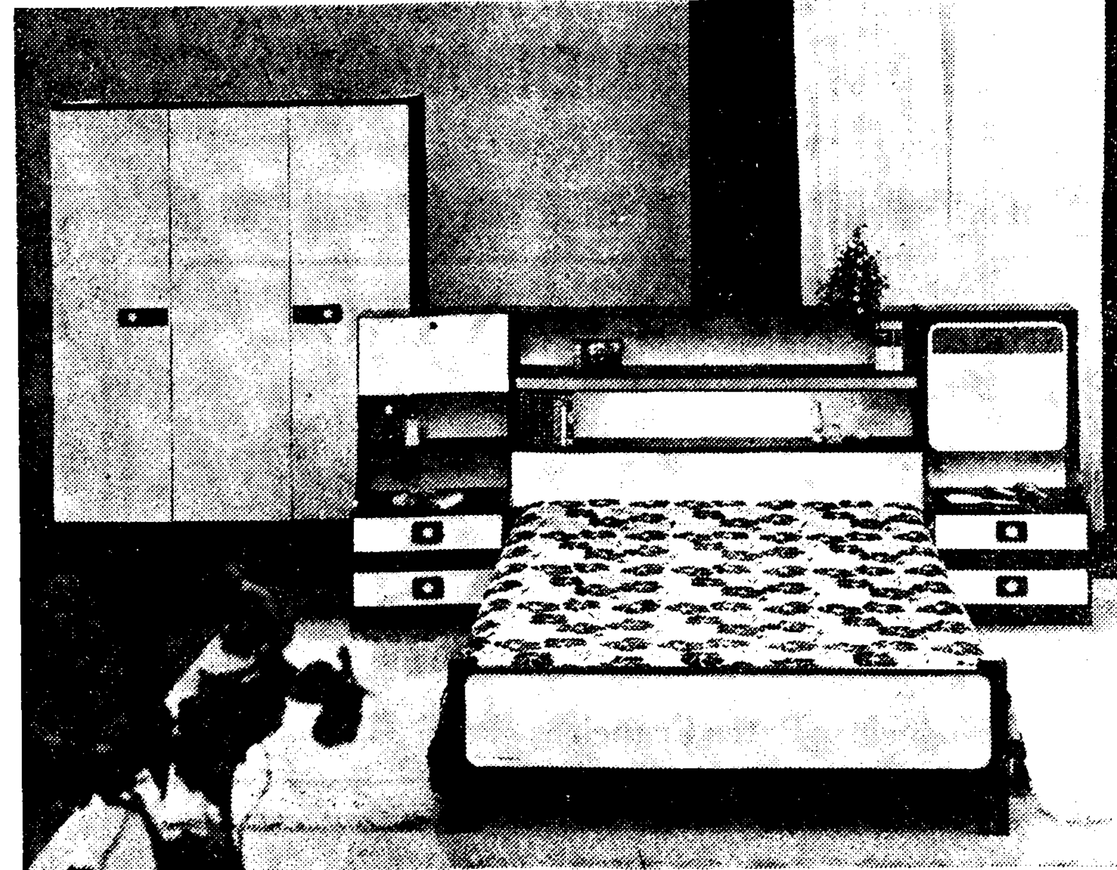
Offensief-prijs **790,-**



Moderne hoekcombinatie

3 zits bank
2 zits bank
1 fauteuil

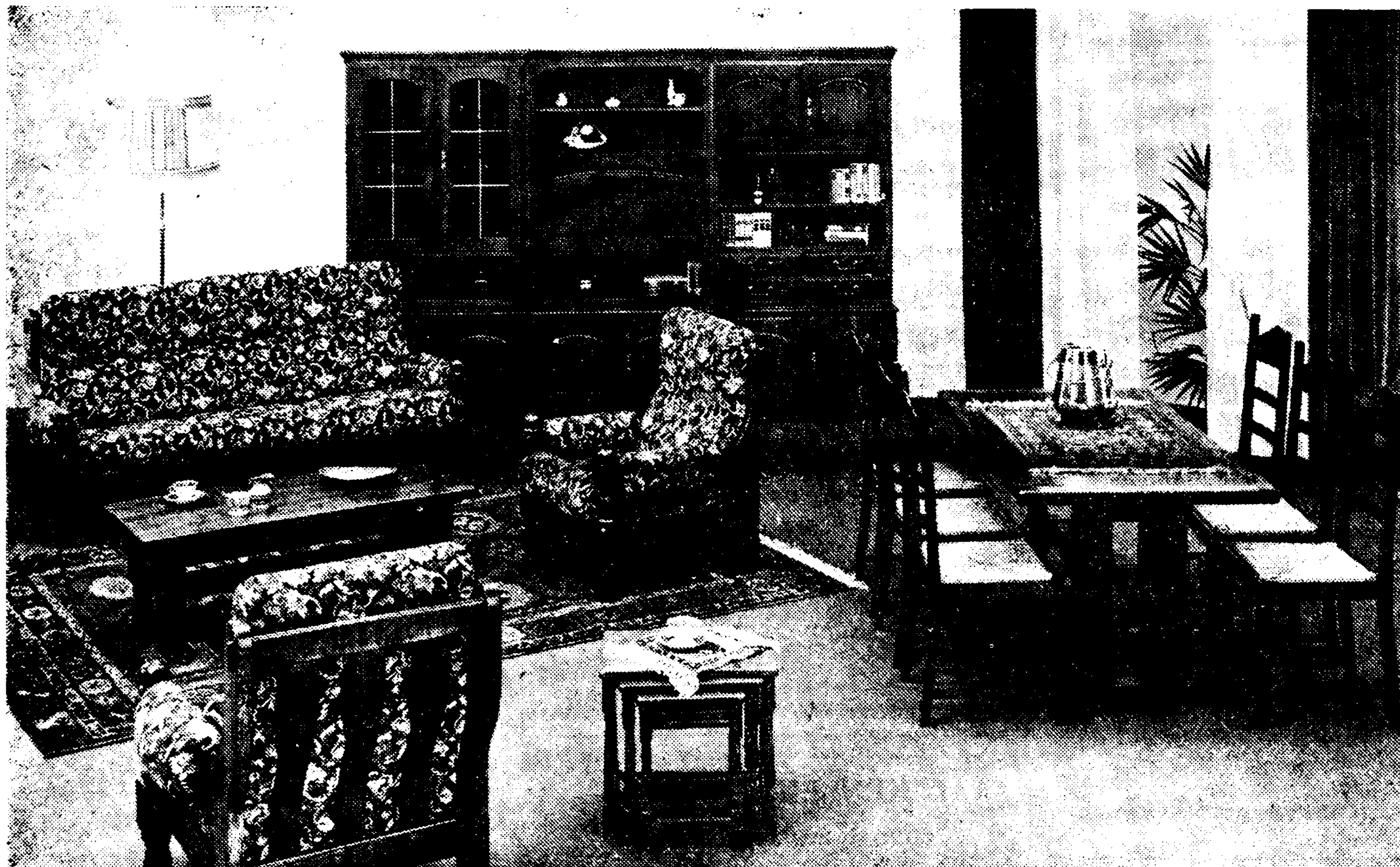
Offensief-prijs **990,-**



SLAAPKAMER

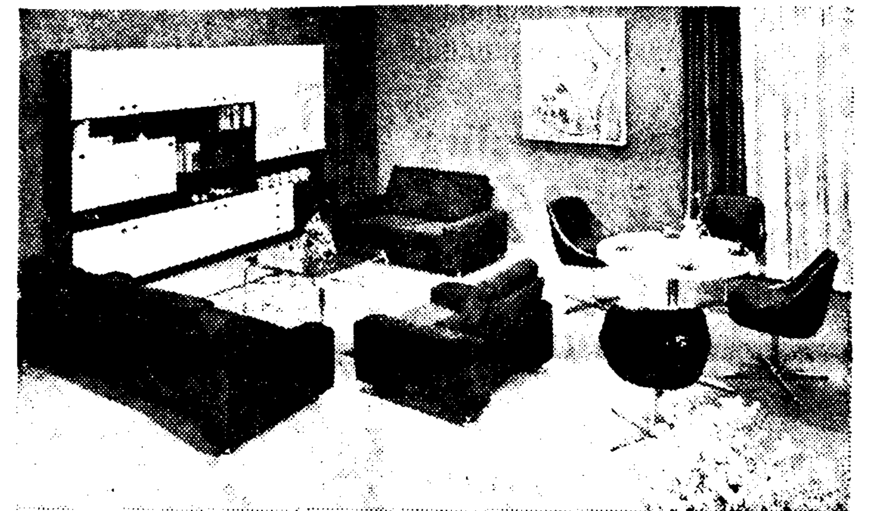
3-deurs garderobekast
2-pers. ledikant met boekenopbouw met verlichting
1 nachtkastje met klep en 2 laden
1 nachtkastje met 2 laden
ingeb. toiletspiegel compleet

Offensief-prijs **1390**



Kom eens vrijblijvend kijken en prijzen vergelijken bij BRONS EIKEN

- kwaliteitsmeubelen
- de laagste prijzen
- 4000 mtr. bedrijfsruimte
- al onze prijzen zijn incl. B.T.W.
- gratis thuisbezorgd
- wij bewaren de door U gekochte meubelen gratis
- vakkundige adviseurs
- 100% service
- internationale meubelcollectie



MODERNE ZITHOEK

3 zits bank
2 zits ban k
losse kussens

Offensief-prijs **990,-**

MODERN WANDMEUBEL

300 cm lang

Offensief-prijs **990,-**

MODERNE EETHOEK

ronde tafel
4 eetkamerstoelen met draaipoot

Offensief-prijs **490,-**

MASSIEF EIKEN WANDMEUBEL

300 cm lang met bar en T.V. ruimte

Offensief-prijs **2990,-**

EIKEN MIMISET

3-dlg.

Offensief-prijs **78**

MASSIEF EIKEN BANKGARNITUUR

Bank en 2 fauteuils

Offensief-prijs **2190,-**

EETHOEK

Tafel 4 stoelen biezen zitting

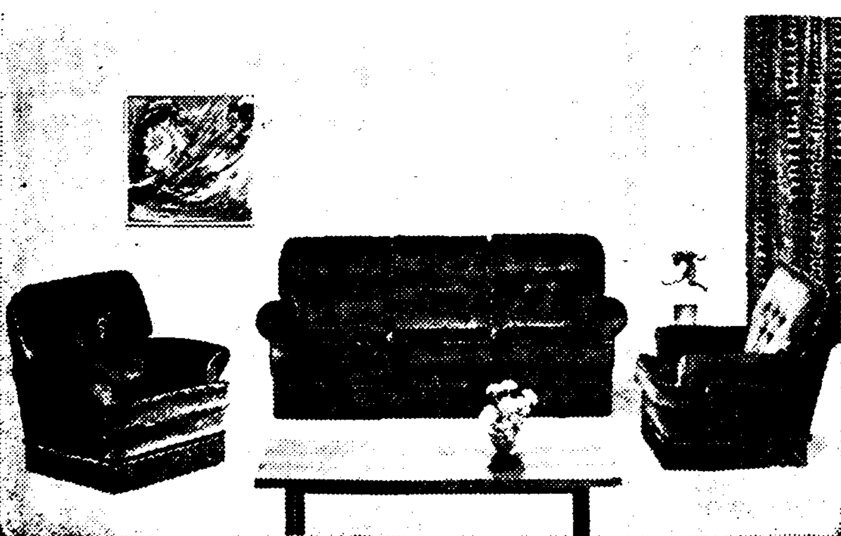
Offensief-prijs **1390**

5 etages

- meubelkeuze
- vrijblijvend kijken
- meubelen proberen
- kwaliteitsmeubelen
- internationale meubelcollectie

Enorme keuze in KWALITEITSMEUBELEN tegen ongekende lage prijzen!





SEMI KLASSIEK BANKSTEL

Ruime 3-zits bank en 2 fauteuils met losse keerbare kussens bekleed in diverse kleuren

Offensief-prijs **1390,-**

MASSIEF EIKEN BANKSTEL

3 zits bank en 2 fauteuils met losse zit- en rugkussens

Offensief-prijs **2090**

EIKEN EETHOEK

Eetkamertafel
4 stoelen

Offensief-prijs **990**

EIKEN WANDMEUBEL

300 cm lang.

Offensief-prijs **1990**

BRONS EIKEN bv

Markt 13-14-15 Telefoon 04750-12569 Roermond